

Los sueldos de los segovianos subieron un 2,13 por ciento

Patronal y sindicatos alertan sobre el retraso que acumula la negociación colectiva

PÁG. 7



Un momento del espectáculo "Elogio de la locura", de Comediants, que concluyó en el Azoguejo, a los pies del Acueducto

BERNARDO PEÑALOSA

Comediants abrió el Festival Internacional de Segovia

Hoy arranca el Festival Joven y mañana comienza la Semana de Cámara

La compañía catalana Comediants y su particular interpretación de "El Quijote", en un espectáculo, "Elogio de la locura", que fue pre-

senciado en la calle por miles de personas, abrieron anoche la trigésima edición del Festival Internacional de Segovia (FIS 2005). Tras la inau-

guración, esta tarde arranca el Festival Joven y mañana lunes comienza la Semana de Música de Cámara.

PÁG. 7

ADEMÁS



11/PATRIMONIO
Comienza la restauración del techo mudéjar de la iglesia de San Millán

8/ECONOMÍA
Ocho rutas turísticas muestran los recursos patrimoniales y naturales de Segovia

15/SOCIEDAD
La Lotería Nacional dejó ayer 200.000 euros en Carbonero el Mayor y Navalmanzano

17/PROVINCIA
El Plan de Dinamización Turística de La Granja cumple este mes un año

PROMOCIÓN

Manteles individuales con recetas de Tomás Urrialde GRATIS



GMS
SEGOVIA
Plaza de Santa Ana, 18
Tel: 921 41 32 32
OFICINA AVILA
Plaza de Santa Ana, 4
Tel: 920 35 29 79

PROMOCIÓN C/CANTARRANAS
ESQUINA PLZA. CARRASCO
2, 3 Y 4 DORM, ASCENSOR,
GARAJE OPCIONAL, BUENAS CALIDADES
ENTREGA A FINALES DE 2005

Consulte nuestras ofertas en pág. interiores

KM 100
921443571

AUDI A4 1.8
AÑO 2000
10.500 €

EMPRESA
NECESITA ARQUITECTO CON MUCHA EXPERIENCIA EN AUTOCAD

APTO. DE CORREOS 18
28.400 COLLADO VILLALVA

magazine
La hora de Elsa

El Buzón
Semanal

TRIBUNA

FERNANDO JÁUREGUI

Que ZP nos lo explique, por favor

DE ACUERDO: Miguel Barroso, el mago maquiavélico de las comunicaciones en Moncloa, se ha apuntado un tanto con la 'paz televisiva', a base de distribuir generosamente canales digitales entre todos los grandes operadores. Pero nos está fallando a la hora de las comparecencias presidenciales. Claro que es posible que sea el propio ZP, que sabe muy bien lo que quiere, quien esté impidiéndose a sí mismo esa rueda de prensa larga, sin límites, en la que habría de explicar qué está pasando aquí. Ni más ni menos. Y es que, entre los muchos temas pendientes que el Ejecutivo de ZP ha dejado aplazados hasta septiembre (parece) se encuentra el de contactar con la opinión pública y solventar sus muchas dudas en numerosas materias.

La primera de todas, desde luego, qué va a ocurrir con el Estatut de Catalunya. ¿Renueva ZP su compromiso de que las Cortes, mayoritariamente dominadas en la Cámara Baja por los socialistas y sus aliados, aprobarán cualquier cosa que venga del Parlament catalán? Nadie está, a estas alturas, seguro de nada. Pero, mientras, la disidencia frente a ZP en este punto crece en el seno del PSOE y del Gobierno: ya nadie puede disimularlo, y sería absurdo achacar estas informaciones a un presunto 'espíritu antigubernamental' o a una alianza con la oposición 'popular'.

¿Qué tiene que decir ZP de las posiciones de Guerra, Bono, Rodríguez Ibarra o el propio Jordi Sevilla? Seguro que se puede echar agua a este fuego que avanza, voraz. Pero el presidente no tiene la intención de hacerlo... por el momento y que se sepa. Claro que no iba a rebajarse a salir a explicar su encuentro de este viernes con Carod-Rovira, porque entonces los periodistas le hubiésemos preguntado por las intolerables declaraciones del diputado de Esquerra, y por tanto correligionario de Carod, Joan Tardà, de tan mal gusto contra Alfonso Guerra, que ha osado oponerse al Estatut.

El presidente Zapatero está perdiendo en espontaneidad y en contacto directo, aunque gane en esa capacidad de finta ladina que caracteriza, para bien o para mal, a los políticos de vuelo largo. Y hay que conceder al presidente, eso sí, una cosa: al menos recibe a todos en La Moncloa. O a casi todos, que ya se sabe que el Foro de la Familia, esa organización tan derechista -perfecto derecho tiene a ello, desde luego-, no ha podido lograr una audiencia.

ZP se decanta cada vez más nitidamente por la izquierda y por la buena sintonía con los nacionalistas, al extremo opuesto de Aznar, que para nada quiso mantener relaciones, en su segundo mandato, con PNV y menos aún con Es-

querra. Pero ese entendimiento, que debía haber derivado en una mayor paz social, tiene un precio alto: hay que transigir con muchas exigencias que ponen los pelos de punta a la ciudadanía más o menos conservadora -incluimos, claro, a votantes y militantes del PSOE- en la mayor parte de esa España que no milita en territorios históricos. Y que piensan, quizá excesivamente alarmados, que el país se cuarte. Y, puesto a ello, ¿a qué viene ese afán de reabrir la historia y que hace que ERC, en vísperas del encuentro de Carod con Zapatero, pidiese que el 14 de abril, aniversario de la proclamación de la República, sea fiesta nacional, o que se saquen los restos de Franco del Valle de los Caídos?

El político debería estar para solucionar problemas, no para crear otros nuevos. Puede que la batería de propuestas de ERC para 'desfranquistizar' España (?) sea una táctica para dejar en segundo plano el debate sobre el Estatut, que es lo que verdaderamente importa. Pero ¿qué grado de confusión está creando todo esto? Confusión y algo de ridículo: a la vicepresidenta Fernández de la Vega, el pasado miércoles, la cúpula militar le dio un vino de honor en la Academia de Infantería de Toledo... en los pasillos, porque en el comedor existe una cristalera en el techo dominada por la efigie de la muy imperial y toledana águila del escudo franquista. No se fuese a molestar la 'número dos' del Gobierno, máxima responsable, además, de la Comisión de Recuperación de la Memoria Histórica, que había acudido a la Academia a dar una conferencia junto al ministro Bono y al presidente castellano-manchego Barreda.

Hay, ya digo, una sensación de cierta confusión en la ciudadanía, entre otras cosas porque tampoco el principal partido de la oposición acaba de seguir una línea clara, pese a que la irritación patente de Rajoy ante los comportamientos de Zapatero parece aumentar de día en día. Puede que las versiones oficiales digan que Zapatero tiene un intenso contacto 'con la calle'. No es verdad, aunque los esfuerzos por mantener el talante y por hacer bueno aquello de "el poder no me cambiará" (vaya si le ha cambiado ya, en dieciséis meses) son palpables. ¿No debería salir Zapatero a la palestra a tranquilizar a esa parte, tan importante, de españoles que se sitúan en la derecha moderada, en el centro-desatendido por completo por nuestros principales partidos- o en la izquierda moderada? ¿O también esa presencia en condiciones ante los medios esa asignatura pendiente para el otoño, una más de las asignaturas clave que se han dejado pendientes?

JOSÉ CAVERO

El chino como Zougam

LA REVELACIÓN CONTENIDA EN EL ORDENADOR de 'El Chino' ha venido a ser un descubrimiento y una comprobación, tardía, pero poderosa de lo que ya se sospechaba en razón de anteriores declaraciones, como las de Jamal Zougam. Se recordará que este individuo, al salir de prisión tras la matanza masiva del 11 de marzo, lo primero que preguntó, parece que a los periodistas que estaban presentes en su puesta en libertad, fue "¿quién había ganado las elecciones del 14-M?". Pues bien, ahora esa revelación contenida en el ordenador de 'El Chino' insiste en ese mismo propósito elemental de los terroristas: facilitar cuando antes la atribución y paternidad de los crímenes tenía el decidido propósito de influir en la ciudadanía, a punto de votar, y cooperar a que el PP de Aznar, "del innoberable Aznar" o "del perro Aznar" como se le evoca, fuera derrotado.

Los dos testimonios vendrían a ser coincidentes, a su vez, con lo que declaró el propio Aznar en la Comisión del 11-M: que los atentados de los trenes de cercanías buscaban, antes que ninguna otra cosa, volcar la situación política y acelerar el cambio de partido gobernante. O sea, acabar con su propio mandato y el de su

sucesor designado Mariano Rajoy. Todo lo cual, conduce nuevamente a aquella misma sospecha muchas veces contemplada: los terroristas jugaron a la política y sus mochilas asesinas consiguieron lo que muchos ciudadanos deseaban en su fuero interno, pero tal vez no hubieran conseguido solamente por virtud de sus votos: el final del mandato del PP.

Algo que nos vuelve a conducir, con toda probabilidad, a la sospecha inicial de que los terroristas, en Madrid como en Londres, habrían querido expresar y manifestar su pleno y rotundo desacuerdo con la colaboración

que los gobiernos de Aznar y Blair han tenido en la política estadounidense de Afganistán y de Irak. Desde luego, las conclusiones son pavorosas: que un grupo terrorista, integrado por traficantes de drogas, iluminados fanáticos, inmigrantes desarraigados, llegue a tener tal capacidad de influencia y de decisión práctica en la política de una Nación resulta estremecedor

que los gobiernos de Aznar y Blair han tenido en la política estadounidense de Afganistán y de Irak. Desde luego, las conclusiones son pavorosas: que un grupo terrorista, integrado por traficantes de drogas, in-

migrantes desarraigados, iluminados fanáticos, llegue a tener tal capacidad de influencia y de decisión práctica en la política de una Nación resulta estremecedor. Pero así lo parece, por lo menos, en estos minutos, y a la espera de que el sumario total del juez del Olmo ponga cada cosa y a cada personaje en su lugar y les atribuya la trascendencia real y comprobada que llegaron a tener.

EDITORIALES DE PRENSA

LA RAZÓN Critica a Zapatero por prometer al líder de ERC que "aceptará el texto que venga de Cataluña". Asimismo califica de negativo el encuentro entre el presidente del Gobierno y Rovira al afirmar que el borrador del Estatut es "sospechosamente inconstitucional", el PSOE "está gravemente dividido" y el Gobierno con "fuertes tensiones internas".

LA VANGUARDIA Afirma que "...el presidente de la ANP debe procurar contener a las facciones armadas palestinas que, además de haber burlado su autoridad, pretenden que la retirada israelí de Gaza sea bajo el fuego y no de forma pacífica".

EL PAÍS Alaba la decisión de Kofi Annan de fomentar la idea de Rodríguez Zapatero de crear una Alianza de Civilizaciones. El diario califica esta propuesta como "un triunfo diplomático en una institución (ONU) donde España debe tener más influencia". También afirma que urge sacar este proyecto adelante para que exista tolerancia cultural y religiosa.

EL MUNDO Critica las declaraciones de Carod-Rovira tras su reunión ayer con Zapatero, en las que afirmaba que "no será necesario retocar la reforma que salga del Parlamento catalán" y afirma que "será el Congreso de los Diputados quien tenga la última palabra sobre esta cuestión".

ABC Critica que la entrevista que mantuvieron ayer Zapatero y Carod-Rovira "confirma la opción del Gobierno socialista en favor de una alianza con el nacionalismo radical", y señala que pese a su "porcentaje mínimo" de representación, ERC "decide sobre las grandes cuestiones de política nacional".

el Periódico Afirma que "Rodríguez Zapatero y Carod-Rovira insularon ayer un soplo de credibilidad a la viabilidad del nuevo Estatut. El fruto de la reunión del presidente del Gobierno con el líder de ERC llega en un momento delicado de la reforma por la abstención de CiU y el 'no' del PP en la primera votación parlamentaria".

NUESTRA OPINIÓN

Ruinas, las justas

NO ES LA PRIMERA VEZ que reflexionamos desde estas mismas páginas acerca del deficiente estado de muchos inmuebles que conforman la trama urbana del casco histórico de la ciudad, merecedor del título de Patrimonio de la Humanidad, otorgado por la UNESCO, junto al Acueducto. Y, entre las principales causas que lo provocan, aparecen las nulas ayudas para su conservación y el largo proceso burocrático que hay que pasar para cualquier rehabilitación, aunque sea menor. Al final, se opta por abandonarlos y dejarlos caer, que es más rentable, desgraciadamente. Todo, pese a que, cada vez con más fuerza, los expertos continúan apostando por el mantenimiento de los comercios tradicionales y la vivienda como la mejor fórmula para llenar de vida a los recintos y que no se vean abocados a convertirse en parques temáticos llenos solo

de tiendas de recuerdos, como hablaba de Toledo el prestigioso arquitecto Ricardo Aroca.

Por eso, cada vez que se pretende abordar una rehabilitación y su proceso se paraliza horroriza pensar que, junto a las ruinas, comiencen a convivir estructuras de hierro entre andamios, de la misma forma que se mantuvo el esqueleto junto al Acueducto, durante más de 20 años.

Esa suerte se puede correr con el edificio de la antigua Unión Previsora, donde la Junta de Castilla y León está dispuesta a ejecutar de forma subsidiaria las obras de demolición de las zonas del inmueble que no se ajustan al proyecto -como una rampa para acceder al garaje-, en caso de que no lo lleve a cabo la propiedad, cuando el Ayuntamiento aboga por quedarse con el edificio y derribar una planta, con el fin de proteger las vistas del monumento romano. Sin ánimo de mermar

los derechos de nadie -el de la sociedad privada que promueve la obra y el interés público, argumentado por la Administración-, sería buen momento para no judicializar las cosas, ponerse de acuerdo y, partiendo de que hay eliminar las zonas que no sean legalizables, alcanzar un acuerdo para que se pueda transferir al consistorio.

Una idea similar, a través del diálogo, se puede aplicar en el expediente de expropiación forzosa del antiguo Palacio de Enrique IV, para ampliar el Museo de Arte Contemporáneo dedicado al pintor Esteban Vicente. Seguro que si hay un acuerdo -porque la voluntad está expresada por las partes, como afirmó durante su visita a Segovia la consejera de Cultura y Turismo, Silvia Clemente- los tiempos se reducen en beneficio de la recuperación de uno de los inmuebles medievales más singulares de la capital.

Sobre todo, se evitará el tiempo que discurre entre la tramitación de los recursos ante los tribunales, que bien podría ser suficiente como para que se pierdan los muros y la estructura que aún se mantiene en pie. Con estos acuerdos quien gana realmente es la ciudad porque se rescatan inmuebles y se evita el deterioro de una imagen, que es nuestro principal recurso.

Y, la tercera en discordia, la obra parada por el municipio en las antiguas Oblatas, por exceso de volumen, con un problema añadido de inestabilidad en el terreno. Lo razonable es pensar que, una vez resuelto, los responsables municipales acuerden con la propiedad la continuidad de las obras -de ellos depende si en esa mesa se rebaja el número de plazas del aparcamiento- con el fin de que se restaure el talud y el perfil de la ciudad amurallada por el sur vuelva a la normalidad. Porque, ruinas, las justas.

AVE veloz

EL AVE VIENE VELOZ Y, como hemos visto en proyecto, tiene donde parar en Segovia. La noble aspiración de muchos se ve cumplida, y frustrada la incredulidad de otros disfrazada a veces de cierta paletéz, por ser benévolo a la hora de emplear un calificativo que defina a quienes, en el fondo, deseaban que el tren de alta velocidad no llegara nunca. Si no, miren hemerotecas y comprueben lo que decían algunos de los que, por cierto, se están sufriendo rápidamente al vagón de cola.

Las obras de la nueva estación se incorporan a la reciente historia de Segovia que quedará escrita definitivamente, en este capítulo del transporte de viajeros por ferrocarril, antes de que concluya 2007. Entonces será un hecho irre-

versible situarnos en Madrid en poco más de 20 minutos o llegar a Valladolid en Media hora. Indudablemente van a

cambiar mucho las cosas, pero parece que cuesta trabajo abrir los ojos a los agoreros y a los que manejan solo en el salón el concepto de progreso paradisiaco, porque Segovia puede salir del aislamiento, como decía el alcalde durante la presentación de la estación,

construida para unas previsiones de un millón de pasajeros al año.

Y todo ello con un desarrollo urbanístico sostenible, previendo que la revisión del Plan General de Ordenación Urbana esté concluida antes de que cruce el Guadarrama el primer convoy. Lo deseable, es que todos los sectores, tanto políticos como sociales, empujen por el mismo lado para hacer realidad un futuro próspero, con más empleo y una mayor posibilidad de explotar nuestros recursos culturales y turísticos

Lo deseable, es que todos los sectores, tanto políticos como sociales, empujen por el mismo lado para hacer realidad un futuro próspero, con más empleo y una mayor posibilidad de explotar nuestros recursos culturales y turísticos

alidad un futuro próspero, con más empleo y una mayor posibilidad de explotar nuestros recursos culturales y turísticos, por ejemplo. Esa será sin duda la clave del éxito, más que discutir si fueron unos quienes empezaron las obras y otros los que las han seguido e impulsado...

De verdad, esto va en serio, y requiere que algunos pongan su mirada un poco más allá de lo que le da el espacio entre la barra y la estantería de las botellas del bar donde pontifica. En el fondo, lo que buscan es que solo haya confrontación para que nada cambie y triunfe el inmovilismo, pese a que el mensaje sea lanzado desde algunos núcleos de la falsa progresía. Segovia va con mucho retraso, ¿han pensado por qué?

VISTO Y NO VISTO

Platillos volantes

En verano los excesos de sol provocan las apariciones, reales o no, eso apenas importa, de fenómenos sobrenaturales. El ejemplo del platillo volante es claro. Bajo las altas temperaturas de este julio que parece no querer dar tregua, ni dejarnos dormir, unos jóvenes se divierten pasándose esa americana llamada 'frisby' bajo la atenta mirada de una fuente que no sabe cuánto tiempo más va a aguantar. Más cómodos estarían jugando al platillo en la playa, escenario habitual de estos deportes de riesgo. El mar les regaría las plantas de los pies, quemadas ahora por el asfalto. Lo dicho, es evidente que el exceso de sol provoca delirios, el de ver la costa cerca y la brisa del mar llevándose lejos el estrés del año.

(Foto: Kamarero)



EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

Edita

EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Editor-Director

Carlos Herranz Cano

Subdirector

Aurelio Martín González

Redactor Jefe

Jesús Martínez Calle

Jefes de Sección

Marcelo Galindo Miranda y

Florentino Descalzo San Frutos

Director Gerente

Javier Hernando Domingo

Administración

Carlos Rebollar Herranz

Publicidad y Marketing

David Matarranz Casado

Administración de Publicidad

Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y

Talleres

C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)

40006 Segovia

Teléfono: 921 437 261

Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º

Teléfono: 921 461 212

40001 Segovia

Correo electrónico de redacción

adelantado@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

TELÉFONOS DE URGENCIA

SERVICIOS DE SEGURIDAD

POLICÍA LOCAL
SEGOVIA: 921 43 12 12
COMISARÍA DE POLICÍA:
921 41 47 00
GUARDIA CIVIL:
062 y 921 42 63 63
PROTECCIÓN CIVIL:
921 75 91 15
INFORMACIÓN
CARRETERAS: 921 41 71 31

BOMBEROS

SEGOVIA: 921 42 22 22
COCA: 921 58 61 32
SEPÚLVEDA: 921 54 00 00

SERVICIOS SANITARIOS

EMERGENCIAS: 061
HOSPITAL GENERAL:
921 41 91 00
HOSP. POLICLINICO:
921 41 91 00
CRUZ ROJA: 921 44 02 02
Urgencias: 921 44 07 02
INFOCÁNCER (24 horas). 900100036
(llamada gratuita)

TRANSPORTES

RADIO TAXI: 921 44 50 00
ESTACIÓN RENFE:
902 24 02 02
ESTACIÓN DE AUTOBUSES:
921 42 77 07

OTROS

EMERGENCIAS: 112
INFORMACIÓN TURÍSTICA:
921 46 03 34
OFICINA DE CORREOS:
921 46 19 49.
INFORMACIÓN DE AYUDAS A LA VIVIENDA (JUNTA): 902 22 88 88.
INSTITUCIONES
SUBDELEGACIÓN DEL GOBIERNO (CENTRALITA):
921 75 90 00
JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN:
921 41 73 84
DIPUTACIÓN: 921 113300

AYUNTAMIENTOS

SEGOVIA: 921 41 98 00
PROVINCIA:
Ayllón: 921 55 30 00.
Cantalejo: 921 52 00 01.
Cantimpalos:
921 49 60 09.
Carbonero el Mayor:
921 56 00 02.
Coca: 921 58 60 11.
El Espinar: 921 18 17 00.
Fuentepelayo:
921 57 40 00.
Mozoncillo:
921 57 73 92.
Nava de la Asunción:
921 58 00 36.
Navalmanzano: 921 575002
Navas de Oro: 921 59 10 00
Palazuelos de Eresma:
921 44 93 54.
Riaza: 921 55 10 16.
San Ildefonso: 921 47 00 18
Santa M^a la R. de Nieva:
921 59 40 36.
Sepúlveda:
921 54 00 00.
Turégano:
921 50 00 00.

EXPOSICIONES

A. Museo de Brujería

— Piezas de la Europa Mediterránea y Central entre el siglo XVI y los primeros años del 900. Calle Daoiz, nº 9, (Casa Encantada). Tlf.: 666273985. Todos los días, de 11,00 a 14,30 h. y de 16,30 a 20,00 h.

Café La Margarita

— Cerámica y madera de Pípo.

Cafetería El Desván

— “Diseños”, de María González Velasco. Hasta el 6 de agosto.

Casa de Andrés Laguna

— Pinturas de Jesús Santos. Hasta el 31 de julio. De lunes a viernes, de 09,00 a 14,00 h.

Casa de los Picos

— Muestra fin de curso de los alumnos de la Escuela de Arte de Segovia.

Casa del Sello de Paños

— Indumentaria tradicional española. Hasta el 18 de julio. (Cámara de Comercio).

Claustro Galería de Arte

— ‘Silos solos’ de Sofía Maridal. Hasta el 7 de agosto.

Galería Nélida

— “Fotografías de Nepal” de Francisco Moreno, a beneficio de Unicef. Hasta el 8 de agosto.

Horizonte Cultural

— Exposición de trabajos de los alumnos del taller de fotografía de la asociación. Hasta el 30 de julio, de 10,00 a 14,00 h.

La Alhóndiga

— Grabados del Ukiyo-E: samurais, geishas, Teatro No y Kabuki. Colección de Pilar Coomonte y Nicolás Gless. Hasta el 30 de julio.

Librería Diagonal

— Ilustraciones de Alberto Albarrán. Hasta el 31 de agosto.

Museo de Arte Esteban Vicente

— “Esteban Vicente. Colección permanente”. Hasta el 18 de septiembre. Además, proyección permanente de un audiovisual sobre el artista y su proceso creativo.

Paul D' Arara

— Obras de la escultora brasileña Liane Katsuki. Hasta el 28 de julio.

Rte. La Churrería de San Lorenzo

— Grabados de Marta Hergeadas. Hasta el 29 de julio.

Torreón de Lozoya

— “Villota”, de Miguel A. de Villota de Frutos en la Sala de las Caballerizas. Hasta el 14 de agosto.

BRIEVA

Rte. El Palomar

— Fotografías de Giuditta

Bussetti y grabados en madera y óleos de Juan Manuel. Hasta el 24 de agosto.

CEDILLO DE LA TORRE

Centro Histórico Cultural

— Muestra de obras de Toribio Alonso y Javier Barco. Hasta el 30 de julio, todos los días de 19,00 a 21,00 h.

GRAJERA

Museo Etnológico

— Exposición permanente de herramientas de uso rural.

PARADINAS

Centro Arqueológico

— Todos los días. Citas en el tlf.: 921-594354.



AGENDA SOCIAL

▼ CASA DE LA MONEDA



La Casa de la Moneda efectuó ayer una jornada de puertas abiertas en la que los participantes se convirtieron en protagonistas. Así, algunos de ellos se pudieron trasladar en el tiempo y acuñar una moneda

▼ CUMPLEAÑOS



¡¡Felicidades pequeño campeón!! Un beso muy fuerte de tus tíos Paqui y Javi

Gratis en la Agenda

EL ADELANTADO publicará en la sección de Agenda, de manera gratuita, las notas de avisos de convocatorias, actos, exposiciones u otras actividades de carácter cultural y de interés general, siempre que sean remitidas con la suficiente antelación e identificadas con los datos y dirección de su responsable. Por fax 921 44 24 32 o correo electrónico adelantado@eladelantado.com

Gratis en la Agenda

EL ADELANTADO publicará en la sección de Agenda, de manera gratuita, las notas de avisos de convocatorias, actos, exposiciones u otras actividades de carácter cultural y de interés general, siempre que sean remitidas con la suficiente antelación e identificadas con los datos y dirección de su responsable. Por fax 921 44 24 32 o correo electrónico adelantado@eladelantado.com

▼ CUMPLEAÑOS



Chus, en el día de tu cumpleaños te deseamos toda la familia, y en especial tu marido Toño. Un beso muy fuerte

▼ CUMPLEAÑOS



Este chico se hace un poquito más mayor mañana... Desde aquí, África y sus compañeros de trabajo le mandan un abrazo muy fuerte... aunque no sabemos si llegará hasta la playa de Alicante.. ¡¡Feliz cumpleaños y felices vacaciones!



CONVOCATORIAS

HOY

◆ **Casa Joven:** Durante los meses de julio y agosto, programa de verano organizado por la Concejalía de Juventud del Ayuntamiento de Segovia. Talleres de danza, graffiti, cuentacuentos, deportes, magia, percusión, quiromasaje, reflexoterapia, lengua de signos..... previa inscripción. Tlf.: 921460401.

◆ **Novena:** En las Madres Carmelitas en honor de Nuestra Señora del Carmen. A las 20,00 horas, misa por los difuntos de la Cofradía del Carmen y del Carmelo Seglar.

◆ **Difusión cultural:** Organizado por la Diputación Provincial de Segovia. A las 20,30 h., música infantil a cargo de 'Son de niños', en la Plaza Mayor de Ayllón.

◆ **Trilla:** Hoy, IV Fiesta de la Trilla en La Higuera.

◆ **Música:** Noches de verano de 'Nueva generación musical' de Segovia. Hoy a las 19,00 horas, gala de jóvenes promesas del curso, en la sala de conciertos de San Quirce.

◆ **Música:** Fiestas en La Estación de El Espinar. A las 20,30 horas, concierto de la banda de música

◆ **Fueros:** Fiesta de los Fueros en Sepúlveda. A las 12,00 horas, misa de Minerva, en la iglesia de 'El Salvador', cantada por la 'Agrupación Coral Cuellarana'. A las 21,00 h., ciclo de cine medieval 'Los Caballeros de la mesa cuadrada y sus locos seguidores'.

MAÑANA

◆ **Música:** CXXX Festival Internacional de Segovia hasta el próximo día 31 de julio. Mañana domingo, a las 22,30 horas, en el Patio de Armas de El Alcázar, actuación de Charmaine Neville (EE.UU.).

◆ **Verano Cultural:** Hasta el día 22, campamento urbano para los niños nacidos en la localidad de Carbonero entre 1993 y 2000. Precio de suscripción, 30 euros.

PRÓXIMOS DÍAS

◆ **Procurador del Común:** La Institución del Procurador del Común atenderá a los ciudadanos el próximo 19 de julio. Las personas interesadas en presentar sus reclamaciones serán recibidas a lo largo de la mañana en las dependencias de la Diputación Provincial. La institución recomienda a los ciudadanos y colectivos interesados que soliciten cita previa en el teléfono 987-27-00-95, de León.

◆ **Antirrábica:** Campaña oficial de identificación y vacunación. En Segovia: de 18,30 a 20,00 h., en el parque de bomberos los días 20 y 27 de julio; 3 y 31 de agosto y en las jornadas del 7, 14 y 21 de septiembre. En Otero de Herreros, el día 19 de julio y 10 de agosto, de 11,00 a 13,00 h.; en Pedraza, el 19 de julio, de 18,00 a 19,00 h.; en La Rades, el 21 de julio, de 11,30 a 13,30 h.; y La Velilla, el 21 de julio, de 18,00 a 19,00 h.

VARIOS

◆ **Montañismo:** Semana de trekking en los Alpes del 10 al 18 de agosto. Marcha de senderismo por el Mont Blanc. Información en tlf.: 635927732 y 921413311.

◆ **Cursos intensivos de inglés:** Organizados por la Junta y a realizar en residencias juveniles del Gobierno regional. Dirigido a jóvenes de 18 a 30 años. Más información, tlf.: 983411744/983411053.

◆ **Fútbol y fútbol sala:** El 29 de julio finaliza el plazo de inscripción para los equipos de fútbol y fútbol sala en todas las categorías de la Delegación Provincial de Fútbol de Segovia.

◆ **Animales domésticos:** Los poseedores de perros disponen hasta finales del mes de julio para censarles en las oficinas de Servicios Sociales, Sanidad y Consumo del Ayuntamiento de Segovia, sitas en la c/ Marqués del Arco, 22.

◆ **Multiaventura:** Campaña en La Pinilla y de piragüismo en las Hoces del Duratón organizada por la Concejalía de Educación, Juventud y Deportes del Ayuntamiento de Segovia y dirigida a jóvenes de Segovia con edades comprendidas entre los 14 y 30 años. Celebración, el 30 de julio y 18 de agosto, respectivamente. Información e inscripción en la Casa Joven, tlf.: 921460401.

◆ **Campamento municipal:** El 20 de julio finaliza el plazo de inscripción para el campamento de verano "Aula de la Naturaleza 2005" para niños de 7 a 15 años cumplidos, que tendrá lugar del 12 al 25 de agosto y que organiza el Ayuntamiento de Segovia. Información, tlf.: 921462910.

◆ **Gestión fiscal:** Logos imparte un curso gratuito de gestión fiscal del 12 de septiembre al 28 de octubre, de 20,00 a 23,00 h. Información, tlf.: 921442516.

◆ **Los brigueros:** Punto de información para jóvenes de 14 a 30 años del Ayuntamiento de Cantalejo. Tlf.: 921-521401 y e-mail: cantalejo_punto@hotmail.com.

◆ **Deshabitación tabáquica:** La Asociación Española contra el Cáncer en colaboración con la Junta imparten estos cursos de reconocida eficacia. Información, tlf.: 921-426361 y 921-427296, de 10,00 a 14,00 h. y 17,00 a 20,00 h., de lunes a viernes.

◆ **Taller textil:** Cursos de iniciación y perfeccionamiento en telar de bajo lizo por M^a Ángeles Barriuso, en Las Caravas de Cabañas de Polendos.

◆ **Concurso de fotografía:** La Cámara de Comercio realiza esta convocatoria para ilustrar aquellos acontecimientos que vayan a dejar huella a lo largo del año en Segovia. Información en la sede de c/ San Francisco, 32, tlf.: 921432300, fax 921430563, y camara@camarasegovia.org.

HORARIO DE MONUMENTOS Y MUSEOS

ALCÁZAR - Tlf. 921 46 07 58: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL - Tlf. 921 46 22 06: De noviembre a marzo de 9,00h a 17,30h. De abril a octubre de 9,00 a 18,30h.

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES - Tlf. 921 466720. e-mail turismosegovia@telefonica.net Horarios: De lunes a domingo de 10 a 20.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDEJERÍA - Tlf. 921 461426. Horarios: De lunes a domingo de 10 a 14 y de 16 a 19,30.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL - Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf. 609 877404. Horarios: Miércoles y jueves de 10 a 14. Viernes, sábado y domingo de 10 a 14 y de 16 a 18,30.

IGLESIA DE LA VERACRUZ - Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h.

MONASTERIO DEL PARRAL - Tlf. 921 43 12 98. Abierto todos los días de 10,00 a 12,30 h. y de 16,00 a 18,30 h.

PALACIO EPISCOPAL - Tlf. 921 46 09 63: Sábados, de 10,00 a 18,00 h.

TORREÓN DE LOZOYA - Tlf. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE - Tlf. 921 46 20 10. De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; sábado, de 11,00 a 19,00 h.; domingo, de 11,00 a 14,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE SEGOVIA - Tlf. 921 46 06 13: Cerrado por obras.

MUSEO ZULOAGA - San Juan de los Caballeros. Tlf. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados, 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas. Domingos, 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.

CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO - Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

MUSEO RODERA-ROBLES - Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA - Calle Daoiz, nº 9 (Casa Encantada). De viernes a domingo, de 12,00 a 19,00 horas. También los días festivos.

PALACIO DE LA GRANJA Y RÍOFRÍO - Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: Hasta el 30 de septiembre de 2005: lunes, cerrado; de martes a domingo, de 10,00 a 18,00 h. Hasta el 15 de octubre, la Ermita de San Isidoro, Jardines de la Partida de la Reina, lunes a partir de las 15,00 h.; Picnicaría, los martes desde las 15,00 h.; y Jardín de la Real Botica, los sábados de 10,00 a 13,00 h., previa petición de visita. Información en los tlf.: 921 470019 y 921 470020. Museo de Tapices, cerrado por obras de reforma.

REAL FÁBRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO - Tlf. 921 010700. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas. HORNOS: De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 horas. Sábados, de

11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h.

AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE - De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 505842481.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARZUELA DEL MONTE - Tlf. 921 109435. De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h.; sábados y domingos, de 12,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,00 h. Visitas guiadas con cita previa.

CASTILLO DE COGA - Tlf. 921 58 66 22: Laborales: de 10,30 a 13,00 h., de 16,30 a 19,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 horas. Cerrado primer martes de cada mes.

CASTILLO DE CUÉLLAR - Tlf. 921 22 02 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Muejón sábados y domingos y festivos, pasadas a las 12,00 h., y 17,00 y 18,00 h. Martes, jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30.

CÁRCEL DE LA VILLA DE PEDRAZA - Visitas los sábados, domingos y festivos de 11,30 a 14,00 y de 15,30 a 19,00 h. Grupos concertar visitas en los tlf.: 921-509960 y 921-509955.

CASTILLO DE PEDRAZA MUSEO IGNACIO ZULOAGA - Tlf. 921 50 98 25: Cerrado lunes y martes; resto, de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.

CASTILLO DE CASTILLOVINO - Tlf. 921 53 11 53: Visitas concertadas previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACIÓN ARQUEOLÓGICO DE PARADANOS - Tlf. 609 11 43 08: Visitas todos los días previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACIÓN DE BOCA DEL ASNO EN VALSAIN - Tlf.: 921-200013. Hasta el 30 de septiembre, abierto todos los días del año de 10,00 a 19,00 h., ininterrumpidamente.

CUEVA DE LOS ENEBRAJOS DE PRADENA - De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h.; sábado, domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Lunes cerrado. Cerradas hasta el 25 de enero, inclusive.

ENTORNO ARTÍSTICO DE MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS - Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción y Palacio del Cardenal de Espinosa. Previa cita en los tlf.: 920-31000 y 920-31180.

CASTILLO DE TURÉGANO - Visitas guiadas. Sábados, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,30 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 h.; entre semana, visita concertada para grupos en el tlf.: 921950000.

MUSEO DE LOS ÁNGELES DE TURÉGANO: De miércoles a domingo de 11,00 a 19,00 horas.

MUSEO PEDAGÓGICO "LA ÚLTIMA ESCUELA" DE OTONES DE BENUJUMA. Visitas todos los días, previa cita en los teléfonos 921434750 y 921501038.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO OBISPO VELLISLLO, AYLLÓN. Lunes cerrado. Domingo hasta 14,00 h. Obras de Llujo Muñoz, Genovés, Alcorio... Tlf.: 660-881702 y 921-553000.

CENTRO DE PETROGLIFOS DE DOMINGO GARCÍA. Sábados y domingos de 12,00 a 14,00 horas.

PUERTA DE SAN ANDRÉS (espacio expositivo de la muralla) Tlf 609 877404. Horarios: Miércoles, jueves y viernes de 11 a 14 y de 16 a 19. Sábado de 11 a 14 y de 17 a 21 y domingos de 11 a 14 y de 16 a 18.

FARMACIAS DE GUARDIA

■ SEGOVIA

Hoy: Día y noche: Rodríguez del Fresno. Avda. Marqués de Lozoya, 13. (Barrio La Albuerca).

De 09.,45 a 22,00 h.: Ramos. Carretera Villacastín, 10. (Frente estación del ferrocarril).

Mañana: Día y noche: Basterrechea de las Heras. Santa Catalina, 8 (junto Plaza de San Lorenzo).

■ EL ESPINAR

El despacho de guardia hoy está en c/ Marqués Perales.

■ OTRAS LOCALIDADES

Además, hoy estarán de guardia de 10,00 a 22,00 horas, las farmacias de las localidades de Fuentidueña, Fuentepeyayo, Bernardos, Villacastín, Riaza y La Granja; y las 24 horas, las de Cantalejo, Sepúlveda y Torre Val.

CURSOS DE VERANO

◆ **Fundación de la Universidad de Verano de Castilla y León:** Hasta el 18, VII Curso Internacional de Verano "Nueva generación musical".

◆ **Universidad Politécnica de Madrid:** Curso de restauración del Patrimonio Arquitectónico: Levantamiento y fotogrametría. Hasta el 21 de julio.

MAQUINARIA. Alquiler y Venta



SERVICIO TÉCNICO ESPECIALIZADO

C/Guadarrama, 8 y 11. Pol. Ind. "El Cerro". 40006 SEGOVIA

Teléfonos: 921 42 31 62, 921 42 50 15 y 609 901 732. Fax: 921 44 03 77.



BRICOLAJE

HERRAMIENTAS PARA LA MADERA



SERVICIO TÉCNICO ESPECIALIZADO

Servicio Oficial de Postventa Audi Núñez Automoción

En Núñez Automoción encontrará los profesionales mejor preparados, la última tecnología, los Recambios y Accesorios Originales Audi y el mejor servicio postventa para su Audi.



Núñez Automoción
Peñalara, 34 - 40006 Segovia
e-mail: postventa@nunezautomocion.audi.es
Teléfonos 921 41 25 00 y 921 44 01 71

Servicio Oficial de Postventa Audi

SORTEOS

BONOLOTO

Lunes, 11 de julio

2 24 27 37 40 41

Complem. 46 Reintegro 7

BONOLOTO

Martes, 12 de julio

7 14 18 22 23 36

Complem. 21 Reintegro 3

BONOLOTO

Miércoles, 13 de julio

1 5 23 25 34 37

Complem. 2 Reintegro 9

BONOLOTO

Viernes 15 de julio

2 7 20 26 30 33

Complem. 19 Reintegro 7

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 14 de julio

6 7 8 41 42 49

Complem. 1 Reintegro 1

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 16 de julio

4 5 20 24 25 39

Complem. 17 Reintegro 8

GORDO PRIMITIVA

Domingo 10 de julio

3 11 26 34 50

Nº Clave (Reintegro) 9

EURO MILLONES

Viernes 15 de julio

1 11 12 23 42

Estrellas 6 3

ONCE

Viernes 15 de julio

Serie 003 **28842**

Jueves 14 de julio **11488**

Miércoles 13 de julio **41266**

Martes 12 de julio **44611**

Lunes 11 de julio **36755**

Domingo 10 de julio **69842**

EL COMBO

Sábado 16 de julio

Reintegro 9

Doble ... 5-4 COMBO 04

Triple ... 1-4-5

EL TIEMPO



El sol sale a las 06:59 y se pone a las 21:46
La luna sale a las 18:06 y se pone a las 02:38

EN SEGOVIA

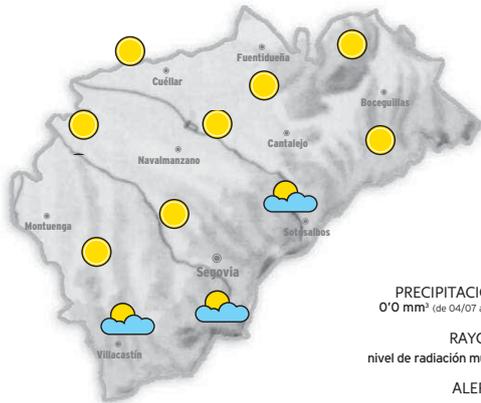
HOY

34° MÁXIMA
17° MÍNIMA

Algo menos de calor

Hoy en general, será otro día de mucho sol y de mucho calor y aunque las temperaturas tenderán a bajar ligeramente, especialmente por el oeste de la provincia, se notará muy poco. Será por tanto este domingo, otro día de riguroso verano en todas las comarcas.

SENSACIÓN TÉRMICA 34°
PUNTO DEL ROCÍO -0
HUMEDAD 15%
VIENTO Suroeste flojo
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 0%
VISIBILIDAD 10 km
PRESIÓN ATMOSFÉRICA 1022 mb
previsiones para mediodía



PRECIPITACIONES 0'0 mm² (de 04/07 al 10/07)

RAYOS UV nivel de radiación muy alto

ALERGIAS nivel bajo de gramíneas

NIVELES DE LOS PANTANOS

Datos del 05 de julio al 12 de julio del 2005

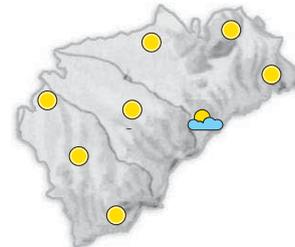


MAÑANA

31° MÁXIMA
17° MÍNIMA

Menos calor

Las temperaturas bajarán en toda la provincia. Esta vez se dejará notar bastante más y aunque todavía hará calor, en general, las temperaturas ya no serán tan asfixiantes como en jornadas anteriores. En cuanto al cielo, no se esperan demasiados cambios. Será por tanto otro día de mucho sol aunque menos caluroso.

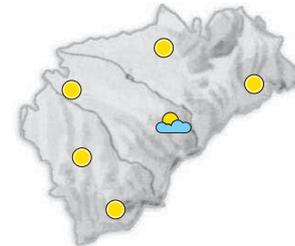


MARTES

33° MÁXIMA
17° MÍNIMA

Suben otra vez las temperaturas

Este martes, será otra jornada de nuevo muy soleada y muy calurosa en toda la provincia. No habrá cambios en cuanto al cielo, pero en cuanto a las temperaturas, se espera un ligero ascenso de manera que volverán a dejar valores máximos bastante calurosos durante la tarde.

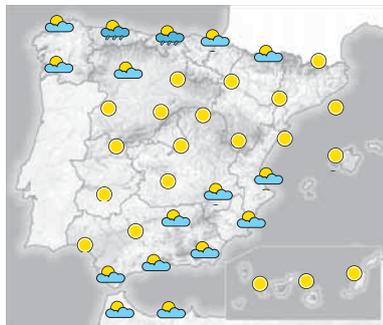


EN ESPAÑA

HOY

Nubes solo en el norte y en el sudeste

Las nubes aumentarán en el norte del país de manera que podrían terminar dejando incluso algún chubasco de manera débil y disperso. También aparecerán nubes por el sudeste, aunque no llegarán a dejar agua. Tan solo podrían terminar dejando un cielo algo más nuboso, pero nada más. Las temperaturas bajan poco por el norte y oeste del país. Siguen muy calurosas por toda la mitad este.



MAÑANA

Bajan las temperaturas

Las nubes resultarán más compactas en el entorno de los Pirineos, por donde se espesa que dejen algunos chubascos débiles y dispersos. Mucho sol en el resto pero lo que es más importante: bajan las temperaturas en todo el país. A pesar de todo, hará todavía calor salvo en el tercio norte.

MARTES

Vuelve el calor sofocante

La semana se presentará de nuevo bastante soleada y calurosa en todo el país. Las temperaturas vuelven a subir de manera generalizada. Lo harán hasta alcanzar valores máximos de nuevo muy sofocantes en el interior de la península. Ambiente más cálido ya por todo el norte del país.

TEMPERATURAS PREVIAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.					
Albacete	39	18	Cádiz	28	21	Huelva	34	19	Madrid	38	25	Pontevedra	33	16	Teruel	37	17
Alicante	34	23	Castellón	33	22	Huesca	39	22	Málaga	34	23	Salamanca	32	14	Toledo	38	25
Almería	34	22	Ciudad Real	38	24	Ibiza	33	25	Murcia	38	23	S. Sebastián	23	19	Valencia	36	23
Ávila	33	16	Córdoba	40	20	Jaén	38	23	Ourense	33	16	S.C. Tenerife	29	20	Valladolid	34	18
Badajoz	37	19	Cuenca	38	20	La Coruña	24	16	Oviedo	22	15	Santander	21	18	Vitoria	32	19
Barcelona	31	26	Girona	37	20	León	30	14	Palencia	32	14	Segovia	34	17	Zamora	33	16
Bilbao	26	18	Gijón	22	15	Logroño	35	19	Palma M.	35	25	Sevilla	38	22	Zaragoza	39	23
Burgos	33	14	Granada	40	21	Lugo	27	14	Palmas, Las	25	21	Soria	33	16			
Cáceres	37	20	Guadalajara	39	18	Lleida	39	21	Pamplona	32	17	Tarragona	32	23			

EN EUROPA

HOY

Sólo en Rusia y en Escandinavia se esperan chubascos asociados a los frentes que siguen su camino hacia el este del continente. Un frente poco activo pasará por las Islas Británicas, pero solo dejará nubes poco activas. En el resto del continente seguirá el tiempo estable, con claro predominio del ambiente soleado. Cielo completamente despejado y mucho calor en el suroeste del continente.

PRÓXIMOS DÍAS

El inicio de semana va a estar marcado por la llegada de una borrasca al noroeste de Europa. Se espera una jornada de cielos nubosos y de chubascos en la vertiente atlántica. Sobre todo en las Islas Británicas y de descenso térmico. Tras las altas temperaturas de días anteriores en el oeste los valores térmicos se suavizan. Donde se anuncia todavía mucho calor es en el Mediterráneo central.



EUROPA	Máx.	Mín.
Amsterdam	27	15
Atenas	33	23
Berlín	24	13
Bruselas	27	14
Copenhague	24	15
Estocolmo	25	14
Ginebra	28	20
Lisboa	26	17
Londres	27	16
Moscú	26	17
Oslo	25	13
París	28	18
Praga	26	12
Roma	32	21
Viena	31	19
Zurich	31	18

Atalaya

Avda. Fernández Ladreda, 20
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54
40002 SEGOVIA

MES DE LA GAFAS

Promoción en gafas solares

Desde el 10% hasta el 50%

RELOJERÍA

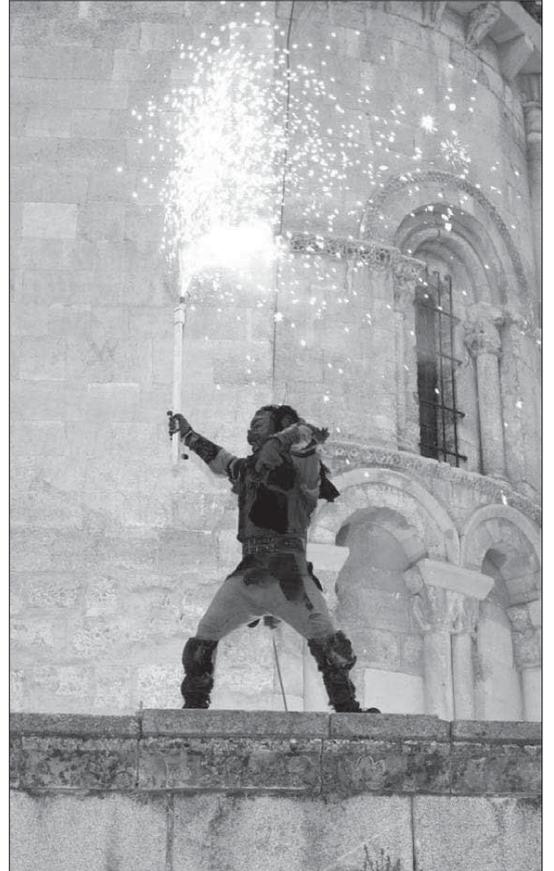
ZUSAN - 6

JOYERÍA

Avda. Fernández Ladreda, 14
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA



A la izquierda, don Quijote y Sancho Panza, durante el espectáculo. A la derecha, uno de los participantes, junto a la iglesia de San Martín



FERNANDO PEÑALOSA

■ **FIS 2005** MILES DE PERSONAS PRESENCIARON EN LA CALLE EL ESPECTÁCULO "ELOGIO DE LA LOCURA"

Comediantes y "El Quijote" alzaron el telón del Festival

Tras la inauguración, las actuaciones se abren hoy con el inicio del Festival Joven

A.S.R.
Segovia

Con teatro, con la peculiar propuesta de los catalanes Comediantes en torno a "El Quijote", en el cuarto centenario de la publicación de la obra de Miguel de Cervantes, se alzó anoche el telón de una nueva edición, la trigésima, del Festival Internacional de Segovia (FIS 2005), organizado por la Fundación don Juan de Borbón.

Miles de segovianos y visitantes se dieron cita en la Plaza Mayor, la Calle Real y el Azoguejo para presenciar a partir de las nueve de la noche, con una temperatura aún bastante elevada, "Elo-

gío de la locura", que discurrió por las calles del centro de Segovia, haciendo desfilar a los principales personajes de "El Quijote" junto a elementos visuales de grandes dimensiones, bandas musicales y artefactos sonoros.

Tras esta espectacular apertura, el Festival 2005 arrancará, en lo que se refiere a la oferta de conciertos, esta misma tarde, con las dos primeras sesiones del Festival Joven, un ciclo que alcanza su décima edición. A las ocho de la tarde, en la iglesia de San Juan de los Caballeros, actuarán los ganadores de la última edición del Premio Infantil de Piano Santa Cecilia, organizado por la propia Fun-

dación don Juan de Borbón; a la misma hora, en el aula magna de la Fundación Centro Nacional del Vidrio de La Granja, actuará el pianista Carlos Goicoechea. Ambos espectáculos serán de entrada libre hasta completar el aforo.

SEMANA DE CÁMARA

Con el Festival Joven ya en marcha, mañana lunes comenzará la trigésima sexta edición de la Semana de Música de Cámara; será en el patio de armas del Alcázar, a partir de las diez y media de la noche, con un concierto muy especial, el que ofrecerá la estadounidense Charmaine Neville, tercera generación de una familia, los

Neville, que forman parte de la leyenda de la ciudad de Nueva Orleans.

Con un total de seis conciertos, la Semana de Música de Cámara se desarrollará hasta el 23 de julio en el patio de armas del Alcázar y la antigua iglesia de San Juan de los Caballeros; las actuaciones previstas son las del guitarrista español José Miguel Moreno y el Kerem String Quartet (martes 19), las pianistas francesas Katia y Marielle Labèque (miércoles 20), el Mozarteum Quartet Salzburg (jueves 21), la soprano mexicana María Elena Rivera (viernes 22) y el Quinteto de Viento Pablo Sorozábal (sábado 23).

San Francisco
921 41 2090

Triángulo Inmobiliario

S0137 -
La Lastrilla:
Ofrecemos más
de 40000 m2 de
solar en el término de
La Lastrilla. Rústico.

¿Quieres trabajar?
Trabaja de palista

- Curso eminentemente práctico
- Urgen especialistas en construcción y obras públicas.
- Trabajo mejor pagado del sector.
- Formación intensiva y de calidad
- Bolsa de trabajo activa

**MATRÍCULA ABIERTA
PLAZAS LIMITADAS**

Organiza: **AÇEFOR**

INFORMACIÓN Y RESERVA DE PLAZAS:
902 10 10 25



AZULEJOS TABANERA

Exposición: José Zorrilla 40
Tel: 921 42 01 84

Nueva gran exposición: Pol. Hontoria
Avda. Principal Tel: 921 44 18 18

Amplio horario (atendemos también previa cita concertada)



ECONOMÍA LA CONCEJALA ANIMÓ A LOS SEGOVIANOS A PARTICIPAR EN LOS OCHO ITINERARIOS

Cultura amplia la oferta de visitas guiadas temáticas

Luquero explicó que potenciarán los recursos patrimoniales y medioambientales

M.C.H.
Segovia

El Ayuntamiento, a través de la empresa municipal de turismo 'Gestión y Calidad Turística Ciudad de Segovia', ha puesto en marcha la campaña 'Rutas Guiadas Ciudad de Segovia' compuesta por ocho itinerarios temáticos que servirán para potenciar y mostrar a los participantes los recursos patrimoniales de la capital junto a los valores naturales y principales parajes segovianos.

Así lo explicó la concejala de Cultura, Clara Luquero, quien subrayó que el principal objetivo de los itinerarios es, a través de su diversificación, contribuir a aumentar las estancias y el gasto medio de los visitantes en la capital. La responsable del departamento valoró el proyecto ya que el número de visitas ha experimentado un importante incremento tanto en la cantidad como en las múltiples posibilidades que ofrecen.

"Los amantes de deporte, con calzado cómodo, podrán disfrutar de las vistas más espectaculares de Segovia a través algunos itinerarios, como 'El balcón de la mirada' —dijo— mientras que los amantes de la ciencia tendrán la oportunidad de conocer el origen y la función hidráulica del Acueducto (en la ruta 'El caz del Acueducto, con origen en Revenga').

La concejala animó a los segovianos a participar en esta iniciativa, diseñada con precios especiales para los habitantes de la ca-



Imagen del Alcázar en una de sus últimas visitas FERNANDO PEÑALOSA

pital, que les ofrecerá una visión más amplia y un mayor conocimiento de algunos de los monumentos y parajes más singulares.

Además, explicó Luquero, los días 3 y 4 de septiembre se ofrecerá, gratuitamente, la ruta 'Sefarad en Segovia' mientras que el día 8 el itinerario de Ciudad Patrimonio de la Humanidad no su-

pondrá coste alguno para los segovianos que opten por participar. Igualmente, el primer fin de semana de octubre se celebrarán

MÁS INFORMACIÓN

RUTAS

- Ciudad Patrimonio de la Humanidad
- Sefarad en Segovia
- Valle Eresma
- A la sombra de los arcos
- La Catedral y el barrio de los caballeros
- El balcón de la mirada
- El caz del Acueducto
- La Granja de San Ildefonso

PRECIOS

- La tarifa general es de 10 euros, cinco para estudiantes niños y jubilados
- El precio especial para segovianos es de cinco euros, tarifa especial, 3,50 para estudiantes y jubilados. Los niños menores de 12 años podrán participar gratuitamente.

INFORMACIÓN

- Centro de recepción de visitantes, en la Plaza del Azoguejo.

todas las rutas efectuadas en la capital de forma gratuita.

El programa se efectuará hasta el 30 de septiembre con horarios de mañana y tarde, en algunas rutas es necesario inscribirse previamente.

JUSTICIA

Bruselas denuncia a España por las obras de la autopista A6

EL ADELANTADO
Segovia

La Comisión Europea decidió llevar a España ante el Tribunal de Justicia por adjudicación de una concesión para la construcción, conservación y explotación de dos conexiones de la autopista A6 con Segovia y Ávila, respectivamente, así como la conservación y explotación del tramo Villalba-Adanero de esa misma autopista.

Bruselas considera que el procedimiento de adjudicación de dicha concesión incumplió la Directiva comunitaria sobre contratos de obras públicas, al incluir un paquete adicional de infraestructuras que no figuraba en el anuncio de licitación ni en el pliego de condiciones, informó Europa Press.

Las obras adicionales de infraestructuras consisten en la construcción de un nuevo carril reversible (que incluye un nuevo túnel) entre San Rafael y El Valle de los Caídos, la construcción de nuevos carriles en otros dos tramos (uno de ellos sin peaje), la construcción de una nueva área de peaje y otras mejoras en el túnel existente.

El importe del paquete adicional equivale más o menos al de las obras en los tramos nuevos hacia Segovia y Ávila, que se incluían en el anuncio de licitación. La Comisión considera que no se dio el mismo trato a todos los licitadores, ya que el órgano de contratación seleccionó una oferta que incluía el paquete adicional de obras, que no se había anunciado.

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Sorteamos **2 abonos dobles (*)** para asistir al

XXX Festival Internacional de Segovia

Del 26 al 31 de julio
22:30 horas

Patio de Armas de El Alcázar
Plaza de Toros

Envía un mensaje de móvil (SMS) al **5558** con la palabra **ADELANTADO FESTIVAL**

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Organiza Fundación DON JUAN DE BORBÓN Recomendado por EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Entre todos las mensajes recibidos, sorteamos 2 abonos para 2 personas.

El sorteo se celebrará el 22 de julio a partir de las 12 horas.

A los agradecidos se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Sorteamos **2 abonos dobles (*)** para asistir a la

XXXVI Semana de Música de Cámara

Del 18 al 23 de julio
22:30 horas

Patio de Armas de El Alcázar
San Juan de los Caballeros

Envía un mensaje de móvil (SMS) al **5558** con la palabra **ADELANTADO CAMARA**

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Organiza Fundación DON JUAN DE BORBÓN Recomendado por EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Entre todos las mensajes recibidos, sorteamos 2 abonos para 2 personas.

El sorteo se celebrará el 18 de julio a partir de las 12 horas.

A los agradecidos se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.

San Francisco
921412090

Triángulo Inmobiliario

P1116 - **ESPIRO**:
Piso nuevo en construcción,
2dormitorios,
baño completo, cocina americana. Con garaje fratero y dos grandes terrazas solarium.

Sólo Aquí

AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA
EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

NOTA INFORMATIVA
CAMPAMENTO MUNICIPAL DEL VERANO

El Ayuntamiento de Segovia informa que hasta el próximo día 20 de julio permanecerá abierto el plazo de inscripción para el Campamento de Verano "Aula de la Naturaleza 2005" para niños y jóvenes de 7 a 15 años cumplidos, que tendrá lugar del 12 al 25 de agosto de 2005.

Las bases podrán retirarse en el Ayuntamiento de Segovia, Plaza Mayor, nº 1, Tfno.: 921419800, en la Concejalía de Juventud, Calle Tejedores, S/N, Tfno.: 921462910, de lunes a viernes de 9,00 a 14,00 horas, y en La Casa Joven (Pº San Juan de la Cruz, s/n), Tfno.: 921460401, mañanas de martes a viernes de 11,00 a 13,00 horas.

Las instalaciones podrán presentarse hasta el día 20 de julio de 2005 (miércoles), exclusivamente, en el Registro General del Ayuntamiento.

Segovia, 7 de julio de 2005
Fdo., D. Francisco Álvarez Díaz

LABORAL ALREDEDOR DEL 60 POR CIENTO DE LOS CONVENIOS DE EMPRESA ESTÁN AÚN SIN FIRMAR, SEGÚN APUNTAN LAS CENTRALES

Patronal y sindicatos alertan del retraso en la negociación colectiva

Los sueldos de los segovianos han subido un 2,13 por ciento en el primer semestre

C.G.O.
Segovia

La negociación colectiva de este año sufre un importante retraso. Así lo aseguraron las dos partes que forman parte del proceso, la patronal y los sindicatos. El secretario provincial de UGT, Juan Carlos Marazuela, cifró en un 37 por ciento los convenios de empresa que aún no se han firmado, por lo que en este segundo semestre del año, cuando habitualmente son pocas las mesas de negociación que todavía no han llegado a un acuerdo, resta por rubricar un 63 por ciento de los articulados. Por lo que se refiere a los convenios de sector, la situación es algo más positiva, ya que el 68,5 por ciento de los textos ya han sido acordados.

Así las cosas, el secretario provincial de Acción Sindical de CCOO, Miguel Ángel Zorzo, relacionó el retraso en la negociación colectiva de este año con "las dificultades que está poniendo la patronal en las mesas, en las que muestran su rechazo a negociar y su intento de que haya una regresión en los derechos ya adquirido, algo que vamos puliendo". Sin embargo, el presidente de la Federación Empresarial Segoviana (FES), Pedro Bermejo, mostró su preocupación por el atraso en la negociación de 2005 y, tras recalcar que "la patronal tenemos una buena disposición para negociar", apuntó que "hemos llegado al verano sin los deberes hechos, tanto los empresarios como los sindicatos".

En el primer semestre de este año, buena parte de los convenios de sector ya han sido firmados o se ha realizado la revisión salarial y la jornada laboral en aquellos cuya vigencia sigue en 2005. Este fue el caso de hostelería, cuyos más de dos mil trabajadores han recibido una subida en sus sueldos del ocho por ciento; construcción, con más de cinco mil



El convenio de la construcción contempla una subida de un 2,8 por ciento y cláusula de revisión F. PENALOSA

DETALLES DE LA NEGOCIACIÓN COLECTIVA DE 2005

CONVENIOS	RETRIBUCIONES	CLÁUSULA DE REVISIÓN
Más del 70 por ciento de los convenios de sector se han rubricado ya. Sin embargo, más de un 60 por ciento de los articulados de empresa no se han firmado todavía	Los sueldos han subido de media en la provincia un 2,13 por ciento, según los sindicatos, aunque queda por sumar la cláusulas de revisión al fin del año, si la inflación se desvía	Más del 70 por ciento de los convenios colectivos incluyen la cláusula de revisión, una de las principales reivindicaciones sindicales, "para garantizar el poder adquisitivo"

empleados y un ascenso retributivo del dos por ciento más ocho décimas, con cláusula de revisión para el caso en el que la inflación se desvíe; y madera, con 1.300 trabajadores, el Ipc previsto más un punto y cláusula de revisión, entre otros.

En este apartado, queda por firmar el convenio de comercio, que afecta a unos 5.000 trabajadores, un articulado en el que UGT, CCOO y la Agrupación de Comerciantes Segovianos (ACS) están trabajando.

Con este panorama, los sueldos de los segovianos han subido de media en los seis primeros meses de este año un 2,13 por ciento, según los sindicatos, aunque queda por sumar la cláusulas de revisión al fin del año, si la inflación se desvía

Mientras, el presidente de la FES estimó que esta cláusula obliga a las empresas a "tener provisiones en nuestras cuentas", para el posterior pago de las subidas salariales, un asunto que "nos puede descuadrar nuestros presupuestos, sobre todo en las pequeñas y medianas empresas, la mayoría en el tejido industrial segoviano". Así, afirmó que sería "más conveniente otra fórmula" y comentó que el concepto de productividad "es una asignatura pendiente, que debemos estudiar con los sindicatos".

JORNADA DE TRABAJO

Una reducción de cuatro horas anuales

La negociación colectiva de este año está aportando una reducción de la jornada laboral de dos a cuatro horas anuales, dependiendo de la vigencia del convenio del que se trate. En este asunto también centran sus esfuerzos los sindicatos, que siempre han recalorado que con esta medida se pueden crear puestos de trabajo. No opina así la patronal ya que, según manifestó el presidente de la Federación Empresarial Segoviana (FES), Pedro Bermejo, la reducción de la jornada "es incongruente con la productividad". Bermejo señaló que en países del entorno español donde esta medida se había adoptado "han tenido que cesar en la teoría de que crea empleo". Al respecto, Bermejo destacó que "es un anacronismo y lo mejor es que se trabaje lo justo y que se busque la productividad".

GESTION 10
OCASIÓN! MAGNÍFICO PISO EN VENTA
cerca de Santa Eulalia.
3 dormitorios, con cocina amueblada, ascensor y muy luminoso. Totalmente reformado
¡¡¡INFORMATE!!!
Teléfono 921 44 50 77

San Francisco 921 41 2090
P1531 -
URB. MIRASIERRA:
Piso para reformar en venta de 3 dormitorios, cocina amueblada con electrodomésticos, baño.

PROMOCIÓN ESPIRDO

36 VIVIENDAS,
GARAJES Y TRASTEROS

¡OBRAS YA COMENZADAS!

ENTREGA EN MARZO DE 2006
EXCELENTE MEMORIA DE CALIDADES
RESERVAS DESDE 5.000 €

PROMUEVE:



AVALA Y FINANCIA:

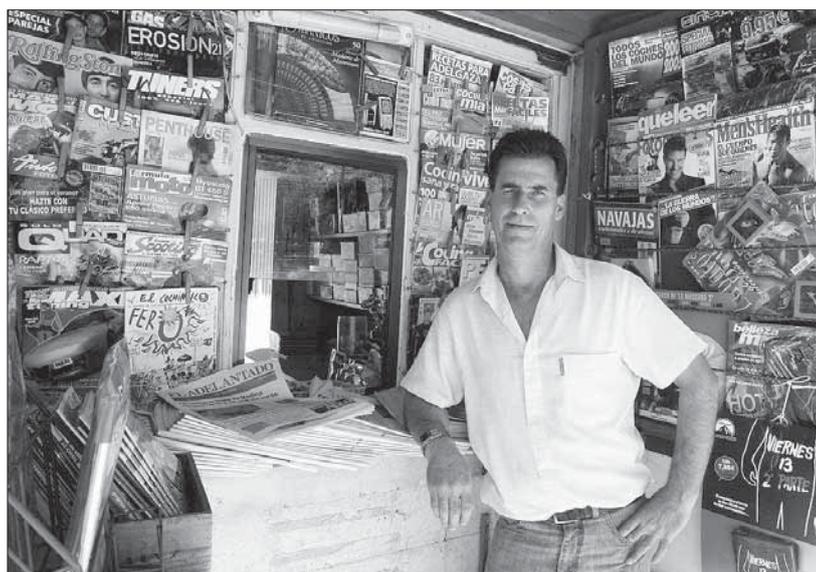


INFORMA Y VENDE:



Plaza de Santa Eulalia, 10 • Tel: 921 41 32 32 • Fax: 921 43 32 86

■ **SOCIEDAD** EL COLECTIVO DE QUIOSQUEROS RECHAZA EL PROYECTO DE NORMATIVA QUE LES IMPIDE VENDER EN SU ESTABLECIMIENTO



El presidente de los quiosqueros segovianos, en su establecimiento

F. PEÑALOSA

Conadipe llama a manifestarse contra la futura ley antitabaco

Los afectados se movilizarán el próximo 7 de septiembre

J. H.
Segovia

La Confederación Nacional de Agentes de la Difusión, de la Prensa y la Edición (Conadipe) convoca a los quiosqueros y hosteleros a manifestarse el 7 de septiembre contra el proyecto de ley antitabaco que el Gobierno podría aprobar próximamente. La normativa les impedirá vender tabaco en sus establecimientos, y únicamente podrá adquirirse en las expendedurías de tabaco y timbre o a través de máquinas expendedoras autorizadas.

La asociación de vendedores de prensa de Segovia también se adhiere a la convocatoria, y su presidente, Juan José Jiménez Martín, anima a quiosqueros y hosteleros a inscribirse en la movilización, a donde se desplazarán en autobuses gratis que fletará Conadipe. Los teléfonos en los que podrán apuntarse los interesados son: (653) 686815 y (921) 441704.

Juan José Jiménez denuncia que el proyecto de ley prohibirá "vender tabaco en donde no se pueda fumar, y no se podrá fumar dentro de los locales co-

INSCRIPCIONES

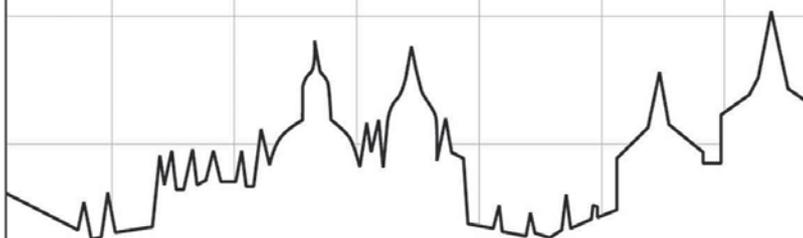
Los teléfonos en los que podrán inscribirse los interesados son: (653) 686815 y (921) 441704

merciales, en las zonas de atención al público, por lo tanto no podremos ni fumar ni vender tabaco".

El presidente de los quiosqueros recuerda además que "la ley también establece que fuera de los estancos sólo se podrá vender a través de máquina expendedora". "No sólo perderemos los ingresos por la venta de tabaco, sino también el tráfico de gente que normalmente, aprovechando que compra el tabaco, también nos compra otras cosas", añade.

La manifestación del 7 de septiembre tendrá lugar en la Carrera de San Jerónimo, en las cercanías del Congreso de los Diputados, en Madrid, a partir de la una del mediodía.

El pulso económico de Segovia



Especial para Segovia

13.00 horas: *Todas las Noticias*.
La información más cercana en 30 minutos de la mano de Diana Martín.

16.00 horas: *Los Magazines Diarios*
Lunes a Jueves: *Empresas y Empresarios*.

- Lunes: Información sobre PYMES
- Martes: Información Agroalimentaria
- Miércoles: El Tiempo del Consumidor
- Jueves: El Personaje de la Semana

Viernes: Magazine *El Negocio del Deporte*

radio
intereconomía
Castilla y León

Escúchanos en el 101.0 FM

Y llama al 902 38 12 38 o visita www.intereconomia.com para conocer otras frecuencias en toda España.

PROMOCIÓN

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

8 SALAS DE CINE
C.C. LUZ DE CASTILLA

Ven al Cine!

CENTRO COMERCIAL LUZ DE CASTILLA (JUNTO A EROSKI) • SEGOVIA

CINEBOX LUZ DE CASTILLA

Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra CINEBOX

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Con la colaboración de



Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 15 entradas dobles* para asistir a la proyección que desees en las Salas de Cinebox Luz de Castilla, de lunes a viernes, excepto festivos, hasta el 29 de julio de 2005.

El sorteo se celebrará el 27 de junio a partir de las 12 horas.

A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.

(* Dos entradas para cada ganador)



Uno de los componentes del techo mudéjar de San Millán, localizado en el año 1929, que se está restaurando

KAMARERO

LAS OTRAS REFORMAS

El templo vestirá sus mejores galas para la Catorcena

El embellecimiento de la iglesia de San Millán para los actos de la Catorcena 2005 no se quedan en la restauración del techo mudéjar y en breve comenzarán los arreglos de tres pinturas murales del ábside y la creación de expositores para objetos religiosos en el mismo sótano en el que se reconstruirá el techo musulmán. La idea que tiene el coordinador de las actividades de la Catorcena y encargado de la conservación del patrimonio de la parroquia de San Millán, Emilio Montero, es hacer del sótano una sala de exposición. En un lado estará el techo reconstruido y en el otro armarios con los objetos religiosos recolectados por el templo al absorber a las diferentes feligresías y conventos que ha habido en la zona a lo largo de la historia. Las urnas contarán con objetos de Santo Domingo de Silos, Santa Columba, San Clemente, el convento de San Francisco, Sancti Spiritu o Santa Lucía. Con la reforma, el templo contará con los espacios necesarios para el adecuado depósito, conservación y exposición de tan valiosas piezas. La sala contará con paneles explicativos relacionados tanto con el techo como con la localización original de los objetos que se muestren.

PATRIMONIO PARA LA CATORCENA 2005 SE RECUPERARÁ EL TECHO MUDÉJAR Y TRES PINTURAS DEL ÁBSIDE

El techo mudéjar de la iglesia de San Millán será restaurado

El alfarje del templo es un ejemplar único del arte musulmán en España

RAFAEL MOLTÓ
Segovia

Los asistentes a los actos de la Catorcena 2005 podrán disfrutar de la techumbre musulmana única que posee la iglesia de San Millán, de la que ya ha comenzado la restauración. Con motivo de la fiesta eucarística que se viene celebrando desde hace casi 600 años, la parroquia va a acometer el arreglo del techo mudéjar y de tres pinturas murales del ábside.

La idea es montar el techo, que actualmente se ha retirado y se encuentra dividido en piezas, en una pared del sótano, tal y como estaba dispuesto en el templo, además de instalar una parte en la que se pueda ver los entresijos de cómo estaba dispuesto en sus orígenes.

El sótano escogido sirvió como enterramiento a lo largo de la historia y se han encontrado dos sarcófagos de difícil catalogación, pues el modo de enterramiento ha sido utilizado en diferentes épocas. Allí se montará el techo que el arquitecto Cabello Doderó y el Marqués de Lozoya encontraron en 1929, probablemente en algún trastero. El descubrimiento de los techos alfarjes fue un impulso para el conocimiento total de la disposición de San Millán. Muchos estudiosos de las estructuras de madera e historiadores han destacado el valor artístico e histórico del hallazgo cuya rehabilitación supondría una mejora en la oferta cultural y turística de Segovia.

El proyecto, coordinado por Emilio Montero, cuenta con la

participación del arquitecto técnico municipal Valero Herrera, que ha llevado a cabo un inventario exhaustivo de las 176 piezas que forman el artesonado y que ha permitido determinar que el sistema es de alfarje (techumbre plana) y está compuesto de cinco modelos distintos en la nave central y otros dos en los laterales. Herrera ha comparado las piezas de madera tallada con otras que vio en un recorrido que le llevó por Zaragoza, Córdoba o El Cairo. El artesonado más parecido al de San Millán lo encontró en Túnez. Fue en la gran mezquita Alhama (siglo IX), en Kairwan, tercera ciudad santa del Islam.

Para un correcto estudio de los techos de madera musulmanes de los siglos XI y XII, es necesario

observar todas y cada una de las piezas encontradas en el sótano del templo, cuyos antecedentes inmediatos podrían estar en los palacios de la Aljafería de Zaragoza y de la Medina Azahara de Córdoba, de los que desgraciadamente no queda ningún resto de madera.

El arquitecto técnico municipal cuenta con la ayuda del Profesor de Arte Medieval de la Universidad de Zaragoza y un especialista en el Islam del Instituto Arqueológico Alemán, Christian Ewert.

El arreglo del techo convertiría a San Millán en el máximo exponente del paso de los musulmanes por Segovia, al igual que la iglesia del Corpus Christi lo es de la cultura judía, como especificó el coordinador de las reformas, Emilio Montero Herrero.

San Francisco 19
Tfno 921 41 20 90

TRIANGULO INMOBILIARIA

S0125 -
BASARDILLA.
Le ofrecemos una finca urbana, en un tranquilo pueblo de Segovia. Tiene 510 m² y perfecta ubicación. Oportunidad.



LLEGA A LA CIUDAD EL NUEVO JEEP GRAND CHEROKEE.

SÓLO EL ORIGINAL PODÍA SUPERAR AL ORIGINAL.

Motor diesel V6 de 218 CV.

Motores gasolina V8 de 226 y 326 CV.

Cambio automático "Autostick" 5v, ESP, Reductora, Quadra-Drive II®...

Tecnología DaimlerChrysler.

Jeep es una marca del Grupo DaimlerChrysler

www.jeep.es

Jeep

Gamma Grand Cherokee: Emisiones de CO₂: 270 - 366 (G/Km). Consumo combinado: 10,2 - 15,4 (L/100 Km).

OSNAM AUTOMOVILES, S.L.
Concesionario Oficial Chrysler-Jeep

C/ Siete Picos, 10 (Pol. Ind. El Cerro). 40006 SEGOVIA.
Tel.: 921.43.41.70.

¿TE IMAGINAS PAGAR UN 20% MENOS POR TUS VACACIONES DE SEPTIEMBRE Y OCTUBRE?

Sólo para reservas realizadas entre el 15 y el 31 de julio,
para viajar entre septiembre y octubre de 2005.

HASTA UN

20

%

DE AHORRO



Pago con tarjeta Visa Halcón o Ecuador. Consulta condiciones de esta promoción.
Plazas limitadas. Reservas con otros medios de pago, un 13% de ahorro.



- **COSTAS ESPAÑOLAS**
- **BALEARES**
- **CANARIAS**
- **EUROPA**
- **CIRCUITOS AEROTERRESTRES**
- **AMÉRICA**



¿Aún no tienes tu Visa Halcón o Ecuador?

Porque con cualquiera de estas tarjetas...

- **Pago en 6 meses sin intereses.**
- **Reintegro del 1% de todas tus compras en dinero Halcón o Ecuador.**
- **Acumulación de puntos canjeables por regalos.**
- **Es gratuita de por vida, tanto para ti como para tu familia.**
- **Y no es necesario cambiar de banco.**



No te lo imagines. Hazlo



La forma más inteligente de viajar

www.halconviajes.com 902 300 600

■ SUCESOS

Dos fuegos arrasan 51 hectáreas de rastrojo y matorral en Maderuelo y Valseca

EL ADELANTADO
Segovia

Dos fuegos arrasaron ayer 51 hectáreas de rastrojo y matorral en Maderuelo y Valseca, según informó el servicio de extinción de incendios de la Junta. El primero de los fuegos se inició sobre la cuatro y diez de la tarde y quedó controlado una hora después. Se quemaron en total 15 hectáreas de matorral y 35 de rastrojo. El segundo fuego se registró en Valseca y se quemó alrededor de una hectárea de rastrojo, según los bomberos de Segovia, que participaron en las labores de extinción. Una cosechadora fue la causa, en principio, del incendio, que se inició sobre las seis de la tarde y quedó apagado una hora más tarde, según la Junta.

Por otro lado, la calle Rianza de la capital registró ayer un accidente de tráfico con daños materiales, sobre las tres menos cuarto de la tarde, en el que estuvieron implicados una moto y un turismo, informó la Policía Local.

■ CULTURA JOSÉ LUIS RODRÍGUEZ DE LA FLOR LLENÓ UNA NOCHE CALUROSA EN LA CASA DE ANDRÉS LAGUNA

El humor absurdo arrancó lógicas carcajadas al público

El narrador rindió homenaje a Mihura, Poncela y al americano Woody Allen

BEATRIZ HERRERO
Segovia

Esperando las campanadas de las diez de la noche, el narrador José Luis Rodríguez de la Flor se paseaba arriba y abajo por el patio de la Casa de Andrés Laguna. Quería empezar ya, pero el sonido no llegaba. Por fin, el director del festival, Ignacio Sanz, le dio permiso para subir las escaleras de un escenario que pisó con fuerza.

Rodríguez de la Flor tiene una larga trayectoria. Desde los años 80 se dedica a contar cuentos. Primero fue a niños, para terminar haciéndolo para adultos. Asegura que hay dos razones para esta consagración. La primera, que en la biblioteca donde él trabajaba había verdadera necesidad de que se contaran fábulas. La segunda, que él se siente bien haciéndolo. Y es normal que así sea, porque ríe y hace reír.

Se considera a sí mismo un narrador deambulante, o más bien, "deambulatorio, con una enfermedad denominada proenitis o síndrome de bambalinas". La Comunidad de Madrid se hace cargo de los que, como él, se ven afectados por estos males, y les proporciona espacios donde desarrollan lo que él llama la "terapia ocupacional".

El humor absurdo es su arma de trabajo. Con historias hilarantes y que escapan al sentido común, rinde homenaje a los clásicos españoles como Jardiel Poncela o Miguel Mihura, a los que, dice, la gente conoce por el teatro pero que tienen una faceta humorística. Y es que el humor absurdo es su arma de trabajo. Por ello mismo en uno de sus relatos parodió una negociación policia- ca al más puro estilo de "ese cruzado contra la lógica que es Woody Allen".

Así, con complejo de uva, esperando unas campanadas que al final no se dejaron oír, subió al escenario José Luis Rodríguez de la Flor, agradeciendo unos aplausos que, a su entender, demostraban la bondad inherente del ser humano. Siguiendo sus palabras "la bondad hace mucha falta, y la inherencia, como no se sabe bien lo que es, la guardamos en el bolsillo".

Antes de empezar la primera historia de la noche aseveró que la trahumancia del cuentacuentos lleva a la soledad. Si detrás de un gran hombre o una gran mujer siempre hay un ficus -aseguró- detrás de un narrador ambulante, nunca hay nada, y es esto lo que más presión genera. Medio en broma, medio en serio iniciaba así una noche que se hizo corta.

Hasta los oídos del público llegaron los relatos del conejo que escribía su tesis doctoral, cuyo título apropiado era, "de como los conejos se cargan a los lobos"; el de aquella vez que fue secuestrado por 25.000 pesetas y nadie le



José Luis Rodríguez de la Flor utilizó el humor absurdo para hacer reír a los segovianos

JUAN MARTÍN

▼ CICLO



KAMARERO

Finalizaron ayer los recitales de "La poesía también cuenta"

La pareja catalana "Accidentes Polipoétis" cerró ayer el ciclo de recitales de "La poesía también cuenta". Con una puesta en escena muy teatral ejemplificaron con su actuación que la poesía puede provocar la risa y el llanto. Los días ante-

riores, el patio interior de la Casa Museo de Antonio Machado consiguió llenarse con las declamaciones que Estrella Ortiz y de Luis Felipe Alegre, el rapsođa más antiguo de España, llevaron a cabo por la tarde.

echaba en falta; la famosa historia de cuando Dios y el Diablo se enfadaron y la madre de Lucifer le puso un infierno como el que monta un bar; y la tragedia de un hermano gemelo, parodia de un folletín en el que consiguió involucrar a los espectadores con su cántico puramente japonés y que acabó con el que el narrador considerara "el mayor gesto de gallardía posible, ese que ya no se da hoy

día: el gemelo malvado cogió una pistola y se detuvo a sí mismo". El público estalló en carcajadas.

Así, a las once, Rodríguez de la Flor, contento, se despidió desandando volver. Considera que los ayuntamientos deberían fomentar más este tipo de actividades culturales, pues, al fin y al cabo, "no son malos eventos dentro de los tiempos tan difíciles que corren".

El VI Festival de Narradores

Orales de Segovia, que ha repartido imaginación, emoción y humor por varios escenarios de la capital y que ha ido destinado tanto a niños como a adultos, se cierra hoy con otra actuación como siempre a las diez de la noche en la Casa de Andrés Laguna. El honor de la clausura recae en Raúl Gómez Paniagua, conocido por crear un teatro con pocos recursos para los pueblos de Valladolid.

San Francisco
921412090

Triángulo Inmobiliaria

S0101 -
LA LASTRILLA:
Preciosa finca para
edificar en ella, de
3000 m2 con todos los
servicios, en una zona privilegiada.
Ven a triángulo y te informaremos.

**RESIDENCIA
DE 3ª EDAD
EN CUÉLLAR
NECESITA**

MÉDICO

INTERESADOS ENVIAR
CURRICULUM AL
APDO. DE CORREOS 132
40200 CUÉLLAR (SEGOVIA)

Empresa de Formación,
precisa incorporar para Segovia

PREPARADOR/A

Sus principales funciones serán la preparación de alumnos y la matriculación de los mismos en el centro.

Se requiere:

- Titulación Derecho, Magisterio, Psicología o similar
- Edad entre 27 y 37 años
- Imprescindible Don de Gentes y caracter comercial

Se ofrece:

- Contrato S.S.
- Retribución a convenir
- Formación a cargo de la empresa

Interesados enviar urgente curriculum con foto al Apdo. 285. 48.080 Bilbao. Ref. Segovia

■ **SOCIEDAD** CUATRO SERIES DEL TERCER PREMIO, QUE RECAYÓ EN EL NÚMERO 23.348, FUERON VENDIDAS EN LAS LOCALIDADES

La Lotería deja 200.000 euros en Carbonero y Navalmanzano

M.C.H.
Carbonero el Mayor

El Sorteo de la Lotería Nacional celebrado ayer dejó 200.000 euros en la provincia. Cuatro series del número 23.348, dotado con el tercer premio, fueron comercializadas en la única administración de Carbonero el Mayor que vendió

dos de estas series al 'Bar los chapos', situado en Navalmanzano.

Según explicó el dependiente de la administración, Dionisio del Campo, el establecimiento no estaba abonado a este número que fue recibido casualmente después de solicitar el envío de terminaciones en el número ocho.

Del Campo mostró ayer su alegría que, bromeó, se repite siempre que se experimenta un cambio en el Sorteo Nacional. Así las cosas repartió en el año 1992 y 1996 dos primeros premios. "Precisamente la última semana en que el décimo costaba 500 pesetas partimos unos mil millones de las

antiguas pesetas", recordó el lotero quien mostró su satisfacción por "este nuevo pellizco" aunque, lamentó, "a mí, una vez más, no me ha tocado ni un euro".

"Esperemos que tengamos de nuevo suerte en el Sorteo de Navidad y que esta vez la suerte sea para todos", confió.

CASUALIDAD

El número no era un abonado y llegó casualmente tras pedir más terminaciones en -8

HISTORIA

El dependiente de la Administración recordó que en el año 1992 y 1996 repartieron dos primeros premios

■ SOCIEDAD

La piscina cubierta reduce su horario durante los meses de verano

J.H.
Segovia

La piscina climatizada de Segovia ha reducido su horario con el objetivo de adaptar las instalaciones al reducido número de usuarios que acude a las instalaciones en estas fechas.

Así, desde el pasado 1 de julio la piscina está abierta por las mañanas de 8,00 a 12,15 horas, y por la tarde de 19,30 a 22,30 horas. Los sábados únicamente abre por las mañanas, en horario de 8,30 a 12,30 horas, mientras que permanecerá cerrada todos los domingos durante el período vacacional.

Además, la empresa que gestiona la piscina cubierta, Servicio, cerrará la primera quincena del mes de agosto, dos semanas que, previsiblemente, se utilizarán para efectuar la limpieza del vaso y los preceptivos análisis sanitarios que establece la normativa sobre piscinas.

La instalación deportiva instaurará su horario habitual durante el mes de septiembre. Entonces comenzarán los cursos de natación y las actividades habituales programadas durante el invierno.

Colección Estilográficas y Portaminas

*Domingo 10 de julio
GRATIS
Primera estilográfica*

*Cada lunes y miércoles gratis un portaminas;
y los martes y jueves una estilográfica por sólo 0,50 €*

**GESTION 10
PRECIOSO CHALÉ
EN LA LASTRILLA**
6 dormitorios, 4 baños, cocina
amueblada, tarima de roble y
bañera de hidromasaje

**¡NO TE LO PUEDES PERDER!
¡LLÁMANOS!
Teléfono 921 44 50 77**

Triángulo Inmobiliaria

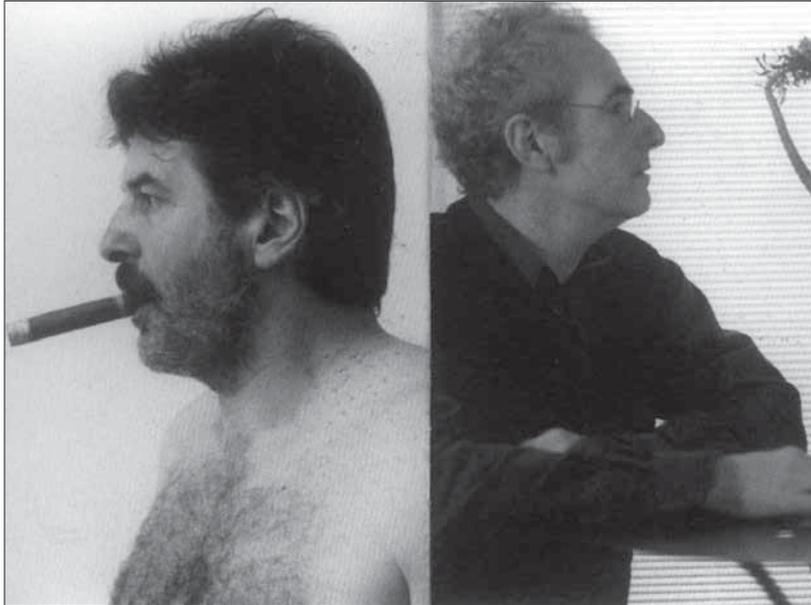
San Francisco 19
Tfno 921 41 20 90

S0103 -
Los Ángeles
de San Rafael.
Parcela urbana
de 800 metros cuadrados,
vallada. Buen precio.

Teléfono de información al suscriptor, de lunes a viernes de 9,00 h. a 14,00 h. en el 921 43 72 61 y en el 921 46 12 12. De 17,00 h. a 19,00 h. en el 921 43 72 61

Promoción válida hasta fin de existencias. El Adelantado se reserva el derecho de modificar el orden de las entregas.

**EL ADELANTADO
DE SEGOVIA**
El diario de los segovianos



■ **LOS PLÁSTICOS** LA GALERÍA GARAJARTE DE LA GRANJA ACOGE LA MUESTRA

Pinturas de Didier Gasc y Lluís Peñaranda: Encuentros

ANTONIO MADRIGAL
Segovia

Compartir es difícil. Compartir intereses económicos puede llegar a hacerse a través de pactos interesados tramados por las partes compartidoras. Compartir sentimientos artísticos profundos... Lo veo casi, casi, imposible, pues creo firmemente que todos los artistas —al menos los auténticos— son unos incomprendidos (aunque amigos y familiares bienintencionados les animen, les den palmaditas y les digan que les entienden...). Ahora en la Galería Garajarte de La Granja exponen dos pintores, uno de ellos, Didier Gasc, en la zona baja de la galería, y el otro, Lluís Peñaranda, en la parte alta, subiendo la sólida escalera del recinto.

Ambos han titulado: 'Encuentros', la exposición, y a mí me parece bien y apoyo la idea de la amistad, pues los artistas son por lo general seres solitarios y sus-

ceptibles (en lo suyo), y como dice Jean Louis Augé en el díptico —presentación de la exposición— "La amistad en su caso va y viene de un país a otro" y "Convendrá contemplar sus respectivas obras como frases de un diálogo entre lo vital y lo artístico. Ese diálogo es perceptible más allá de los condicionantes derivados de las técnicas utilizadas..."

Diálogo que constituye una auténtica conversación." Personalmente, no dudo que los dos artistas amigos conversen, pero ello no se traduce en cuanto a influencias mutuas. Mi impresión es que lo que nos muestra Peñaranda —y las comparaciones siempre tienen su problema— es más sólido y coherente. Los trabajos de Gasc están impregnados, seguro que momentáneamente, de variadas influencias, lo cual hace que aparezcan con un tono de dispersión. En la aplicación de la materia (quizás, y en algunos cuadros) se

muestran injustificadas tales incorporaciones (aunque siempre es loable el afán de investigación).

Hay que resaltar los grabados y dibujos de cráneos de animales prehistóricos o mitológicos, pues creo que es lo mejor de la aportación de Didier Gasc.

Lluís Peñaranda se muestra en esta exposición como un pintor imaginativo, poético y colorista, y su mundo de lunas, pájaros, soles, peces, cachitos de cartas de la baraja fumier, y otros objetos añadidos, tiene su fuerza y vibración poética, sobre el que sopla una tenue brisa chagalliana, o del español fraile.

No es pintura hecha por un poeta, sino pintura de pintor, que vibra con la poesía, lo que es distinto. A Peñaranda le sobran no obstante tantos recosidos en sus cuadros, que no los necesita y distraen su buen oficio y sus buenas ideas.

(Galería Garajarte)



GRAN PANTALLA

Los 4 Fantásticos, de Tim Story

ANDRÉS P. LLORENTE
Segovia

Quizás haya muchos superhéroes de cómics que no le digan nada a la juventud de hoy en día, hasta que no les ven aparecer en la publicidad de lanzamiento de una nueva película destinada a su consumo. Para ellos no ha sido la lectura de estos tebeos, sino el cine, los vídeos y los repetidos pases televisivos los que han familiarizado a figuras míticas como Superman, Batman, Spiderman, Darkman, Daredevil, X-Men, Blade... protagonistas de las grandes superproducciones americanas, muchas realizadas en serie.

Pero la industria de Hollywood está explotando a fondo el gran filón del cómic y raro es el año que no se suman un par de héroes al imaginario cinematográfico, porque la riqueza de estas colecciones es inmensa en historias fantásticas y aventuras juveniles. Recuérdese otras figuras menos conocidas como "The Phantom", "El Cuervo", "Hulk", "Catwoman", "The Punisher", "Hellboy" e incluso esos dibujos animados, "Los increíbles", que los homenajean.

No es extraño entonces que este verano aparezcan "Los 4 Fantásticos" (Fantastic Four, 2005), héroes señeros de la Marvel, con la intención de hacerse un pequeño hueco en los corazones adolescentes. Porque esta película empieza por el principio, no como Batman que hemos tenido que esperar a esta última entrega para conocer los orígenes de sus poderes, y sólo están esperando un poco de suerte en taquilla para lanzar la segunda de la serie, pues la primera deja abierto el camino sin ningún tipo de vergüenza o prejuicio.

Sí, el Doctor Muerte pierde aquí la primera gran batalla, pero algo indica que pronto volverá a enfrentarse a Mister Fantástico, la Chica Invisible, el

Hombre Antorcha y la Cosa. Todo está contado de forma muy elemental, lo más funcional posible, con toda la simpleza del mundo, porque el principal objetivo es no aburrir a su audiencia con oscuros mensajes o cripticos misterios. Los aplausos que escuché al final de la proyección, señalan que han cumplido al menos con esta primera intención.

Los efectos especiales visuales, como sucede en todas estas adaptaciones de cómics, son el plato fuerte, los que generan el espectáculo que debe atraer a la mayor parte de los espectadores. Se nota que aquí ha sido también la principal inversión y funcionan bien, propiciando la atracción circense necesaria. Lo simplón de la historia pasa así a ser un factor secundario y como de esta manera no se necesitan exquisitas interpretaciones, se prescinde de grandes actores e incluso de estrellas de reemplazo, ahorrándose grandes cachés y dando oportunidad a gentes menos conocidas. Para Jessica Alba éste puede suponer un gran lanzamiento, aunque quien se curra bien su papel es Michael Chiklis encarnando a la Cosa. El galés Ioan Gruffudd queda constreñido por la sosería de su personaje y Chris Evans, al contrario, se ve desbordado por la locura del suyo. En fin, "Los 4 Fantásticos" no aporta nada nuevo al género, se ve bien si sólo se pretende pasar un rato en el cine y es evidente que entretiene y se gana al público adolescente. Una película apropiada, pues, para paliar en la sala oscura algo del calor de estos abrasadores días de verano, si no se tienen cosas más interesantes que hacer. Reseñar, si acaso, un punto agradable: la autoironía que se percibe en algunos momentos, mucho más atractiva que el humor más convencional con que también se ha adornado la presentación en el cine de estos 4 nuevos superhéroes.

M&M DECOR
TU ESTILO EN HUELOS ESCOJIDOS

Abierto sábados mañana

Ctra. Valladolid, 28 Telf. 921 434550
40196 La Lastrilla email: mmdecor@mmdecor.com Fax 921 432626

GUIA COLOR

Relación Alfabética de Empresas

INFORMACIÓN HABLADA 902 365 903

PLANO CALLEJERO

GUIA COLOR mini

GUIA COLOR teletexto CANAL 4

www.guiacolor.com

Ctra. Vieja de Arévalo, 9 (Zamarramala) 40196 Segovia 921 41 21 70 y Fax 921 41 27 45



El municipio ha llevado a cabo la homologación del mobiliario de las terrazas de verano

JUAN MARTÍN

SAN ILDEFONSO LA JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN DIO EL VISTO BUENO AL PROYECTO EN JULIO DE 2004

El Plan de Dinamización Turística cumple su primer año

Se ha actuado en señalítica, embellecimiento de recursos y formación

JUANA HITA
San Ildefonso

El Plan de Dinamización Turística de La Granja cumple este mes un año, desde que la Junta de Castilla y León dio el visto bueno al convenio de colaboración para el desarrollo del proyecto en julio de 2004. A lo largo de este tiempo se han realizado numerosas actuaciones en el Real Sitio relacionadas con la accesibilidad y señalítica turística, optimización y embellecimiento de recursos, formación y sensibilización turística, información, promoción y

gestión turística.

El concejal de Turismo de La Granja, Javier Bermejo, valoró el primer año de trabajo del plan, que ha traído a La Granja una inversión de unos 400.000 euros. Entre las intervenciones realizadas, Bermejo destacó la uniformidad que se ha establecido en la señalítica turística y en el mobiliario urbano. También resaltó el proyecto de aparcamiento que se ejecutará junto al Museo del Vidrio de La Granja.

El Ayuntamiento también está llevando a cabo la recuperación

de las fachadas del casco histórico, que reflejen el esplendor del Real Sitio en épocas pasadas. Además, otras actuaciones están en fase de desarrollo.

El Consejo de Ministros aprobó en octubre de 2004 el Plan de Dinamización Turística de La Granja, al que el Gobierno destinará 720.000 euros en tres anualidades. En el proyecto participan además del Ministerio de Economía, la Junta de Castilla y León y el Ayuntamiento de La Granja, que aportarán otros 720.000 euros cada uno, y la Fe-

deración Empresarial Segoviana. El presupuesto total del plan turístico se eleva a 2,16 millones de euros.

El municipio de La Granja fue incluido en los planes de dinamización turística por ser un punto muy asentado dentro del denominado "excursionismo o turismo de visitas", existiendo una fuerte concentración estacional en época estival y diversos periodos vacacionales, como Semana Santa, Navidad, ..., épocas en las que la oferta no se adecúa a la demanda ni cuantitativa ni cualitativamente.

CAMPO DE SAN PEDRO

El PSOE de Segovia rinde homenaje a Macario Asenjo

EL ADELANTADO
Campo de San Pedro

El PSOE de Segovia celebra hoy una jornada de convivencia para rendir homenaje a Macario Asenjo Ponce, anterior alcalde de Campo de San Pedro, fallecido el pasado mes de noviembre de 2004.

La jornada se celebrará en la zona recreativa de la ermita de Hornuez, donde afiliados, amigos y familiares de Macario Asenjo podrán recordarle desde la óptica personal, como amigo y compañero, y también como un socialista comprometido con sus ciudadanos y con su comarca, como una persona convencida de que el mundo rural tiene un futuro por el que hay que luchar. Se pretende que el acto esté alejado de la tristeza y que impregne a los asistentes el espíritu positivo y jovial que Macario siempre infundió.

La organización corre a cargo de la agrupación local del PSOE de Riaza, de la que Macario Asenjo fue secretario general hasta su fallecimiento. En los actos intervendrán diversos representantes del PSOE de Segovia y Castilla y León, amigos, compañeros y familiares, ya que se pretende que concurren todos los convocados con sus familias.

VÍDEO

Tras las intervenciones se procederá a proyectar un vídeo sobre la vida de Macario Asenjo, cedido por la Coordinadora para el Desarrollo Integral del Nordeste de Segovia (Codinse) y posteriormente todos los asistentes compartirán una comida en la pradera.

El secretario general del PSOE de Segovia, David Rubio, invita a través de una nota de prensa a todos los afiliados socialistas de la provincia a participar en el acto y rendir un merecido homenaje a Macario Asenjo.



NUEVO SEAT LEÓN

Para los que creen en la conducción

HIGARSA AUTOMOCIÓN S.A.
Navacerrada, 21
Teléfono: 921420200
Fax: 921 434394
SEGOVIA



Neumáticos y Mecánica Rápida

VULBESA neumáticos integral system calidad vencedora

Equilibrado, Paralelos y Dirección
Cambio de aceite y filtros, desde 29 €
Cambio de pastillas de frenos y discos
Cambio de amortiguadores 4x3 = 25%
Cambio de tubo de escape y otros
Cambio de repuestos y accesorios
Cambio de neumáticos 4x3, en turismo y todo terreno



Asistencia y Servicios: Polígono Industrial Hontoria, Avda. de Hontoria, 75. 40195 Segovia. Tel.: 921 41 31 03 Fax: 921 43 87 64 Asistencia 24 horas ☎ 687 87 46 25



Numerosas plantas se presentaron en la quinta edición del certamen

MONICA RIVEIRO

■ **SAN RAFAEL ORGANIZADO POR LA ASOCIACIÓN DE AMAS DE CASA**

Variedad y calidad en el concurso de plantas

Una campanula obtuvo el primer premio en plantas de exterior

MÓNICA RIVEIRO
San Rafael

El V Concurso de Flores y Plantas celebrado por la Asociación de Amas de Casa de San Rafael tuvo no sólo una alta participación de las socias sino también una alta calidad en cuanto a las plantas se refiere y a la gran variedad de especies. El jurado alabó el que se presentaron plantas con un cierto desarrollo y mucho cuidado de años. Los centros de flores no se quedaron atrás, ya que hubo mucha imaginación a la hora de componerlos con elementos que se

pueden encontrar en el entorno como rosas, lirios, yedras, arce o abeto.

En la categoría de plantas de exterior el premio fue para Mercedes Rodríguez con una campanula. El segundo premio recayó en María Jesús Herrero con una hortensia y el tercero para Ascensión de Pablos con un geranio yedra.

En plantas de interior el jurado lo tuvo más complicado para dar el primer premio, pues la calidad era muy alta. Charo García Vázquez se llevó el primer premio con

un coleo, Isabel Yuste con un trebol púrpura el segundo, y el tercero para Feli Bermejo Montenegro con una alegría.

Y finalmente en la categoría de centros el primer premio recayó en María Paz Velázquez con un centro compuesto de rosas con elementos de jardín; María Paz Velázquez obtuvo también el segundo premio con un centro de flores secas con unas originales ramas secas como soporte, y Mercedes Rodríguez se llevó el tercer premio con un centro basado en sándalo.

■ PALAZUELOS DE ERESMA

El Ayuntamiento organiza este mes un campamento urbano

J. H.
Palazuelos de Eresma

El Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma ha organizado, en colaboración con la Asociación Juvenil La Ruta, un campamento urbano que se está desarrollando este mes en el colegio público La Atalaya. El campamento se ha estructurado en dos quincenas: del 4 al 15 de julio y del 18 al 29. Está dirigido a niños de 6 a 14 años.

Esta actividad de ocio alternativo para niños se enmarca dentro de la gestión sociocultural que el Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma viene desarrollando. Dicha gestión se ha plasmado en la puesta en funcionamiento de una serie de programas de actividades de ocio, formativas y preventivas dirigidas a los distintos segmentos de edad de la población del municipio. Este campamento está destinado a niños de Primaria, para ofrecerles otras posibilidades de ocio durante las vacaciones.

La primera quincena del campamento se ha saldado con la participación de 40 niños de edades comprendidas entre los 6 y 13 años, con actividades como gymkanas, marchas, actividades en la piscina, piragüismo, reciclaje, manualidades, deportes, etc.

Esta primera experiencia está teniendo un gran éxito, ya que además de ser una estupenda fuente de diversión para los más pequeños, supone un importante desahogo para los padres y madres que trabajan por las

NIÑOS

El campamento está dirigido a niños entre 6 y 14 años, y se está desarrollando en el colegio La Atalaya

mañanas, ya que se desarrolla de 10 a 14 horas.

Por otro lado otras actividades que ha organizado el Ayuntamiento dentro del verano, se encuentra el cuenta cuentos infantil organizado para el día 23 a las seis de la tarde en la biblioteca municipal.

También está previsto un ciclo de cine de verano entre el 25 y el 29 de julio. Será en la plaza del Chorrillo, y está organizado por A.J. Cruz y media Luna. Organizado por la Atalaya, del 18 al 22 de este mes habrá también cine de verano en el antiguo frontón de Tabanera del Monte.

El día 20 se ha organizado una visita cultural al Museo Pedagógico y Etnológico de Otones de Benjumea y a Museo de los Ángeles de Turégano. Esta actividad está dirigida a las personas mayores del municipio que se pueden inscribir en los centros de jubilados de Palazuelos y Tabanera.

En la segunda quincena de agosto tendrá lugar un aula de la naturaleza y senderismo y un taller para aprender a ligar, dirigido a los jóvenes.

Iº Festival Internacional de las Artes de Castilla y León 2005

en San Ildefonso - La Granja



Junta de Castilla y León

CANDEAL y ORQUESTA SINFÓNICA DE CASTILLA Y LEÓN

Alejandro Posada, director

"RONDAS Y TONADAS SINFÓNICAS"
Orquestación de Peter Hope

■ Patio de la Herradura ■
Palacio de La Granja, Segovia
Viernes, 22 de julio de 2005 · 22:00 hs · 12€

Venta de entradas:
en los centros de El Corte Inglés
a través del teléfono 902 400 222

y en el Palacio el día del concierto

ORQUESTA BARROCA DEL ARTE MÚSICO

Ángel Sampetro, director

Virginia Prieto, soprano. Maritornes
Joan Cabero, tenor. Don Quijote
José Antonio Carril, bajo. Sancho

Don Chisciotte della Mancia in Sierra Morena

Opera senioridicola per Musica. [Selección]
DE FRANCESCO INFIOLOMEO CONTI (1681-1732)
-Versión de concierto-

■ Patio de la Herradura ■
Palacio de La Granja, Segovia
Sábado, 23 de julio de 2005 · 22:00 hs · 12€

Venta de entradas:
en los centros de El Corte Inglés
a través del teléfono 902 400 222

y en el Palacio el día del concierto

LAS NOCHES MÁGICAS EN LA GRANJA

..con espectáculos de magia, luz, pirotecnia, pasacalles y sonido; que llenarán las calles y plazas de La Granja y se prolongarán durante dos días, llegando a los Jardines del Palacio, para convertirlos en verdaderos lugares encantados...

■ Calles, Plazas y Jardines ■
San Ildefonso - La Granja
Viernes 29 y Sábado 30 de julio de 2005 desde las 22:00 hs en adelante

Entrada Libre

■ CUÉLLAR PREMIARÁN LA MEJOR FAENA, REJONEADOR, NOVILLERO Y SUBALTERNO DE LAS FIESTAS

El Quemadal presentó los trofeos de la feria de 2005

Asistieron Rafael Ayuso, Alberto Román, Emilio de Frutos y Javier Herrero

NURIA PASCUAL MAYO
Cuéllar

La Peña Taurina El Quemadal ha presentado la cuarta edición de los trofeos que premiarán a los mejores de la feria taurina de Cuéllar de 2005, cuando aún no se conoce los nombres y ganaderías que integraran los carteles de la misma.

El acto, celebrado en el restaurante Hostelería La Vega, sede de la Peña, fue presentado por el crítico taurino de Canal 4 televisión, Santos García Catalán y contó con la presencia de los novilleros segovianos Alberto Román y Rafael Ayuso, el cuellarano Javier Herrero, el matador de toros de Navalmanzano, Emilio de Frutos y el subalterno, galardonado en la anterior edición de los trofeos, Juan Bautista Martín.

A la presentación de los trofeos le siguió una cena con la que se festejaba el tercer aniversario de este colectivo taurino cuellarano.

Cuatro son los trofeos que entregará este año la peña, todos ellos realizados por el escultor madrileño Eloy Morales. El primero de ellos se otorgará a la mejor faena y al triunfador de la feria y será donado por la propia peña.



Un momento de la presentación de los trofeos de la Peña El Quemadal

GABRIEL GÓMEZ

El trofeo al mejor rejoneador ha sido donado por la empresa Estructuras Gruacase S.L. El tercero de los premios se en-

treará al mejor novillero y será donado por Bodegas y Viñedos Alizan.

Finalmente, el cuarto de los

trofeos corresponderá al mejor subalterno y ha sido donado por la empresa Construcciones Edicocer S.L.

■ CUÉLLAR PARA NIÑOS DE 6 A 11 AÑOS DE EDAD

La "Marionetas de Irene" representa hoy una obra de educación medioambiental

GABRIEL GÓMEZ GALICIA
Cuéllar

La compañía de origen argentino Las Marionetas de Irene, representan esta tarde a las 17.00 horas en el escenario de San Francisco la obra titulada Las brigadas contra el fuego.

Se trata de un alegato que pretende implicar al niño en el conocimiento del medio ambiente y en el cuidado de la naturaleza; una obra educativa protagonizada por marionetas de hilo de más de un metro de altura complementadas por efectos de luz y humo, y especialmente recomendada para

niños de 6 a 11 años.

Las Marionetas de Irene es una compañía creada por Irene Melfi en 1968 en Argentina, que en 1980 pasó a residir en España; nacieron con un concepto innovador, combinando el teatro clásico con técnicas de vanguardia, destacando además por su diseño, expresión y tamaño, y estableciendo los modelos del movimiento para otras compañías.

Desde entonces, ha ofrecido más de 5.000 funciones a más de 2 millones de espectadores, además de participar en múltiples festivales internacionales.

COTIZACIONES HORTALIZAS. VIERNES 8/4/2005

HORTALIZAS	EUROS/KG.	
	SEMANA ANTERIOR	SEMANA ACTUAL
Patata Red Pontiac sin lavar	0,10	0,10
Patata Red Pontiac lavado I	0,12	0,12
Jaerla lavado I	0,10	0,10
Patata Monalisa sin lavar	S/C	S/C
Patata Monalisa lavado I	S/C	S/C
Patata Asterix sin lavar	S/C	S/C
Patata Asterix lavado I	S/C	S/C
Patata Agata sin lavar	0,10	0,10
Patata Agata lavado I	0,12	0,12
Patata Spunta sin lavar	0,09	S/C
Patata Marfona sin lavar	0,09	0,09
Patata Marfona lavado I	0,10	0,10
Zanahoria	0,19	0,15
Zanahoria industrial	S/C	
Ajo en campo	0,63	0,63
Ajo cortado	0,96	0,96
Puerro extra (/ kilo)	0,08	0,08
Puerro primera (/ kilo)	0,07	0,07
Puerro para industria(/ kilo)	0,04	0,04

COMENTARIO: Se inició la campaña de zanahorias con fuerte tensión entre los operadores, los agricultores ofertan con prisas manifestando la falta de agua en algunos pozos y no deflenden el precio, provocando una caída de las cotizaciones de lo que se pagaba en el Sur, a los precios actuales, hasta la mitad. Hoy se marcan precios de físicos en Lonja, precios operativos. Falta toda una campaña y es necesario que la oferta sea regulada. Igualmente la patata con precios muy bajos para su inicio de campaña.

AGENDA CULTURAL DE CUÉLLAR Y COMARCA

FARMACIA DE GUARDIA

♦ **F. Redondo**
(Avda. Camilo José Cela, hasta el 17 de julio)
♦ **lunes: F. J. Alcaraz**
(C/ Resina, hasta el 31 de julio)

EXPOSICIONES

♦ **Patio del Ayuntamiento IX RALLYE FOTOGRÁFICO DE LA COMUNIDAD DE VILLA Y TIERRA DE CUÉLLAR**

Del 18 de Julio al 7 de Agosto De lunes a viernes de 8.00 a 15.00 horas y Sábados de 9.00 a 12.30 horas

♦ **Sacristía de San Francisco. EXPOSICIÓN FOTOGRÁFICA "No te Pases 7 Pueblos"**

Del 11 al 31 de Julio De martes a domingo de 19.30 a 21.30 horas.

Organiza: A. Fotográfica "El Buen Rollo" y Ayuntamiento de Cuéllar

CONVOCATORIAS

ASÍ CANTAN LAS CORALES
Patio de Armas del Castillo 22.00 horas.

Sábado 23 de julio
Chari Valdivieso (soprano) y Mónica García (piano).

LOS MIÉRCOLES EN EL ÁBSIDE DE SANTIAGO "Festival de música intimista" 22.00 horas **miércoles 20 de julio**

Gabriel Calvo "La canción tradicional en los oficios antiguos"

miércoles 27 de julio
Antonio de Pinto. Presentación de su nuevo CD "Currículum".

LOS JUEVES EN LA HUERTA DEL DUQUE.

Proyecciones de diapositivas. 22.30 horas.

Jueves 21 de julio. "Marruecos profundo" por Jesús Pablo Sanz.

Jueves 28 de julio. "Países bálticos" por José L. Ortega.

Jueves 4 de agosto. "Estados Unidos de Este a Oeste" por Eduardo Marcos.

Jueves 11 de agosto. "Jordania" por Domiciano Vega.

LOS VIERNES EN SAN FRANCISCO... "Veladas musicales" 23:00 horas

Viernes 22 de Julio
Festival FOLKCUÉLLAR

Iglesia de San Francisco

Viernes 29 de Julio
Albujaira "Flamenco"

Viernes 5 de Agosto
Rasta Xangó "Reagge"

Viernes 12 de Agosto
Savoy Truffe "Pop Inteligente"

INMOBILIARIA



SANTAMARINA

LA MEJOR OFERTA INMOBILIARIA DE CUÉLLAR Y COMARCA

VENDE

EDIFICIO ZARZUELA DEL PINAR

> con **súper** nos

gran OPORTUNIDAD

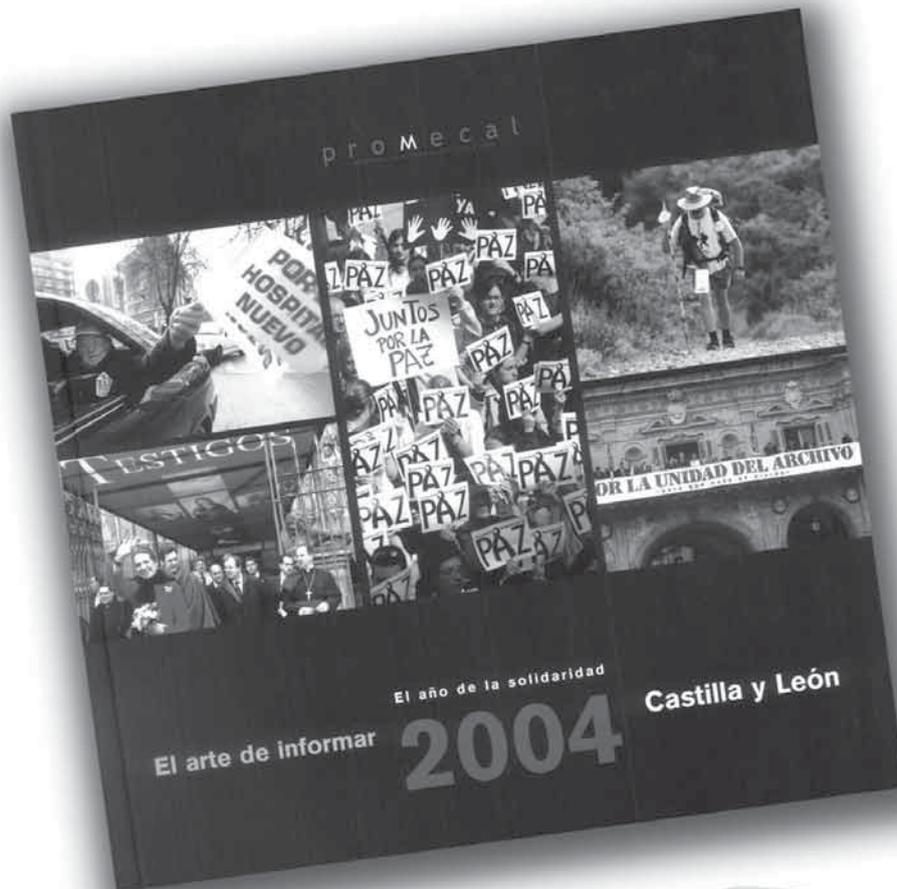
BAR PESCADERÍA Y PISO DIÁFANO

C/ Santa Marina, 8

CUÉLLAR

Tlf/fax 921 14 26 96

El próximo domingo El Adelantado le regala las mejores fotos de Castilla y León en el 2004



DOMINGO 24 DE JULIO
GRATIS
CON EL ADELANTADO

El próximo domingo 24 de julio, llévese con El Adelantado de Segovia y el Magazine, sin aumento de precio, el libro "El Arte de Informar. Castilla y León. 2004. El Año de la solidaridad". Un libro que recoge las mejores imágenes de la Comunidad a lo largo del año 2004 con el sello de Promecal.

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

Los suscriptores podrán recoger su ejemplar en la Oficina Comercial de la Plaza Mayor, 3 2º
y en la calle Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro), a partir del martes 26 de julio.

Precios Agrarios

Del 8 al 14 de julio de 2005

AGRICULTURA

(+) Sube (-) Repite (-) Baja SC Sin cotización SI Sin Información

	Ávila	Burgos	León	Palencia	Salamanca	Segovia	Soria	Valladolid	Zamora
Trigo blando (100 Kg)	13,50(=)	13,52(=)	13,50(+0,30)	13,57(+0,37)	14,10(=)	13,50(=)	13,50(+0,28)	13,20(+0,28)	13,60(=)
Trigo duro "	-	14,42(=)	-	-	-	-	-	-	-
Cebada 2 "	13,85(-0,15)	13,52(=)	13,50(+0,50)	13,38(+0,38)	14,10(+0,10)	14,00(-0,10)	13,50(+0,28)	13,10(+0,10)	13,50(+0,30)
Cebada 6 "	13,85(-0,15)	13,52(=)	13,50(+0,50)	13,38(+0,38)	14,00(=)	13,70(-0,10)	13,22(+0,30)	13,10(+0,10)	12,30(+0,30)
Centeno "	13,40(=)	-	13,00(=)	13,05(+0,31)	-	13,20(=)	12,62(=)	12,30(+0,30)	-
Avena "	13,40(=)	13,52(=)	13,00(=)	13,19(+0,16)	13,40(=)	-	13,00(=)	13,10(+0,20)	-
Maíz "	15,00(=)	-	13,50(=)	14,18(+0,67)	14,00(=)	-	14,40(+0,40)	14,40(+1,23)	13,20(=)
Alfalfa Heno "	16,00(=)	14,72(+0,30)	15,00(=)	14,29(+0,15)	14,40(=)	-	14,42(+0,10)	14,10(+0,10)	13,50(=)
Patata jaerla y simil. "	-	-	-	-	15,00(=)	-	-	-	-
Marfona "	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Monalisa "	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Desiree y simil. "	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Girasol "	-	-	-	-	-	-	-	-	-

GANADERÍA

VACUNO	Ávila	Burgos	León	Palencia	Salamanca	Segovia	Soria	Valladolid	Zamora	Torrelavega
Vacuno mayor (100 Kg/vivo)	80,00(-5,00)	94,00(=)	69,00(-10,00)	95,50(-1,90)	96,00(-1,00)	83,67(=)	95,00(-3,00)	120,00(=)	105,00(=)	170,00(-10,00)
Terneros "	300,00(=)	264,00(-3,00)	-	213,33(-16,67)	238,00(-9,00)	273,00(+3,00)	248,00(-2,00)	260,00(=)	226,00(=)	-
Añojos "	162,00(=)	182,00(-2,00)	264,00(=)	172,40(+0,14)	171,00(=)	177,80(=)	178,00(=)	175,00(=)	207,00(=)	195,00(=)
Vacas leche 1 parto (unidad)*	930,00(=)	990,00(=)	-	956,25(+6,25)	1.000(=)	-	-	-	708,00(=)	1.080,00(+60,00)
Vacas leche 2 partos (unidad)*	-	920,00(=)	-	887,50(+12,50)	880,00(=)	-	-	930,00(=)	574,00(=)	1.020,00(+70,00)
Vacas carne (unidad)*	-	414,70(=)	-	395,00(-1,67)	560,00(=)	-	426,00(=)	-	-	-
Terneras descalostradas (unidad)*	120,00(-5,00)	120,00(-20,00)	96,00(+24,00)	115,50(-1,30)	131,00(=)	-	132,00(=)	-	198,00(=)	165,00(+15,00)
Terneros descalostrados (unidad)*	130,00(-20,00)	124,00(-24,00)	144,18(-2,62)	144,18(-2,62)	161,00(=)	-	152,00(=)	-	225,00(=)	180,00(+20,00)
Terneros destetados (unidad)*	-	-	370,00(-24,00)	269,33(-26,92)	450,00(-18,00)	-	390,00(+8,00)	600,00(=)	464,00(=)	740,00(+10,00)

Datos en euros

MATADEROS	Incarsa Burgos	León	Palencia	Salamanca	Valladolid	Leche (100 litros)	Vaca	Oveja
Ternera carne blanca (100 Kg/c)	421,00(=)	442,00(=)	438,00(=)	-	-	Ávila	30,50(=)	80,00(-1,00)
Rosada "	318,00(-6,00)	350,00(=)	348,00(=)	320,00(=)	316,00(-10,00)	Burgos	31,85(=)	75,73(=)
Añojo Especial "	280,00(-3,00)	320,00(=)	315,00(+3,00)	292,00(=)	285,00(-10,00)	León	29,75(=)	78,73(=)
Primera "	267,00(-3,00)	290,00(=)	276,00(=)	271,00(=)	272,00(-10,00)	Palencia	32,50(-0,02)	75,44(-0,02)
Menor Primera "	-	-	172,00(=)	169,00(=)	187,00(-6,00)	Salamanca	30,25(=)	79,25(+0,10)
Mayor Primera "	-	150,00(=)	138,00(=)	155,00(-1,00)	126,00(-5,00)	Segovia	30,05(-0,60)	79,33(=)
Lechazo "	930,00(=)	960,00(+10,00)	875,00(+5,00)	800,00(+40,00)	950,00(=)	Soria	31,85(=)	83,00(=)
Pascual de 10-14 Kg.	570,00(+20,00)	560,00(+10,00)	490,00(=)	495,00(+5,00)	485,00(=)	Valladolid	32,45(=)	78,73(=)
Pascual de 14-18 Kg.	470,00(+20,00)	440,00(+10,00)	410,00(=)	405,00(+5,00)	425,00(=)	Zamora	31,45(=)	80,19(=)
Cordero Mayor (100 Kg/c)	-	190,00(+10,00)	310,00(=)	-	-			
Cochinillo "	-	-	400,00(+20,00)	415,00(-5,00)	310,00(=)			
Cerdo "	159,00(-4,00)	151,00(-5,00)	136,00(+1,00)	155,00(=)	134,00(=)			

OVINO	Ávila	Burgos	León	Palencia	Salamanca	Segovia	Soria	Valladolid	Zamora
Oveja de desecho (100 Kg/Vivo)	-	30,00(=)	30,00(=)	-	27,50(-0,50)	20,00(=)	30,00(=)	20,00(=)	16,00(+1,00)
Pascual (25 Kg)	225,00(+10,00)	235,00(+10,00)	-	220,00(+10,00)	258,29(+13,43)	205,00(=)	235,00(+10,00)	225,00(+5,00)	245,00(=)
Lechal (10-14 Kg/vivo)	395,00(+10,00)	400,00(=)	-	425,00(+10,00)	453,60(+38,41)	400,00(+15,00)	400,00(+10,00)	400,00(+10,00)	375,00(+10,00)
Lechal (10 Kg/vivo)	490,00(+20,00)	475,00(=)	-	510,00(+30,00)	472,70(+22,70)	445,00(+25,00)	490,00(+15,00)	450,00(+10,00)	427,50(+10,00)

CONEJO	Burgos	León	Salamanca	Soria	Zamora	Madrid	Bellpuig	Ebro
(100 Kg/Vivo)	140,00(=)	137,00(=)	140,00(=)	140,00(=)	137,00(=)	152,00(+15,00)	155,00(+10,00)	155,00(+15,00)

PORCINO	Salamanca	Zamora	Segovia	Lerma	Silleda	Mercolérida	Binéfar	Ebro	Mercamurcia
Cebo selecto (100 Kg/Vivo)	117/118(-4,00)	117,70(-4,00)	117,00(-5,00)	117,70(-4,00)	135,50(-5,00)	115,70(-2,00)	119,00(-3,00)	120,70(-4,00)	117,50(-4,00)
Cebo normal "	116/117(-4,00)	116,50(-4,00)	115,00(-5,00)	116,50(-4,00)	117,00(-5,00)	114,50(-2,00)	117,00(-3,00)	116,50(-4,00)	116,50(-4,00)
Cerda desvieje "	58/61(=)	53/62(-2,00)	53/60(-1,00)	55,00(-5,00)	60/65(=)	47,00(-1,00)	58/70(=)	60,00(-1,00)	60/66(=)
Lechones (unidad)	30,00(-1,00)	27,50(-3,00)	31,00(-3,00)	32,00(-2,00)	32,00(-1,00)	23,00(-3,00)	15/16(-2,00)	31,50(-1,50)	29,00(-3,00)

Elaboración Carlos García / Infografía DB

COMENTARIO

F.H.R.

• AGRICULTURA



El mercado de los cereales se ha caracterizado por el descontrol de los precios en el mercado interior, mientras que en los puertos las cotizaciones son más uniformes. La escasez de la cosecha nacional y la falta de concreción sobre la llegada de grano procedente de la intervención de la UE hacen que siga habiendo una gran retención de mercancía y que la evolución de las cotizaciones dependa, en muchos casos, de la necesidad de compradores. Por lo que respecta a datos más concretos, la alfalfa sube entre tres y seis euros por cien kilogramos.

• VACUNO



Aunque las ventas no terminan de animarse, los productores tienen puesta la esperanza en que en los primeros días del mes el consumo sea más alto y de esta forma se permita que al menos las cotizaciones permanezcan estables, que es lo que ha ocurrido esta semana en los principales mercados. Estas repeticiones se han reflejado tanto en las hembras como en los machos. La cautela es ahora predominante en las salidas de ganado vacuno, en una situación que podría calificarse como de compás de espera a que los deseos de los productores se hagan realidad.

• OVINO



Mientras las ventas no se animan más y el consumo evoluciona de manera positiva entramos en un periodo de estabilidad en cuanto a los precios se refiere por lo que las cotizaciones se repiten ofreciendo estabilidad y firmeza, algo que por estas fechas es lo normal hasta que empiecen de forma masiva las fiestas de los núcleos rurales. La escasa oferta provoca la lógica subida de los precios. La presenciada durante esta semana ha sido más moderada ha sido más moderada que la llevada a cabo durante los últimos siete días, pero en definitiva es una subida.

• PORCINO



Nuevo descenso en las cotizaciones del porcino y ello suscita en los productores más de una pregunta, porque si por estas fechas es cuando la producción es más baja y las ventas interiores están animadas bajan los precios, que será después de agosto que la producción aumenta y tradicionalmente los precios reflejan descensos una semana sí y otra también. En lechones, el mercado es inseguro y frágil. La oferta no apura, pero las ganas de comprar menos, salvo las grandes partidas que se ven recompensadas por algo más de precios.

El Plan de Infraestructuras Sanitarias llega al ecuador de la legislatura con obras en 5 hospitales y 37 centros

La Junta tiene previstos 1.307,22 millones para la realización de obras en atención primaria y especializada y, hasta el momento, ya se ha atendido el 61,24 por ciento del presupuesto

• A todas estas intervenciones se suman las 1.500 actuaciones previstas en los consultorios locales durante el periodo del plan, que abarca de 2002 a 2010.

ICAL / VALLADOLID

El Plan de Infraestructuras Sanitarias de la Consejería de Sanidad llega al ecuador de la legislatura con obras en cinco hospitales y 37 centros de salud y de especialidades, lo que a juicio del consejero de Sanidad, César Antón, es un buen balance de un programa de inversiones «como no se ha hecho nunca en la Comunidad».

El total de inversiones en atención primaria y especializada para esta legislatura alcanza los 1.307,22 millones de euros, de los que 124 se refieren a centros de salud y de especialidades. A todo ello se suman las 1.500 actuaciones previstas en los consultorios locales durante el periodo del plan 2002-2010.

De acuerdo con un informe de ejecución de la propia Consejería de Sanidad, en atención primaria se han finalizado 21 actuaciones por un importe de 36,40 millones, se mantienen en ejecución 15 (39,85 millones) y están previstas otras 34 (47,81 millones), por lo que ya se ha atendido el 61,24 por ciento del presupuesto.

La distribución del presupuesto en infraestructuras de atención primaria se distribuye como sigue: León (13,51 millones), Palencia (11,74 millones), Burgos (17,7 millones), Zamora (13,60 millones), Valladolid (30,83 millones), Soria (7 millones), Salamanca (13,42 millones), Ávila (9,2 millones) y Segovia (7 millones).

Respecto a las inversiones en atención especializada, la Junta ejecuta obras en los complejos asistenciales de León, de Segovia, de Zamora, el nuevo Río Hortega de Valladolid y el hospital de Medina del Campo. Asimismo, tiene puestos en marcha los planes directores del nuevo hospital de Burgos, del complejo asistencial de Ávila y de los hospitales de Río Carrión de Palencia, Universitario de Salamanca, Soria, Clínico Universitario de Valladolid, del Bierzo y comarcal de Benavente.



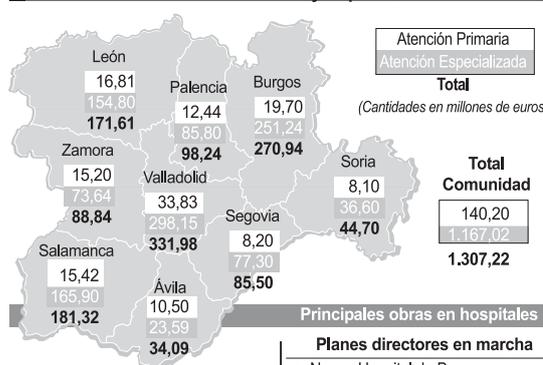
Ya han comenzado las obras en el solar donde se va a ubicar el nuevo Hospital de Burgos. / RICARDO ORDÓÑEZ (ICAL)

La Consejería contempla 1.175,42 millones de euros para inversiones en infraestructuras en atención especializada durante esta legislatura con 154,80 millones en León, 85,8 millones en Palencia, 251,24 millones en Burgos, 73,64 millones en Zamora, 298,45 millones en Valladolid, 36,6 millones en Soria, 165,9 millones en Salamanca y 23,59 millones en Ávila.

PROYECTO «INTEGRAL». El consejero de Sanidad declaró que el Plan es un proyecto integral porque realiza actuaciones en atención primaria, tanto en los centros de salud como en los consultorios, así como en especializada. «Abarca todos los ámbitos de la asistencia en infraestructuras, incluido su equipamiento», afirmó.

Antón manifestó que el proyecto abarca un periodo ambicioso, 2002-2010, con una media anual de inversión que multiplica por siete las cantidades destinadas por el Insalud a Castilla y León. «Se actúa en todo el territorio, nunca ha tenido tal volumen de inversión», manifestó.

Inversiones en Atención Primaria y Especializada



Obras en ejecución

- Complejo asistencial de León
- Hospital de Medina del Campo (Valladolid)
- Complejo asistencial de Segovia
- Nuevo Hospital Río Hortega de Valladolid
- Complejo asistencial de Zamora

Planes directores en marcha

- Nuevo Hospital de Burgos
- Complejo Asistencial de Ávila
- Hospital Río Carrión de Palencia
- Hospital Universitario de Salamanca
- Hospital de Soria
- Hospital Clínico Universitario de Valladolid
- Hospital del Bierzo (León)
- Hospital Comarcal de Benavente (Zamora)

FUENTE: Consejería de Sanidad

ICA



LA COMUNIDAD

Procesión de la Virgen del Carmen por el río Pisuerga.

► VALLADOLID

La Virgen del Carmen recorre las aguas del Pisuerga

Numerosas personas se reunieron ayer en la playa de las Moreras de Valladolid animados por el buen tiempo para poder disfrutar de la romería fluvial de la Virgen del Carmen, patrona de los marineros. La embarcación que trasladó la imagen contó con la presencia del alcalde de Valladolid, Francisco Javier León de la Riva, que se animó a disparar varios cohetes durante la travesía.

Fallecen dos personas en un accidente en Rueda

Dos personas perdieron la vida la noche del viernes y una más resultó herida grave en un accidente ocurrido en la A-6 a la altura del término municipal de Rueda (Valladolid), según informaron ayer fuentes del Subsector de Tráfico. El suceso se produjo cuando un camión, que circulaba en dirección Madrid, saltó la mediana y accedió al otro carril, donde colisionó de modo frontal con un turismo. Como consecuencia del impacto fallecieron el conductor del camión, R.T.R., de 34 años de edad, y una más resultó herida grave. El turismo, de 24 años, ocupante del turismo, de 23 años, resultó herido grave.

► LEÓN

Oseja de Sajambre exige tener bases de acampada

El Ayuntamiento de Oseja de Sajambre, uno de los dos municipios leoneses dentro del Parque Nacional de Picos de Europa, alegará en contra de la decisión notificada esta semana que deniega la autorización para instalar un campamento de unas 150 personas en Berrunde, una pradería en las laderas del Puerto de Pontón. El alcalde de este concejo, Antonio Mendoza, considera que la lectura que el Plan de Uso y Gestión de este espacio natural realizan los responsables del Parque Nacional es perjudicial para el Valle de Sajambre.



ENTRAR EN SUERTE
GONZALO SANTONJA

Prueba palpable

Prueba palpable -otra, una más- de interés y buena disposición. El Gobierno de José Luis Rodríguez Zapatero ha enviado a la Junta de Castilla y León un nuevo mensaje de afecto, en esta ocasión a través del Ministerio de Fomento. La oportunidad ha venido de la mano del 1% cultural, dedicado a obras públicas y tareas de recuperación en el Patrimonio histórico-artístico, ahora también convertido en tema batallador y en pretexto para repartir mandobles. El chaparrón llueve sobre mojado.

Solicitaba la Junta seis intervenciones, de alguna manera pactadas; las seis, sin duda, razonables: los monasterios de San Juan de Ortega en Barrios de Colina (Burgos) y Santa María de Huerta en Soria, el Santuario de la Peregrina en Sahagún (León), la Tejera de Palencia y los teatros Olimpia de Medina del Campo (Valladolid) y Ramos Carrión de Zamora.

Pues mal, la respuesta ha sido desoladora: no a la primera, tampoco se acepta la segunda, igualmente se declina la tercera, del mismo modo es descartada la cuarta, por idéntico camino ha sido despachada la quinta y, para completar la media docena de noyes, ni siquiera se ha dispensado el sí para la última. Imposible, de todo punto imposible, portazo de mayor estruendo. Ávila y Salamanca, que también presentaron diversos proyectos, han recibido pareja contestación. La cosecha de calabazas se ha reparado con igualdad.

A cambio, desdeñados los seis proyectos de la Junta de Castilla y León, el Ministerio de Fomento ha aprobado, por su cuenta y sin consultar, otros cuatro, mejor dicho tres y una propina: el Museo de Caca-belos (León), el teatro de Villafranca del Bierzo (León) y el de la villa romana de Olmedo de Pedrosa de la Vega (Palencia) más la propina de los honorarios para el estudio de recuperación del Castillo de Osma (Soria). La cuantía asignada supera por poco el millón de euros, concesión de extraordinaria cicatería, frente a los más de veinte solicitados, petición lógica, habida cuenta de que en Castilla y León atesoramos, y es nuestra obligación mantener en beneficio de todos los españoles, algo así como el cincuenta por ciento del Patrimonio histórico-artístico de la nación.

Así pues, prueba palpable -otra, una más- de afecto, interés y buena disposición. No es que el diálogo entre las administraciones sea malo; se trata, sencillamente, de que en resulta inexistente. La ministra de Fomento, campeona del talante, ha monologado.



Un voluntario de la zona de Nuez de Aliste coopera en la extinción de un incendio que ayer calcinó 500 hectáreas. / J.L.LEAL (ICAL)

Un incendio en Zamora quema 500 hectáreas y provoca seis heridos

El fuego amenazó a dos pueblos de la zona que estuvieron a punto de ser desalojados • En las tareas de extinción participaron unos 200 efectivos de la Consejería de Medio Ambiente

• En el centro de salud de Alcañices se atendieron a cinco quemados leves y otro herido tuvo que ser trasladado a la capital con quemaduras en cara, brazos y espalda.

ICAL / ZAMORA

Un incendio en Nuez de Aliste (Zamora), que continuaba activo al cierre de esta edición, arrasó 500 hectáreas de pino, roble, cereal, pastos y matorral y amenazó a los pueblos de San Blas y Viñas, aunque no fue necesario su desalojo. Como consecuencia de este fuego, en el centro de salud de Alcañices se atendieron a 5 quemados leves y otro herido tuvo que ser trasladado a la capital con quemaduras en cara, brazos y espalda.

Este fuego comenzó en Puen-

te Quintos y está próximo a controlarse, según la información facilitada por la Junta de Castilla y León, quien añadió que, a última hora de ayer, ardía encina y cereal. Además, en la zona de Manzanal del Barco también se encontraba activo otro incendio y el del vertedero y Las Chanas estaban próximos a controlarse.

Las llamas provocaron que cerca de 200 efectivos de la Consejería de Medio Ambiente trabajaran en las zonas afectadas para sofocarlas. En concreto, se centraron en Nuez de Aliste, Bretó, Manzanal del Barco, el vertedero de Zamora, las Chanas y el Palazuelo de las Cuevas.

A los medios existentes, diez cuadrillas, diez autobombas, tres helicópteros, cuatro aviones, un anfibio de Matacán (Salamanca), cinco bulldozer, y varias cuadrillas, se incorporaron la BRIF de Tabuyo (León), un helicóptero

con CAR de Manjarín (León), un anfibio de Torrejón (Madrid), 2 hidroaviones de Talavera de la Reina.

Además, las emergencias sanitarias enviaron a Alcañices una UVI móvil y dos ambulancias convencionales para atender las

emergencias en el incendio de Nuez de Aliste, una zona a la que también se mandó un grupo de intervención rápida con 2 vehículos todoterreno equipados con un Puesto de Mando Avanzado, 25 camas, 240 raciones de comida, 60 mantas y 50 mascarillas.

Valladolid

Un incendio declarado a las 18,09 horas en Valbuena de Duero (Valladolid) afectó a una masa arbolada de pinos y monte bajo, según la información facilitada por los servicios de Bomberos de la Diputación Provincial. En las labores de extinción trabajaron varios efectivos del servicio de Medio Ambiente de la Junta, entre ellos dos cuadrillas helitransportadas; dos terrestres, dos autobombas, dos agentes medioambientales y varios agricultores.

VERTEDERO. Por otra parte, los Bomberos de Zamora consiguieron controlar el fuego que ayer al mediodía se produjo en el vertedero de la capital zamorana, un incendio, al parecer intencional, que comenzó alrededor de las 14,30 horas y que se extendió, a causa del viento, hacia una zona de monte bajo y matorral y obligó a cortar la carretera C-527 por la intensa humareda. En ningún momento existió peligro para la población y no fue necesario desalojar ninguna de las fincas cercanas, al encontrarse todas ellas deshabitadas.

Silván denuncia que el PEIT creará «comunidades de primera y de segunda»

ICAL / VALLADOLID

El consejero de Fomento, Antonio Silván, denunció ayer en Valladolid que el Plan Estratégico de Infraestructuras y Transportes (PEIT) del Gobierno creará comunidades autónomas de primera y de segunda, una diferenciación que también se producirá entre las provincias de Castilla y León ya que, según sus datos, «Ávila, Burgos,

León, Palencia, Salamanca y Soria se quedan fuera de la alta velocidad propiamente dicha».

«La única novedad para la región es que se retrasan diez años más las infraestructuras que se desarrollarán en ella. Volvemos a ser olvidados y Castilla y León vuelve a perder el tren, nunca mejor dicho, en relación con el resto de España», lamentó el consejero,

quien recordó que la realidad es ésta y pidió que nadie «intente engañar a la población con otras afirmaciones». Silván recaló que este Plan tiene una «indefinición en la inversión» ya que sólo anuncia 249.000 millones para el total de España y no define cuánto de ese total se irá a Castilla y León.

En relación con el ferrocarril, el consejero destacó que es «mejor no

hablar». «Se confirma la ausencia de un modelo ferroviario y se desarrolla un sistema que es un 30 por ciento más caro que el Tren de Alta Velocidad que se conoce». «Sabemos lo que es la Alta Velocidad, pero no sabemos lo que es el de Altas Prestaciones», que es el modelo que desarrollará el Ejecutivo de José Luis Rodríguez Zapatero, dijo.

MARÍA H. MERINO • Defensora del Pueblo

La vallisoletana María Henar Merino, Defensora del Pueblo de Castilla-La Mancha, afirma que los malos tratos no se resuelven sólo con una ley, son necesarios más recursos económicos.



Merino, Defensora del Pueblo de Castilla-La Mancha. / D.P. (ICAL)

«Existe demasiada tolerancia en los medios hacia la violencia»

G.S. (ICAL) / VALLADOLID

A pesar de defender los derechos de los castellano manchegos, la Defensora del Pueblo de Castilla-La Mancha, María Henar Merino Senovilla, nació en Valladolid. En 2001 logró la plaza de magistrada-jefe de lo Social en el Juzgado número dos de Toledo. Posteriormente, fue elegida Defensora del Pueblo de Castilla-La Mancha en la Sesión Plenaria de 11 de Abril de 2002.

¿Qué diferencias puede haber entre las defensorías del pueblo de las distintas comunidades autónomas?

Creo que no hay diferencias sustanciales. Somos un modelo hecho a imagen y semejanza del Defensor del Pueblo de la nación ya que somos elegidos por el poder legislativo de cada comunidad autónoma y ejercemos funciones similares con el límite territorial de cada una.

¿Cuáles son las principales dificultades con que cuenta para desarrollar su trabajo?

Principalmente tenemos dos escollos. Por un lado está el entendimiento con los poderes públicos y, por otro, las dificultades para llegar de forma cercana a los ciudadanos; es un trabajo agotador.

¿Qué sectores merecen más atención?

No siempre los sectores más necesitados son los que se dirigen a esta institución. De hecho, contamos con un número importante de quejas relacionadas con la función pública; sobre traslados, acceso, promoción... En cambio, es muy difícil que los niños o adolescentes se comuniquen. Por eso hemos tratado de potenciar el área del menor y la comunicación. Es muy importante también atender a los mayores y a las mujeres; no con carácter general sino sobre las causas de discriminación por razón de género que perviven en nuestra sociedad. Éste es un tema arduo que no se resuelve sólo con una ley.

¿Es, por lo tanto, crítica con la nueva normativa sobre violencia de género?

No, alabo la ley en sus aspectos más exitosos. Se deben dar también cursos de formación a los educadores y medios de comunicación. En este sentido, se ha denunciado ya por los defensores del pueblo que no hay control ni censura, ninguna censura, en los medios. Existe demasiada, mucha tolerancia hacia la violencia y va impregnándose poco a poco en la sociedad.

Mantener relaciones sexuales mejora la calidad de vida de los reclusos, según un estudio

El centro penitenciario de Topas permite 'comunicaciones íntimas' entre presos que acrediten al menos seis meses de relación

• El psicólogo Rodrigo Carcedo ha analizado durante los últimos cinco años las necesidades sociales, emocionales y sexuales de los presos.

E.V.S. (ICAL) / SALAMANCA

Mantener relaciones sexuales aumenta la calidad de vida y mejora la conducta de los reclusos en prisión. Esta es la principal conclusión a la que ha llegado el psicólogo de la Universidad de Salamanca Rodrigo Carcedo, que ha elaborado un estudio durante los últimos cinco años sobre las necesidades sociales, emocionales y sexuales de los presos a partir de entrevistas a casi un centenar de reclusos y reclusas del centro de Topas (Salamanca).

Carcedo, que ha realizado su tesis doctoral a partir de 60 entrevistas a varones en segundo grado y diez en primer grado y a veinte mujeres, explicó que cubrir este tipo de necesidades contribuye a que los reclusos «se sientan mejor», mejora su comportamiento en prisión y disminuye sus niveles de agresividad. Según precisa, no es una observación a la que únicamente haya llegado su estudio, sino que es algo que también han percibido los técnicos y psicólogos de la prisión, que afirman que a internos que estaban en primer grado, los más peligrosos, el hecho de encontrar pareja «les ha cambiado radicalmente».

El psicólogo afirma que entrar en prisión hace que las necesidades emocionales de los reclusos «se cubran peor». En este sentido, destaca la importancia de que los internos «cuenten al menos con un amigo íntimo» en el centro penitenciario, una necesidad que llegan a resolver el 75% de las mujeres frente a un 60% de varones.

PRIMEROS CONTACTOS. Iniciar una relación dentro de un centro penitenciario conlleva dificultades. Muchas de las mujeres que ha colaborado en el estudio aseguran que poco después de ingresar en prisión recibieron cartas de otros reclusos en las que les contaban que las habían visto, que les parecían atractivas, hablaban sobre su problema, les ofrecen ayuda para sus hijos... Sin embargo, las posibilidades de iniciar una relación comienzan cuando los presos pueden moverse de su módulo para realizar algún tipo de trabajo o «destino» o comparten actividades, por ejemplo en los talleres o módulos socioculturales, donde intentan comunicarse.

El centro penitenciario de Topas es una de las pocas prisiones en España que cuenta con módulos de mujeres y en los que



Rodrigo Carcedo, psicólogo de la Universidad de Salamanca. / D.ARRANZ (ICAL)

Según el informe, esta necesidad la llegan a resolver el 75% de las mujeres y el 60% de los varones

Frialdad

Pese a los avances que suponen este tipo de relación, el estudio de Carcedo constata la frialdad que los reclusos perciben en estos encuentros. Así, precisa que aunque en estas salas se ha cuidado la decoración, «funcionan a modo de hotel, hay parejas pared con pared, y cuentan con funcionarios fuera que de vez en cuando les recuerdan la hora que es».

Respecto al futuro de las relaciones nacidas en la cárcel, Carcedo cree que deben basarse en la «ética relacional», en la que ambos sepan cuáles son las expectativas de su relación y se pretenden continuar con ella fuera de la prisión.

además se permite que los reclusos puedan mantener las denominadas *comunicaciones íntimas*, un bis a bis con la pareja que en momento actual está muy limitado en otros países como Estados Unidos o Gran Bretaña.

Para mantener una *comunicación íntima* en Topas la pareja debe acreditar ante la dirección que mantiene al menos seis meses de relación y para ello los reclusos suelen recurrir a cartas fechadas que certifiquen este aspecto. El momento del encuentro íntimo también sigue unas pautas especiales. El momento destinado a este fin son los miércoles 16 a 18 horas. Para ello, los reclusos acceden a un módulo lleno de habitaciones en el que pueden estar en intimidad durante dos horas.

El catedrático de Psicología de la Sexualidad y coordinador de esta tesis doctoral, Félix López, invita a tomar una «actitud constructiva y no demagógica» y a mejorar las necesidades emocionales de los presos ya que las «cárceles pueden y deben mejorar mucho». Desde su punto de vista, «no se debe castigar la vida íntima y emocional» de los reclusos, ya que cuanto más se les prive de todo, su rehabilitación será peor.

FUNDACIÓN INSTITUTO CASTELLANO Y LEONÉS DE LA LENGUA

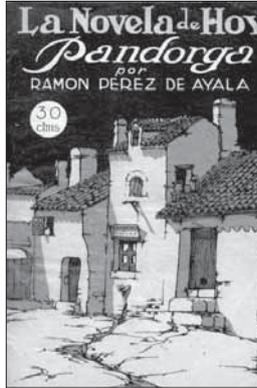
Ramón Pérez de Ayala

En Candás (Asturias) acaba de celebrarse un seminario sobre Ramón Pérez de Ayala, organizado por el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y el Ayuntamiento de Carreño, en el que han intervenido diversos estudiosos de su obra, como los profesores Ricardo Senabre (Universidad de Salamanca) o José María Balcells (Universidad de León), incidiendo especialmente en sus narraciones ambientadas, como él mismo escribió, «en las desnudas soledades» de Castilla

Decisivamente marcado por su estancia en el colegio de los jesuitas en San Zoilo de Carrión de los Condes (Palencia), donde curso como interno los primeros estudios, Pérez de Ayala (Oviedo, 1880-Madrid, 1962), escritor brillante que pronto gozó de amplio prestigio, protagonizó, en tanto que novelista, una trayectoria tan repleta de influyentes relatos (A.M.D.G., de 1910; *Belarmino y Apolonio*, de 1921, o *Tigre Juan*, de 1926) como misteriosa y voluntariamente acabada de manera prematura, dado que su última novela, *El curandero de su honra*, data de 1926, cuando apenas contaba la edad de cuarenta y seis años.

En este sentido, se ha recordado que volcado desde finales de los años veinte en la acción política (fundó con Ortega y Gasset y el doctor Marañón la Agrupación al Servicio de la República) y ocupado después en tareas diplomáticas, la Guerra le convirtió en un desafecto para ambos bandos, hostil al Gobierno Popular de la República en armas y asimismo alejado del franquismo, lo que le obligó a vivir, en exclusiva, del periodismo, tarea absorbente, hasta que en 1954 quiso y pudo volver a España.

Entonces, al regresar, se encontró con un ambiente nada propicio, desconfiado y vigilante, que lógicamente le indujo a medir mucho cuanto escribía, más autocontrolables en ese sentido las colaboraciones de prensa, cortas y



muy pensadas, que el universo que en sí mismo supone cualquier novela. Ese era, además, el aspecto más abiertamente debatido de su obra, el que más críticas había connotado y donde con más rigor se le esperaba. De hecho, ya años antes de regresar, más o menos conocido su propósito, surgieron voces -autorizadas y con peso- al respecto poco entusiastas y nada conciliadoras, refugiadas en la crítica literaria, pero en realidad animadas por la intención de repartir bendiciones y dictar anatemas. Nos referimos a los herederos ideológicos de Pablo Ladrón de Guevara, el cejijunto autor de *Novelistas buenos y malos*, enciclopédico índice admonitorio que acotó

el territorio de las lecturas prohibidas, fijando de paso el de las buenas, para la opinión bien pensante antes de la Guerra (inCivil).

A dicho tenor, el profesor Nicolás Miñambres sacó a colación un dictamen tan demoleedor como cargado de malos presagios de A. Garmendia de Otaola, ortodoxo de los influyentes, director de la *Biblioteca de Buenas Lecturas*, estampado en su entonces canónico manual de *Lecturas buenas y malas* (Bilbao, El Mensajero del Corazón de Jesús, 1949), no ya amenazante, sino abiertamente intimidador: «Después de años de ausencia, huyendo de las ideas y de los hombres de la Cruzada, Pérez de Ayala ha vuelto a España con promesas de ser buen español. Estaremos alerta y vigilaremos sus actitudes, sus palabras y sus intenciones. Pérez de Ayala debe rectificar formal y públicamente muchas cosas antes de que demos fe a su nueva postura».

Al otro lado del mar, desde Puerto Rico, el ingenio de José Véliz festejaba sus logros con una generosa andanada de versos, al estilo de los siguientes: «Distingue a Pérez de Ayala/ Su prosa elegante y fina,/ Riquísima de palabras,/ Nos ofrece frases vivas/ Y jugosas que, tomadas,/ Son del habla popular,/ Fuente de humor y de gracia./ Un gran humorista es/ El novelista de fama,/ En cuyo lenguaje alternan/ La nota cruda y amarga/ Con la emoción de un li-

rismo./ Sorprendente, insospechada,/ Con la ironía mordaz/ Y la sonrisa simpática/ De un conocedor de las/ Debilidades humanas» (*La literatura en verso en España. Paisajes y Retratos Literarios de España*. San Juan de Puerto Rico, Grave, 1964). Pero eso sucedía demasiado lejos; en España, como ya se ha visto, pintaban bastos.

Garmendia de Otaola, además, arremetía en general contra su producción más reciente: «Las últimas novelas de Pérez de Ayala», sentenciaba, «descubren ya la desorientación y mixtificación del género novelístico entre nosotros». Con esas andanadas, nada tiene de extraño que el escritor en cuestión, hombre pusilánime y nada entusiasta de *hunos ni hotros*, se refugiase en las sílabas cautas y las palabras con cuenta gotas.

En cualquier caso, procede recordar que en el bagaje narrativo de Ramón Pérez de Ayala figuran varias novelas, largas y cortas, ambientadas en tierras de Castilla y León, con frecuencia en los Campos Góticos, algunas muy conocidas pero otras, en cambio, poco citadas, como *Pandorga*, uno de los primeros títulos de la popular colección *La Novela de Hoy*, una de las mejores series de aquel aluvión de la novela corta que marcó la máxima difusión de la literatura española en las tres décadas iniciales del pasado siglo XX. Sobre esa *serie castellana* habría que volver, para recuperarla.

Real Monasterio de San Agustín
C/ Madrid, 24 - 09001
Tel.: 947 256 090
Fax: 947 209 542
coordinador@lengua.org
coordinador@ilcyll.com

Palabras de ida y vuelta (dudas en el uso del español actual)

COMISIÓN DE ESTILO ALFONSO X

¿Se puede considerar a la oración si quieres venir, estaré en casa una oración condicional semejante a la oración si estudias, apruebas? (Pér. Avila)

Las construcciones condicionales reúnen una gran variedad de estructuras sintácticas diferentes entre sí, aunque es el conector *si* el prototipo. Generalmente a la idea de condición se suma la de hipótesis, pero dentro de las oraciones condicionales algunas son hipotéticas y otras no. ¿Qué ocurre con oraciones del tipo a la que usted nos presenta? Este tipo de estructura es muy común en el lenguaje coloquial. En ella se contiene una suposición más un valor pragmático (una implicación basada en las circunstancias de la comunicación, en las experiencias y en el sentido común).

Una oración como *si estudias, apruebas* se caracteriza por el hecho de que la verdad de la apódosis (*apruebas*) depende del cumplimiento de la condición expresada en la prótasis (*si estudias*), en cambio, en la oración *si quieres venir, estaré en casa* (llamada por algunos lingüistas "condicional indirecta") la condición no está en relación con lo contenido en la oración principal (apódosis) sino que se basa en las circunstancias de la enunciación. Esto explica la aparición del presente del indicativo referido al ahora de la enunciación. En muchas ocasiones se trata de construcciones fijas: *si no te importa, si no es indiscreción, si me lo permites, si quieres que te diga la verdad, si no recuerdo mal, si estoy en lo cierto, si es así como se dice...* prótasis, todas ellas, que intentan suavizar la situación, apelar a la memoria, demostrar sinceridad, cortesía, buscar acuerdos metalingüísticos... Y en nuestro ejemplo (*si quieres venir, estaré en casa*) dotar de sentido a lo dicho en la oración principal ('estaré en casa, te lo cuento por si quieres venir').

Todas estas construcciones, por tanto, hay que estudiarlas desde una perspectiva pragmática.

¿Por qué héroe lleva acento y heroico no lo lleva? (J.B. Burgos).

A menudo se acentúan erróneamente los términos *heroico(a)*, *heroicamente* por analogía con la palabra *héroe*, que se acentúa por ser esdrújula, y es esdrújula porque lleva hiato (vocal abierta: a, e, o + vocal abierta distintas) mientras que *heroico* y *heroicamente* llevan diptongo (vocal abierta: a, e, o + vocal cerrada: i, u, o viceversa, siempre que la cerrada no sea tónica; o combinación de dos vocales cerradas (i, u) distintas).

EL LIBRO RECOMENDADO

CATÁLOGO DE LA EXPOSICIÓN **JOSÉ Y JOAQUÍN, LOS OTROS HERMANOS MACHADO**, TEXTO DE PATRICIO TAPIA; JOSÉ MACHADO **EN MEMORIA DE ANTONIO MACHADO**, CUADERNO. EDICIÓN FACSIMIL. SANTIAGO DE CHILE, CENTRO CULTURAL DE ESPAÑA EN CHILE, 2005.

Hace pocos meses se celebró en Burgos una magnífica exposición, repleta de novedades, del fondo de los Machado, Antonio y Manuel, de la Institución 'Fernán González', feliz suceso que llegó acompañado, miel sobre hojuelas, por un voluminoso y exhaustivo catálogo en dos volúmenes, piedra de toque de muy infundadas acusaciones. Dicha exposición tuvo lugar en la galería alta de este mismo noble Monasterio de San Agustín que también acoge la sede provisional del Instituto Castellano y Leonés de la Lengua generosamente cedido por la Diputación Provincial de Burgos a la espera (quizás algo prolongada) de su definitiva instalación en el Palacio de la Isla, y sobre su imborrable estela nos llega puntual noticia de otra, organizada por el Centro Cultural de España y la Embajada de España en Chile, de gran oportunidad, sobre los *otros hermanos Machado*, José y Joaquín, a quienes las amargas oleadas de la diáspora republicana colocaron en Chile, tierra de fecundas acogidas. El primero de ellos fue, por cierto, un extraordinario dibujante, tal vez el último ilustrador de las obras de su hermano Antonio, con dos ediciones de los años de guerra, especialmente memorables y hoy casi



Dibujo de José Machado

desconocidos: *La tierra de Álvaro González y Canciones del alto Duero*, publicada por Nuestro Pueblo editora, oficiosa del gobierno en armas de la República, y una recopilación de homenaje de últimas prosas y ultimísimos versos, a cargo de Espasa Calpe, talleres-conviene advertir entonces colectivizados.

Con este motivo, los organizadores han publicado dos obras: un corto pero valioso catálogo que contiene la memoria gráfica de la muestra, con dibujos muy poco conocidos de José y una selección bien necesaria de los artículos de Joaquín en la prensa del exilio, y

un excelente estudio de Patricio Tapia, periodista y escritor de prestigio en el Chile de nuestros días, fuente imprescindible a partir de ahora. El segundo libro es el facsímil del cuaderno de rayas en que José nos regala la memoria de su hermano, publicado en ciclostil en 1957 (Santiago de Chile), con mínima tirada y aún más escasa difusión, empresa que, por muchas razones, ya se venía retrasando demasiado.

José escribió sus recuerdos en 1940, y los mantuvo en sordina, a la espera de «que algún día podría consultarlos con mi hermano Manuel», propósito desgraciadamente frustrado por su muerte, el 19 de enero de 1947. En esa situación, «pensando que es casi un deber», José Machado dio a conocer su versión de «las últimas soledades del Poeta». Sin embargo, hacía falta el facsímil, y el facsímil ya está.

Bienvenidas sean ambas obras. Esta y otras iniciativas, muy en especial las de Unicaja (*Manuscritos de los hermanos Machado*) y la Institución Fernán González (*El fondo machadiano de Burgos*), han dado un giro de profundidad decisivo al conocimiento de los Machado y, por ende, al de un período clave de nuestra literatura moderna.

► PROCESO PARA EL CAMBIO ESTATUTARIO

Zapatero dice que «la Constitución será más fuerte porque unirá más»

El presidente del Gobierno asegura que la Carta Magna, que está pendiente de reforma, servirá para sumar «a la inmensa mayoría de las personas, los territorios y las identidades»

• Rodeado por militantes de las Juventudes Socialistas de Madrid, el líder del PSOE defiende las actuaciones que ha emprendido su Ejecutivo en lo que llevamos de legislatura.

EFE / MADRID

El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, aseguró ayer que, al final de la legislatura, España tendrá «una Constitución más fuerte y más sólida» porque unirá más, habrá sumado «a la inmensa mayoría de las personas, los territorios y las identidades» y habrá extendido derechos.

En una conferencia en la Escuela de Verano Tomás Meabe, organizada en Madrid por las Juventudes Socialistas, Zapatero destacó las medidas adoptadas por su Gobierno en apoyo de los jóvenes y consideró que la Constitución es la esencia de la libertad y la convivencia en España. Añadió que la Constitución, pendiente de una próxima reforma, sirve para unir, convivir e integrar a identidades y a las personas vivan donde vivan.

En ese contexto, se mostró convencido de que la Constitución será «más fuerte y más sólida» al final de la legislatura porque habrá unido a la inmensa mayoría, momento en el que precisó que ojalá que pudiera unir a la totalidad de los ciudadanos.

Zapatero abogó por que nadie intente apropiarse del texto constitucional en contraste con el hecho de que «aquellos a los que menos les gustaba la Constitución se abrazan ahora a ella de manera absolutamente exclusivista».

El presidente del Gobierno hizo un repaso de las reformas abordadas por su Gobierno en materia de política social, como la que intenta combatir la violencia contra la mujer o la que permite el matrimonio entre homosexuales.



Zapatero se interesa por una el estado de una asistente a la conferencia organizada por Juventudes Socialistas. / B. R. (EFE)

Una iniciativa esta última que aseguró que no afecta para nada a la familia «y no se sostiene en pie» defender lo contrario.

Destacó también la prioridad que su Gobierno da a la educación, la investigación y el empleo, y en relación con la creación de pue-

tos de trabajo, abogó por afrontar los cambios necesarios para facilitar el empleo estable.

Aseguró que empresarios y sindicatos trabajan en ello, elogió la responsabilidad que estos agentes sociales han demostrado, destacó que el Gobierno «va a poner en

cima de la mesa un importantísimo esfuerzo económico» y confió en que pronto pueda haber acuerdos para la reforma de la legislación del mercado laboral.

PREOCUPA LA VIVIENDA. El Plan de vivienda fue otra de las medidas destacadas por el jefe del Gobierno con especiales beneficios para los jóvenes y que confió que tenga sus efectos a corto plazo después de que ya se empiece a comprobar una desaceleración del precio de la vivienda.

Defendió su política favorable a dar pasos para erradicar la pobreza, garantizar la paz y seguridad y hacer frente al terrorismo con «las armas de la democracia, la libertad y el diálogo entre civilizaciones, y no otro tipo de armas». Al hilo de ello, defendió su iniciativa de Alianza de Civilizaciones, asumida esta semana por la ONU.

«La reunión confirma lo obvio»

El coordinador general de IU, Gaspar Llamazares, aseguró ayer que el encuentro entre el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, y el líder de ERC, Josep Lluís Carod-Rovira, «confirma lo obvio: que cualquier reforma estatutaria tiene que darse en el marco constitucional».

Llamazares, además, hizo hincapié en que dicha reunión, celebrada en el Palacio de La Moncloa, servirá para acabar con la «sensación de intranquilidad» que reinaba en aquellos sectores para los que cualquier reforma estatutaria supone un pretexto para dar pie al «espanto de la división de España».

El líder de IU matizó que las declaraciones de Carod, para quien la reforma estatutaria de Cataluña no puede quedar «ni fuera ni por debajo» de lo que establece la Constitución, dan tranquilidad «al tripartito y a la mayoría parlamentaria» del Congreso. EFE

Los 'populares' aseguran que Carod acudió a Moncloa a «cobrar el alquiler»

EFE / MADRID

El PP dijo ayer que Josep Lluís Carod-Rovira acudió al Palacio de la Moncloa a «cobrar el alquiler y a marcar las directrices» a José Luis Rodríguez Zapatero y recordó que éste tiene un «gran obstáculo» para lograr que el Estatuto catalán sea constitucional y es que Cataluña se defina como una nación.

La secretaria ejecutiva de Polí-

tica Autonómica y Local del PP, Soraya Sáenz de Santamaría, se refirió así a la reunión que ayer mantuvieron en el Palacio de la Moncloa el presidente del Gobierno y el líder de ERC.

Dijo que se reunieron dos personas «para decidir el futuro de Cataluña y España, que son Zapatero, que no tiene muy clara la idea de España, y Carod, que tiene cla-

ro que no quiere estar en España». Preguntó «bajo qué título recibió Zapatero a Carod» ya que, apuntó, la «representación institucional de la Generalitat la ostenta Maragall», por lo que dijo que si el presidente ha decidido reunirse con todos portavoces espera que lo haga esta semana con Artur Mas y con Piqué. Sáenz de Santamaría consideró que Carod «le

pidió» a Zapatero «un pacto de silencio en el PSOE mientras ambos desmantelan España». Le recordó a Zapatero que en un debate territorial «no hay partidos ni de centro ni de izquierdas ni de derechas, hay partidos nacionalistas y no nacionalistas» y, concretó, «partidos que desean que España siga siendo España y otros que desean que deje de serlo».

► 11-M

El PP pide que Alonso explique cuándo conoció la existencia del texto de 'El Chino'

SERVIMEDIA / MADRID

El portavoz del PP en el Congreso, Eduardo Zaplana, anunció ayer que el Partido Popular pedirá la ampliación de la Diputación Permanente, prevista para el próximo miércoles, para que el ministro del Interior, José Antonio Alonso, comparezca en la Comisión de Interior y explique desde cuándo conocía la existencia del documento hallado en el ordenador de *El Chino*, uno de los terroristas suicidas de Leganés.

Dicho documento está fechado el 15 de marzo de 2004, según las informaciones difundidas por varios medios de comunicación. En él se señala que en el caso del atentado de Madrid el factor tiempo era muy importante «para poner fin al Gobierno del innoberable Aznar».

Zaplana explicó que su formación política quiere saber desde cuándo tuvo conocimiento el ministro del Interior de la existencia de este hallazgo, por lo que la petición de Diputación Permanente que ya estaba registrada para que Alonso explicara por qué no se había ilegalizado el PCTV se ampliará también al asunto del 11-M.

Para el portavoz popular, el hallazgo de este documento en el ordenador de uno de los terroristas suicidas de Leganés prueba dos cosas.

«APAGÓN INFORMATIVO». En primer lugar, la existencia de un «clarísimo apagón informativo» por parte del actual Gobierno en torno a todas las investigaciones vinculadas a los atentados del 11 de marzo en Madrid, «y en especial a todo aquello que puede perjudicar a las tesis mantenidas por el actual Ejecutivo cuando era oposición o ahora cuando son Gobierno».

A su juicio, eso puede deberse además al empeño por cerrar la comisión de investigación «para que todas estas cuestiones e incógnitas que puedan surgir pasen lo más inadvertidas posibles».

Y en segundo lugar, confirma «de forma más contundente todavía» lo que siempre mantuvo el Partido Popular: «que estamos ante un claro atentado político con el objetivo fundamental de cambiar el Gobierno de España».

«Cuando el ex presidente Aznar dijo en su comparecencia en la Comisión de Investigación que si las elecciones hubieran sido el 7 de marzo, el atentado se hubiera producido el 4 de marzo, tenía mucha razón».

► JUSTICIA

El portavoz del Poder Judicial ve roto el consenso constitucional con la nueva reforma

OTR-PRESS / MADRID

La reforma de la justicia que aprobó este viernes el Consejo de Ministros ha cosechado críticas desde los sectores esperados. El portavoz del Consejo General del Poder Judicial, Enrique López, acusó ayer al Gobierno de romper el consenso constitucional de 1978 con la reforma. El PP también fue muy crítico con este proyecto, que, según dijo, el Gobierno lo ha adoptado a la medida del tripartito catalán y de ERC, socio parlamentario del PSOE.

López, que aseguró que hablaba a título personal y no como portavoz del CGPJ, cree que la reforma del Gobierno «aparta radicalmente del consenso constitucional establecido en el año 1978». «El fin de esta reforma no es garantizar una mejor justicia y más próxima a los ciudadanos, sino el de satisfacer intereses nacionalistas que quieren sentar los principios que edifiquen una justicia propia en sus respectivas comunidades autónomas», dijo.

La vinculación entre intereses nacionalistas y la forma de gobernar del Ejecutivo fue el elemento central de las críticas del PP. Sáenz de Santamaría aseguró que «el Consejo de Ministros hace una reforma de la justicia a la medida del tripartito».

► TRASVASE DEL TAJO

Valcárcel pedirá a Zapatero «que se cambie la política del agua»

EUROPA PRESS / MURCIA

El presidente de la Comunidad Autónoma de la Región de Murcia, Ramón Luis Valcárcel, se reunirá el próximo miércoles, en el Palacio de la Moncloa, con el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, con el objetivo «hacerle ver la necesidad de que el Gobierno cambie su política hidráulica y que plantee alternativas, entre las que se encuentra el trasvase del Ebro».

Desmantelan un taller de falsificación.

La Policía ha desmantelado en la Comunidad de Madrid un taller en donde se creaban camisetas con logotipos de diversas marcas registradas y detuvo a los dos responsables de esta actividad delictiva, a los que considera autores de un delito contra la propiedad intelectual. La operación denominada *Seta* se ha desarrollado en las localidades madrileñas de Galapagar y Villalba y ha permitido la detención de F.J.D., de 48 años, y R.L.P., de 47, quien ofertaban las camisetas desde una página web. / FOTO: EFE



Quintana será el vicepresidente único de la Xunta de Pérez Touriño

Aunque el acuerdo entre los socialistas y el BNG no es todavía total y se deberán celebrar nuevas reuniones, los nacionalistas ya saben que se harán cargo de cuatro consellerías

• El líder del Bloque asumirá las competencias de Relaciones Institucionales y Bienestar Social, que no será una de las doce consellerías que tendrá el próximo Ejecutivo autonómico presidido por Touriño.

OTR-PRESS / SANTIAGO

El líder del BNG, Anxo Quintana, será el vicepresidente único de la Xunta de Galicia que presidirá el socialista Emilio Pérez Touriño, según el acuerdo que ambos dirigentes cerraron este viernes. A pesar de que los nacionalistas ya saben que ostentarán cuatro consellerías del próximo Gobierno, aseguran que el acuerdo no está totalmente ultimado. En cualquier caso, no habrá problemas y todos los flecos quedarán cerrados la próxima semana.

Según el acuerdo que alcanzaron Pérez Touriño y Quintana, y que han perfilado delegaciones de los dos partidos a lo largo de la jornada del sábado, el líder socialis-



Quintana saludaba ayer a viejos conocidos en la plaza de Froufe. / ROSA VEIGA (EFE)

ta será el presidente y el del BNG el vicepresidente único, rompiendo con la estructura de dos vicepresidencias que Manuel Fraga utilizó en su último Gobierno. Quintana asumirá las competencias de Relaciones Institucionales y Bienestar Social, que no será una consellería

de las 12 que tendrá la nueva Xunta, dos menos que hasta ahora.

El PSOE controlará ocho de las 12 consellerías y las cuatro restantes serán para el BNG. Según explicó Quintana, aunque matizó que el acuerdo no está todavía cerrado, su partido tendrá respon-

sabilidades en las principales áreas de Gobierno, «economía y actividades productivas, servicios sociales y cultura, y acción política directa». El ex diputado Alfredo Suárez Canal ocupará la Consellería de Medio Rural y probablemente Xesús Veiga o Evencio Ferrero estará en la de Industria. En Cultura, el BNG colocará a Anxela Bugallo.

En la estructura del nuevo Gobierno, se crearán dos nuevas consellerías, las de Vivienda (que se separa de Política Territorial) y la de Empleo y relaciones Laborales. Se suprimen las de Emigración, Justicia e Interior (que se integrarán en Presidencia) y las de Asuntos Sociales y Familia (pasan a formar parte de Bienestar Social). El PSOE, además, ostentará la Presidencia del Parlamento gallego, probablemente con Francisco Cerveño o Pachi Vázquez.

La negociación podría culminar a lo largo de la próxima semana, por lo que es más que probable que el lunes, día de la constitución de la Mesa del Parlamento autonómico, todavía no haya un acuerdo definitivo. «Quedan dos cosas», dijo Quintana.

EN ESPAÑA

ZARAGOZA

Muere un joven de 28 años tras recibir varias puñaladas en un portal ■ Un joven de 28 años falleció ayer tras recibir varias cuchilladas en la calle Porcel de Zaragoza. Alrededor de las 0,05 horas la Sala del 091 recibió la llamada de la Policía Local en la que se informaba de que en el interior del portal número 10 de esa calle se encontraba un joven gravemente herido.

MADRID

Fallecen tres personas en una colisión múltiple en Aranjuez ■ Dos hombres de 30 y 29 años y una chica de 16 fallecieron ayer en el acto al colisionar tres vehículos en el kilómetro 50 de la M-305 (antigua N-IV), junto a la salida de Aranjuez, y otras dos personas resultaron heridas; una grave y otra, una mujer de 21 años embarazada, con pronóstico reservado.

SAN SEBASTIÁN

Detienen a un hombre por dar un falso aviso de bomba ■ La Policía detuvo a un hombre que el pasado 1 de junio llamó a la DYA de San Sebastián para advertir de la colocación de dos bombas en empresas guipuzcoanas y que luego se comprobó que se trataba de una falsa alarma. Marcelino F.P., de 43 años puede ser castigado con hasta un año de prisión.

BARCELONA

Los bomberos consiguen controlar un incendio en la comarca del Bages ■ Los Bomberos de la Generalitat consiguieron controlar en la noche del viernes el incendio forestal que se había declarado ese mismo día en Cabrianes, pedanía del municipio de Sallent (Barcelona), en la comarca del Bages, pero no aún el que se mantiene activo en Caldes de Malavella (Gerona).



Mucho calor. Las temperaturas continuarán en aumento en la mayor parte de la península y en las Islas Baleares, según los últimos datos de Protección Civil, que pronostica temperaturas máximas de entre 42 y 40 grados en Castilla-La Mancha, Comunidad Valenciana y Murcia. Las comunidades que hoy se verán afectadas por esta ola de calor, según las previsiones meteorológicas, son: Andalucía, Aragón, Castilla-La Mancha, Cataluña, Comunidad Valenciana, Islas Baleares, Madrid, Melilla y Murcia. En la imagen, miles de personas se acercan a la playa de Valencia para refrescarse. /EFE

El Estado comprará terrenos en el litoral para protegerlo

La ministra de Medio Ambiente, Cristina Narbona, asegura que hay que combatir la degradación de las costas y la urbanización excesiva en el Mediterráneo y las islas

• La Conferencia Sectorial de Medio Ambiente aprobó una estrategia de conservación del visón europeo y la pardela balear. El visón es el segundo carnívoro más amenazado de Europa después del lince.

AGENCIAS / MADRID

La Administración comprará «con carácter excepcional» terrenos en el litoral, incluso si «van más allá de la zona deslindada como dominio público», para «corregir en lo posible, los efectos indeseables de la ocupación» costera y «la urbanización excesiva», dijo ayer la ministra de Medio Ambiente, Cristina Narbona en la Conferencia Sectorial de Medio Ambiente en Madrid.

En la Conferencia se dio visto bueno a los borradores de la Ley de Acceso a la Información y a los Reales Decretos de compuestos orgánicos volátiles y sobre policlorobifenilos y policloroterfenilos (PCT-PCB). Además, Narbona presentó a los consejeros un informe actualizado sobre la situación de la sequía en España, y les dio detalles de la nueva política de gestión integral de zonas costeras.



Primeras crías de visón europeo nacidas en cautividad en junio en Lérida. /EFE

En ese ámbito, se pretende dar «un salto cualitativo frente a la degradación» de terrenos costeros, con medidas que impliquen a las comunidades autónomas, que son las competentes en urbanismo, ordenación del litoral, gestión ambiental en muchos aspectos y de promoción del turismo, explicó Narbona. «Buena parte del litoral mediterráneo y de los archipiélagos requiere alguna que

otra actuación para recuperar o preservar espacios muy valiosos desde el punto de vista ambiental.»

Por otro lado, Narbona aprovechó para instar a los ayuntamientos a valorar los instrumentos de los que disponen para «penalizar más o menos los usos abusivos» del agua y sobre Ceuta dijo que la falta de lluvias podría obligarla a tener que ser

abastecida con un buque en otoño.

PROTECCIÓN DEL VISÓN. La Conferencia Sectorial de Medio Ambiente también aprobó las Estrategias Nacionales de Conservación del visón europeo y de la pardela balear, con el objetivo de que no desaparezcán del territorio español dichas especies.

El visón europeo es el carnívoro europeo en mayor peligro de extinción que existe, tras el lince ibérico y su declive obedece fundamentalmente a la pérdida de su hábitat natural y a la presión que sobre él ejerce el visón americano. A finales de 2003, durante la celebración del Congreso Internacional sobre este animal que acogió la ciudad de Logroño, se calculaba que existían unos quinientos ejemplares en España. Unos 150 de ellos vivían en los ríos Ebro, Oca, Zadorra, Oja, Bayas, Leza, Ega, Cidacos, Alhama y Nervión, que atraviesan Navarra, Castilla-León y el País Vasco. En La Rioja es donde se da la mayor densidad poblacional. A pesar del declive constatado, España sigue poseyendo la mayor colonia de visón europeo de Europa occidental, que tan sólo es posible encontrar, también, en Francia.

► REINO UNIDO

Una epidemia obliga a sacrificar aves y a prohibir las exportaciones a Europa

EFE / LONDRES

El estallido en Surrey, al sur de Inglaterra, de una epidemia que puede exterminar a las aves de corral ha provocado fuerte preocupación en el Reino Unido por su impacto económico sobre las exportaciones. La presencia de la enfermedad de Newcastle, o neumoencefalitis aviaria, en una granja de Surrey ha llevado a las autoridades a prohibir las exportaciones de aves, huevos para la incubación o el consumo, a países extracomunitarios.

La enfermedad, fuertemente patógena y contagiosa y que afecta a todas las especies de aves, puede tener para la industria avícola consecuencias tan desastrosas como la fiebre aftosa en el caso del ganado.

Las exportaciones que han quedado ahora suspendidas tienen un valor anual de 167 millones de euros y consisten sobre todo en cortes baratos de pollo, pavo y alas y patas de patos que se venden en Asia.

Según el diario *The Times*, el sector está preocupado además por la posibilidad de que la Comisión Europea decida prohibir también ese tipo de exportaciones al continente europeo, lo que supondría un golpe aún más duro ya que ese mercado representa más de 450 millones de euros al año.

Una población de 9.000 faisanes de una granja dedicada a la cría de aves destinadas a la caza cerca de la población de West Horsley será hoy sacrificada.

► HOLLYWOOD

Acusan a un fotógrafo de chantajear a Cameron Díaz

EFE / LOS ÁNGELES

Marcy Morris, abogada de la actriz estadounidense Cameron Díaz, acusó ayer en un tribunal al fotógrafo John Rutter de intentar chantajear a la actriz con la publicación de unas fotografías antiguas donde posaba desnuda. Si no le daba tres millones de dólares (2,4 millones de euros).

El fotógrafo John Rutter está acusado de falsificación, robo y perjurio, crímenes relacionados con unas fotografías y un vídeo que tomó de la actriz en 1992, cuando Cameron Díaz no era más que una modelo con aspiraciones de estrella.

Ecología

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

En una década ha pasado de 2,1 a 3 millones de hectáreas, de las que el 65% son frondosas

La superficie arbolada crece un 41 por ciento en Castilla y León

Se estima que hay 3.200 millones de árboles: a cada castellano y leonés le corresponden 1.289

Miguel J. Tré

► En los treinta últimos años los bosques de Castilla y León han mejorado en todos los sentidos. Según los datos del III Inventario Nacional Forestal, que han sido presentados por el consejero de Medio Ambiente, Carlos Fernández Carriedo, «la superficie forestal, es decir, tanto los terrenos arbolados como no arbolados, es de 4,8 millones de hectáreas, lo que significa que el 51% del territorio de la Comunidad es forestal, frente al 47% que es agrario, el 1% urbano y el 1% restante dedicado a otros usos. Si comparamos la cifra con la del II Inventario, publicado en 1995, la superficie forestal ha aumentado en 291.000 hectáreas».

El incremento más notable se ha registrado en las zonas arboladas, que han pasado de 2,1 a 3 millones de hectáreas (un aumento del 41%), es decir, el 62% de la superficie forestal de Castilla y León está arbolada, mientras que el 38% restante es monte no arbolado (prado, matorral, arbusto). Según afirmó el consejero, «comparando las cifras de los tres inventarios, los montes arbolados de la Comunidad ganan cada año 35.000 hectáreas. Esto quiere decir que a cada castellano y leonés le corresponde una media de 1,94 hectáreas de superficie forestal y 1,2 hectáreas de superficie arbolada, cifra muy superior a la del resto de países de la UE, que es de 0,36».

A nivel nacional, somos la primera Comunidad en superficie forestal y superficie arbolada y, si nos comparamos con otros territorios de la Europa de los Veinticinco, ocupamos el tercer lugar en superficie forestal arbolada por habitante, sólo superados por dos países, Finlandia y Suecia.

Recursos madereros

Por especies, las frondosas ocupan el 65% de la superficie arbolada, con más de 1,9 millones de hectáreas, siendo las más abundantes encinas y rebollos que cubren cerca de 1,5 millones. El 35% restante, más de un millón, son coníferas, principalmente pino negro y silvestre con



Fernández Carriedo presentó los datos del III Inventario Nacional Forestal correspondientes a Castilla y León

MIGUEL



MIGUEL

Nuestros bosques fijan anualmente 7 millones de toneladas de CO₂, el 40% del asignado a la Comunidad

750.000 hectáreas. León sigue siendo la provincia con mayor superficie forestal de la Comunidad, con algo más de un millón de hectáreas, seguida por las de Salamanca, con 795.000; Burgos, con 681.000; Soria, con 597.000, y Ávila, con 525.000. Más alejadas están las de Zamora, con 482.000; Segovia, con 329.000; Palencia, con 251.000, y Valladolid,

con 145.000.

En cuanto a la madera de nuestros montes, el volumen acumulado es de 154 millones de metros cúbicos, 67 más que los contabilizados en el segundo inventario. El volumen de frondosas se ha incrementado en 33 millones de metros cúbicos, siendo el haya la principal especie, mientras que el de coníferas aumentó

en 34 millones de metros cúbicos, con los pinares a la cabeza. En este sentido, Fernández Carriedo indicó que «la producción anual de madera es de 7,2 millones de metros cúbicos, prácticamente el doble que hace una década, de los que 4,9 corresponden a coníferas y 2,3 a frondosas. Y en cuanto al número de árboles, Castilla y León cuenta con 3.200 millo-

Valoración

Millones de euros

32.000

► Los montes de Castilla y León constituyen una parte muy importante de nuestro patrimonio y se valoran en 32.000 millones de euros, de los que un 45% corresponde al valor medioambiental, un 38% al productivo y el 17% restante al paisaje y recreo.

Funciones

Ecológica, económica y social

► Con todas estas cifras, el Inventario Forestal concluye que los montes de Castilla y León constituyen una parte muy importante de nuestro patrimonio y se valoran en 32.000 millones de euros. De esta cantidad, un 45% corresponde a su función ecológica, es decir, a su papel como soporte de la flora y fauna naturales, de los que la Comunidad posee una gran riqueza. Un 38% se debe a su función productiva o económica, soporte de diversos aprovechamientos (madera, pastos, hongos, castañas, piñones, trufas), que constituyen una fuente de empleo en el medio rural y, en especial en las áreas periféricas. La madera, con casi 10.000 millones de euros, representa el concepto con mayor valor de los bosques.

El 17% restante corresponde a su función social, la más difícil de cuantificar al referirse a los beneficios que los montes ofrecen a los ciudadanos a través de su uso recreativo (caza, pesca, senderismo) y a la calidad de vida que proporcionan.

Otro dato que quiso destacar Fernández Carriedo fue que «nuestros bosques fijan anualmente 7 millones de toneladas de CO₂, lo que equivale a un 40% de los 17 millones de toneladas de derechos de emisión autorizados para el año 2005 a las industrias de Castilla y León».

nes, de los que 1.200 corresponden a pies mayores (diámetro del tronco superior a 7,5 centímetros) y 2.000 a pies menores, lo que significa que a cada ciudadano de la Comunidad le corresponden 1.289 árboles».

La madera que se extrae asciende sólo a 1,97 millones de metros cúbicos al año, de los que 1,35 corresponden a madera con corteza, 418.000 a leñas y 202.000, a restos de cortas. Como se consumen tres millones de metros cúbicos al año, lo que hace que haya que exportarla, el sector maderero tiene gran capacidad de desarrollo desde el punto de vista industrial y de generación de empleo.

El uso de fuentes más contaminantes pone en peligro cumplir con el Protocolo de Kioto

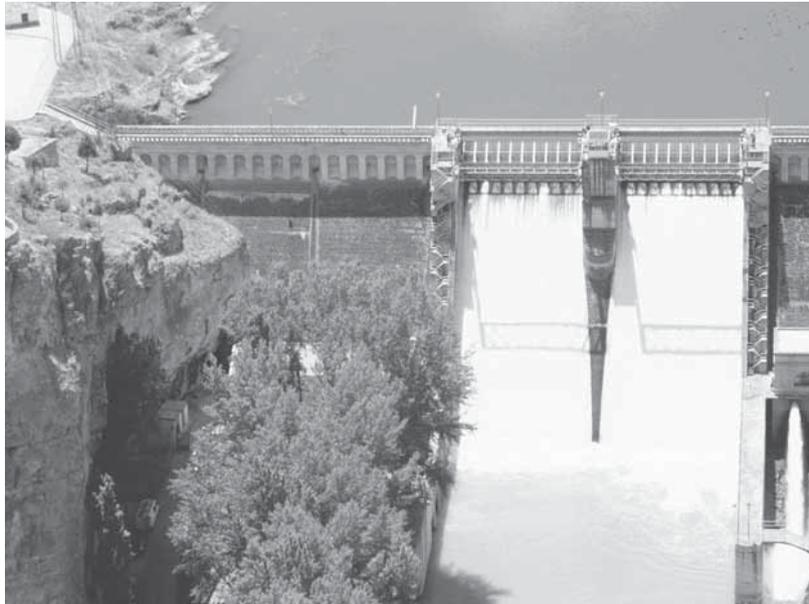
La sequía dispara el uso de carbón y fuel para la generación de energía

Hay que reducir el consumo energético en viviendas y fomentar el transporte público

José Fernández

► Estamos en un año hidrológico en el que la escasez de precipitaciones está provocando en toda España graves problemas para la agricultura de secano y la ganadería extensiva, que también puede afectar a las masas forestales por el estrés hídrico que atraviesan, sin olvidar que hay un mayor riesgo de que aumenten los incendios forestales. Pero ahí no acaban los problemas. El drástico descenso por el que atraviesan los embalses está reduciendo de forma importante la producción hidroeléctrica obligando a aumentar el uso de fuentes más contaminantes (carbón, fuel) para generar electricidad, poniendo en peligro el compromiso español con el Protocolo de Kioto. El exceso de emisiones de dióxido de carbono supone para las empresas una penalización que obliga a la adquisición de derechos de emisión, que será mayor para las que poseen más centrales de carbón y fuel (Endesa, Unión Fenosa, Hidrocarbónica), y menor para las que han invertido más en energías renovables y gas (Iberdrola y Gas Natural).

En las últimas fechas, los embalses no alcanzaban el 50% de su capacidad para producir electricidad, quince puntos por debajo del año pasado y más de veinte que la media de los últimos cinco años. Según Red Eléctrica, la producción de energía hidráulica ha sido inferior al 10%, mientras que cerca del 25% tuvo su origen en las centrales térmicas y el 6% en las de fuel. Por su parte, desde



La escasez de agua de los embalses reduce la producción hidroeléctrica

MIGUEL

En Castilla y León

Emisiones
20%

► Las emisiones en Castilla y León han crecido un 20% respecto a los niveles de 1990, frente a más del 45% a nivel nacional. Sin embargo, emitimos el doble de CO₂ por habitante que la media nacional debido a que las térmicas generan el triple de lo que consumimos y al metano procedente de las explotaciones ganaderas.

Iberdrola se afirma que en Castilla y León, la Comunidad que encabeza la lista en producción hidroeléctrica gracias al tramo final del Duero (Salamanca y Zamora) donde están las

centrales con mayor producción, a 31 de mayo se habían generado 1.684 millones de Kw/h, mientras que en la misma fecha del año pasado se alcanzaron 3.800. Los embalses más afectados han sido el de Aldeadávila, en cuyas dos centrales se obtuvieron 572 millones de Kw/h, frente a los 1.462 del año pasado, y el de Saucelle, cuya producción descendió de 643 a 236 Kw/h.

Sensibilización

En la actualidad, el ritmo de crecimiento de las emisiones de gases contaminantes en Castilla y León es inferior al del resto de España, aproximadamente un 20% respecto a los niveles de 1990, frente a más del 45% a nivel nacional. Sin embargo, nuestra Comunidad emite el doble de dióxido de carbono por habitante que la media nacional de-

bido, además del transporte, a que nuestras centrales térmicas generan el triple de lo que consumimos y a las enormes cantidades de metano procedente de la fermentación de materia orgánica de las explotaciones ganaderas.

Para algunos expertos, la solución para cumplir con Kioto pasa, además de sensibilizar a los ciudadanos para reducir el consumo energético en viviendas y por fomentar el uso del transporte público, por utilizar combustibles menos contaminantes como el gas natural o la energía nuclear (aunque no produce CO₂, genera residuos radiactivos). Y, por supuesto, por el uso de energías renovables como la eólica o la fotovoltaica para cumplir en el año 2012 con el objetivo de la UE de que el 12% de la energía consumida proceda de fuentes limpias.

Los glaciares del Himalaya están retrocediendo una media de 15 metros al año

G. del Campo

► Durante los últimos años, los expertos vienen advirtiendo sobre el deshielo de los glaciares como consecuencia del cambio climático. Un proceso especialmente preocupante en el Himalaya al haberse comprobado que en las cuatro últimas décadas se han reducido en un 6% y perdido más de 6.500 kilómetros cuadrados de hielo. Hace apenas unos meses, el Fondo Mundial para la Naturaleza, alertaba de que esas masas heladas están sufriendo un retroceso medio de hasta 15 metros al año, aunque existen casos como el del mar helado de Gangotri (India) donde la pérdida supera los 20 metros anuales. Una situación que se repite en los glaciares próximos al Everest, donde un equipo de investigadores chinos ha podido constatar que la superficie helada del glaciar Dongyongbu ha retrocedido 50 metros en los dos últimos años.

El agua de los glaciares del Himalaya es esencial para abastecer a los grandes ríos de continente asiático (Ganges, Yangtsé, Mekong o Brahmaputra), por lo que su desaparición traería graves consecuencias para los millones de personas. Según los científicos, su retroceso aumentaría el caudal de los ríos provocando inundaciones. Al cabo de varias décadas el nivel se reduciría dando lugar a problemas de carácter económico y medioambiental. Esta escasez disminuiría la generación de energía hidráulica, la disponibilidad de riego de los cultivos, la pérdida de biodiversidad y aumentaría los desplazamientos de la población y los conflictos por el agua. Además, si continúa el ritmo actual, la temperatura global de la Tierra podría aumentar a finales de siglo entre 1,4 y 5,7°C, provocando que para entonces haya desaparecido la mitad de la masa helada del planeta.

El caso del Himalaya no es el único. La Nasa ha comprobado que el hielo del Ártico se reduce cada década un 10%. Un estudio realizado sobre 2.000 glaciares de Alaska concluye que se está desintegrando más del 90%. El deshielo también se acelera en los glaciares de la Patagonia chilena y argentina, donde ha desaparecido en siete años más de 40 kilómetros cúbicos de hielo. Uno de los casos más preocupantes es el del Kilimanjaro que ha perdido en un siglo más del 80% de su superficie helada habiendo pasado de ocupar doce kilómetros cuadrados a poco más de dos. La ola de calor que sufrió Europa durante el verano del año 2003 redujo en un 10% la nieve alpina, que podría desaparecer en tres décadas.

Santoña tendrá la primera planta para producir electricidad con las olas

F. González

► España contará con la primera planta de Europa capaz de transformar en electricidad la energía de las olas del mar. La iniciativa se enmarca en el convenio firmado entre la empresa eléctrica Iberdrola, la estadounidense Ocean Power Technologies (OPT) y la francesa Total, para construir este tipo de instalaciones en España y Francia. La nueva planta se ubicará a poco más de un kilómetro de la localidad cántabra de Santoña y ocupará una superficie de 2.000

metros cuadrados. Constará de 10 boyas gigantes de 16 metros de altura y 6 de diámetro, que estarán ancladas al fondo marino a 30 metros de profundidad y con una inclinación de 60 grados para protegerse de las tormentas. Serán capaces de suministrar entre 1,2 y 2 megavatios de potencia que podrán abastecer las demandas energéticas de 1.500 familias. Las plantas que se construyan en Francia serán algo más potentes, pudiendo llegar a generar hasta 5 megavatios. El funcionamiento es muy simple. Al subir y bajar las boyas por la

fuerza del oleaje, el agua entra a una bomba hidráulica siendo impulsada para mover un generador que aprovecha la energía y produce electricidad. La corriente se transmite por cable hasta la costa para ser distribuida a través de la red convencional.

Aunque este tipo de plantas no producen gran cantidad de energía, sobretodo si se compara con el gigavatio que puede generar una central nuclear, se trata de un proyecto de energía limpia y renovable cuyo impacto ambiental será muy pequeño porque sólo son visibles

las balizas de las boyas. Además, las boyas no perjudican la pesca, no suponen un peligro para los bañistas (todos los dispositivos que transmiten electricidad están aislados) y pueden crear un pequeño ecosistema ya que actuarán como un arrecife artificial capaz de atraer a muchas especies marinas.

El proyecto piloto cuenta con un presupuesto inicial de 2,6 millones de euros que serán aportados por Iberdrola, OPT, Total, el Instituto para la Diversificación y el Ahorro Energético y la Sociedad para el Desarrollo de Cantabria. Hawaii cuenta actualmente con la única planta de este tipo que funciona en el mundo y ha sido desarrollada por la empresa OPT, que utilizará su tecnología para las boyas que se usarán en aguas del Cantábrico.



EL Buzón

RESUMEN DE NOTICIAS · ANUNCIOS GRATUITOS · PUBLICIDAD · CONSEJOS

Año VIII
Número 381

SUPLEMENTO GRATUITO
para la compra - venta entre particulares

Domingo
17 de Julio de 2005

Edita : F. J.H.L. Maquetación : SyP Publicidad Impresión : El Adelantado de Segovia Publicidad : SyP Publicidad Depósito Legal SG. 112/01

Noticias Nacional - Local - Economía - Tecnología - Sanidad - Corazón - Contactos

Dietética - Terapias
Vehículos de Ocasión

Anuncios  Gratuitos
921 43 44 56

Obra Social y Cultural
Información de Interés

Un
lugar
tranquilo



En un Entorno
Incomparable



HOTEL ***
Los LINAJES

C/ Dr. Velasco, 9
SEGOVIA
Telf.- 921 46 04 75

www.loslinajes.com

Accesorios playa, aire libre y cientos de juguetes

Piscinas, flotadores

YUPI

José Zorrilla, 80

Recoge tu catálogo GRATIS

REFRESCATIL

Verano completo

Todo Útil

José Zorrilla, 30

La Boutique de la Manilla - Puertas acorazadas alta seguridad - Puertas de interior y plegables
armarios empotrados - cajoneras a medida - suelos y parquets flotantes - pérgolas de exterior a medida - mobiliario para jardín - vigas rústicas para decoración
accesorios en tiradores de diseño - Cristal paves para interiorismo sin obra - revestimiento para interior y exterior - escaleras escamoteable para áticos

NAT&VER

José Zorrilla, 52 - 40002 SEGOVIA - 921 440 397

Puertas Manillas Jardín Armarios

EN CONSTRUCCIÓN

PROMOCIÓN

DE

APARTAMENTOS

ESPIRDO

LA HIGUERA

A 9 Km del Acueducto

ESTUDIOS desde 55.000€

1 DORMITORIO desde 68.700€

2 DORMITORIOS desde 91.000€

GARAJE - TRASTERO - ASCENSOR

Venga a escoger
la mejor ubicación del proyecto

Oficina de Ventas
Ezequiel Glez, 24 2ºD  **921 441836**

¿ **Cómo poner un anuncio en El Buzón ?**

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARÁ, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.



**921
43 44 56
24
HORAS**

1) NORMAS DE REDACCIÓN DE ANUNCIOS GRATIS

- * Complete todos los apartados del cupón (adjunto)
- * Clasifique su anuncio en la sección correspondiente. (según sumario)
- * Escriba con LETRAS MAYUSCULAS.
- * Utilice un máximo de 20 palabras por anuncio.
- * AUTOMOVILES : Escriba : Marca, modelo, año/matricula, color, kms
- * INMOBILIARIAS : Escriba: Calle, zona, metros cuadrados, habitaciones ...

2) NORMAS DE PUBLICACIÓN DE ANUNCIOS GRATIS

- * Los anuncios son sólo para particulares.
- * Una vez haya conseguido su objetivo de venta o compra, indíquenoslo para dar de baja su anuncio..
- * No se publicaran anuncios fotocopiados o escritos en cupones fotocopiados.
- * Los anuncios a publicar EN NEGRITA ó DESTACADO, no se publicarán hasta tener en nuestro poder el cupón y original de impreso del ingreso bancario.
- * El Buzón no se responsabiliza de la procedencia ni veracidad de los anuncios.
- * El Buzón se reserva el derecho de transformar los textos o no publicar algún anuncio.



**Apartado
Correos
376
40080
SEGOVIA**

Le informamos que sus Datos Personales recabados, van a pasar a formar parte de un fichero automatizado propiedad de SYP PUBLICIDAD, como Responsable del fichero en el que están insertos sus datos, y dirección a la que se pueden dirigir mediante carta certificada, acompañándolo de fotocopia del DNI o documento acreditativo de su identidad, para ejercitar sus Derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición. Estos datos no serán cedidos a terceras personas. La finalidad del fichero es la gestión de sus datos y su fidelización. En cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 21 y 22 de la Ley 34/2002, de Servicios de la sociedad de la Información y Comercio Electrónico, si no desea recibir más mensajes por favor envíe una carta certificada al Apto Correos 376- Segovia, dando de baja sus datos personales.

SI SU ANUNCIO NO HA SALIDO PUBLICADO LO SERA LA SIGUIENTE SEMANA, SI HA CONSEGUIDO SU OBJETIVO, POR FAVOR LLAME PARA RETIRAR SU ANUNCIO

 <p>ANUNCIO GRATIS</p> <p>Fecha _____ Sección _____</p> <p>Texto (máximo 14 palabras) LETRAS MAYUSCULAS Y CLARAS</p>	<p>Adjunte en el envío + sello 0,28 €</p> <p>Si no adjunta el sello no se publicará. No pegar los sellos</p> 	<p>ENVIAR A :</p> <p>El Buzón Semanal</p> <p>APARTADO CORREOS</p> <p>376</p> <p>40080 SEGOVIA</p>
<p>Los siguientes datos no se publicaran: NOMBRE Y APELLIDOS - TELEFONO - NIF - DIRECCION - C.P.- FIRMA</p>		

 <p>ANUNCIO ESPECIAL</p> <p>Fecha _____ Sección _____</p> <p>Texto (máximo 20 palabras) LETRAS MAYUSCULAS Y CLARAS</p>	<p>ANUNCIO ESPECIAL : Módulo tamaño 45 x 25 mm PRECIO : 6,01 euros 2 Ediciones</p> <p>FORMA DE PAGO : Acompañó original impreso Ingreso en La Caixa : a favor de EL BUZON 2100 2164 5 8 0200118809</p>	<p>ENVIAR A :</p> <p>El Buzón Semanal</p> <p>APARTADO CORREOS</p> <p>376</p> <p>40080 SEGOVIA</p>
<p>Los siguientes datos no se publicaran: NOMBRE Y APELLIDOS - TELEFONO - NIF - DIRECCION - C.P.- FIRMA</p>		

Dietética

LÍNEA SOLAR

UN



DERMONATURA

BRONCEADOR

PARA CADA TIPO DE PIEL

PROTEGETE

Bronceador intensivo
Para pieles morenas y curtidas.
Con extracto de algas y extracto de zanahoria.
Resistente al agua. Hidratante.
No grasa



DIETETICA Y SALUD

Plaza de los Espejos, 3 Telf.- 921 46 24 47
José Zorrilla, 100

Liquidación

total por Reforma

RELOJES CHALES CORBATAS
BOLSOS BISUTERÍA DE DISEÑO
PARAGUAS CARTERAS SOMBREROS

hasta **60%** Descuento

REGALOS Y COMPLEMENTOS PARA EL Y PARA ELLA



SINCERAMENTE TUYO

NOTICIAS LOCALES

El mes de julio comienza con un descenso de turistas y reservas

Segovia mantendrá el acto de proclamación de Isabel I

Los embalses segovianos garantizan el abastecimiento

Segovia aumenta la accesibilidad por ferrocarril con el nuevo PEIT

Vecinos y comerciantes de José Zorrilla piden mejoras

La FES insta a las empresas a que inviertan en el reciclaje del agua

Distintos colectivos critican las obras de la estación de autobuses

Concluyen las obras de la carretera entre Navalmanzano y "el abanico"

Comienza la construcción del centro de ocio de Nueva Segovia

Greenpeace pide a la Junta que agilice el futuro parque de Guadarrama



PERUCHO2 S.L

Alquila

LOCALES

Totalmente Acondicionados Fachadas acristaladas
Diferentes medidas Buen aparcamiento

LA LASTRILLA

A 100 mts entrada al Parador Junto Gasolinera - Nueva Edificación

Ideal comercios, consultas, profesionales...

Precio interesante - OCASIÓN



921 42 25 97

629 149641

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARA, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.

MOTOR

Coches, Motos, Bicicletas, Maquinaria Industrial

*** COCHES ***

Seat Ibiza, año96, d.a.blanco,180.000km Tel 646832036

Hyundai accent, año00, 70.000km,buen estado,4.200eu. Tel 628618772

Lancia tema diesel,año 89,1.800eu, buen estado. Tel 630587019

Ford scort guia,1.6, 16v, a.a.c.c.e.d.a, enganche,rojo, Tel 659473158

Rover 25, 1.4cc.,16v,año 00, a.a.e.e.c.c, d.a, buen estado. Tel 686263645

Regalo citroen 1.400, furgon, techo algo para piezas. Tel 921472190

Citroen c15,año 88,ivt recién pasada, eco nómico, Tel 921443270 noches.

Nissan nabara, 4x4,doble cabina, año 00, td, garantía, Tel 609025195

Citroen zx, 1.9d, rojo,cc.d.a.e.e,5 puertas 1.200 eu Tel 636101925

Mazda 316,16v,140.000km,e.d.a.c.c., y alarma. 3.000eu Tel 609027019 tardes

Toyota celica 1.8, gasolina,60.000km,eng garaje,llantas,7.500eu.Tel 921432492

Land rover frilander,2.0d,techo,alarma, 4 años,Tel 687717094

Peugeot 106,techo solar,año94,llantas, 2.400eu. Tel 630282285

Renault megane sceni tdi,año98, a.a,buen estado. Tel 615277712

Monovolumen 2000i,todos extras,47.000 km,Tel 921440956 - 626310330

Renault 21 txe 2.0,ivt,ruedas/discos freno nuevos, 750eu. Tel 686583998

Autocaravana integral,laica560,equipada, buen estado. Tel 609056968

Ford scort xr3, 16v, e.e, c.c, negro,buen estado, siempre garaje, Tel 678822465

Vendo toyota avensis, año00,impecable, Tel 921432007 noches

Opel tigre 1.4,negro,siempre en garaje, Tel 639216046

Bmw325xi,año01, full equip, tela/cuero impecable,21.000eu.Tel 669880766

Daewoo lanos, 3p, año99,1.4, c.c.a.d.a.d.a, rojo,4.200eu Tel 676761563

Renault megane, año98,a.a, d.a, airbag,eng buen estado, Tel 921444074

Ford mondeo 1.8td,año99,a.a.c.c.,e.e,ivt mayo07. Tel 600441893

Fiat cincuecento,rojo,buen estado,750eu. Tel 666357868

Ford scort 1.6, 16v, a.a.e.e.c.c.d.a,alarma 135.000km,1.900eu. Tel 629261505

Ford sierra xr4i,año92, blanco,a.a.c.c.e.l, 70.000km,gasolina.Tel 921586058

Mitsubishi L-200 glsmax,pick-up,doble cabina,negro/plata. Tel 606410171

Hyundai atos, 2 años, ,garantía oficial, 6.100eu. Tel 921171208 noches

Peugeot 406 2.0st, año01,abs,sensorlluvia 8.000eu. Tel 921479141

Seat Ibiza 1.4, 5p, año 95,ivt,bien cuidado ideal principiantes.Tel 696261079

Audi A-4,110cv,año97, perfecto estado, plata metalizado. Tel 670059442

Renault 19,cabrio,perfecto estado,sólo 3.000 eu. Tel 609842692

SUZUKI 2.0 hdi
5 puertas, enganche
40.000 kms
año 2002
Tel 666 972 653

NISSAN MICRA 1.2
16 v, visia plus
5.800 km
año 2004
Tel 921 47 91 41

*** MOTOS ***

Vendo pontiak ferry y montesa cota 123, Tel 653045441

Yamaha majestic,125cc,tipo scooter, solo 6.000km, a convenir.Tel 630129140

Yamaha xt, 600, 15.000km, año90,ruedas batería,transmisión nuevosTel 630282285

Moto honda dominator Nx650cc fecha de matriculacion 7-10-94 impecable precio a convenir interesados llamar al 606181274

Suzuki rf600r, año93,roja,34.000km,eng perfecto estado.Tel 609065138

Yamaha 250cc,special,año91,buen precio Tel 653128490

Gasgas 250cc,enducross,motor,ruedas y embrague nuevos,extras.Tel 652521122

Yamaha 600xt,3.000km,año02,4.200 eu por no usar. Tel 677634938

Yamaha xv 1.100 gustom,año91,con ivt, convertida choper, Tel 609025195 única.

Suzuki 600, 1.800eu. Tel 650277051

Bmw k100rs, 50.000km,nueva,3.000eu Tel 921460636 comida/noches

Yiosu comete 650cc, año04, negra/azul 3.800km x no usar. Tel 605785024

Honda 650cc,año02, negra,18.000km,eng buen estado. Tel 626287886

Moto 49cc,sin carnet,todo terreno, en buen estado. Tel 620888998

Vendo casco,guantes y cazadora moto, 180 eu. Tel 653497140

Yamaha xv635, 4.000km,semiestreno,por 7.000eu. Tel 639374907

Casco replica rossi,nuevo,Tel 626023021

Quad suzuki 400, amarilla,recién revisión 1.000km, buen estado. Tel 606945151

Suzuki gsxr 750,blanca/azul,año91,muy cuidada, 9.200eu. Tel 661340203

*** BICICLETAS ***

Vendo bicicleta trial y otra de montaña y compro bici carreras.Tel 649070797

Vendo bicicleta carreras,campagnolo auto máticos talla50. 600 eu. Tel 646659699

VENDO bicicleta carreras, grupo simano dro forma trebol. Tel 921522183

Bicicleta carretera ,aluminio,grupo ultra, 600eu,regalo extras. Tel 654175043

Bicicleta monty mod217,blanca, 120 eu. Seminueva.Tel 921171112

Montainbike,económica.Tel 686666848

Bicicleta montaña, Tel 921444630 y móvil 675633603

*** INDUSTRIALES**

Vendo Dumper ausa y hormigonera.Tel 607834999

Vendo tractor ebro 6090 con pala, en buen estado 7.000 eu.Tel 619426291

Tractor fiat 780dt, 9.000eu y remolque galagri nuevo 3.000eu.Tel 677463030

Vendo piezas land rover 6c,puestamarcha bomba iny,caja cambios.Tel 669791725

Tractor ebro 160, remolque espaciado, dado alta, 4.000eu. Tel 676997920

Sembradora precisión john deree, 8 líneas válida siembre directa.Tel 620862278

Ruedas con llantas para tractor agrícola, 12,4 11-36-6br. Tel 921570644

Vendo tractor jonh deree,20-35, poco uso y 70 paquetes avena engrama, pequeños, Tel 677633183 - 921495293

Vendo carretilla elevadora,diesel,2.000kg desplaza lateral,C.A.T.Tel 669777451

Se realizan trabajos máquina retro de cadenas/retroexcavadora.Tel 647009189

Vendo tractor jonh deree 6200, con pala, dt. Tel 677501688

Máquina sembrar cereales,Torres mod67 láser,precisión,3m, Tel 636748993

Camión renault s100 basculante,grúa,año 88, peso 7.500kg. Tel 921520302

Carros de machos,trillos,máquina de albarter y aperos de labranza antiguos. Tel 629189679

A. Matesanz

En A. Matesanz, todos los Vehículos de Ocasión están en perfecto estado. Incluso los BMW.

Nuestros Vehículos de Ocasión cuentan con unas condiciones únicas de financiación que incluyen el compromiso de recompra a través de nuestro programa Select de Vehículos de Ocasión.* Además, disponen de garantía EUROPLUS con cobertura de asistencia en cualquier punto de Europa y servicio permanente durante las 24 horas sin exclusión de averías mecánicas o eléctricas. Infórmese en nuestras instalaciones.

Modelo	Año	Equipo	Garantía	Precio	Modelo	Año	Equipo	Garantía	Precio	
BMW 323 ti compact	2000	full equip	84.000km	12 meses	14.500 €	BMW 318i berlina	1	VENDIDO	12 meses	10.000 €
BMW 735 aut	i 199	VENDIDO	km	12 meses	16.000 €	BMW 316i coupé	mé	VENDIDO	12 meses	4.200 €

AA: Aire Acondicionado, ABS, A.E.: Asientos Eléctricos, AIRBAG, Alarma, C.C.: Cierre centralizado, C.D.: Compact Disc, CLIM.: Climatizador, CUERO, D.A.: Dirección Asistida, E.E.: Elevadores Eléctricos, FE.: Full Equip, LLAN.: Llantas, Otros, PM.: Pintura Metalizada, TECHO, DE SERIE.

Navacerrada, 20
Pol. Ind. El Cerro
Tel: 921 43 39 71 - 921 44 19 18
Segovia

www.bmw.es/matesanz

* La garantía de recompra queda fijada en el contrato siempre que la antigüedad del vehículo no supere los 5 años o los 200.000 kms. Financiación ofrecida por BMW Financial Services Ibérica EFC S.A.

Concesionario Oficial BMW

A. Matesanz, S.A. ¿Te gusta conducir?

NOTICIAS NACIONALES

PCTV.- López Aguilar asegura que la estrategia antiterrorista del Gobierno no depende de "ninguna resolución judicial"

JpD pide que se elimine la exigencia de corbata oscura en los juicios por considerarlo un "anacronismo absurdo"

El Fiscal jefe de TC apoya la reforma para evitar "exceso" de recursos y dedicar más tiempo a "asuntos de fondo"

Bargalló presentará la próxima semana en Madrid el nuevo proyecto de estatuto catalán

Condenados a 75 años de prisión los etarras que asesinaron al mossos d'esquadra Santos Santamaría

Conde-Pumpido propondrá a Soledad Cazorla como primera fiscal de Sala para la Violencia contra la Mujer

Guinea Ec.- El 'número dos' de Moratinos se reunirá mañana con Obiang en Guinea en un encuentro no previsto de antemano

PA protesta ante la Biblioteca Infanta Elena por incluir a Blas Infante en la sección Nacionalismo-Terrorismo

Estatuto.- Sevilla dice que tras las modificaciones en el Congreso habrá un "buen" Estatut para Cataluña y España "

Camps señala que "lo que Zaplana quiso decir" es que las reformas estatutarias deben tener un doble consenso

La policía británica busca a una quinta persona por atentados- Un suicida mata a 27 personas en Bagdad, la mayoría niños

La UE acelera planes antiterroristas tras atentados de Londres

Cinco comunidades autónomas, en alerta por temperaturas extremas

Chacón augura que CiU "no permitirá que Maragall saque un Estatuto que ellos no fueron capaces de sacar en 23 años"

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARA, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MODULOS.

INMOBILIARIA Pisos venta, Locales-Naves, Traspasos, Locales alquiler

*** PISOS ***

Madrid z.Delicias,3 dormit.,salón,exterior, ascensores,calef central. Tel 639144507

Vendo piso La Granja,3 dormit,armarios empot,garaje,baño,aseo.Tel 921470833

Vendo piso Valladolid,2 dormit,amueblado,reformado,céntrico.Tel 983478248

Vendo piso Palazuelos,2 dormitorios,no agencias. Tel 699301755

San Cristobal,3 dormit, baño,aseo,garaje, 2 terrazas,trastero... Tel 649127227

S.Cristobal, 3 habitaciones,baño-aseo, garaje,trastero, Tel 686883408

Piso interior, j.Conde Sepulveda, 3 dormit estar,trastero,terraza. Tel 921460602

Piso Madrid,cerca sepulvedana,120m, 3 dormitorios, Tel 913640419

Ctra Villacastín, 3 dormitorios baño, aseo,exterior,cocina amueb.,2 plazas garaje,trastero,no agen tel 653 27 74 08

Piso céntrico,70m,3 habitaciones,calef indiv trastero,171.000eu.Tel 637500003

Piso El Carmen,3 dormitorios,reformado, trastero,205.000eu.Tel 699485950 no ag.

Piso S.José,ascensor,3 dormitorios,1a/e, cocina,reformado. Tel 921431728

Piso Ctra Villacastín,2 dormitorios,gran terraza. Tel 921432813

Vendo piso céntrico,3 dormit, calef indiv poca Cdad,170.000eu.Tel 921497193

Piso La Lastrilla,90m,30m patio,2 baños, cocina amueb,garaje.Tel 921463325

Duplex Valladolid,135m,3 dormitorios, buhardilla,z.Covaresa,Tel 639818566

Piso Palazuelos,75m,3 habitac,2 baños, trastero,gas, año 00, Tel 921448725

Piso ático Madrid,z.Pueblonuevo,en buen estado. Tel 914073034

La Losa,3 dormitorio,baño,garaje,trastero jardín,piscina,Tel 670715035

PisoPalazuelos,seminuevo,28.000.000pta Tel 639509183

Piso Torrecaballeros,a estrenar,2 dormit, salón,cocina indp,baño,gastos individual Tel 615978439

Piso El Carmen,ascensor,reformado, 3 dormitorios, Tel 696813268 -92111368

Piso amueblado z.S.José, Tel 921110964

Vendo piso 3 dormit, 2 baños,amueblado ascensor,garaje,trastero,Ctra Villacastin Tel 678692498.

Piso z.Regimiento,3 dormit,salón,baño, cocina amueb,trastero.Tel 606194025

Piso semiamueblado,S.José,j.Iglesia, Tel 921442971 - 921445420

S.Cristobal,apartamento amueblado, zona comunes/piscina.Tel 659213837

Piso a estrenar Torrecaballeros,2 dormit, garaje,trastero,vistas. Tel 921427819

Piso Palazuelos,95m,3 dormitorios,hilo m garaje,trastero,no agen.Tel 627903578

Piso Navas de Oro,2 plantas+atico exterior,patio,bodega.Tel 628076368

Vendo piso en Valladolid,j. corte ingles, 2 dormit, reformado. Tel 629830925

Valverde,2 dormit,salón/terraza de 20m, cocina, garaje, trastero, piscina cudad, Tel 921 46 30 32

*** LOCALES/NAVES***

Vendo,alquilo,traspaso,tienda de lencería Avd Constitución. Tel 921420912

Nave 400 m, en parcela 5.000 m vallada, con agua/luz, a 17km. Tel 921485206

Vendo local C/Real, Ccial Almuzara, planta calleTel 635692653

Compro nave 100m.,Tel 921444357

Vendo local 87m,C/guadalajara,6 Albuera no agencias. Tel 921440176

Alquilo local en Fuentemilanos, 30m, Tel 666201776

Local 50 m, z.El Carmen, Tel 921420698

Alquilo terreno cercado y cerrado, sin tejado. Tel 921433770

Alquilo nave 250m con parcela 6.000m, en Vegas de Matute. Tel 620927447

Alquilo nave industrial con camara frigorífica, a 29km de Segovia.Tel 921577209

Local en S.Rafael, 180m, Tel 921171605

Vendo nave 450m,Cobos de Fuentidueña, agua/luz. Tel 921529152

Alquilo local 27m planta y sobre techo 14m,bado,luz/agua.Tel 921433975.

Alquilo local acondicionado,36m+sótano C/Ramón y Cajal. Tel 609161729

Alquilo nave industrial,350m,Pl Hontoria Tel 921430442 - 629154503

Vendo local 445m,Conde Sepúlveda,acondicionado, Tel 921427512

Vendo local j.Crnel Rexach,46m,puerta auto/elevadora,Tel 921423120

Alquilo nave acondic.j.circunvalación, 350m,agua/luz.550eu.Tel 629988462

Local para bar/rte,con horno asar,j.Pedraza,paisaje,buena zona.Tel 916112156

Se venden plantas 2º y 4º para oficinas en Muerte y Vida. Tel 678692495

Alquilo nave industrial,cámara frigorífica 600m3,Mozoncillo.Tel 921577209

*** TRASPASOS ***

Traspaso bar en Cuéllar, funcionando, ecoómico. Tel 652088656

Traspaso local Tel 620870015

Traspaso local 25m, como peluquería B' el Salvador, 300eu. Tel 610254411

Se traspasa bar/rte, céntrico,1 año de actividad. Tel 921428525

Traspaso locutorio,instalado,buena situación. Tel 921434587

Se traspasa o vende negocio funcionando en Coca, 120m,2 plantas.Tel 686225226

Traspaso bar en Segovia,funcionando, en zona céntrica. Tel 653562590

LOCALES ALQUILER

Alquilo local 69m, z.El Salvador, buen precio. Tel 921424272

Alquilo local para almacén.El Salvador, Tel 921428718 - 655186493

Alquilo local Pol El Cerro, 100m, oficina servicio,entrada furgones. Tel 921429462

Alquilo local 15m S.Lorenzo,junto plaza, acondicionado. Telf 921434587

Alquilo local pequeño junto a J. Zorrilla Tel 921425052

Alquilo local 120m,buen pueblo,en plaza mayor, acondicionado,Tel 921580379

Alquilo local, acondicionado,céntrico de 60m, Tel 686052046

Alquilo local 60m,en Conde Sepulveda, Tel 921429462 - 646989396

Alquilo local 80m,juntoregimiento,patio, gran fachada. Tel 921422297

Alquilo local Ccial, 2 plantas,105m -70m sótano,N.Segovia. Tel 921422262

Se alquila local 20m, instalado,j.mercado Albuera,C/Badajoz Tel 921429269

Alquilo local C/Roble,40m, chaflán a 2 calles,luz/agua. Tel 921426060

Alquilo local N.Segovia,V.Aleixandre,de 150m y local La Albuera,Parque Rosales de 90 m. Acondicionados.Tel 609790389

Alquilo local 27m planta,sobre techo14m vado, luz, C/Rancho,20.Tel 630403536

Alquilo local 50m,3 despachos,céntrico, 400eu. Tel 659286780

Alquilo local en Sepúlveda,ideal negocio Tel 921540083.

Alquilo local C/S.Francisco,120m,buen precio. Tel 652403884

Alquilo oficina,60m,j.Acueducto,buen precio. Tel 921444978

Alquilo local c/s.francisco,acondicionado comercio,150m. Tel 629988462

Alquilo trastero Avd Obispo Quesada. Telf 921427063

Residencial Vistas de Segovia

280 m² construidos por vivienda

Información y Venta **Inmobiliaria J.P.** 921 432 381

*** SEMISOTANO**
 GARAJE DOS COCHES
 BODEGA CON CHIMENEA
 TRASTERO - LAVADERO
 ASEO

*** PLANTA BAJA**
 AMPLIO SALON
 COCINA - BAÑO
 DORMITORIO-DESPACHO
 CALEF INDIV. GAS NATURAL

*** PLANTA PRIMERA**
 3 DORMITORIOS
 2 BAÑOS
 HIDROMASAJE
 TARIMA FLOTANTE

*** BAJOCUBIERTA**
 TOTALMENTE HABILITADO
 TERRAZA
 SOLARIUM
 TARIMA FLOTANTE

Promoción y Construcción **5G** GÓMEZ Y GÓMEZ S.A

ECONOMÍA

Economía/Empresas.- Dia (Carrefour) obtuvo un beneficio neto de 61,8 millones en España en 2004, un 45% más

La cadena de supermercados Dia obtuvo un beneficio neto de 61,8 millones de euros en España durante el ejercicio 2004, lo que significa un incremento del 45% en relación al año precedente, informó hoy la filial de la francesa Carrefour.

Economía/Finanzas.- La banca enviará al Banco de España sus cuentas según la norma de recursos propios antes de octubre

Las entidades financieras disponen de dos meses y medio, hasta el 1 de octubre, para presentar ante el Banco de España sus cuentas correspondientes al primer semestre de 2005 de acuerdo los nuevos criterios de contabilización de los recursos propios.

Economía/Bolsa (Ampliación).- El Ibex gana un 0,65% y conquista los 9.900 puntos, nivel que no alcanzaba desde 2001

El parqué madrileño vivió una sesión marcadamente alcista, que se saldó con un repunte del Ibex 35 del 0,65%, con lo que conquistó la cota de los 9.900 puntos, nivel no visto desde el primer trimestre de 2001, con la atención centrada en Corporación Dermoeestética, que inició su andadura bursátil.

RSC.- Sony revisará 16.000 televisiones de plasma vendidas en Japón que pueden causar descargas

El grupo japonés de productos electrónicos Sony ha llamado a revisión a un total de 16.000 televisiones de plasma que fueron vendidas en Japón, debido a que pueden causar descargas eléctricas, según indicó hoy un portavoz de la compañía, Mina Naito.

Economía/Bolsa.- Los accionistas de Corporación Dermoeestética gana un 18,90% el primer día en bolsa

Los inversores que acudieron a la Oferta Pública de Venta de acciones (OPV) de Corporación Dermoeestética, la primera en el parqué español desde octubre del año pasado, ganaron en la primera jornada en bolsa un 18,90%, 1,72 euros por título.

Economía/Bolsa.- Banco Pastor cae un 3,51%, tras contratar Caja España un derivado sobre el 4,99% del capital del banco

Los títulos de Banco Pastor cotizaron hoy un 3,51% a la baja, tras conocerse que Caja España ha suscrito un contrato de derivados con Deutsche Bank sobre un 4,99% del Banco Pastor por el que podría desprenderse de dicha participación a un precio de 32,70 euros por título, aunque la entidad de ahorros no decidirá hasta final de año si la mantiene, procede a su desinversión o prorroga este contrato.

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES.- SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARA, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MODULOS.

INMOBILIARIA Casas, Chalet, Parcelas, Pisos Alquiler

*** CASAS ***
 Casa en Ortigosa dIPestaño,calef,cuadra corral,Tel 921594532
 Casa S.Lorenzo,3 plantas,180m,6 dormit, 2 baños,aseo,100mpatio,bodega, garaje, Tel 646404850
 Vendo casa rural y huerto en Moraleja de Coca,1h Madrid, Tel 646489927
 Vendo casa Carbonero Ausin,para reformar,180m, en 700m, Tel 609030320
 Se alquila casa 4 dormit,amueblada,patio garaje, Tel 921501006
 Se compra casa planta baja,acceso minus válido,Segovia capital, Tel 652862230
 Alquilo casa Torrecaballeros,5 dorm,aticos 3 baños,calef, Tel 921429155/401191
 Vendo casa en ruinas,con proyecto,cerca Turégano. Tel 667645282
 Espirido,casa piedra 2 plantas,450m,27 dependencias,2 baños,calef, garaje,frente Iglesia, huerto, etc 915705372

*** CHALET ***
 Vendo chalet Marugan 7fuentes,3 dormit, Parcela 2.500m,nuevo. Tel 685564310
 Alquilo chalet adosado, Trescasas,amueblado, Tel 921426225
 Chalet indv.LA.S.Rafael,500m parcela, 3 dormit,1 planta, seminuevoTel 619702200
 Chalet 250m const,600m parcela,5 dorm, 3 baños,garaje 2, bodega, despensa, urge.no agencias. Tel 675268242
 Paredo La Lastrilla,200m,6 dormit,buen estado, Tel 630564254

Alquilo chalet,sierra Bustaviejo,anual, semestral,verano.Tel 918482516

*** GARAJES ***
 Vendo plaza garaje S.Cristobal,entrada fácil, Tel 921406459
 Vendo/alquilo plaza garaje, en C/Agapito Marazuela,34. Tel 626020127
 Vendo garaje cerrado,luz/agua,o alquilo para almacén Tel 666279133- 921426472
 Compro plaza garaje N.Segovia,parque reloj o cercanías, Tel 921430354
 Vendo plaza garaje,j.Tanatorio El Carmen Tel 921432765
 Plaza garaje Ezq Glez,30, Tel 652174745

*** PARCELAS ***
 Turégano,hermosa chopera, 800m2, otras en Arevaillo d Cega.Tel 914737924
 Vendo solar urbano en Etreros, 1.000m, Tel 699210621 no agencias
 Vendo finca a 12km de Segovia,19.100m cercada,agua/luz. Tel 921427424
 Parcelas unidas Muñoveros 3.579m,pinar alamedas,urbanizables.Tel 696617715
Se vende en Prádena, parcela urbana 1.300m. Tel 629406203
 Turégano,parcela urbanizable,350m y otra en Huerta 400 m.Tel 696617715
 Vendo fincas rústicas Otones d Benjumea Tel 606194025
 Vendo parcela 10 hectáreas a 6 km de Segovia, económica. Tel 609371819

Vendo finca rústica 1.000m, en Miguel Ibañez. Tel 921124061

*** PISOS ALQUILER ***
 Alquilo piso N.Segovia,3 dormit,2baños, garaje opcional. Tel 921426986
 Alquilo piso amueblado,j.Acueducto,con jardín,garaje. 650eu. Tel 646659699
 Alquilo apart.amueblado,Vía Roma,calef central, Tel 921406040-605090111
 Piso 4 dormit,2 baños,terrazas,z.parque S. Frutos,amueblado. Tel 629424332
 Estudio j.Plz Mayor, amueblado,nuevo, Tel 639752875
 Piso z.Fdez Ladreda,2 dormit,amueblado, calef central,terrazza G.Tel 626374705
 Alquilo apartamento en Fuentemilanos, amueblado,calef. Tel 666201776
 Casa 2 plantas/bajo cubierta,150m habitab, Ochoa Ondategui Tel 699074900
 Piso c/Roble,3 dormit,2 baños, calef central, piscina,Tel 921421052
 Alquilo piso Hontoria,2 dormit,a estrenar, garaje,amueblado. Tel 653445407
 Alquilo cuarto trastero,Obispo Quesada, Tel 921427063
 Alquilo vivienda 2 habitaciones,sin amueblar,garaje,trastero,baño,aseo,z.Vía Roma Tel 626470533
 Alquilo apart 2 dormitorios;La Granja, amueblado,garaje. Tel 616764518
 Alquilo piso J.Zorrilla,3 dormit, muebles, Tel 629154503

Alquilo piso,habitaciones independientes para compartir. Tel 921437043
 Apart 1 dormitorios,La Lastrilla,muebles, Tel 667484080
 Alquilo piso amueblado,ideal estudiantes z. C.Sepulveda. Tel 686940379
 Alquilo piso amueblado,3 dormit,calef, C/Sta Teresa Jesús,32.Tel 678399914
 Piso amueblado,Avd Constitución,3 dormit bañ,cocina,calef central. Tel 609550337
 S.Millán,amueblado,3 dormit,biblioteca, luminoso,550eu/Cdad.Tel 609920488
 Alquilo piso estudiantes, C/Crnel Rexach Tel 921442328 noches.
 Alquilo piso dúplex,z.J.Zorrilla, 4 dormit 2 baños, cocina amueblada,aval/nómina Tel 628879683 no agencias, tardes.
 Alquilo piso amueblado, Madrid,z.Reina Victoria, Tel 675028395
 Dúplex S.Cristobal,amueblado,500eu. Telf 639643835
 Apart.1 dormitorio,cocina indv,z.estación buses. Tel 921577045 - 678573726
 Se alquila la casa del cura Valle de Tabladillo. 921534105 Mercedes
 Alquilo apart amueblado,1 dormitorio,La Lastrilla. Tel 667484080
 Alquilo piso amueblado,4 dormitorios,2 baños,calef, z.J.Zorrilla Tel 921422796
 Alquilo apart j.Acueducto,amueblado, 2 dormit,calef central,Tel 921438040
 Necesito piso en Madrid,z.Delcias o Méndez Álvaro, 2 dormit, Tel 649008312

Piso grande, Tel 921461044
Piso z.Renfé,3 dormit,baño, planta 1ª ,calef central, Tel 670224150
 Alquilo piso 4 dormitorios,2baños,amueblado,exterior. Tel 696239922
 Alquilo piso S.José,amueblado,3 dormit, cocina,baño, luminoso.Tel 921460294
 Alquilo piso z.Correos,3 habit, 2 baños, amueblado,Tel 921437172
 Alquilo apart 1 dormitorio,amueblado,z Ctra Villacastín. Tel 620008329

*** VACACIONES ***
 Apartamento Torreveja, piscinas, por quincenas, verano. Tel 921426394
 Apartamento nuevo Torreveja,1 dormit, amueblado, Tel 646449644-921424081
 Cantabria Castro Urdiales,piso meses de verano,piscina,j.playa. Tel 655848840
 Nerja,Málaga,2 dormit,piscina,vistas,5mi playa,Quincena/mes.Tel 699020452
 Piso Roquetas Mar,3 dormit, acondicionado. Tel 600364380
 Torreveja,apart, cerca playa,todos los servicios. Tel 607976541 (quincenas/mes)
 Torreveja,apart, 2 dormit,piscina,equipado. Tel 654957347 - 921141978
 Torreveja, apart,nuevo,equipado,cerca playa,350eu/semana.Tel 921489049
 Benidorm,apart,nuevo,garaje,tenis,cerca playa. Tel 699356670
 Alquilo apart Torreveja,2 dormit, cerca playa, 600eu/Q. Tel 921437172

GRAN PROMOCIÓN CTRA. VILLACASTÍN
Pisos de 1 Y 2 Dormitorios - Garaje y Trastero
Cocina amueblada - Grandes Terrazas
Zonas comunes con piscina
CÓMODA FORMA DE PAGO

ugarte
 agencia inmobiliaria
Gobernador Fdez. Jiménez, 20
www.ugarte-inmobiliaria.com
 y fax 921/44 46 47 y 921/ 44 54 55

NOTICIAS DEL CORAZÓN

El príncipe Alberto se convierte oficialmente en el jefe de Estado de Mónaco -

El príncipe Alberto se convirtió ayer oficialmente en el jefe de Estado de Mónaco en una celebración que comenzó con una misa solemne en la catedral donde su padre, Rainiero III, fue enterrado hace tres meses después de 56 años al frente del principado.

Juanito 'El Golosina': "Carmen Sevilla es y ha sido una estrella, yo no voy a juzgarla"

Numerosos rostros conocidos acudieron a la celebración por el éxito de 'Zona de choque', una obra de teatro que versa sobre la vida de cinco amigos gays.

Angela Lansbury será operada de la rodilla

La actriz Angela Lansbury, de 79 años, se someterá a una cirugía de reemplazo de rodilla el jueves, dijo su hija el martes.

Sizemore no asiste a audiencia, encara pena de cárcel

El actor Tom Sizemore no se presentó el martes a una audiencia por violar supuestamente su libertad condicional y su abogado dijo que el actor simplemente no pudo asistir porque ingresó a un centro de rehabilitación antidrogas donde debe residir.

Bustamante en el aeropuerto malagueño rumbo a Melilla

La agenda de David Bustamante está desbordada por los compromisos profesionales del artista.

Leticia Dolera: "El cine es arte además de entretenimiento"

Héctor y Ernesto Alterio coprotagonizan 'Semen. una historia de amor', una comedia romántica en la que también interviene la actriz Leticia Dolera.

María Ángeles Madero: "Pienso que 'Farruquito' no está arrepentido, espero que vaya a la cárcel"

El juicio de 'Farruquito' está visto para sentencia.

Milene Domingues: "Me gustaría que Ronaldo se estabilizara por el bien de mi hijo"

Milene Domingues fue la encargada de presentar ayer un tour de capoeira que se celebró en el Puerto de Santa María. "Me siento muy identificada porque en Brasil se hace mucho este deporte", comentó.

Alexia de Grecia en Barcelona semanas antes de la fecha prevista para que dé a luz

Alexia de Grecia presentó ayer en Barcelona unos libros editados por la fundación catalana 'Síndrome de Down'.

En el aniversario de Amazon estarán Bob Dylan y Harry Potter

Amazon, el gigante de ventas por Internet, difundió el sábado en su centro estadounidense un concierto con Bob Dylan y Norah Jones, un acontecimiento dentro de las celebraciones previstas por el aniversario de sus 10 años, día en el que también distribuirá el sexto libro de Harry Potter.

Habitaciones - Garajes alquiler - Hogar - Enseñanza - Oportunidades

*** HABITACIONES ***

Alquilo habitación, en piso compartido Tel 669555159

Alquilo habitación,piso compartido, en N.Segovia. Tel 616536073

Alquilo habitación,piso compartido,190e mínimo 6 meses,no extr. Tel 619126968

Alquilo habitación pc,con trato familiar Tel 921424426

Alquilo habitación,chica ecuatoriana,en Vía Roma,200eu. Tel 620143976

Alquilo habitación a Srta en piso compartido,z.J.Zorrilla, Tel 921433502

Se necesita chica para compartir piso en zona bien situada. Tel 600011989

Alquilo habitación piso compartido,mínimo 6 meses. 190eu. Tel 619126968

Alquilo habitación,derecho cocina, zona Renfe. 160 eu. Tel 658186467

GARAJES ALQUILER

Alquilo plaza garaje frente estación renfe Tel 649239755

Alquilo plaza garaje,j.Inst La Albuera Telf 921 422401

Alquilo plaza garaje zona Jarín Botánico, Tel 921444630

Plaza garaje N.Segovia, Tel 616536073
 2 plazas garaje,junto Plz San Lorenzo Telf 921434587

Alquilo plaza garaje,en Sto Provisional, Tel 921422297

Alquilo plaza garaje.Tel 921428718

Alquilo plaza garaje en el Casco Antiguo Tel 647215965 - 675324020

Alquilo plaza garaje z.El Carmen,en la calle Cuenca. Tel 659484301

Alquilo plaza garaje S.Cristobal,en la calle Celemin, Tel 646449644

La Granja, plaza garaje.Tel 921422850

Alquilo plaza garaje, edf nuevo J.Zorrilla Tel 628879683

Alquilo garaje z.S.Lorenzo, para 2 coches Tel 670433452

Alquilo plaza garaje S.Cristobal,C/Sauce Tel 667484080

Alquilo plaza garaje Conde Sepúlveda,34 Tel 670792916

*** HOGAR ***

Vendo bidé nuevo,grifo monomando,y latiguillos. Tel 921438068

Vendo frigorífico LG,46 litros, nuevo, Telf 921434133

Vendo muebles salón y dormitorio,cama de 90, buen estado. Tel 655760658

Vendo 2 somieres láminas de 1,05m, 1 mes uso,40eu los dos,Tel 660242160

Vendo muebles cocina,frigo,colchón grd, dormitorio niño nido.. Tel 921461085

Vendo piezas bronce,candelabros,reloj, espejo,máquina coser singer.Tel 420307

Vendo 2 apliques cristal colores,bonitos, Tel 687762999

Vendo frigorífico pequeño.Tel 607932310

Vendo dormitorio matrimonio,cama 1,50, negro biok,armario 4p.Tel 921441972

Vendo caldera mural gas,roca,calefagua caliente. 300eu. Tel 609291224

Vendo mueble salón moderno,3 mt con vitrina,300eu.Tel 921406244

Vendo armario baño,nuevo,acero inox,de 1,70alto, Tel 921425630

Sillera antigua con mesa.Tel 921420307

Vendo sofá 3 plazas,2 m y colchón piko-lin 1,50x1,90. Tel 921407772 noches.

Vendo frigorífico lg, Tel 647432381

Frigorífico samsung combi,garantía 1año 375eu. Tel 679169916

Por traslado,muebles de un piso seminuevos, económico.Tel 637131513

Frigorífico bosch,blanco 2 puertas,4años uso,ocasión. Tel 921111476

Cocina gas con portabombona, a estrenar, y mesa cristal pq salón. Tel 649721272

Habitación matrimonio,cabecero,cajones bajocama,espejo... Tel 659272716

Cama matrimonio,armario luna,mesa y 6 sillas,Tel 921462108

Encimera vitrocerámica/homo,lavadora Tel 921462108

Mesa camilla extensible,70cm,cortinas de encaje y lámparas techo.Tel 661262122

Frigorífico en buen estado,sólo 100eu. Tel 921431766

Dvd, 2 años, instrucciones,mando..sólo 39 eu. Tel 657611554

Muebles de salón,sillas,librería,rinconera, barra bar pino,... Tel 615245253

Dormitorio completo matrimonio,comoda espejo,...Tel 651757768

Vendo canapé 1,50+colochón,cabecero, 2 mesillas,estufa hierro,radiadores hierro.. Tel 921433713 - 636204159

Regalo sofá 3 plazas, Tel 921449645

Vendo microondas grande, Tel 921423979

*** ENSEÑANZA ***

Se dan clases de inglés todos los niveles, Tel 921429799

Clases particulares inglés,grupos reducidos/indiv, resultados.Tel 646305496

Ldad,empresariales da clases,sociedades, contabilidad financiera. Tel 615316791

Clases violín, por estudiante grado superior, Tel 653057101

Piano,lenguaje musical,apoyo/iniciación, fines semana, Tel 616630211

Clases particulares inglés,indiv ó grupos 2-3 personas.Tel 921460289

Ldo empresariales,dá clases contabilidad, experiencia, Tel 646105920-921431412

Clases inglés todos los niveles,J.Zorrilla, Tel 921461172

Clases contabilidad todos los niveles,max 4 pax, experiencia.Tel 921432451

Profesora titulada,da clases contabilidad financiera,nóminas..Tel 921438365

Ldad en bellas artes, dá clases pintura y dibujo,z.La Granja. Tel 635838165

Se necesita profesora francés, para clases particulares,1día/semana.Tel 654663980

Profesor ldo clases 1º,física-química,mate máticas, 3 alumnos max Tel 657508145

Recogemos pcs obsoletos, pentium, para proyecto educativo.Tel 699387932

Lda empresariales, clases primaria en S. Lorenzo,grupos reducidos.Tel 658012193

*** OPORTUNIDADES**

Vendo hierba en paquetes grandes y pequeños, Tel 921479161

Vendo play station1, 2 videojuegos, 80eu. Tel 921441002

Puertas nuevas interior,Tel 921460602

Vendo 4 botellas whisky de coleccionista Tel 921420307

Vendo máquina escribir de 1930,negra, y máquina fotos de 1956. Tel 645454912

Vendo radio/cd sony 50wx4, nuevo, muy económico, Tel 605333134

3 ruedas de carro,restaurar.Tel 620991174

Silla y coche bebé rue. Tel 921435779
 2 pentiumIII,1Gb,128ram,monitor 17", teclado/ratón. Tel 699318689

Vendo violines y arcos a muy buen precio Tel 653057101

Vendo vestido comunión,recién salido de tintorería. Tel 921449706

Vendo carro de vacas+2 ruedas de carro, buen estado. Tel 625460210

Vendo acumuladores elect tarifa nocturna económico. Tel 670433452

Vendo vino tinto fino cosecha particular uva tempranillo,z.Cuellar.Tel 630568929

Vendo calea antigua restaurada para un caballo, 1.350eu. Tel 607834999

Yugos y arados de carro.Tel 651537952

Vendo teclado logitech typeaway keyboard para pda bolsillo hP. Tel 657065641

Vendo S.L.,sin actividad,asist sanitaria preventiva/domestica.Tel 921434027

Vendo cuadros de Taracea, variedad de modelos/precios. Tel 678669497

Viga de lagar,8mx0,45x0,40,con husillo y piedra, 1.21479110

Vendo colmenas/cajas/ tipo perfección y madurador. Tel 921471149 de 15a17h.

Caseta chapa,especial garaje, 6x3 m, y 2 puertas peatonales. Tel 615245253

Mostrador frigorífico, Tel 921460782

Vendo invernadero 280m en activo,en perfecto estado, Tel 626023021

Vendo máquina presión kacher,5 meses, garantía 2 años,amarilla,presión 130bares Tel 626023021

Corneta de llave de plata,nueva,120 eu. Tel 606521195

Vendo cuadros,con o sin marco,todos los tamaños,pintados.Tel 921424856

Puerta casa pueblo antigua, 3 hojas,lateral fija. Tel 921429652

Por cese, vendo expositor,europérfil, 2 mostradores y expositores de madera y cristal. Tel 921420912



GIMNASIO
Mario Muniesa

Ballet y Flamenco

ABIERTO PLAZO DE MATRÍCULA
CURSO 2005 - 2006

CALLE DE SAN ROQUE - Tel 921 43 30 22

TRICOLOGÍA CAPILAR

Análisis y Tratamientos Capilares

PELUQUEROS DIPLOMADOS

miguel

PELUQUERIA DE CABALLEROS

Avd. Fdez. Ladreda, 13 1º
Telf.- (921) 44 46 89

rebajas
Cinturones piel caballero
12 euros

rebajas
Bolsos piel 30% dto

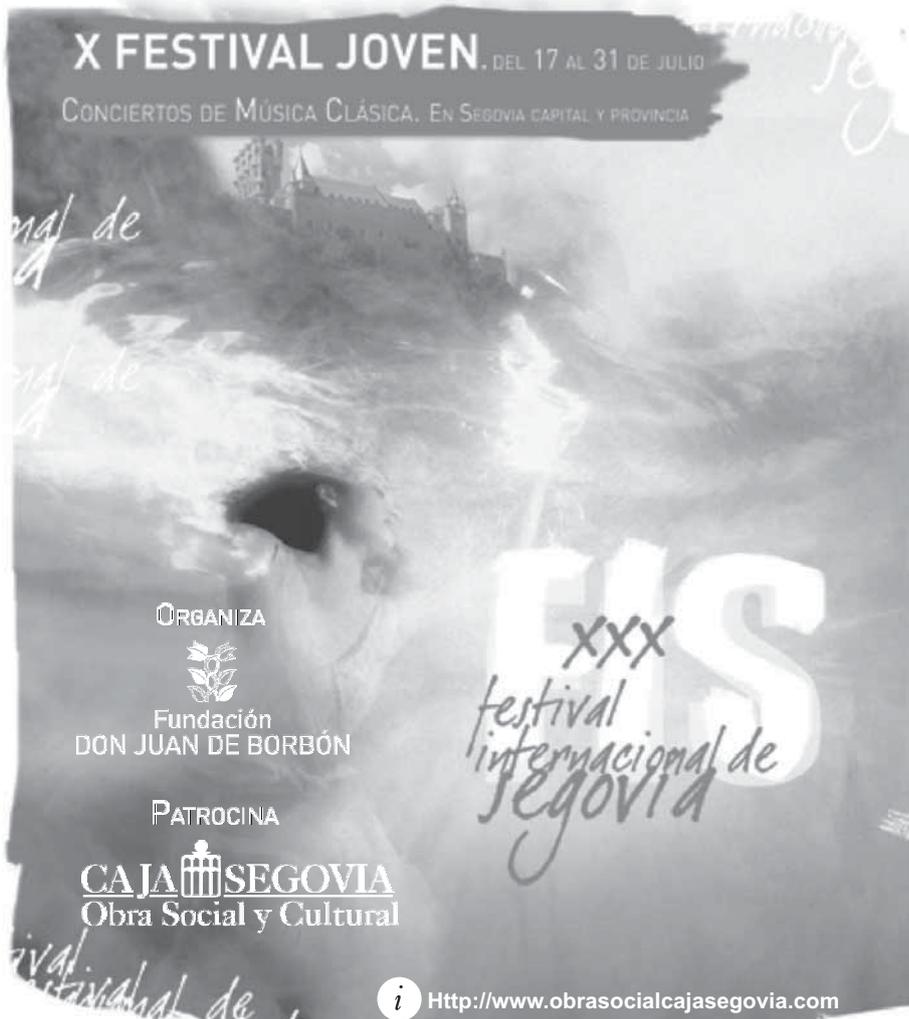
rebajas
Dto en Artículos de viaje

Plaza de la Rubia,5
Tel. 921 46 02 50



Alfárez Provisional, 6
Tel. 921 43 53 87

CAJA  SEGOVIA
Obra Social y Cultural



X FESTIVAL JOVEN, DEL 17 AL 31 DE JULIO
CONCIERTOS DE MÚSICA CLÁSICA. EN SEGOVIA CAPITAL Y PROVINCIA

ORGANIZA

Fundación
DON JUAN DE BORBÓN

PATROCINA
CAJA  SEGOVIA
Obra Social y Cultural

XXX
festival
internacional de
Segovia

 [Http://www.obrasocialcajasegovia.com](http://www.obrasocialcajasegovia.com)

III. Abstracciones-Figuras

1940-1975



Arte para un siglo.

Colecciones del Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía.

LO MÁS REPRESENTATIVO DEL ARTE ESPAÑOL ENTRE 1940 Y 1975, EN EL TORREÓN DE LOZOYA

Fechas: Del 22 de julio al 21 de agosto de 2005

Horario: Laborables de 17,00 a 21,00 horas; sábados y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 horas. Lunes cerrado.



Obra Social y Cultural de Caja Segovia

Plaza de San Facundo,3 · 40001 Segovia

Tels. 921 463 039 y 921 463 035

<http://www.obrasocialcajasegovia.com>

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARA, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MODULOS.

TRABAJO, Demandas - Ofertas - SERVICIOS

TRABAJO DEMANDAS

Chico 20 años, se ofrece como mozo de almacén, reponedor. Tel 651694785

Limpiamos oficinas, fábricas, bares... los fines de semana. Tel 635401418

Se ofrece conductor A2 y AOR camión, experiencia. Tel 605273895

Se ofrece Srta para cuidado de mayores, y en fin de semana. Tel 921432184

Se ofrece Srta tareas hogar y niños por horas. Tel 628740013

Trabaja 2 días/semana unas horas, Telf 921 426030

Srta 20 años, con papeles, cuidaría niños, plancha, limpieza... Tel 921438747

Se realizan trabajo jardinería y mantenimiento, desbroces... Tel 676422746

Se ofrece srta como masajista a domicilio Tel 620983170

Se ofrece chica seria/responsable para trabajar en Segovia. Tel 636974976

Trabajos albañilería, construcción, naves, carpintería... Tel 680731282

Si necesita advta, con experiencia para su empresa/negocio. Tel 921431871

Lda en derecho, busca trabajo tardes y fin de semana. Tel 686299789

Srta para limpieza oficinas, portales y cuidado mayores. Exp. Tel 630332849

Se ofrece Srta, tareas hogar por horas, con informes. Tel 618459513

Sra española cuida personas mayores por la tarde y fines semana. Tel 921110156

Se ofrece chica 23 años, dependienta o cajera, no hostelera. Tel 676586377

Universitaria, 23 años, cuidaría niños en julio y agosto. Tel 637774061

Joven 19 años, conocimientos repostería trabajaría en obrador. Tel 661344225

Chica para trabajar. Tel 636343255

Se ofrece Srta para cuidar mayores, con experiencia. Tel 921198294

Se ofrece Srta cuidado mayores y tareas hogar, referencias. Tel 628446495

Se ofrece Srta responsable, trabajar en escaleras, ancianos. Tel 686700847

Se ofrece advta experiencia, para trabajar en su empresa/negocio. Tel 635401418

Diplomada empresariales, busca trabajo, 5 años exp(banca, contable...). Tel 639667311

Se ofrece ayudante peluquería adelantada jornada completa. Tel 921586691

Español 45 años, busca cualquier trabajo en El Espinar/ó cerca, carnet, horariototal Tel 636530458

Busco trabajo como recepcionista, admtra telefonista con exp. Tel 921120350

Busco trabajo como encargado o dependiente comercio. Tel 600221492

*** TRABAJO OFERTAS**

Empresa necesita personas para trabajar desde casa. Exp. Tel 657467289

Se necesita conductor para trailer, con exp. Tel 659444913

Empresa extintores necesita comerciales para deleg Segovia. Tel 983544741

Se necesita admtrvo con exp. en planes de formación, enviar c.v Apto 7 Valladolid. Tel 921463314

Se necesita aprendiz y ayudante camarero Tel 921463314

Se necesitan comerciales con vehículo propio. Tel 615454222

Se necesita matrimonio interno, 35-40años cocina y jardinería, carnet. Tel 921190060

Se necesita aprendiz peluquería llamado Tel 921422016

Se necesitan ayudantes y peones albañilería, Tel 921485260 (17 a 19,30h)

Se necesita cocinera para media jornada Tel 678687556 - 606814021

Se ofrece Srta para cuidado de personas mayores, a domicilio. Tel 699251247

Se ofrece Sr repartidor. Tel 679324472

Se necesita Srta interna para llevar casa conociendo obligaciones. Tel 669954481

Tienda necesita dependienta joven, no es necesaria exp, sólo jornada completa, no temporales, enviar C.V./foto Apt C. 219

Se necesita personal para peluquería, buen horario y condiciones, sueldo a convenir, Tel 921430401

Buscamos personal, trabajar desde casa, Tel 660811408.

Se necesita chica para tareas hogar, martes y viernes (17,30a19h) Tel 651757768

Se necesita socio sin carnet de instalador electricista. Tel 646659699

Se necesita trabajador para finca, conocimientos albañilería. Tel 676757765

Oficial electricista. Tel 620944898

*** SERVICIOS ***

Ldo filología francesa traducciones directa/inversa y clases. Tel 921426456

Se ofrece cuarteto cuerda para amenizar bodas/otras celebraciones. Tel 921431920

Se hacen proyectos agrícolas e industriales Tel 639149267

Traductora interprete jurado realiza todo tipo encargos. Tel 921441748

Se hacen proyectos y planes cinegéticos, agrícolas y ganaderos. Tel 647468685

Se restauran todo tipo de muebles Segovia y provincia, y a domicilio. Tel 921470111

Se arreglan sillas, sillones, mecedoras... rejilla, espadaña... Tel 921436981

Jóvenes hacen portes/mudanzas también sábados y domingos. Tel 690215086

Se arreglan colchones de lana, Telf 669252162

Se hacen trabajo albañilería, carpintería, jardinería, limpieza Tel 620119826

Alicatados, solados, piedra, tejados, etc. Segovia y provincia. Tel 660862600

Se hacen todo tipo de trabajos de pintura, Tel 647942592

Se hacen instalaciones eléctricas, energía solar, reformas, ... Tel 629388746

Diseño de interiores, asesoramiento en decoración, reformas... Tel 685644282

Se hacen trabajos y reparaciones eléctricas fontanería, telefonía, ecóómico, con exp. Tel 921412067 - 686128380

Proyectos ingeniería civil, arquitectura, Tel 639200839

Se ofrece autonomo con furgoneta para repartos. Tel 654261860

Ingeniero agrónomo colegiado asesora y realiza proyectos. Tel 921471289

Me ofrezco para trabajar en oficinas, ingles catalán e informática. Tel 921110600

Música para bodas y ceremonias, canto o violín, organo... Tel 678788178

Reparación/venta ordenadores, nuevos y usados. Tel 609730199.

Se topografian fincas y mediciones de obra Tel 600854328

Se ofrece medición de fincas/cubicaciones Tel 619617107

Se hacen todo tipo trabajos de cerrajería Tel 605868379

Servicios de limpieza. Garajes, comunidades...etc Tel 606361916

Sle hacemos su piscina en 7 días, desde 5x2,5m, garantía 10 años. Tel 654357156

CRÉDITOS/HIPOTECAS

- CANCELAR embargos y subastas
- HIPOTECAS atrasadas
- REUNIFICAR todas las deudas
- HIPOTECAS a extranjeros 100%
- No importa RAI o ASNEF
- CON o SIN justificantes ingresos
- CRÉDITOS PERSONALES hasta 20.000 euros

ALRO XXI Servicios Financieros
 921 46 30 32 - 659 28 67 80

HERBALIFE

¿Quieres controlar tu peso o regular algún problema de salud: colesterol, anemia, estreñimiento, falta de energía, etc...? ¡yo lo obtengo algún dinero extra!

Empresa número uno en el sector nutricional te ayuda a conseguirlo.

- Garantía de satisfacción de treinta días.
- Asesoramiento y seguimiento gratuito.

Distribuidor independiente Nº Telf. 606114058
www.herbalife.com / manteneralinea@hotmail.com

ANIMALES - VARIOS

*** ANIMALES ***

Vendo cocker spaniel, cachorros nacidos 1 20/09/04, marrón/canela, rabo cortado, Tel 687582999

Vendo cachorros alaska malamutem, vacunados, desparasitados. Tel 620913900

Se ofrece perro bulldog inglés para montas, excelente pedigri. Tel 678554833

Vendo varias potros/as, lusitanos, potra negra preñada con 3 años y potro albino, Tel 619111215

Vendo cachorra dogo alemán, negro de arlequin, 6 meses, 400eu. Tel 609198637

Busco hembra rodwailer para cruzar o hembra cachorro. Tel 687735905

Vendo jaula portátil para gatos, tamaño mediano, morada. Tel 921471037

Vendo agapornis a 30 eu. Tel 686826319

Vendo 4 potros negros azabache y una potra perla. Tel 659395599

Se alquila perrera en finca 500m, vallada, agua. 60eu/mes en Hontoria pueblo. Telf 669252162

Regalo gatitos. Tel 921480319

Vendo hurones. Tel 609198637

Vendo cordera, borregos y carneros, asar Tel 921148147 - 659503001

Vendo silla de montar vaquera/mixta, Telf 699301755

Busco pajarito diamante mandarín, perdido z. Cristo del Mercado, gratificaré Tel 606873252 - 921444442

Teckel pelo duro, nacido 27/04/05, vacunados, desparasitados, padres cazadores Tel 687481573

Camada Jasky siveriano. Tel 616487204

Cachorros de cocker. Tel 616327293

Potro 3 sangres castaño, y potra hispano-lusa baya. Tel 606460171

Regalo cachorro mestizo, negro, 6 meses vacunado. Tel 921424720-696897643

Vendo 7 novillas con 4 crías y 1 toro, Telf 921422162

Alquilo perrera en finca 500m, vallada, agua, Hontoria pueblo. Tel 669252162

Caballo capa torda, doma vaquera inglesa dócil, musculado... Tel 921586058

*** VARIOS ***

Vendo cubierta térmica para piscina, 10x5m, enrollador telescópico, en buen estado. Tel 659920451

Vendo 1.000 kg de uva blanca, para consumir o para vino, en Aguilafuente Telf 921572317

Vendo cámara nikon af601, objetivos tokina, nikon y sigma. Tel 650344098

Vendo violín francés principios S.XX, Telf 678302273

Vendo banco de remo y cafetera expreso 2 tazas, a estrenar. Tel 649751042

Vendo 40 pales europeos, fuertes, nuevos, económicos. Tel 609198637

Vendo traje madrina, a estrenar, T46-48, chaqueta encaje, falda organiza, color vino rosado. 1.052eu. Tel 921471037

Nokia 61-00 libre, 95eu. Tel 639201206

Silla ruedas plegable a mitad de precio y rampa 2-3 escalones, Tel 921485202

Se compran jaulas para patos y conejos, compro patos. Tel 605273895

Vendo balcones de hierro. Tel 921500188

Vendo embutidora, amasadora, armario industrial, asador pollos. Tel 983335692

Vendo grúa para enfermo, sunlift, eléctrica 1 mes de uso. Tel 655867039

Vendo botas para moto de campo, nuevas n43, Tel 654844805

Vendo chapa tipo rejilla aluminio, color oro, para cubrir, 2x1m Tel 921471037

Sony erricon T230. Tel 666111571

Vendo piano negro de pared antiguo, sólo 1.800eu. Tel 630587019

Vendo vino de cosecha. Tel 921500343

Vendo puerta hierro, detalles forja, doble hoja, 3,90m. Tel 659920451

Vendo acción Casino Unión, 5.500eu. Telf 921420093

Móvil siemens sl55, amena, posibilidad de liberarlo, Tel 665797736

Máquina café, botellero, escarcha copas, registradora y maquina tabaco, buen estado. Tel 699311136

Escopeta a zabala, cal 12, cañones paralelos. Tel 921425524

Vendo varios balcones y motor pozo 1c.v, Telf 921500188

Vendo piano pared, mod 115 wase, en buen estado. Tel 921426127

Vino de cosecha a prueba 1 eu/1 y trozos 4 y 8 m malla mosquitera, resistente a la atmósfera. Tel 921424856

Vendo traje comunión, chaqueta azul marino, pantalón blanco, 70eu, regalo accesorios. Tel 921428248

Vendo 2 balanzas elect, vitrina 1,50m, una cortadora, filetera, embutidora y otros... Tel 983355207

Compro móviles con cámara infrarojos, a color, Tel 657052432

Vendo barra bar para salón, 2 taburetes y vitrina cristal. Tel 600246141

Vendo piscina 4,50x90 alto, 100eu. Buen estado. Tel 921472190

Vendo pinos Valsaín, maderables, zona Navafria. Tel 658012189/93

Vendo molino para toma fuerza tractor Tel 921495041 - 645595617

Vendo cuna y tacatá. Tel 921470392

Vendo estanterías metálicas, banderín luminoso, económico. Tel 921420912

Rotura de lunas
Vehículos
Vehículos especiales
Limpieza vehículos
Accesorios

SERVICIO PERMANENTE
 lunas de turismos e industriales

sego glass

Conde Sepúlveda, 19
 40006 Segovia

Tel. 921 42 02 41
 Fax. 921 43 45 17

Consejos : Ola de calor (II)

Las Personas mayores, los enfermos y los niños tienen más problemas



El calor no afecta a todas las personas por igual, algunas tienen más riesgo:

- Las personas mayores, sobre todo las que viven solas o son dependientes.
- Personas que están enfermas (enfermedad cardiovascular, cerebrovascular, respiratoria, renal, neurológica, diabetes...) o medicadas (anticolinérgicos, antihistamínicos, fenotiazinas, anfetaminas, psicofármacos, diuréticos, betabloqueadores...).
- Personas con facultades mentales disminuidas.
- Niños menores de 4 años.
- Personas con mucho peso.

Si es muy mayor, toma medicación o padece una enfermedad crónica

Consulte con su médico acerca de las medidas suplementarias que debe adoptar. Siga tomando sus medicamentos. No se automedique.

Ayude a las personas más frágiles de su entorno

Las personas mayores que viven solas, las personas con facultades mentales disminuidas o incapaces de adoptar medidas protectoras sin ayuda:

Deben ser visitados o controlados al menos una vez al día (mejor dos) por un miembro de la familia, amigo, vecino o por los servicios sanitarios o de cuidados a domicilio.

Niños de 0 a 4 años. Asegúrese de que beben mucho líquido, vístalos con ropa clara y ligera y no los deje nunca solos en automóviles al sol o con las ventanas cerradas.

Las personas que realizan trabajos intensos, en el exterior o actividades deportivas intensas deben reducir su actividad en las horas de máximo calor, protegerse del sol y beber abundantemente bebidas que repongan los líquidos y las sales perdidas por el sudor (agua, zumos, frutas, gazpacho, bebidas deportivas o rehidratantes...).



HORÓSCOPO

guiasegovia.com

La página turística más vista de Segovia ¡¡Apunte su empresa GRATIS!! segovia@guiasegovia.com

Aries

21 marzo/20 abril

Semana favorable en casi todos los aspectos. Sin embargo es importante que tengas cuidado en las relaciones con tu pareja. Sobre todo en la parte de celos. No os provoques si no quieres ser pagada(o) con la misma moneda. Tu color el café. Tus números: 18,22,27

Tauro

21 abril/20 mayo

A mediados de la semana buena suerte con los juegos de azar. No creas que dejaras de trabajar por el resto de tu vida pero si puedes ganar un premio modesto que te servirá, curioso, para ayudar a alguien que si esta en situación económica grave y que no te había tenido la confianza de decírtelo pero necesita tu ayuda desesperadamente. Tu color el morado. Tus números: 12, 23, 43

Géminis

21 mayo/21 junio

Semana positiva. En donde solamente debes de tener cuidado en evitar os excesos. No nos cansaremos de repetirlo, los excesos, en cualquier actividad, son malos. Deja de castigar a tu cuerpo con todos los excesos en que has caído, y que muchos de ellos ya están convirtiéndose en vicios. Evita sobre todo cualquier tipo de droga y el alcohol, al menos que quieras darte un susto y dárselo a tu familia y amigos. Tu color el amarillo, tus números: 9, 28,37

Cáncer

22 junio/22 julio

Buena nuevas amistades pues si no lo has notado con quienes te estas juntando a ultimas fechas no son buenas relaciones y te pueden involucrar en algún problema grave. Si tienes una relación fija no es semana para buscar aventuras nuevas ni tenerlas. Tu color el blanco. Tus números: 17, 1, 5

Leo

23 julio/22 agosto

Semana apacible. Las cosas están tranquilas en lo general y solo habrá algunos pequeños detalles con los que deberás tener cuidado, pero nada de gravedad. Evita ir con tu pareja a ver a la familia de alguno de los dos. Tu color el rojo. Tus números: 7,2,19

Virgo

23 agosto/23 septiem.

Posibles situaciones difíciles que podrían desencadenar en problemas serios entre ustedes dos. Mejor sugiere que se la pasen juntos y solos, aunque sea en su casa pero juntos. Muy buen momento para viajes de todo tipo. Si eres mujer te encontraras irresistible para muchas personas, solo ten cuidado en a quien conquistas, no vayas a ser tu la conquistada. Tu color el lila. Tus números: 16,22,8

Libra

23 septiem/23 octubre

Semana de reflexión. En esta época han comenzado a rondar por tu cabeza distintas ideas a que es lo que quieres de tu vida, hacia donde vas, con quien quieres ir a esa aventura, en fin te cuestionas lo que has hecho en la vida en el tiempo que llevas aquí. Es importante que entienda que todo llega a su tiempo y es posible que el tuyo haya llegado ya para tener un cambio en tu vida y en lo que andas buscando. Tu color el naranja. Tus números: 18,24,37

Escorpio

23 octubre/22 noviembre

Buena semana para buscar ingresos adicionales por medio de nuevos negocios o transacciones comerciales. Recuerda que el tiempo no pasa en balde y ya no tienes la estructura ósea ni la fortaleza física de cuando eras niña(o), así que ten cuidado y evita actividades muy violentas donde puedas salir lastimada(o). Tu color el verde olivo. Tus números: 15, 43, 31

Sagitario

22 noviembre/22 diciembre

Semana difícil pero que libraras bien al final. Inicias positivamente y tienes grandes oportunidades de conocer una persona de tu edad de la cual puede arrancar una buena amistad y algo mas, sin compromisos de ninguna parte. Buena época para relaciones con el sexo opuesto. Tu color el azul marino. Tus números: 9, 18, 30

Capricornio

22 diciembre/20 enero

En lo económico buen momento para adquirir algún bien que estas necesitando para realizar ese proyecto y que te has estado deteniendo por miedo a quedarte después sin dinero. Adelante con el proyecto y la adquisición que todo saldrá bien. Trata de darle una sorpresa a tu pareja y llega temprano e invítale a cenar. Tu color el azul cielo. Tus números: 42,36,11

Acuario

20 de Enero - 18 de Febrero

Semana favorable. Debes de aprender que tu cabeza y tu buen sentido (tu sexto sentido inclusive) deben de estar sobre todo tipo de decisiones que tomes en tu vida. Inclusive las decisiones del amor. Se que suena duro y difícil pero así son las cosas. Cuando no lo hacemos así es cuando más fuerte nos pega la gente. Piensa en ello. Tu color el rosa. Tus números: 5,8,1

Piscis

18 febrero/20 marzo

Esa persona que se interesa por ti te quiere bien, de ti depende todo. Ojalá y aún estés a tiempo. Hazme caso y ve a tener contacto con la naturaleza, un día por lo menos, hace falta que de ves en cuando te des cuenta de la grandeza de la naturaleza y veas lo insignificantes que somos ante todo esto. Tu color el gris plata. Tus números: 3,2,44

Toda la publicidad que pueda imaginar en su ciudad para su negocio



servicios globales en publicidad

publicidad
www.publicidadsyp.com



servicios globales en publicidad

INFORMACIÓN DE INTERÉS

INFORMACIÓN TURÍSTICA

Patronato Provincial de Turismo de Segovia
Plaza del Azoguejo 1- 40001 Segovia
Tfno: 921 46 60 70 - Fax: 921 46 04 92
E-mail: segoviatourism@interbook.net
Horario: De lunes a domingo de 10:00 a 20:00 h.
ininterrompidamente
Del miércoles 27 al sábado 30 de 10:00 a 22:00 h.
Visitas guiadas
Salida: Patronato Provincial de Turismo de Segovia
Plaza del Azoguejo 1- 40001 Segovia
Junta de Castilla y León
Plaza Mayor 10 - 40001 Segovia
Tfno: 921 46 03 34 / 921 46 03 30
De lunes a viernes de 10:00 a 15:00 y de 17: 00 a 19:00 h
Sábados, domingos y festivos de 10:00 a 14:00 y de 17:00 a 20:00 h.
Iluminación Monumentos: viernes,sabados,domingos ,festivos y vísperas festivos de 21 a 24 h.

TELÉFONOS DE INTERÉS

Urgencias 061
Policía Local de Segovia 921 43 12 12
Policía Local de Cuéllar 921 14 16 85
Comisaría de Policía 921 41 47 00
Guardia Civil 062 - 921 42 63 63
Protección Civil 921 75 91 15
Información de Carreteras 921 41 71 31
Bomberos de SEGOVIA 921 42 22 22
Bomberos de COCA 921 58 61 32
Bomberos de CUÉLLAR 921 14 02 74
Bomberos de SEPÚLVEDA 921 54 00 00
Hospital General 921 41 91 00
Hospital Policlínico 921 41 91 00
Cruz Roja 921 44 02 02
Radio Taxi 921 44 50 00
Estación Renfe 921 42 07 74
Estación de autobuses 921 42 77 07
Información Turística 921 46 03 34
Oficina de Correos 921 46 19 49
Subdelegación del Gobierno 921 75 90 00
Junta de Castilla y León 921 41 73 84
Diputación Provincial 921 11 33 00
Ayuntamiento de Segovia 921 41 98 00
Biblioteca Pública del Estado 921 46 35 33

HORARIO AUTOBUSES

MADRID-SEGOVIA

LABORABLES LUNES A VIERNES

6,30 D	7,00 D	7,30 D	8,00 R	8,30 D
9,00 D	9,30 D	10,00 D	10,30 D	11,00 S
12,00 D	12,30 D	13,00 D	13,30 D	14,00 S
14,30 D	15,00 R	15,30 D	16,00 S	16,30 D
17,00 S	17,30 D	18,00 D	18,15 S	18,30 D
19,00 D	19,30 D	20,00 D	20,15 R	20,30 D
21,00 S	21,30 D	22,00 D	22,30 S	

LABORABLES SÁBADOS

8,00 S	8,30 D	9,00 D	9,30 D	10,00 D
10,30 D	11,00 S	12,00 D	13,00 D	14,00 D
15,00 R	15,30 D	16,00 D	17,00 S	18,00 D
19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 S
21,30 D	22,00 D	22,30 S		

DOMINGOS Y FESTIVOS

8,00 S	9,00 D	10,00 D	11,00 S	12,00 D
13,00 D	14,00 D	15,00 R	15,30 D	16,00 D
17,00 S	18,00 D	18,30 D	19,00 D	19,30 D
20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 D	22,00 D
22,30 S				

D: Expediciones directas
S: Expediciones semidirectas con paradas en San Rafael (estación), Otero de Herreros y Revenga
R: Expediciones ruta

SEGOVIA-MADRID

LABORABLES LUNES A VIERNES

6,00 D	6,15 S	6,30 S	6,45 D	7,00 D
7,15 S	7,30 D	7,45 D	8,00 S	8,30 S
9,00 D	9,30 S	10,00 D	10,30 R	11,30 D
12,30 S	13,00 D	13,30 D	14,00 D	14,30 S
15,00 D	15,30 D	16,00 D	16,30 R	17,00 D
17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D	19,30 D
20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 S	

LABORABLES SÁBADOS

7,30 D	8,00 D	8,30 S	9,00 D	9,30 D
10,00 D	10,30 R	11,30 D	12,30 S	13,30 D
14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R	17,00 D
18,00 D	18,30 D	19,00 D	19,30 D	20,00 R
21,00 D	21,30 S			

DOMINGOS Y FESTIVOS

8,30 S	9,30 D	10,30 D	11,30 D	12,30 D
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D
19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 S
22,30 D				

D: Expediciones directas
S: Expediciones semidirectas con paradas en San Rafael (estación), Otero de Herreros y Revenga
R: Expediciones ruta

SANTORAL JULIO

- DIA: 1 S. Casto
- DIA: 2 S. Martiniano
- DIA: 3 Sto Tomás Apóstol
- DIA: 4 Sta Isabel Portugal
- DIA: 5 S. Miguel Santos
- DIA: 6 Sta María Goretti
- DIA: 7 S. Fermín
- DIA: 8 S. Pricopio
- DIA: 9 Ntra Sra de la Paz
- DIA: 10 Sta Rufina
- DIA: 11 S. Benito
- DIA: 12 S. Fortunato
- DIA: 13 S. Enrique
- DIA: 14 S. Justo
- DIA: 15 S. Buenaventura
- DIA: 16: Ntra Sra de Carmen
- DIA: 17: Sta Marcelina
- DIA: 18: Federico
- DIA: 19: S. Arsenio
- DIA: 20: Sta Margarita
- DIA: 21: S. Daniel
- DIA: 22: Sta Mª Magdalena
- DIA: 23: Sta Brígida
- DIA: 24: Sta Cristina
- DIA: 25: Santiago Apóstol
- DIA: 26: Sta Ana
- DIA: 27: Sta Natalia
- DIA: 28: S. Nazario
- DIA: 29: Sta Marta
- DIA: 30: S. Pedro Crisólogo
- DIA: 31: S. Ignacio Loyola



**FARMACIAS
MES DE JUNIO**

Guardia todo el día
DE 9:45 DEL DÍA A 9:45 DÍA SIGUIENTE

17 18 19 20 21 22 23

AV. MARQUES DE LOZOYA, 13 | EZEQUIEL GONZALEZ, 15 | MUERTE Y VIDA, 2 | JOSE ZORRILLA, 41
SANTA CATALINA, 18 | CORPUS, 1 | CERVANTES, 27

TECHYPOL SOMOS FABRICANTES

680 86 10 93



TECHOS MÓVILES

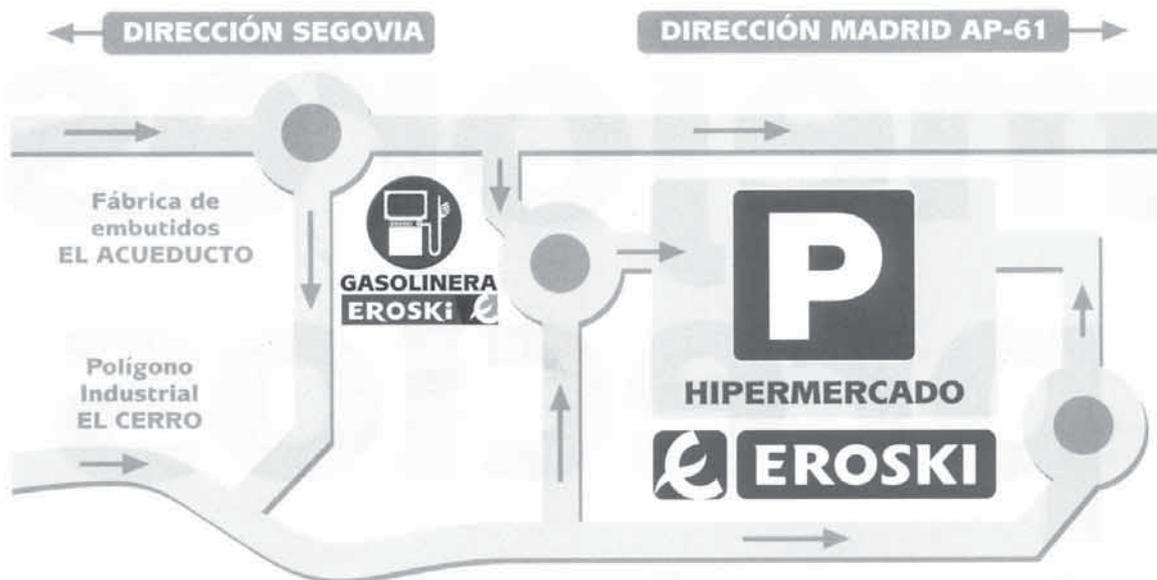


"TAMBIEN SERVIMOS A PROFESIONALES"



Gasolinera EROSKI en SEGOVIA

Abierto desde el 28 de abril



**Abierto de lunes a sábado
de 8 a 22,30 h. y domingos
y festivos de 9 a 22 h.**



**Sin colas,
ni tiempos de espera**



Consigue puntos Travel Club

EROSKI



Segovia



AMBITO

GESTIÓN INMOBILIARIA José Zorrilla, 6



PISOS CASCO ANTIGUO

Piso de 3 dormitorios, salón, baño. Para reformar .Precio interesante. PV- 751

Piso de 3 dormitorios, salón y cocina. Amueblado. Preciosas vistas al alcázar. PV-783

Piso de 2 dormitorios, salón, cocina, 2 baños. Estado impecable. Casa con encanto. PV-818.

ZONA DEL REGIMIENTO

Magnífico dúplex de 3 dormitorios, salón, cocina, baño, aseo, garaje, trastero. Entrega inmediata. Ascensor. PV-652.

Piso de 4 dormitorios, salón y cocina. Ascensor. Calefacción central. Trastero (11 m2). PV-752.

ZONA DE EZEQUIEL GONZALEZ

Piso de 3 dormitorios. Para rehabilitar. Ideal inversotes. Con ascensor. PV-816.

ZONA DE STO. TOMÁS

Piso de 127 m2, 2 dormitorios, posible 3 dormitorios. Calefacción. Garaje, ascensor. Muchas mejoras.

Apartamento de 2 dormitorios, salón, cocina, baño. Totalmente rehabilitado. Excelentes calidades.

ZONA RENFE

Piso de 3 dormitorios, salón, baño, aseo y cocina amueblada. Ascensor y calefacción central. PV-739.

Piso de 2 dormitorios, salón, cocina, baño. Calefacción individual. A estrenar. Buenas calidades. PV-853

Piso disponible de 3 dormitorios. Salón, cocina, 2 baños, garaje y trastero. A estrenar. PV-849

ZONA CONDE SEPÚLVEDA

Piso de 3 dormitorios con muchas posibilidades. Para reformar. 2 patios. PV-838

Magnífico piso de 4 dormitorios, salón, cocina, 2 baños, garaje exterior; calefacción central, 160 m2. PV-678.

Precioso dúplex de 4 dormitorios, salón, cocina, 2 baños, garaje. Nuevo a estrenar. PV-709

ZONA JOSÉ ZORRILLA

Magnífico piso de 5 dormitorios, 3 baños, salón, calefacción central. Ascensor y garaje. PV-781

Bonito apto. de 2 dormitorios, salón, cocina, baño, exterior. Mucha luz. Buen estado. PV-819

Piso con calidades de lujo; 3 dormitorios, salón, cocina, 2 baños, garaje y trastero opcional. Nuevo a estrenar. PV-421.

ZONA EL SALVADOR

Piso de 3 dormitorios, 2 baños, armarios empotrados, trastero y garaje. PV-672

Piso reformado, 3 dormitorios, baño y aseo. Suelo de parquet. Magnífica situación. PV -718

ZONA NUEVA SEGOVIA.

Piso de 4 dormitorios, 2 baños, garaje y trastero. Con mucha luz. Mejoras PV-768

Piso de 3 dormitorios, salón, cocina y baño. Garaje y trastero. PV-780.

Piso de 4 dormitorios, salón, cocina, terraza, 2 baños, garaje y trastero.

ZONA DE SAN LORENZO

Amplio piso 3 dormitorios con mucha luz, calefacción central. PV-855

Piso para reformar, 3 dormitorios, salón, cocina, garaje y trastero. Pocos años de construcción. PV-675.

ZONA DE SAN JOSÉ

3 dormitorios, salón, cocina, baño. rehabilitado Calef individual de gas. PV-840.

ZONA DE FERNÁNDEZ LADREDA

Preciosos aptos amplios, con 2 dormitorios, baño, ascensor, calefacción central. Inmejorable situación. .

Precioso apto. amplio, 2 dormitorios, baño, ascensor, calefacción central. Inmejorable situación

ZONA DEL SALVADOR

Casa individual, 4 dormitorios, 2 baños, 1 aseo. Bodega. PV-721

ZONA DE NUEVA SEGOVIA

Piso de 4 dormitorios, baño, ase; con garaje y trastero.

Piso de 3 dormitorios. Todo amueblado, con garaje.

Magnífico piso de 3 dormitorios, baño, aseo. Suelos de parquet. Garaje y trastero. PV-779.

Piso de 4 dormitorios, 136 m2 construidos 2 baños. Calefacción central, garaje y trastero. Exterior PV-768.

ZONA DE SAN CRISTOBAL

Último chalet en 150mts2 construidos. Garaje con acceso directo. Trastero, terraza y jardín. Zonas comunes con piscina.

Piso de 78 m2. 3 dormitorios, salón, cocina, baño, aseo, garaje, trastero. Terraza, jardín privado. Zonas comunes con piscina.

Piso de 2 dormitorios, piscina y jardín comunitario. Precio interesante PV-847

3 dormitorios, salón, cocina, baño, aseo. Gran jardín, 2 garajes, 2 trasteros. Zonas comunes con piscina PV-830.

Piso con 3 dormitorios, ascensor; calefacción individual. Zonas comunes PV-828

ZONA DE NUEVA SEGOVIA

Piso de 4 dormitorios, 2 baños, garaje, trastero. Con mucha luz. PV- 768

Piso 3 dormitorios, salón, cocina, baño y garaje PV- 780

Piso de 4 dormitorios, salón, cocina, terraza, 2 baños; garaje y trastero. PV- 820

ZONA DE SAN LORENZO

Amplio piso de 3 dormitorios, con mucha luz. Bonitas vistas. Calefacción central PV-855

Piso para reformar, 3 dormitorios, salón, cocina, baño. PV-675

Piso de 3 dormitorios, 2 baños, salón, cocina, garaje y trastero. PV-841

ZONA DE SAN JOSÉ

Piso de 3 dormitorios, salón, cocina, baño. Totalmente rehabilitado. Calefacción individual. PV- 84

ZONA DE PALAZUELOS

Piso en construcción. Entrega en Octubre. 3 dormitorios, garaje, trastero, jardín privado y zonas comunes. PV-845

Piso en construcción, 3 dormitorios, 2 baños, garaje, trastero. Jardín de 300 mts2 PV-842.

ZONA DE TABANERA

Apto. de 1 dormitorio con garaje, trastero, jardín. Nuevo a estrenar. PV-698

ZONA DE BERNUY

Piso en construcción de 1,2 y 3 dormitorios con garaje, trastero, ascensor. Excelentes calidades. Desde 104,405 €.

ZONA DE ESPIRDO

Bonito apto. de 1 dormitorio con garaje y trastero. Piscina comunitaria. Nuevo

PISOS ALQUILER

ZONA AVDA. PADRE CLARET

2 dormitorios, amueblado, baño, aseo. Nuevo a estrenar. Ascensor, calefacción individual PA- 757

ZONA DEL CASCO ANTIGUO

3 dormitorios, salón, cocina, baño, aseo. Totalmente rehabilitado. Amueblado. PA- 755

ZONA SANTO TOMÁS

4 dormitorios, salón, cocina, 2 baños, garaje y trasteo. Solo amueblada la cocina. Calidades de lujo PA-753

3 dormitorios, garaje, baño, ascensor, calefacción central. Una amplia terraza. Amueblado PA-655

Piso amueblado de 4 dormitorios, 2 baños, calefacción central. PA-751

ZONA DE JOSÉ ZORRILLA

4 dormitorios, salón, cocina, 2 baños, posibilidades de garaje. Totalmente amueblado. Ascensor, calefacción central. PA-730

Piso de 3 dormitorios, salón, cocina, baño amueblado. Acumuladores eléctricos PA-759

Piso de 4 dormitorios, 1 baño, calefacción individual de gasoil. Amueblado PA- 744

ZONA DE SAN GABRIEL

Apto. de 1 dormitorio, salón, cocina y baño. Amueblado. Calefacción individual. Mucha luz

ZONA EZEQUIEL GONZALEZ

3 dormitorios, salón, cocina, baño, ascensor, calefacción central. Mucha luz PA-746

**Pregunte por otras zonas
Tenemos lo que busca**

Aunque el convenio CITES prohíbe desde 1989 la caza furtiva, el comercio sigue en aumento

Denuncian el tráfico ilegal de marfil en numerosos países africanos

Mozambique, Sudán y Egipto figuran entre los países que incumplen la normativa

T. Fernández

► Durante el siglo pasado, la caza furtiva de elefantes alcanzó tal proporción que redujo su población de 1,2 millones a 600.000, lo que llevó en 1989 a su prohibición por parte de la Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas (CITES). Aunque en octubre del año 2004, más de una treintena de países africanos se comprometieron a poner en marcha un plan para erradicar el tráfico ilegal de marfil, el comercio continúa y la cantidad presente en los mercados muestra claramente que su procedencia es ilegal.

Así lo han denunciado las organizaciones conservacionistas Traffic y el Fondo Mundial para la Naturaleza (WWF) que han pedido a CITES la adopción de medidas para conservar al elefante africano ya que cada año los tallistas de marfil utilizan los colmillos de entre 4.000 y 12.000 paquidermos. Además, han pedido la suspensión del comercio de flora y fauna de especies incluidas en CITES, con destino o procedentes de Mozambique, tras haber comprobado la existencia en el aeropuerto de Maputo, su capital, más de 500 productos de marfil. La denuncia se ha extendido también a Egipto, un país que aunque carece de poblaciones autóctonas de elefantes, representa una seria amenaza para los esfuerzos de conservación de la especie ya que en los últimos meses se contabilizaron 10.000 artículos de marfil procedentes en su gran mayoría de Sudán. En contrapartida, han destacado el esfuerzo de Etiopía por



C. GRAFI

Durante el siglo pasado, la caza furtiva redujo su población de 1,2 millones a 600.000

Talla de marfil

Ejemplares empleados

12.000

► A pesar de la adopción de medidas para evitar el comercio ilegal, los tallistas de marfil utilizan cada año los colmillos de entre 4.000 y 12.000 paquidermos. Piezas de joyería, artesanía, teclas para piano y sellos personalizados son sus principales usos.

cumplir la ley, tanto en las fronteras como en los mercados, ya que encontraron menos de un centenar de objetos de marfil a la venta en cinco de las ochenta tiendas inspeccionadas, mientras que el año pasado la cifra superó los 3.000.

Por su parte, la organización ecologista Care for the Wild International,

ha denunciado la muerte de miles de elefantes, apuntando al ejército sudanés como principal culpable, tanto de las matanzas como del transporte de los colmillos hasta su capital, Jartum, donde las tiendas anuncian abiertamente la venta de marfil. Según han afirmado, sólo el pasado mes de febrero encontraron más de 11.000 piezas en unas 50 tiendas, cuyo destino es el mercado chino.

Especie amenazada

Según la Unión Mundial para la Naturaleza, el elefante es una especie en peligro de extinción incluida en el Apéndice I del Convenio CITES, por lo que su caza está prohibida, excepto para las poblaciones de Botswana, Namibia y Zimbabwe, países a los que se ha autorizado el comercio legal (Apéndice II, vulnerables) porque su incremento ocasionó grandes pérdidas para la

agricultura y aumentó los conflictos con las poblaciones locales. La caza furtiva y la pérdida de hábitats son sus principales amenazas. Sus colmillos se usan en joyería, artesanía, teclas para piano o sellos personalizados para la firma (en Japón). Según el Fondo Internacional para el Bienestar de los Animales, la población de ejemplares en el Parque Nacional de Garamba, al noroeste de la República Democrática del Congo, en la frontera con Sudán, se ha reducido de 11.000 a 1.400 entre los años 1995 y 2003. El elefante africano es el animal terrestre más grande del planeta y vive en pequeñas manadas matriarcales de 10 a 15 individuos. Los machos alcanzan hasta tres metros de altura y unos 6.000 kilos de peso, mientras que las hembras son algo más pequeñas. Tanto unos como otros tienen colmillos, que utilizan para coger alimento y transportarlo y como arma.

Y además

MEDIO AMBIENTE

Volcanes submarinos pueden aumentar el efecto invernadero

► Los científicos advierten que los volcanes submarinos que expulsan lodo y metano suponen un peligro medioambiental ya que este último está relacionado con el efecto invernadero. Este gas procede del interior del planeta y durante la erupción se dispersa junto con gran cantidad de agua caliente cargada de productos químicos. Estas fuentes geotermales albergan un ejército de bacterias capaces de alimentarse de una pequeña parte del metano. El resto, permanece en el agua y parte se convierte en dióxido de carbono, que entra en el ciclo vital a través del fitoplancton. Las investigaciones se centran en cómo medir cuánto llega a la atmósfera, lo que puede ser un problema añadido a la delicada salud del planeta.

ESTUDIO

Agricultura extensiva y deforestación causan desajustes en el clima

► Según un estudio realizado en Estocolmo, la producción agrícola extensiva, la deforestación y el abuso del riego pueden ocasionar desajustes en los ciclos climáticos. Tras comparar cómo era la Tierra antes y después de que el hombre comenzara a cultivar, los científicos concluyen que ha cambiado el flujo de vapor que sube a la atmósfera por la evaporación del agua y que al enfriarse se convierte en nubes. En concreto, han podido estimar que la sobreexplotación agrícola ha provocado deforestación e irrigación masiva ocasionando un descenso de tres millones de metros cúbicos de evaporación al año.

LOCALIZADOR

La desaceleración de la corriente del Golfo hace caer la temperatura

► Expertos de la Universidad de Cambridge concluyen en un estudio que las columnas de agua helada de Groenlandia, una de las impulsoras de la corriente del Golfo, han reducido su fuerza y pueden originar en los próximos años una desaceleración de esa corriente y, paradójicamente, enfriar las temperaturas en gran parte de Europa. Afirman, además, que el debilitamiento de la corriente del Golfo puede provocar antes del año 2080 la fusión completa en verano de la capa de hielo ártico, lo que provocaría la desaparición de especies como el oso polar. Los científicos han descubierto que la capa de hielo polar ha perdido un 46% en los últimos veinte años.

El cambio climático influye en la intensidad de los huracanes

T. Gómez

► Aunque los expertos no han podido demostrar la relación entre el aumento de la temperatura global y el incremento de huracanes que se vienen registrando en los últimos años (14 entre Florida y Japón durante el año 2004), se sabe que el cambio climático está relacionado con el aumento de la temperatura del mar y la evaporación del agua, circunstancias que influyen en la intensidad y precipitaciones de este tipo de fenómenos. Esta es la conclusión a la que llega un estudio

publicado en la revista Science en el que se afirma que, aunque no se hayan encontrado todavía datos significativos que avalen que el cambio climático afecta al número de huracanes, una vez que se forman las tormentas tropicales, las condiciones generadas por los cambios ambientales multiplican su violencia y que vengan acompañadas de lluvias más intensas.

Un huracán es un tipo de ciclón tropical, término con el que se conocen los fenómenos meteorológicos con vientos en espiral, que se desplazan por la superficie

terrestre. Su origen si sitúa en el Atlántico Norte, a 500 kilómetros del Ecuador, donde la temperatura del agua alcanza los 27°C y se inicia al coincidir con una borrasca. La rotación de la Tierra le da movimiento en forma circular comenzando a girar como un trompo, en sentido contrario a las agujas del reloj en el hemisferio norte, y favorable en el sur. Aunque la actividad de los huracanes es variable, existen otros factores que influyen como El Niño, que cuando se produce en el Pacífico desactiva la posibilidad de huracanes en el Atlántico. El

incremento de la temperatura de la superficie del mar provoca un aumento del vapor de agua en la parte baja de la troposfera. En los últimos veinte años la columna de vapor sobre los océanos se ha incrementado un 1,3% por década. La suma de la temperatura y del vapor de agua aumenta la energía disponible por convección en la atmósfera.

Según se recoge en el estudio, los índices de Energía Acumulada de Ciclones han superado la media normal en los diez últimos años, excepto en 1997 y 2002 (por El Niño). En el periodo 1995-2004 se registró una media de 13,6 tormentas tropicales, 7,8 huracanes y 3,8 grandes huracanes, mientras que entre 1970 y 1995 fue de 8,6, 5 y 1,5, respectivamente.



Reservas de la Biosfera: una apuesta por el desarrollo sostenible

Es una red mundial compuesta por enclaves de gran valor en los que se busca experimentar modelos de desarrollo sostenible. Actualmente está integrada por 482 áreas ubicados en 102 países, 33 de los cuales se encuentran en España

Y. C. Álvarez

► El programa de la UNESCO «El Hombre y la Biosfera» (MAB, por sus siglas en inglés) ha acordado en su última reunión incorporar 22 nuevos territorios de 17 países a la red mundial de Reservas de la Biosfera, que ya incluye 482 enclaves de 122 países. España suma seis a esta relación: el área de Allariz (Galicia), el 40% de la superficie de Gran Canaria, la Sierra del Rincón (Madrid) y el Alto Bernesga, los Valles de Omaña y Luna y Los Argüellos, en León. Estos tres últimos se incorporan a las anteriormente declaradas en la Cordillera Cantábrica (Asturias y León), existiendo la posibilidad de que se unan en una futura gran reserva, la Gran Cantábrica, que tendrá como objetivo impulsar la conservación de la biodiversidad (en especial oso, urogallo y lobo), los recursos biológicos con el desarrollo sostenible y fomentar un ecoturismo de calidad.

Según los responsables del MAB, Allariz destaca por sus valores culturales y el uso sostenible del territorio para conservar la flora y fauna locales. La declaración de Gran Canaria abarca la totalidad de las cuencas de captación de aguas (cumbres montañosas, valles, playas y zonas marítimas). Por su parte, la Sierra del Rincón se ha incluido para revitalizar la economía de sus habitantes y conservar sus valores culturales y naturales (pinares, robledales, valles de pastos y su rica biodiversidad).

Conservar la biodiversidad

El programa MAB inició su andadura en la década de 1960 para mejorar la relación entre hombre y naturaleza haciendo compatible la preservación de los recursos naturales con su uso sostenible, así como el mantenimiento de los valores culturales. Su dirección corresponde a un Consejo Internacional de Coordinación integrado por 34 países, aunque sus actividades se desarrollan en más de un centenar a través de sus respectivos Comités Nacionales y la colaboración de entidades como la Unión Mundial de la Naturaleza o el Consejo Internacional de Uniones Científicas. Una de las iniciativas más importantes es la declaración de Reservas de la Biosfera, es decir, territorios de gran valor, basándose en el principio de armonizar la conservación de la biodiversidad y de los recursos biológicos con el desarrollo sostenible. No es otra categoría de espacios naturales protegidos, se trata de una iniciativa más amplia que pretende servir como proyecto piloto para experimentar modelos de desarrollo sostenible en las muy variadas situaciones ecológicas y socioeconómicas del planeta.

Para recibir esta distinción debe cumplir una función de conservación de la biodiversidad (recursos genéticos, especies, ecosistemas y paisajes), fomentar un desarrollo humano y económico sostenible y promocionar actuaciones



MIGUEL

Las Reservas de la Biosfera sirven de proyectos piloto para plantear modelos de desarrollo sostenible

Reservas en Castilla y León

6

► Las reservas de la biosfera de nuestra comunidad están todas en la provincia de León y corresponden a las de Picos de Europa, Valle de Laciana, Babia, Alto Bernesga y los Valles de Omaña y Luna y Los Argüellos. Se prevé que, junto a las de Asturias, se unan en una futura reserva, la Gran Cantábrica.



MIGUEL

Peña Ubiña, una de las señas de identidad de la reserva de Babia

de investigación, educación, formación y observación permanente relacionadas con las actividades de interés local, nacional y mundial que compatibilicen desarrollo y conservación. Una reserva nunca es impuesta y su declaración surge de un compromiso con los grupos socia-

les que viven en ella buscando siempre beneficios para la población local. En este sentido, se incluye la protección del suelo y del agua, la valorización de los productos locales o el aumento del empleo sin olvidar el mantenimiento de los usos tradicionales y formas de vida.

RESERVAS ESPAÑOLAS

En 14 comunidades

► Las 33 reservas españolas representan a las cuatro regiones biogeográficas del territorio nacional (alpina, mediterránea, atlántica y macaronesia) y se distribuyen así: 7 en Andalucía, 6 en Castilla y León, 5 en Asturias, 4 en Canarias, 2 en Madrid y 1 en País Vasco, Aragón, Navarra, Cataluña, Baleares, Castilla-La Mancha, Extremadura, La Rioja y Galicia. A Andalucía pertenecen las de Doñana, Grazalema, Cazorla, Segura y Las Villas, Marismas del Odiel, Sierra Nevada, Sierra de las Nieves y el Cabo de Gata. Por su importancia, destaca Doñana, uno de los humedales más importantes del planeta, cuya riqueza faunística lo convierte en un enclave único. Las de nuestra Comunidad están todas en León y, además de las ahora declaradas están las de Picos de Europa, Valle de Laciana y Babia. Las de Asturias son las de Fuentes de Narcea, Ibeas, Somiedo, Muniellos y Redes.

Gran Canaria se une a las de las islas de Lanzarote, el Hierro y La Palma. En Madrid la reserva de Manzanares se suma a la Sierra del Rincón y, en cuanto al resto, al País Vasco pertenece la de Urdabai; a Aragón, Ordesa-Villamala; a la Comunidad Foral de Navarra, las Bardenas Reales; a Cataluña, el Montseny; a Baleares, la isla de Menorca; a Castilla-La Mancha, las Tablas de Daimiel; a Extremadura, Monfragüe (Cáceres) y, a La Rioja, los Valles de Juberba, Leza, Cicacos y Alhama.

► ENERGÍA NUCLEAR

El CSN estudia la necesidad de una reforma interna en su 25 aniversario

EFE / MADRID

El Consejo de Seguridad Nuclear (CSN) afronta sus 25 años de vida planteándose si es necesaria una reforma de este organismo regulador, ya que la realidad nuclear «no es la misma» que en el momento de su creación, en 1980.

Así lo pusieron de relieve en el curso organizado esta semana por el CSN en El Escorial la presidenta actual del organismo, María Teresa Estevan Bolea, y varios de sus ex presidentes y consejeros.

El vicepresidente del Consejo, José Ángel Azuara, dijo que uno de los retos de futuro serán las relaciones con los titulares de las centrales que cada vez serán «más difíciles».

Para Azuara 25 años «son suficientes» para que la sociedad española haya cambiado, por lo que hay que preguntarse si el CSN que en el momento de su creación fue «un organismo avanzado» sigue siendo válido para la realidad actual.

La presidenta del CSN, María Teresa Estevan Bolea, también cree que una reforma podría ser positiva.

La presencia de amigos y familiares atrae a nuevos inmigrantes a España

Un informe desvela que las relaciones entre foráneos y españoles se están ampliando, aunque destaca la conexión entre extranjeros, que se ofrecen apoyo emocional y laboral

• La familia es el motivo para que un 41,5 por ciento de los chinos acudan a nuestro país, mientras que un 63,2 por ciento de los marroquíes vienen a España por tener amigos.

AGENCIAS / MADRID

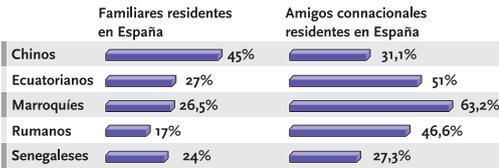
Las relaciones que los inmigrantes mantienen con parientes o amigos residentes en España e incluso la ayuda económica que de ellos han recibido son decisivos a la hora de optar por emigrar a nuestro país, según un estudio del Observatorio Permanente de la Inmigración.

Según informó ayer el Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales en una nota de prensa, el estudio *Las redes sociales de los inmigrantes extranjeros en España*, que ha sido realizado por los profesores Rosa Aparicio y Andrés Tornos entre finales de 2003 e inicios de 2004, constata que la inmigración se realimenta por la «reagrupación familiar», que incluye a los esposos, a los hijos y también a los padres de-

LA LLAMADA DE EXTRANJEROS

La relación de los inmigrantes con parientes o amigos en España y su ayuda económica son decisivos a la hora de emigrar a nuestro país

Antes de emigrar a España ha mantenido contacto con...



Otros motivos

- La reagrupación familiar
- Las redes de apoyo y ayuda en la búsqueda de trabajo y vivienda que hay en España
- La presencia de amigos



Fuente: Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales

Elaboración DB

pendientes.

Antes de venir a España habían mantenido contacto con familiares residentes en España un 41,5 por ciento de los chinos, un 27 por ciento de los ecuatorianos, un 26,5 por

ciento de los marroquíes, un 17 por ciento de los rumanos y un 24 por ciento de los senegaleses.

Con amigos connacionales residentes en España tenían contacto un 31,1 por ciento de los chinos, un

51 por ciento de los ecuatorianos, un 63,2 por ciento de los marroquíes, un 46,6 por ciento de los rumanos y un 27,3 por ciento de los senegaleses.

TRES TIPOS DE RELACIONES.

Los autores del estudio *Las redes sociales de los inmigrantes extranjeros en España* distinguen las redes de relación entre inmigrantes que ofrecen apoyo emocional y pequeños servicios especialmente importantes a la hora de buscar trabajo o vivienda, así como las existentes entre los inmigrantes y españoles.

En este sentido, el estudio señala que los inmigrantes y los nativos, es decir, las «redes puente», no están suficientemente conectados como para constituir una sociedad horizontalmente trabada, pero estas redes se están ampliando.

Finalmente, están las redes de «conexión vertical», que se trata de las relaciones entre distintos estratos socioeconómicos.

En este aspecto, según el estudio, la relación es «aún es más negativa» ya que «los organismos instituidos para esta mediación parecen no alcanzar su propósito».

SORTEO DEL DÍA
16 DE JULIO DE 2005

SORTEO
56
05

Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final

Estos premios podrán cobrarse hasta el día 17 de octubre de 2005, INCLUSIVE

0		1		2		3		4		5		6		7		8		9			
Números	Euros/Billete																				
23300	600	23301	600	23302	600	23303	720	23304	840	23305	720	23306	600	23307	600	23308	720	23309	600	23310	600
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones			
50		821		0372		8253		624		1945		7816		767		798		2339			

ESTE SORTEO ADJUDICA 3.715.100 DÉCIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 84.000.000 DE EUROS

PREMIO ESPECIAL 4.900.000 € NÚM. 58898 PRIMER PREMIO	FRACCIÓN	SERIE	PREMIO ACUMULADO
	8.*	9.*	5.000.000 €



Un hombre disfrazado de Hagrid entrega una copia del último libro de Harry Potter a un niño de seis años en un hospital del centro de Londres. / AP PHOTO

La magia de Harry Potter ya 'hechiza' a miles de lectores

El sexto libro de la escritora escocesa J. K. Rowling, 'Harry Potter y el príncipe mestizo', entusiasma a niños y mayores en su primer día a la venta en el mercado anglosajón

• Uno de los protagonistas de la saga muere en esta entrega y el malvado Voldemort vuelve a la vida, pero los seguidores españoles del mago tendrán que esperar meses.

EFE / LONDRES

Tras dos años de ansiosa espera, la sexta y penúltima entrega de la saga de Harry Potter llegó ayer a manos de sus ávidos lectores, quienes invadieron las librerías del Reino Unido, como empujados por un acto de brujería. La versión en inglés de *Harry Potter y el príncipe mestizo* hizo su aparición en la medianoche del sábado en los comercios de quince países del mun-

do, mientras su autora, la británica J. K. Rowling, invocaba la atención de sus fieles en el castillo de Edimburgo. Desde Escocia y para el mundo entero, la multimillonaria escritora leyó algunas líneas del tomo de 607 páginas, por las que fluye la imaginación desbordante que engancha a millones de niños y no tan niños.

Entretanto, en las librerías británicas, miles de entusiastas ponían fin a un día de largas colas, nervios y excitación, para lanzarse sobre los ejemplares, hasta ahora almacenados bajo estrictas medidas de seguridad y protegidos como si se tratara de un secreto de Estado. «Me siento un 99,99 por ciento emocionado», confesaba un joven británico, con una sonrisa de oreja a oreja, en una librería de la céntrica calle de Oxford Street de

Londres, que recibió a 2.500 personas tras abrir sus puertas a la medianoche. Convertido en *best-seller* antes de salir a la venta, con un volumen de pedidos de más de 350.000 ejemplares tan sólo en el Reino Unido, *Harry Potter y el príncipe mestizo* está llamado a hacer historia y a batir nuevos récords.

La cadena británica WHS Smith calculó que cada trece segundos, un ejemplar «voló» de las estanterías de sus establecimientos que abrieron un minuto después de las doce.

MISTERIO Y ANSIEDAD. En una operación de mercadotecnia im- placable, la salida de la sexta entrega reunió todos los requisitos: expectación, misterio, espectáculo y hasta rebajas en el precio de los ejemplares.

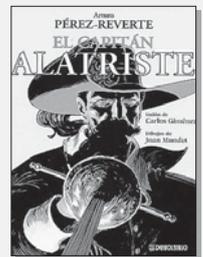
Las estrictas normas de la editorial, que obligó a todos los distribuidores a firmar un compromiso de embargo, contribuyó a aumentar la ansiedad de los lectores, impacientes por conocer las respuestas a los enigmas que envuelven el nuevo episodio.

¿Quién es el príncipe mestizo? ¿Cuál de los protagonistas muere? ¿A qué nuevos peligros se enfrenta Harry? ¿Hay o no hay romance entre Hermione y Ron? Por ahora, sólo los lectores más veloces conocen todas esas respuestas.

Mientras, el resto de seguidores que esperan la aparición del libro en otras lenguas, deberán conformarse con saber que el maléfico Voldemort, vuelve a la vida y, esta vez, con más fuerza, según está escrito en el último capítulo de la anterior entrega de la saga.

CÓMIC

Lectura de verano



«El Capitán Alatriste»
Carlos Giménez, Joan Mundet
Editorial Mondadori
176 páginas 11,9 Euros

ROBERTO GARCÍA (COPY)

Leer es uno de los grandes placeres del hombre. Es algo sencillo, relajado, variado, se puede realizar en cualquier lugar, no hacen falta grandes infraestructuras e incluso es barato (por si alguien no lo sabe existen bibliotecas públicas totalmente gratuitas); además nos permite imaginar todo aquello que el autor nos describe, con lo cual nos convertimos a su vez en creadores de un universo propio de sensaciones y vivencias que incluso pueden llegar a marcar-nos una vez volvemos al mundo real.

Las aventuras del Capitán Alatriste, creadas por Arturo Pérez Reverte, son un perfecto ejemplo de lectura de evasión en la cual se mezclan la historia y la aventura. Tenemos muchos ejemplos de lecturas de este tipo dentro de la historia de la literatura y muchas de ellas han sido trasladadas a otros medios como el teatro o el cine en la mayor parte de los casos.

En los años setenta y ochenta la editorial Bruguera creó una línea de cómics en los cuales se realizaban adaptaciones de todo tipo de obras, principalmente de aventuras, bajo la cabecera de *Joyas Literarias*.

Este tipo de adaptaciones desaparece hasta que a principios de año aparece este volumen, que esperamos tenga continuidad, en el cual se adapta la primera novela del Capitán Alatriste.

A primera vista el hecho de ser Carlos Giménez (una leyenda viva del cómic) el adaptador ofrece una garantía, habiendo logrado mantener un cierto grado de prosa a la vez que dota a la narración de las características propias del lenguaje del cómic.

El dibujante Joan Mundet realiza un trabajo de corte quizá excesivamente clásico, pero que es realmente el que pide el tipo de historia y la ambientación de la misma. En definitiva una muy digna adaptación pensada para ser degustada por aficionados no sólo de cómic sino de la buena lectura. Que cunda el ejemplo.

Fallece el escultor Pietro Consagra, uno de los maestros italianos del arte abstracto

EFE / ROMA

El escultor Pietro Consagra, uno de los maestros del arte abstracto italiano, falleció ayer en Milán a los 85 años, informó la familia.

Consagra, fundador del grupo *Forma*, será enterrado el próximo miércoles, 20 de julio, en Gibellina, en la sureña isla de Sicilia, donde realizó numerosas obras y proyectó un teatro.

Pietro Consagra nació en Mazzara del Vallo (Sicilia) en 1920. Estudió Bellas Artes en Palermo y en 1944, a finales de la Segunda Guerra Mundial, se trasladó a Roma, donde trabajó con Mazzacurati y Gattuso.

En 1947 junto a Ugo Attardi, Pietro Dorazio, Achille Perilli, Giulio Turcato, Carla Accardi y Antonio Sanfilippo fundó el grupo *For-*

ma, punto de referencia del arte abstracto en Italia.

Viajó a Francia y conoció a artistas como Brancusi, Pevsner, Julio González y Picasso.

Defensor del arte abstracto, ya en aquellos días decía que un partido que se definía revolucionario (el comunista) y se proponía cambiar el mundo, debía apoyar las vanguardias, pues no podía sostener

con coherencia un cambio del mundo que se traducía en el apoyo a los artistas tradicionales.

De su estudio, que compartía al principio con Guttuso, salieron esculturas metálicas, en bloques de madera, de mármol. Son esculturas monumentales o ligeras, con un grosor que desciende desde varios metros de grosor a escasos centímetros.

► ATENTADOS EN REINO UNIDO

Muestran a los terroristas justo antes de emprender su viaje mortal

La Policía difunde un vídeo grabado en la estación de tren de Luton, al norte de Londres, en el que los cuatro presuntos suicidas aparecen juntos y cargados con sendas mochilas

• Las autoridades británicas confirman por primera vez la identidad de los terroristas, mientras la familia de uno de ellos asegura que alguien le tuvo que «lavar el cerebro».

AGENCIAS / LONDRES-EL CAIRO
La Policía británica divulgó ayer nuevas imágenes de los presuntos autores de los atentados del pasado día 7 en Londres y confirmaron por primera vez la identidad de los cuatro presuntos terroristas.

En el vídeo aparecen los cuatro individuos en la estación de tren de Luton, en el norte de Londres, cuando se disponían a viajar a la capital británica para perpetrar la matanza. En fila y a punto de entrar en la estación de tren, se distingue a Hasib Hussain, a Germaine Lindsay, con una gorra oscura, a Mohammad Sidique Khan, con una de color claro, y en último término, a Shehzad Tanweer.

Las imágenes fueron captadas por una cámara de vigilancia de circuito cerrado una hora y media antes de que explotaran, casi de forma simultánea, las primeras tres bombas en otros tantos trenes del metro de Londres.

Los cuatro terroristas suicidas llegaron en tren desde Luton a la estación de King's Cross, en el norte de la ciudad, y allí se separaron.

Tres de ellos se subieron a los convoyes contra los que iban a atacar, mientras que Hussain hizo estallar los explosivos que llevaba en su mochila a bordo del autobús de la línea 30.

Paralelamente, la Policía confirmó las identidades del tercer y cuarto sospechosos de la matanza, Germaine Lindsay, de 19 años y procedencia jamaicana, y de Mohammad Sidique Khan, de 30



Los cuatro terroristas, a su llegada a la estación de Luton, desde donde se dirigieron a Londres. / EFE

años. Los cuatro tenían nacionalidad británica y salvo Lindsay, el resto era de origen paquistaní y residían en la zona de Leeds, al norte de Inglaterra.

«LE LAVARON EL CEREBRO». Precisamente ayer, la familia de uno de los supuestos suicidas, Mohammad Sidique Khan, expresó su «profundo y sincero pésame» por las víctimas. En un comunicado, sus padres aseguraron que a Khan, de 30 años, le tuvieron que «lavar el cerebro» para cometer una atrocidad semejante.

La Policía sostiene que Khan, británico de origen paquistaní, detonó la bomba en el tren en la estación de metro de Edgware Road, que causó siete muertos, incluido él mismo.

Por otra parte, el Gobierno egipcio negó que la persona detenida el pasado viernes en El Cairo,

en relación con los atentados en Londres del 7 de julio, tenga algún vínculo con la red de Al Qaeda.

Magdi Al Nashar, quien tiene un título en química, reside en la zona de Leeds. Su conexión con el caso todavía está poco clara, pero

de acuerdo al especialista en temas de seguridad de la BBC, Gordon Corera, la Policía lo investiga porque presuntamente habría entregado a los autores materiales del ataque las llaves de una vivienda donde mantuvieron reuniones.

Asciende a 55 el número de fallecidos

El número de personas fallecidas en los atentados del pasado día 7 en Londres ascendió ayer a 55, informó Scotland Yard. La última víctima mortal, Lee Harris, de 30 años, falleció durante la pasada noche en el Royal London Hospital, en el este de la capital británica. Hasta ahora, la cifra oficial era de 54 muertos y unos 700 heridos tras las explosiones en tres trenes del metro de la capital británica y en un autobús urbano.

Harris, arquitecto, se encontraba en el convoy que estalló cerca de la estación de King's Cross junto con su compañera, Samantha Badham, de 36 años, que se encuentra desaparecida. Mientras alrededor de 40 heridos continúan ingresados en centros hospitalarios, los equipos forenses se ocupan de las tareas de identificación de los fallecidos, en una operación complicada debido al estado de los cuerpos a consecuencia de las explosiones. EFE

Blair niega que el 7-J sea una venganza por Iraq y afirma que es obra de fanáticos

EFE / LONDRES

El primer ministro británico, Tony Blair, negó ayer enérgicamente que los atentados del pasado 7 de julio en Londres fuesen un acto de venganza por la guerra de Iraq, frente a quienes dentro de su partido han establecido esa vinculación.

En un discurso pronunciado en una reunión del Foro Nacional de Política del Partido Laborista, Blair negó también que los ataques fueran fortuitos o respondiesen a circunstancias locales y los atribuyó a la estrategia de unos fanáticos que quieren imponer al mundo su «ideología del mal».

Blair trató de salir así al paso de los sectores izquierdistas del laborismo que no le perdonan que no dijera, según ellos, la verdad sobre los motivos para invadir Iraq y arrastrara al país a una guerra impopular junto a Estados Unidos.

El primer ministro británico dijo hoy que los fanáticos que mataron a más de cincuenta personas -55 personas, según las últimas informaciones- podían haber matado a más de quinientos inocentes y se habrían alegrado de ello.

Blair afirmó que la propaganda extremista de esos ideólogos del mal aprovecha «la tendencia del mundo desarrollado a atribuirse culpas».

Según el líder laborista, creer que «si nosotros cambiamos de comportamiento, ellos van también a hacerlo», es «una equivocación catastrófica».

Blair afirmó la necesidad de poner en evidencia «la lógica casi diabólica» que subyace a la propaganda de esos fanáticos.

Prolongan la custodia del único detenido por los atentados

EFE / LONDRES

La justicia británica autorizó ayer prolongar la custodia del único detenido en el Reino Unido en relación con los atentados del pasado día 7 en Londres. Varias fuentes apuntan a que el sospechoso, de 29 años, que se encuentra bajo sospecha de «cometer, instigar o preparar actos de terrorismo», podría estar emparentado con alguno de los cuatro supuestos terroristas suicidas.

Por otro lado, la Policía británica registró ayer un nuevo domicilio en el área de Leeds, al norte de Inglaterra, en relación con los atentados. Se trata de la séptima vivienda investigada en esa zona tras los ataques terroristas contra el transporte público de la capital británica.

Los líderes islámicos británicos estudian promulgar una 'fatwa' contra el suicidio

EFE / LONDRES

Los líderes musulmanes del Reino Unido discuten actualmente la idea de emitir una fatwa contra el recurso al suicidio como método terrorista a fin de prevenir futuros atentados como los del 7 de julio en Londres.

El secretario general del Consejo Musulmán de Gran Bretaña, Sir Iqbal Sacranie, sugirió esa posibilidad al reunirse el viernes en Leeds (norte de Inglaterra) con líderes de esa comunidad para dis-

cutir qué medidas concretas recomendar a los musulmanes de este país.

Una fatwa es un pronunciamiento legal por parte de un experto religioso sobre un asunto concreto, por lo habitual de carácter mundano aunque algunas equivalen a sentencias de muerte.

La más famosa fue la emitida en 1989 por el líder iraní, el ayatolá Jomeini, contra la novela *Los Versos Satánicos*, por su contenido su-

pestandamente blasfemo. Su autor, Salman Rushdie, fue amenazado de muerte, y tuvo que vivir unos años en una especie de clandestinidad.

En su reunión de Leeds, los dirigentes musulmanes publicaron un comunicado en el que afirman que el Islam «prohíbe la ira y la desesperación» y advierten de que esos sentimientos «pueden hacer que ciertas personas se conviertan en presa de individuos con inten-

ciones siniestras y violentas». «El Corán afirma con claridad que matar a un inocente es como matar a toda la humanidad y que salvar a una sola vida es como salvar a la humanidad entera. Ese es un principio y un mandamiento», reza el comunicado.

«Quienes llevaron a cabo los atentados de Londres no deberían de ninguna forma ser considerados mártires. Es nuestra obligación ayudar a las autoridades», agrega.

▶ ATENTADO CONTRA OBJETIVOS TURÍSTICOS



Ciudadanos turcos trasladan a una de las mujeres heridas en el atentado perpetrado ayer en la ciudad de Kusadasi, en el que murieron cinco personas. / S. OZMUS (EFE)

Una terrorista suicida mata a cinco personas en un minibús en Turquía

Entre los fallecidos figuran un irlandés, una británica y tres turcos · Hay además 13 heridos, cuatro de ellos en estado muy grave, lo que hace temer que aumenten las víctimas mortales

• Se trata del segundo ataque registrado contra objetivos turísticos en el plazo de una semana. El domingo pasado, 20 personas resultaron heridas al estallar una bomba.

EFE / ANKARA

Al menos cinco personas, entre ellas un irlandés y una británica, murieron y 13 más resultaron heridas ayer en un atentado contra un minibús en Turquía, el segundo en menos de una semana contra objetivos turísticos en el país.

Aunque ningún grupo ha asumido, hasta el momento, la autoría del ataque, todos los medios locales, y las autoridades, apuntan a que fue una acción terrorista.

La explosión de un artefacto en un minibús en la mañana de ayer en la turística ciudad de Kusadasi (provincia de Aydın), en la costa del mar Egeo, causó cuatro muertos y 14 heridos, según informaron las autoridades locales, aunque uno de los afectados, una mujer británica, falleció poco después en el hospital.

El gobernador de Kusadasi, Ali Baris, aseguró a la agencia Anatolia que los cuatro fallecidos han sido identificados y que tres son ciudadanos turcos y el otro un irlandés. Según Baris varios de los heridos se encuentran en estado crítico, por lo que no se descarta que puedan producirse más fallecimientos en las próximas horas. La agencia de noticias Anatolia aseguró que quedan cuatro heridos en estado muy gra-

ve, todos ellos de nacionalidad británica.

Entre los heridos críticos, cuya vida «corre un serio peligro», según los facultativos, hay un adolescente de dieciséis años de edad.

DUDAS SOBRE LA AUTORÍA. La cadena NTV aseguró que la explosión fue provocada por una terrorista suicida, una información que no ha sido corroborada por las autoridades turcas. Preguntado al respecto, Baris dijo que «la posibilidad de que fuera un atentado suicida está prácticamente descartada» y explicó que la identificación de los cadáveres no levanta ningún indicio en dicho sentido.

También la radio pública afirmó que el ataque fue realizado por un suicida, en concreto por una mujer de nombre Fatma Gececi.

El gobernador de la provincia, Mustafa Malay, señaló, en un comunicado de prensa, que la explosión, según el análisis preliminar, parece provocada «por un paquete, aunque seguimos comprobando la posibilidad de que fuera cometida por un suicida».

El primer ministro turco, Recep Tayyip Erdogan, lamentó lo sucedido y acusó a grupos terroristas de estar detrás de la explosión. «El terrorismo es un fenómeno que no tiene religión, raza o país. Nuestras fuerzas de seguridad toman todas las medidas necesarias pero, se haga lo que se haga, no se puede obtener un resultado al cien por cien, nadie en el mundo puede», comentó Erdogan.

Este es el segundo ataque en la última semana contra destinos turísticos en Turquía, después del ocurrido el pasado domingo en la ciudad



Policías forenses turcos contemplan los restos del minibús siniestrado. / EFE

de Cesme, donde 20 personas resultaron heridas por la explosión de una bomba. El pasado 30 de abril, cinco policías resultaron heridos, uno de ellos de gravedad, por la explosión de una bomba colocada bajo una estatua de Mustafa Kemal «Ataturk», el

fundador del moderno estado de Turquía. La explosión se produjo cuando los policías rodeaban la estatua, situada en la principal plaza de la ciudad, tras haber recibido la información de que había un paquete sospechoso.

«Los cristales de nuestro vehículo volaron en pedazos», relata un testigo

EFE / BRUSELAS-LONDRES

Un turista belga que resultó levemente herido en el atentado contra un minibús en el que murieron cinco personas en el balneario de Kusadasi, en el oeste de Turquía, dijo que vio explotar el vehículo cuando él y su familia regresaban en otro autobús hacia su hotel.

«Estábamos de camino hacia el hotel cuando de pronto un autobús que se encontraba del otro lado de la calle explotó. Los cristales de nuestro autobús volaron en pedazos y me abalancé sobre mi hijo para protegerlo», señaló Bart Lammens en unas declaraciones difundidas por la agencia Belga.

Lammens, que acababa de llegar a Kusadasi con su mujer y sus dos hijos para pasar unas vacaciones, sufrió quemaduras en los brazos y las piernas y fue llevado a un hospital que pudo abandonar poco después, según Belga. El turista, quien declaró que «estamos muy impresionados», señaló que su único deseo ahora es regresar a casa a Bélgica con su familia.

«REPUGNANTE ATENTADO».

El ministro británico de Exteriores, Jack Straw, condenó el «repugnante» atentado, «que ha arruinado las vidas de tanta gente inocente» y expresó que «todas las plegarias están con las víctimas y sus familias».

Straw señaló que «como siempre, nos mostramos muy unidos con la gente de Turquía» a la hora de expresar el pésame por las víctimas y, a la vez, reafirmar la voluntad de impedir «a los terroristas que destruyan nuestros valores y nuestra libertad».

Exteriores confirma la ausencia de víctimas españolas y condena el ataque

EFE / MADRID

El Ministerio de Asuntos Exteriores no tiene constancia hasta el momento de que haya ciudadanos españoles entre los afectados por el atentado ocurrido ayer en Kusadasi.

La Dirección General de Comunicación Exterior, a través de un comunicado, informa de que el Ministerio está «en contacto permanente» con la Embajada española en Turquía y con el Consulado General en Estambul para conocer la información sobre los ciudadanos españoles que están en el país.

En la nota, el Gobierno expresa su «más enérgica condena» por el atentado y su «total solidaridad» con las víctimas, con el Ejecutivo presidido por Erdogan y con todo el pueblo turco.

También el Ministerio francés de Asuntos Exteriores condenó «firmemente» el «odioso» atentado perpetrado ayer.



Continúan los ataques a Israel.

Milicianos palestinos continúan con los disparos de proyectiles explosivos contra objetivos israelíes, mientras las tropas del Ejército de Israel destacadas en los extremos del territorio esperan órdenes. Ayer milicianos palestinos lanzaron tres cohetes de fabricación casera *Kasam* contra la localidad israelí de Sderot y una decena de granadas de mortero contra los asentamientos y bases militares israelíes de Gaza, sin causar heridos. En la foto, los ataúdes de dos palestinos de Hammás. / FOTO: ALI ALI

▶ GUINEA ECUATORIAL

Hallan los restos carbonizados de un avión que salió de Malabo con 85 pasajeros

EFE / MALABO

Un helicóptero de una compañía petrolífera encontró ayer por la tarde los restos totalmente carbonizados del avión de la compañía Air Equateur con 85 pasajeros a bordo que se estrelló ayer poco después de salir de la capital de Guinea Ecuatorial, sin que se hayan localizado supervivientes.

Aunque en la lista de la compañía figuran 59 pasajeros, cuatro tripulantes y dos azafatas, fuentes policiales informaron a Radio Malabo de que en total viajaban en el avión 85 personas.

El avión de la compañía Air Equateur había despegado de Malabo con destino a la ciudad de Bata y poco después se precipitó contra los bosques de la zona despoblada de Baney. Entre los pasajeros se encontraba la mujer del secretario del Parlamento de Guinea Ecuatorial, Ciriaco Tamarite Burgos, y la directora de Salud Pública, Juanita Nsang Ncara.

El ministro portavoz de Guinea, Alfonso Nsue, opinó que el avión de Air Equateur no podía llevar tantos pasajeros ya que sólo los aviones de Air Guinea disponen de esa capacidad. Nsue indicó que se movilizaron en la búsqueda de los restos del avión helicópteros de las compañías petrolíferas que operan en Guinea, así como de las fuerzas armadas del país.

Por su parte, dirigentes de la oposición denunciaron que el avión tenía una capacidad para 48 pasajeros pero transportaba a 85 personas.

La compañía Air Equateur llevaba apenas un año operando y es propiedad de Anita Mbasogo -hija del presidente de Guinea, Teodoro Obiang- y de su marido, Faustino Abeso Fuma, actual embajador guineano en Rusia.

La peor matanza de civiles en Iraq se cobra la vida de 56 personas

Un atacante suicida detona una carga explosiva junto a un camión de gasolina en una estación de servicio al sur de Bagdad repleta de chiitas, 90 de los cuales resultaron heridos

• En distintos puntos del país un total de 20 personas, entre ellas tres soldados británicos, perdieron la vida en varios atentados suicidas. Dos hombres se inmolaron en el interior de una mezquita.

AGENCIAS / BAGDAD

Un terrorista suicida hizo estallar ayer una bomba adosada a su cuerpo cerca de una gasolinera y mató a 56 personas e hirió a otras 90 en el peor atentado registrado hasta ahora contra civiles, informó el Ministerio del Interior.

El terrorista suicida se metió entre una multitud de chiitas y detonó el explosivo, que llevaba oculto en

tre sus ropas, cerca de la gasolinera de El Messeb, localidad situada a unos 60 kilómetros al sur de Bagdad.

Un portavoz del Ministerio del Interior iraquí calificó el atentado «como la mayor acción terrorista contra civiles» perpetrada hasta el momento en su país.

La gasolinera se encontraba situada cerca de una mezquita chiita donde se congregaban multitud de fieles para la oración del atardecer.

Al parecer, el terrorista suicida detonó su explosivo junto a un camión cisterna que se acercaba a repostar en ese momento a la gasolinera.

La explosión provocó un incendio, que alcanzó a varias casas cercanas, según varios testigos presentes.

El Messeb se encuentra dentro

del llamado *triángulo de la muerte*. Los atentados contra aglomeraciones chiitas no suelen ser reivindicados, pero normalmente se atribuyen a los grupos que están en la órbita de Al Qaeda y del jordano Abu Musab al Zarqawi, ya que la versión extremista del islam que siguen les hace ver a los chiitas como heréticos.

OTROS 20 MUERTOS. El atentado de esta tarde se suma a otra serie de acciones violentas registradas ayer en Iraq. En distintos puntos del país la vida de al menos una veintena de personas, entre ellas tres soldados británicos a los que alcanzó una bomba colocada en una carretera.

El ataque contra la patrulla británica se produjo en Amarah, a unos 290 kilómetros al sureste de Bagdad y eleva a 92 el número de bajas mortales en Iraq entre las filas del pe-

sonal británico.

Al menos ocho iraquíes murieron ayer después de que dos suicidas se inmolaran en el interior de una mezquita cercana a la ciudad sureña de Hilla, durante las oraciones de la tarde. Un suicida detonó el cinturón de explosivos que llevaba consigo en el interior de una comisaría de policía a unos 20 kilómetros al sur de Mosul y mató a seis agentes e hirió a otros 20, informó el general Said Ahmed. Además, un suicida estrelló un coche bomba contra una patrulla de policía en la subdivisión bagdadí de Dora y mató a tres comandos.

Por otra parte, el Ejército estadounidense anunció que once soldados estadounidenses han sido acusados de violar la ley militar por haber agredido presuntamente a supuestos insurgentes capturados en la zona de Bagdad.

EN EL MUNDO



1 COSTA DE MARFIL

El presidente promulga varias leyes para desbloquear el proceso de paz ■ El presidente de Costa de Marfil, Laurent Gbagbo, ha promulgado las enmiendas constitucionales previstas en los acuerdos de paz del país, lo que despeja los obstáculos para el desarme de todas las milicias que intervinieron en la guerra civil y la celebración de elecciones. Gbagbo firmó una ordenanza, conforme al artículo 48 de la constitución marfileña, para hacer posible las enmiendas.

2 RUSIA

Fallecen ocho personas al estrellarse un helicóptero militar en Chechenia ■ Al menos ocho personas murieron ayer al estrellarse un helicóptero militar en la república separatista de Chechenia (suroeste de Rusia). El helicóptero, un Mi-8, se estrelló en Itum-Kale. Se desconoce la causa del accidente, pero en el interior del helicóptero viajaban nueve personas, de las que ocho fallecieron. En un principio se informó de que en el helicóptero volaban tres tripulantes y un pasajero.

3 VATICANO

El Papa se muestra «entristecido» por el asesinato de un obispo en Kenia ■ El Papa Benedicto XVI está «profundamente entristecido» por el asesinato de un obispo en Kenia esta semana y espera que la muerte del prelado «acelere el amanecer» de la paz y reconciliación en el país africano. En un telegrama enviado por el cardenal Angelo Sodano, secretario de Estado del Vaticano, el Papa presentó «sus sentidas condolencias» y aseguró que «rezará por el difunto».

4 URUGUAY

Destituyen al general que se oponía a una investigación sobre derechos humanos ■ El relevo del general Juan Córdoba, jefe de la principal División del Ejército de Uruguay, ha puesto en evidencia las discrepancias de militares con el Gobierno izquierdista sobre las violaciones de los derechos humanos. Durante una reunión de generales, Córdoba quedó en minoría en su posición de amparar a un grupo de militares golpistas citados a declarar ante la Justicia Penal.



**XX INTERNACIONALES
DE ESPAÑA
EN PISTA RÁPIDA**

Estación de El Espinar (SEGOVIA)
30 de Julio - 7 de Agosto



www.teniselespinar.com



**CASTILLA Y LEÓN
ES VIDA**
turismocastillayleon.com

XX ANIVERSARIO
con los mejores

04 MATHIEU 03 NADAL 02 MUTIS 01 CHELA 00 BRUGUERA 99 SAULNIER 98 STEPANEK 97 BURILLO 96 GOLMARD 95 GILBERT
94 GILBERT 93 ANTONITSCH 92 RAOUX 91 S. VICARIO 90 S. VICARIO 89 CASAL 88 CLAVET 87 PECCI 86 CLAVET



FÚTBOL TERCERA DIVISIÓN

Yiyo regresa a la Segoviana tras su paso por el Espinar San Rafael

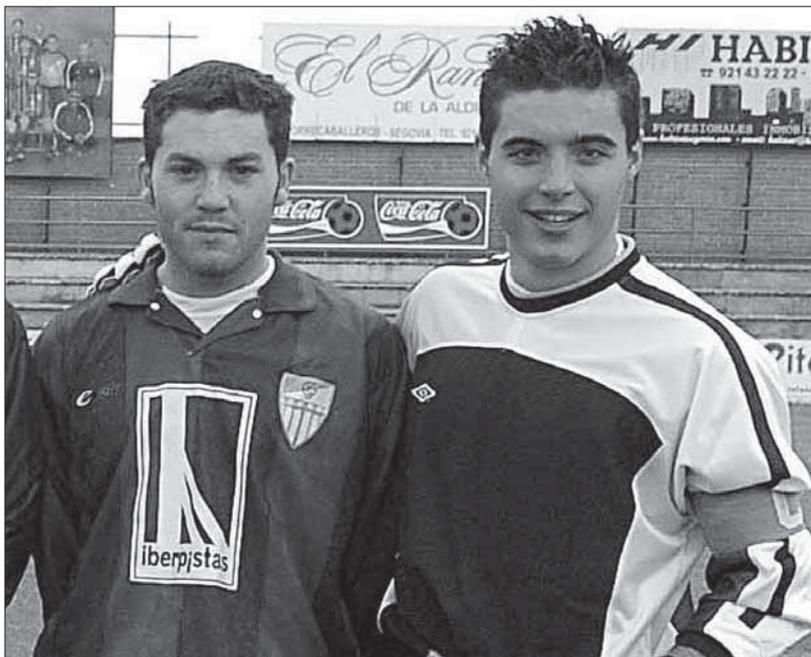
“Soy joven y voy a luchar duro para ganarme el puesto, aunque la competencia será grande”

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

A un día para el comienzo de la pretemporada, la Gimnástica Segoviana tiene prácticamente decididas sus nuevas incorporaciones, aunque todavía quedan algunos puestos por cubrir, como los dos del centro de la defensa. El director deportivo azulgrana confirmó el pasado viernes la llegada de un central, que no será Santos, ya que el del Ribadesella, con el que había prácticamente un principio de acuerdo, elevó sus pretensiones económicas hasta un límite que el club azulgrana decidió que no era asumible, y finalmente se rompieron las negociaciones.

La posición que sí estará cubierta, además con tres elementos de garantías, será la portería. Pinillos renovó por un año más con la Segoviana, y al fichaje de Íñigo procedente del Ávila se le une hoy el retorno de Yiyo a la disciplina azulgrana tras su paso por el Espinar San Rafael. El acuerdo entre las partes es total, y el joven portero, que ocupará una de las plazas de sub23, estará mañana a las órdenes de Antolín Gonzalo.

Para Yiyo la temporada pasada en el Espinar San Rafael fue “muy favorable para mí”, puesto que el segoviano aprendió que “no siempre se puede ser titular. En todos mis años como jugador no había sido suplente”, por lo que tuvo que aprender a quedarse en el banquillo, algo a lo que no estaba en absoluto acostumbrado, “aunque ha sido duro el tener que pasarme media tempora-



Yiyo, a la derecha de la imagen, junto a Otero cuando ambos formaban parte del equipo juvenil de la Segoviana/ J.MARTÍN

da sin jugar, al final el entrenador valoró mi trabajo y me dio minutos, algo que le agradezco”.

Pero una cosa es aceptar una suplencia en un momento dado, y otra muy distinta resignarse a ella, y Yiyo no es de los que deja de competir, “hay que saber sufrir y

machacarse en los entrenamientos, porque si todo fuera fácil no estaríamos aquí, sino ganando millones en otros equipos. Hay que ir poco a poco”.

Tanto Pinillos como Íñigo tendrán un buen compañero, pero también un duro competidor

por la titularidad, “soy joven, y ahora tengo que luchar para ganarme el puesto. Sé que estaré junto a dos grandes porteros, y que la competencia va a ser muy dura, pero eso no me va a quitar la ilusión y las ganas por ocupar la portería de la Segoviana”.

César se desvincula del club azulgrana para jugar en preferente

J.M. / SEGOVIA

La llegada de Yiyo a la Segoviana prácticamente coincide en el tiempo con la baja de César como jugador azulgrana. El joven delantero se ha desvinculado del club tras comprobar que el cuerpo técnico estaba fichando a muchos futbolistas, “por lo que me dio la impresión de que no confiaban demasiado en mí, y que incluso iba a tener menos opciones de jugar que la pasada temporada”.

El jugador no estaba dispuesto a aceptar un nuevo año jugando en la competición provincial, “porque allí no aprendes nada” y buscaba un cambio de aires que le supusiera un nuevo reto, “El Espinar San Rafael está haciendo un proyecto muy bueno, del que todos me han dado excelentes referencias. Espero poder responder con goles a la confianza que el club ha depositado en mí”.

Otro de los jugadores que en la pasada campaña militó en la Segoviana y que podría comprometerse con el club espinariño, aunque aún no lo ha hecho, es Víctor Pérez, mientras que Otero será uno de los jugadores que realicen la pretemporada con la primera plantilla azulgrana. Nacho Valle sigue planteándose la oferta del Espinar, mientras que el guardameta Lucky se plantea otras opciones debido a su trabajo en Riaza.

AJEDREZ

CAMPEONATO

Hoy se celebra el IV Torneo Internacional “Ciudad de Segovia”

J.M. / SEGOVIA

El club de Ajedrez UNED, con el patrocinio del Patronato Deportivo Municipal y la colaboración tanto de Caja Segovia como de la Delegación Segoviana de Ajedrez, ha organizado la cuarta edición del Torneo Internacional de Ajedrez “Ciudad de Segovia”, que se celebrará hoy en el pabellón Enrique Serichol.

El torneo se disputará por el sistema suizo a ocho rondas con ritmo activo, es decir, que cada jugador contará con un tiempo máximo de veinticinco minutos para jugar cada una de sus partidas. Se jugarán cuatro rondas por la mañana, a partir de las diez y media, y otras cuatro por la tarde, a partir de las cuatro y media.

El campeonato segoviano está integrado en el V Circuito In-

ternacional de Ajedrez de Castilla y León, y cuenta con una dotación de 2.100 euros, repartidos en veintidós premios, diez para la categoría absoluta, con 300 euros para el ganador final, cuatro premios locales, tres para la categoría juvenil, tres premios por ELO y uno para la categoría de veteranos.

Son varios los jugadores de relieve internacional que ya han confirmado su participación en el torneo, destacando entre ellos los Maestros Internacionales Javier Moreno y José Candela, y los Maestros FIDE Filemón Cruz y Miguel Ángel Fernández. No serán los únicos maestros de este deporte que tomen parte en una competición que ha tomado mucho auge en Segovia, y que revela una de las facetas más activas del ajedrez.



Un momento de la pasada edición del torneo internacional/ KAMARERO

CICLISMO

Estela Gilmartín logró vencer en el campeonato de Euskadi

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La corredora segoviana Estela Gilmartín que milita en el equipo Segotrail&C.C. 53x13 acudió con la Selección de Castilla y León de ciclismo a participar en dos pruebas que se han celebrado en Guipúzcoa. Los resultados que obtuvo la ciclista segoviana fueron sencillamente espectaculares, con un segundo puesto y una victoria.

La primera prueba se disputó en sábado, y era el Critérium Cronoescalada de Zizurkil donde obtuvo la segunda posición, mientras que el domingo conseguía la victoria al sprint, en los Campeonatos de Euskadi (Euskadiko Txapelketa Emakumezkoak) que tenían lugar en Billabona y sobre una distancia de 64 kilómetros.

FÚTBOL PRIMERA DIVISIÓN

El Real Madrid exprime su imagen

Los jugadores blancos participaron en diferentes eventos de promoción durante su estancia en Chicago

EFE / CHICAGO (ESTADOS UNIDOS)

Los directivos y jugadores del Real Madrid vivieron la primera jornada completa de venta de imagen y camisetas en Chicago y el resultado fue un éxito rotundo ante la gran respuesta que dieron los miles de seguidores que ya tienen en la Ciudad de los Vientos.

También tuvieron la oportunidad de hacer el primer contacto con el césped del Soldier Field para el entrenamiento oficial que permitió al técnico Vanderlei Luxemburgo conocer el estado físico de los jugadores y decidir cual será el equipo titular para enfrentarse al Chivas de Guadalajara.

Pero el apartado deportivo es lo que menos interesa a los aficionados de Chicago que quieren, como sucedía con el legendario Michael Jordan, estar cerca de las grandes figuras del Real Madrid para comprar sus camisetas y conseguir que se las firmen.

Los promotores de la gira del Real Madrid también tiene el objetivo de sacar el máximo de provecho económico de su presencia y la primera actividad del equipo fue la de visitar un centro comercial, donde se vendían sus camisetas y en solo una hora más de 300 fueron vendidas.

La labor de promoción de imagen iban a continuar, pero esta vez sólo les tocaba a los tres capitanes del equipo, Raúl González, José María Gutiérrez «Guti» y el brasileño Roberto Carlos.

Su misión era la de visitar el legendario campo de béisbol de los Cachorros de Chicago, el Wrigley

Field, donde los iba a recibir el lanzador estelar venezolano Carlos Zambrano, un fanático y admirador de Roberto Carlos.

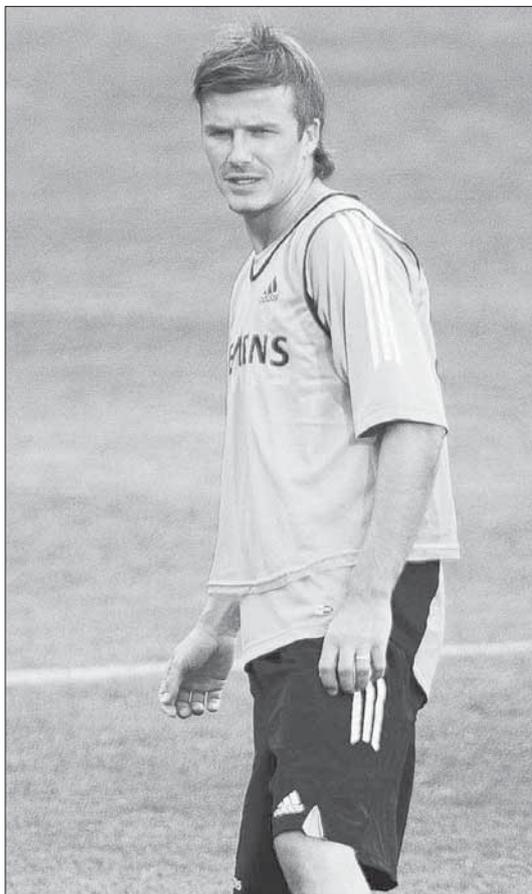
Los tres jugadores del Madrid se enfundaron las camisetas y las gorras de los Cachorros para recorrer las instalaciones del campo, que tenía ya llenas las gradas con los fanáticos que iban a presenciar el partido de la competición frente a los Piratas de Pittsburgh.

SAQUE DE HONOR. Luego llegó el momento clave cuando Raúl hizo el primer lanzamiento del partido, algo que dentro del béisbol solo esta reservado para los personajes muy distinguidos en todos los aspectos de la sociedad estadounidense.

Con la misión cumplida en el Wrigley Field, el siguiente acto fue en el Ayuntamiento de Chicago, donde también Raúl, como capitán, fue el encargado de hacerle entrega al alcalde Richard M. Daley de todos objetos representativos del Real Madrid.

Después de toda la serie de actos de promoción, por fin llegó la hora de ir al campo del Soldier Field para el primer entrenamiento, y de nuevo lo más destacado fue ver la presencia de más de 3.000 aficionados que fueron a ver en acción a los jugadores del equipo español.

Del entrenamiento, el técnico brasileño Luxemburgo no quiso hacer ningún tipo de comentario especial y tampoco adelanto para nada la alineación que presentará ante el Chivas, que llegaron ayer por la tarde a Chicago y no tuvieron ningún tipo de preparación.



David Beckham, durante un entrenamiento antes de medirse al Chivas. / EFE

Beckham tiene ganas de trofeos

El inglés David Beckham, uno de los jugadores 'blancos' más aclamados y reconocidos en Chicago, dio un mensaje claro a la prensa al terminar el entrenamiento previo al partido frente al Chivas: «hay que hacer feliz a la gente». Beckham se refirió a la gira que el Real Madrid está realizando por Estados Unidos: «estas giras sirven para proyectar la ilusión en los aficionados. Podemos hacer feliz a esa gente que nos sigue», afirmó el británico, el que dijo no importarle los pesados viajes «porque al final ves sus caras de satisfacción». También reconoció que en Asia, donde aterrizará próximamente el equipo, «hay una gran pasión por estar junto a nosotros», declaró el jugador. Hace mes y medio, Beckham acudió a Estados Unidos con su selección, pero la expectación ha sido mayor con el Madrid: «Este país está creciendo en el aspecto futbolístico y queremos brindarles un buen espectáculo», comentó el británico. Beckham no olvida que desde que llegó a Madrid solo ha ganado la Supercopa de España: «Tenemos ganas de levantar trofeos, llevamos dos años intentando ganarlos y no lo hemos podido lograr. Quiero ganar porque no podemos cerrar otra temporada sin ganar alguna competición».

FÚTBOL COPA INTERTOTO

El Deportivo sufre para derrotar al Slaven croata

El gol del triunfo lo marcó el joven delantero canario Rubén Suárez

DEPORTIVO	SLAVEN
1	0

DEPORTIVO: Molina; Manuel Pablo, Andrade, Romero, Capdevila; Víctor (Rubén, m. 66), Sergio, Scaloni, Munitis; Valerón (Iván Carril, m. 55) y Luque.
SLAVEN: Lisjak; Bosnjak (Pejić, m. 75), Crnac, Kurtić, Gal; Dunkovic, Kovac (Somoci, m. 82), Visković; Musa; Karabogdan y Saranovic (Vrucina, m. 46).

ÁRBITRO
Demirek Bülent (Turquía). Mostró tarjeta amarilla a Munitis (m. 20) y Sergio (m. 80).

GOL
10, m. 74: Rubén.
EFE / LA CORUÑA

Un tanto del canario Rubén permitió al Deportivo imponerse al Slaven, en un encuentro en el que el equipo gallego echó en falta la presencia de un rematador nato.

Como ya advirtió el propio Caparrós, el Slaven en nada se pareció al Buducnost que se presentó ha-

ce quince días en Riazor. El conjunto croata se mostró como un aguerrido conjunto, rozando la dureza y poco dispuesto a ofrecer la más mínima concesión.

No obstante, el conjunto gallego fue capaz de romper por la bandas, en especial por la izquierda donde Munitis volvió a mostrar el mismo juego incisivo que le llevó a ser uno de los pocos que se salvaron la pasada campaña del desastre deportivista.

Luque, que debutaba esta temporada, evidenció sus numerosas carencias como goleador con tres remates francos de cabeza en los que no consiguió batir al meta balcánico Robert Lisjak, de lejos el jugador más flojo del Slaven Belupo.

Tampoco parece cómodo Valerón en su nueva posición de segundo punta. El internacional es-

pañol acusó demasiado la falta de contacto con el balón.

De este modo, el Deportivo se fue enredando cada vez más en el entramado defensivo de los croatas, que limitaron cualquier vocación ofensiva a la espera de un contragolpe con el que sorprender a los pupilos de Caparrós.

Embrollo de que finalmente sacaría a lo coruñeses el joven delantero Rubén, que no desaprovechó una indecisión del meta Lisjak para poner a los setenta y cuatro minutos el 1-0, al remachar a las redes un balón muerto en el área tras un disparo de Iván Carril.

Un marcador corto para afrontar dentro el encuentro de vuelta, ante un rival que parece capacitado para inquietar al Deportivo mucho más que el Buducnost, que se impuso a los gallegos (2-1) en terreno propio.

El Valencia estrena la temporada ante el Gante en Bélgica

Será también el primer partido oficial para su técnico, Quique Sánchez Flores

EFE / GANTE (BÉLGICA)

El nuevo Valencia de Quique Sánchez Flores comienza la temporada oficial en Bélgica ante el Gante, donde rendirá el primer examen del verano en la ida de la tercera ronda de la Copa Intertoto.

El conjunto valencianista, tras no haber cubierto el expediente mínimo la campaña anterior de la mano de Claudio Ranieri y de Antonio López, deberá competir con el único propósito de ganarla y obtener un plaza para la UEFA.

Pese al favoritismo del Valencia en la eliminatoria ante el Gante y en el torneo en su conjunto, la plantilla ha repetido durante la semana el mismo men-

saje a su afición. «No será fácil», espetó el capitán Albelda.

Por esta razón, el preparador madrileño ha citado a la artillería más potente de la plantilla para hacer frente al Gante, conjunto que eliminó en primera ronda al Bohemians de Dublín y en la segunda al Zlín checo.

ALINEACIONES PROBABLES

Gante: Herpoel, Smoje, Laybutt, Lombaerts, Hakonsen, Mamoumi, Vrancken, Aliyu Datti, Jbari, Mladenovic y Boussouf.

Valencia: Cañizares, Ruz, Ayala, Moretti, Carboni, Albelda, Albiol, Rufete, Villa, Fabio Aurelio y Di Vaio.

Árbitro, estadio y hora: Paolo Dondarini (ITA). Jules Otten. 18.00 horas.

FÚTBOL
PRIMERA DIVISIÓN

Torres: «Me queda mucho tiempo para ganar títulos con el Atlético»

El delantero afirma que tiene intención de cumplir su contrato, que finaliza en el año 2008

EFE / MADRID

Fernando Torres, delantero del Atlético de Madrid, declaró que todavía le queda mucho tiempo por delante para ganar títulos con el conjunto rojiblanco, además de afirmar que es muy feliz en el club.

El futbolista, que ha estado en la agenda de varios clubes este verano, afirma que tiene contrato y que quiere cumplirlo.

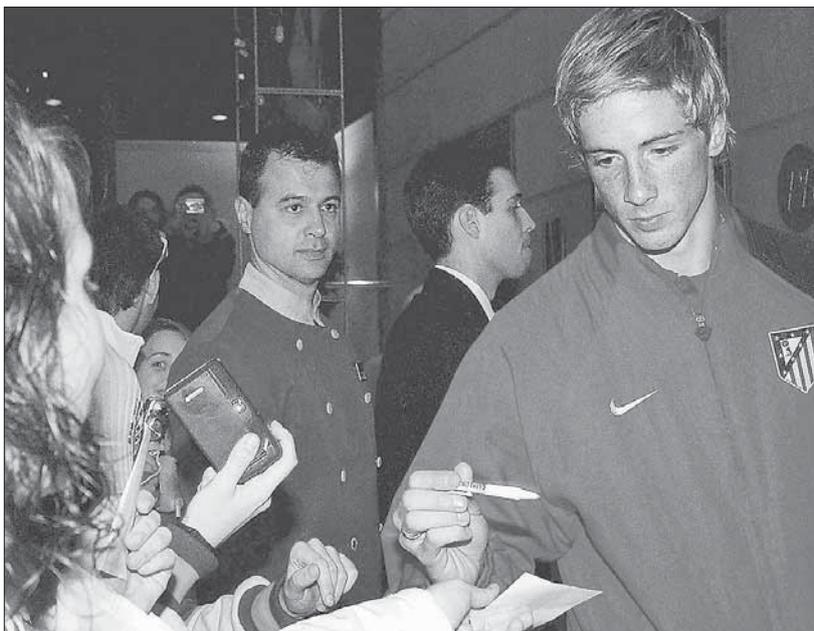
«Es la historia de todos los veranos. Tengo contrato con el Atlético hasta el 2008 y no tengo ninguna prisa. Soy feliz aquí. Estoy en mi casa. Aún soy joven y me queda mucho tiempo por delante para aprender y ganar títulos con esta camiseta», declaró.

Torres alabó el trabajo de Carlos Bianchi en estos primeros días de entrenamiento. «Trabaja muy fuerte, sobre todo físicamente. Está haciendo sesiones intensivas de mañana y tarde, sin dar descanso para recargar las piernas. Las impresiones son muy buenas, Bianchi es un entrenador que ha ganado todo y del que debemos intentar aprender lo máximo. A él le ha ido muy bien con su forma de jugar, y en cuanto la asimilemos va a ser muy bueno para el equipo.»

El delantero ve diferencias con otros técnicos. «He trabajado con cuatro entrenadores, y han sido todos completamente distintos. Este año estamos haciendo muchísimo trabajo físico, mientras que el año pasado tocamos más balón. Ahora combinamos las dos cosas: por la mañana trabajo físico y por la tarde nos divertimos con balón.»

Como capitán, también destacó el trabajo de Toni Muñoz, director deportivo, a la hora de realzar fichajes.

«El trabajo de Toni está siendo muy bueno, fichando jugadores de medio campo para arriba, que es donde fallamos la tempo-



Fernando Torres es uno de los jugadores más querido en el Atlético. /EFE

«Carlos Bianchi es un entrenador que ha ganado todo y del que debemos intentar aprender lo máximo»

rada pasada. La portería y la defensa están bien cubiertas, el pivote con Peter Luccin también queda bien cubierto, y de ahí hacia adelante era donde estábamos fallando. Toni ha traído a Kezman, esperamos a Petrov y a Maxi, y se vuelve a contar con Gabi. Con es-

tos jugadores se puede hacer un equipo mucho más que competitivo».

Uno de los nombres propios este verano ha sido el de Mateja Kezman, su nuevo compañero.

«Kezman es un jugador con mucha movilidad, y sobre todo tiene gol, que nos hace falta».

CALENDARIO. El Atlético también dio su impresión sobre el inicio de temporada, en el que se enfrentarán con duros rivales como el Barcelona a o el Deportivo de la Coruña.

«Es bueno empezar fuerte, te exigis más y los partidos importantes te marcan dónde vas a estar

a final de temporada. Si salimos bien clasificados de esas siete primeras jornadas tendremos un calendario más asequible. Yo creo que es positivo, hay que ponerse las pilas desde el primer día.»

Por último, afirmó que confía en clasificarse con España para el Mundial de Alemania.

«Se nos ha complicado la clasificación tras el último partido en Valencia. Haremos lo posible para ganar a Serbia y ser primeros de grupo. Sabemos lo que es la repesca, estar esperando a un sorteo en el que te puede tocar un rival muy fuerte. Esperemos ser los primeros y asegurarnos el billete a Alemania.»

El Alavés ficha a Aloisi y Mena.

El Alavés comenzó en el día ayer la pretemporada a las ordenes de su nuevo entrenador, Rafa Monfort y con dos nuevos fichajes para la presente temporada que presentó el presidente del club vitoriano, Dimitri Piterman. En primer lugar tenemos al delantero australiano procedente de Osasuna, John Aloisi (i) que se ha comprometido con el equipo por las dos próximas temporadas. El otro fichaje es el José María Mena, jugador que militó la pasada temporada en las filas del Je-



BREVES

ESpanyol

Costa, Riera y Jofre debutarán ante el Feyenoord

■ El Espanyol disputa hoy su primer partido amistoso de la temporada ante el Feyenoord holandés en la ciudad china de Nanjing, con los estrenos de Eduardo Costa, Albert Riera y Jofre Mateu, las tres nuevas incorporaciones del equipo catalán. El entrenador, Miguel Angel Lotina, tiene pensado hacer jugar como titulares a Costa y Riera, mientras que Jofre no lo hará de inicio ante un rival más rodado que el Espanyol, ya que el Feyenoord acumula ya dos semanas de preparación.

SEVILLA

Maresca «se adapta» a los deseos de Juande

■ Juande Ramos, entrenador del Sevilla FC, afirmó, cuando se cumple una semana de concentración en la localidad onubense de Cartaya, que el italiano Enzo Maresca «se adapta» a lo que se había solicitado para el centro del campo. «Maresca se adapta al tipo de jugador que habíamos solicitado. Se trata de un futbolista contrastado, con experiencia, que puede ayudar mucho al equipo si rinde como nosotros esperamos», dijo Juande, que desea tener al italiano a sus órdenes lo antes posible.

ZARAGOZA

Savio quiere llegar lo más lejos posible

■ El jugador del Real Zaragoza Savio Bortolini, que realiza la pretemporada con su equipo en la localidad oscense de Boltaña, declaró que cuando se inicia una nueva temporada siempre hay que poner «la máxima ilusión» para intentar llegar «lo más lejos posible». «El equipo tiene capacidad y calidad pero habrá que ver lo que podemos dar a lo largo de la temporada», indicó el jugador brasileño. Savio no quiso marcarse una meta fija, como podría ser la participación en la Copa de la UEFA, sino que volvió a insistir en llegar lo más lejos posible: «no quiero decir nada antes de empezar la temporada pero hay que poner siempre mucha ilusión».

INTER DE MILÁN

Adriano quiere ser el mejor del mundo

■ El delantero brasileño Adriano, jugador del Inter de Milán, tiene en la cabeza los títulos que quiere conseguir para alcanzar su sueño de ser el mejor del mundo. «Quiero llegar adonde Ronaldo y Ronaldinho Gaúcho llegaron. Ser el mejor jugador del mundo es un objetivo para mí», dijo «El Emperador».

CICLISMO
TOUR DE FRANCIA'05

TIEMPO MUERTO



DIEGO IZCO

El que nunca falla

El deporte, un bello ejercicio insustancial, lo mismo encumbra a perdedores y niega el pan y la sal a grandes ganadores. Francia tuvo un amigo americano hace no demasiados años. Su nombre era Greg Lemond, y de su talento y su cercanía a los franceses, que son muy franceses, se ganó el apodo. *L'amie americaine* supo ganarse un hueco en el olimpo de los dioses y en la taberna de los simpáticos. Pero años después, por mucho que nos hayamos habituado a verlo de perpetuo amarillo, cada vez que la televisión francesa centra su atención en Lance Armstrong, la pantalla nos transmite más una sensación que una imagen: ¿Será hoy el día?

El ojo derecho entrecerrado; el izquierdo, igualmente azul y agresivo; ambos fijados en un punto indeterminado, mirando más al futuro que al horizonte. Gesto firme y violento, belicoso e imperturbable, como el sargento que Stanley Kubrick confeccionó para los magníficos primeros 40 minutos de *La Chaqueta Metálica*. Tal vez se le detecte hoy (ayer, anteayer... ¿qué más da?) un punto de debilidad. Quizás hoy le tosan. Es la esperanza con la que, desde hace dos años, el público se agarra al Tour de Francia.

Pero a falta de cinco kilómetros, como a falta de cinco kilómetros de todas las etapas durante dos años, las dudas quedan despejadas. Cede el kazajo, el motorín Mancebo (menos cilindrada incluso que el de Escartín) se queda, Kloden se sienta desesperado y los demás, a verle el maillot por detrás. Hoy tampoco. Quizás puedan rascarle algún segundo, dejarnos ver que ellos son ciclistas o que Armstrong tiene un resquicio de debilidad. De nuevo esa imagen, esa mirada, esa sensación... Pero nada. Vuelve a machacar sin miramiento, como si él corriese con bicicleta y los demás en piraagua. Totschnig ha ganado una etapa después de más de 200 kilómetros de escapada. Fue su día, pero no el de los demás. Y así van siete años.



Armstrong estuvo durante toda la jornada acompañado de dos de sus más directos rivales, Ullrich y Basso. / EFE

Armstrong refuerza su liderato en los Pirineos

El austríaco Georg Totschnig se llevó una dura etapa con final en la estación de esquí de Ax 3 de Les Domaines

EFE / LES DOMAINES (FRANCIA)

El primer contacto con la montaña de los Pirineos tuvo como protagonista al austríaco Georg Totschnig, del equipo alemán Gerolsteiner, que estrenó su palmarés en la prueba francesa, y al estadounidense Lance Armstrong que es un poco más líder al ganar la partida a sus más directos rivales.

Una jornada que resultó dura por el trazado, por el ritmo y por el calor, pero en la que no se produjeron novedades. Ganó un corredor perdido en la general como era Totschnig tras una escapada maratónica; mientras que en la otra carrera Armstrong se bastó para poner firmes a sus principales enemigos en los momentos más complicados del día.

Los 220,5 kilómetros, entre Agde y la estación Ax 3 de Les Domaines, fueron recorridos por Totschnig en 5 horas, 43 minutos y 43 segundos. A 56 segundos llegó Armstrong seguido del italiano Iván Basso a 58, el alemán Jan Ullrich se dejaba 1:16 y Francisco Mancebo a 1:47; mientras que el ka-

zako Alexandre Vinokourov volvía a tener un día tanto irregular y necesitó varios segundos más que el denominado grupo «royal».

La general con esos retoques que ha dado Armstrong queda con él al frente seguido del danés Mickael Rasmussen a 1:41, el italiano Iván Basso a 2:46 mientras que Jan Ullrich se va a los 4:34. El primer español es Francisco Mancebo en el séptimo puesto, a 5:03.

El primer contacto con la montaña de los Pirineos sirvió para acercar un poco más a Armstrong a su séptimo Tour consecutivo. Dejó claro que mantiene su forma exhibida en los Alpes y volvió a ser uno de los protagonistas del día al volver a poner firme a sus más directos rivales, especialmente en el puerto de Pailhères.

Un comienzo muy rápido con varios intentos que no fueron a ninguna parte, hasta que hacia el kilómetro 25 se produjo un corte dejando al frente a diez corredores, a los italianos Nardello y Garzelli, al suizo Moos, el español Juan Manuel Gárate, a



Francisco Mancebo.



Georg Totschnig.

los franceses Beneteau, Da Cruz y Gilbert, los ucranianos Krivtsov y Grivko y el austríaco Georg Totschnig.

ESCAPADA DEL DÍA. Una fuga consentida y que le venía de perlas al equipo del líder al ser corredores perdidos en la general y con muchos kilómetros por medio. Pero el fuerte ritmo, el calor y lo exigente del terreno hizo que los escapados tuvieran pro-

blemas para seguir sincronizando su pedaleo; mientras que en el grupo principal los enemigos de Armstrong comenzaron a hacer causa común y avivar la marcha.

Fue en las primeras rampas del Pailhères cuando del grupo puntero se quedaron al frente italiano el Stefano Garzelli (Liquigas), el francés Walther Beneteau (Bouygues) y el austríaco Georg Totschnig (Gerolsteiner).

CICLISMO
TOUR DE FRANCIA'05

CLASIFICACIONES

DECIMOCUARTA ETAPA

1. Georg Totschnig (AUT) Gerolsteiner	5h.43.43
2. L. Armstrong (USA) Discovery Channel	a 0.56
3. Ivan Basso (ITA) CSC	a 0.58
4. Jan Ullrich (GER) T-Mobile	a 1.16
5. Levi Leipheimer (USA) Gerolsteiner	a 1.31
6. Floyd Landis (USA) Phonak	m.t.
7. Francisco Mancebo (ESP) Illes Balears	a 1.47
8. Michael Rasmussen (DEN) Rabobank	m.t.
9. Andreas Klöden (GER) T-Mobile	a 2.06
10. H. Zubeldia (ESP) Euskaltel-Euskadi	a 2.20
11. Alexandre Vinokourov (KAZ) T-Mobile	a 3.06
12. Stefano Garzelli (ITA) Liquigas-Bianchi	a 3.35
13. Jorg Jaksche (GER) Liberty Seguros	a 4.03
14. Cadel Evans (AUS) Lotto	m.t.
15. W. Bénéteau (FRA) Telecom	a 4.16
16. Y. Popovych (UKR) Discovery Channel	a 4.18
17. Bobby Julich (USA) CSC	a 6.01
18. Eddy Mazzoleni (ITA) Lampre	a 6.04
19. Leonardo Piepoli (ITA) Saunier Duval	m.t.
20. Laurent Brochard (FRA) Telecom	a 6.06
21. Michael Boogerd (NED) Rabobank	a 6.21
22. A. Grivko (UKR) Domina Vacanze	a 6.40
23. A. Kashechkin (KAZ) Credit Agricole	a 6.47
24. C. Moreau (FRA) Credit Agricole	m.t.
25. Xabier Zandio (ESP) Illes Balears	m.t.
26. Alexandre Moos (SUI) Phonak	m.t.
27. Mikel Astarza (ESP) Ag2r	a 7.28
28. Carlos Sastre (ESP) CSC	a 8.00
29. Giuseppe Guerini (ITA) T-Mobile	a 8.09
30. Oscar Pereiro Sio (ESP) Phonak	a 8.34
31. David Arroyo (ESP) Illes Balears	m.t.
32. Maxim Iglinski (KAZ) Domina Vacanze	a 9.13
33. Daniele Nardello (ITA) T-Mobile	a 9.35
34. P. Gilbert (BEL) Francaise Des Jeux	a 10.52
35. Oscar Sevilla (ESP) T-Mobile	a 11.24
36. S. Casar (FRA) Francaise Des Jeux	a 12.18
37. J. Ludewig (GER) Domina Vacanze	m.t.
38. Cédric Vasseur (FRA) Cofidis	m.t.
39. J. M. Garate (SPA) Saunier Duval	a 12.51
40. G. Hincaapie (USA) Discovery Channel	a 13.28
41. Pietro Caucchioli (ITA) Credit Agricole	a 13.43
42. Yuriy Krivtsov (UKR) Ag2r-Prevoyance	m.t.
43. Vladimir Karpets (RUS) Illes Balears	a 14.39
44. C. Da Cruz (FRA) Francaise Des Jeux	a 16.31
45. J. E. Gutierrez (ESP) Phonak	a 16.49
46. Sébastien Joly (FRA) Credit Agricole	a 17.03
47. Nicolas Portal (FRA) Ag2r	a 17.18
48. Axel Merckx (BEL) Davitamon-Lotto	a 18.53
49. David Canada (ESP) Saunier Duval	a 21.25
50. Patrice Halgand (FRA) Credit Agricole	m.t.
51. Sebastian Lang (GER) Gerolsteiner	m.t.
52. A. Contador (ESP) Liberty Seguros	m.t.
53. Egoi Martinez (ESP) Euskaltel-Euskadi	m.t.
54. Fabian Wegmann (GER) Gerolsteiner	m.t.
55. Marcos Serrano (ESP) Liberty Seguros	m.t.
56. Volodimir Gustov (UKR) Fassa Bortolo	m.t.
57. Lorenzo Bernucci (ITA) Fassa Bortolo	m.t.
58. Iban Mayo (ESP) Euskaltel-Euskadi	m.t.
59. C. Brandt (BEL) Davitamon-Lotto	m.t.
60. J. Azevedo (POR) Discovery Channel	m.t.
61. J. L. Rubiera (ESP) Discovery Channel	m.t.
62. Paolo Savoldelli (ITA) Discovery Channel	m.t.
63. Michael Rogers (AUS) Quick Step	m.t.
64. Patrick Sinkewitz (GER) Quick Step	m.t.
65. Sylvain Chavanel (FRA) Cofidis	m.t.
66. S. Compresso (ITA) Lampre-Caffita	m.t.
67. Laurent Lefèvre (FRA) Telecom	a 22.51
68. Jérôme Pineau (FRA) Telecom	m.t.
69. Massimo Giunti (ITA) Fassa Bortolo	a 25.30
70. A. Cortinovis (ITA) Domina Vacanze	a 29.08
71. Stephan Schreck (GER) T-Mobile	m.t.
72. Tobias Steinhauser (GER) T-Mobile	m.t.
73. Matthias Kessler (GER) T-Mobile	m.t.
74. José Luis Arrieta (ESP) Illes Balears	m.t.
75. Ronny Scholz (GER) Gerolsteiner	m.t.
76. Santiago Botero (COL) Phonak	m.t.
77. Nicolas Jalabert (FRA) Phonak	m.t.

78. Iker Camano (ESP) Euskaltel-Euskadi	m.t.
79. Roberto Heras (ESP) Liberty Seguros	m.t.
80. Chris Horner (USA) Saunier Duval	m.t.
81. Inigo Landaluz (ESP) Euskaltel-Euskadi	m.t.
82. Ludovic Turpin (FRA) Ag2r-Prevoyance	m.t.
83. Pieter Weening (NED) Rabobank	m.t.
84. F. Mourey (FRA) Francaise Des Jeux	a 29.13
85. Denis Menchov (RUS) Rabobank	a 31.52

CLASIFICACIÓN GENERAL

1. L. Armstrong (USA) Discovery Channel	55h.58.17
2. Michael Rasmussen (DEN) Rabobank	a 1.41
3. Ivan Basso (ITA) CSC	a 2.46
4. Jan Ullrich (GER) T-Mobile	a 4.34
5. Levi Leipheimer (USA) Gerolsteiner	a 4.45
6. Floyd Landis (USA) Phonak	a 5.03
7. Francisco Mancebo (ESP) Illes Balears	m.t.
8. Andreas Klöden (GER) T-Mobile	a 5.38
9. Alexandre Vinokourov (KAZ) T-Mobile	a 7.09
10. C. Moreau (FRA) Credit Agricole	a 8.37
11. Jorg Jaksche (GER) Liberty Seguros	a 8.52
12. Cadel Evans (AUS) Davitamon-Lotto	a 9.14
13. Y. Popovych (UKR) Discovery Channel	a 9.59
14. Georg Totschnig (AUT) Gerolsteiner	a 10.39
15. H. Zubeldia (ESP) Euskaltel-Euskadi	a 11.43
16. Bobby Julich (USA) CSC	a 11.54
17. A. Kashechkin (KAZ) Credit Agricole	a 12.55
18. Carlos Sastre (ESP) CSC	a 13.53
19. Eddy Mazzoleni (ITA) Lampre	a 14.06
20. Stefano Garzelli (ITA) Liquigas-Bianchi	a 17.12
21. S. Casar (FRA) Francaise Des Jeux	a 19.15
22. L. Piepoli (ITA) Saunier Duval	a 19.52
23. Giuseppe Guerini (ITA) T-Mobile	a 20.07
24. Oscar Pereiro Sio (ESP) Phonak	a 24.40
25. G. Hincaapie (USA) Discovery Channel	a 24.59
26. Xabier Zandio (ESP) Illes Balears	a 27.47
27. Michael Rogers (AUS) Quick Step	a 29.51
28. Santiago Botero (COL) Phonak	a 32.12
29. Michael Boogerd (NED) Rabobank	a 32.54
30. J. Azevedo (POR) Discovery Channel	a 33.42
31. Mikel Astarza (ESP) Ag2r	a 34.33
32. P. Savoldelli (ITA) Discovery Channel	a 37.10
33. Maxim Iglinski (KAZ) Domina Vacanze	a 37.24
34. Oscar Sevilla (ESP) T-Mobile	a 37.27
35. A. Contador (ESP) Liberty Seguros	a 40.12
36. C. Horner (USA) Saunier Duval-Prodier	a 43.44
37. L. Brochard (FRA) Telecom	a 50.15
38. Jose Enrique Gutierrez (ESP) Phonak	a 51.43

CLASIFICACIÓN DE LA REGULARIDAD

1. Thor Hushovd (Nor) Credit Agricole	64 pts
2. Stuart O'Grady (Aus) Cofidis	150
3. Robbie McEwen (Aus) Davitamon-Lotto	142
4. A. Vinokourov (Kaz) T-Mobile Team	86
5. Robert Forster (Ger) Gerolsteiner	84
6. Peter Wrolich (Aut) Gerolsteiner	79
7. Gianluca Bortolami (Ita) Lampre	75
14. Juan Antonio Flecha (Esp) Fassa Bortolo	61
25. Oscar Pereiro Sio (Esp) Phonak	39

CLASIFICACIÓN DE LA MONTAÑA

1. Michael Rasmussen (Din) Rabobank	175 pts
2. Christophe Moreau (Fra) Credit Agricole	89
3. Santiago Botero (Col) Phonak	88
4. Lance Armstrong (USA) Discovery Channel	76
5. Alexandre Vinokourov (Kaz) T-Mobile Team	71
9. Juan Manuel Garate (ESP) Saunier Duval	36
11. Francisco Mancebo (ESP) Illes Balears	36

CLASIFICACIÓN POR EQUIPOS

1. T-Mobile Team	165.43.38
2. Team CSC	a 6.22
3. Illes Balears	10.01
4. Discovery	25.21
5. Credit Agricole	27.04
6. Phonak	27.56
7. Liberty Seguros	110.37
8. Gerolsteiner	116.00
9. Saunier Duval	128.31
10. Rabobank	130.59

PEDALADAS

► **Última tecnología.** El deporte de la bicicleta sigue evolucionando y lo último que pretenden introducir los directores deportivos no es otra cosa que el ya famoso GPS, aplicado generalmente a carretas y que en parte ha sustituido a los tradicionales mapas. Será un artificio similar, pero en lugar de marcar en la pantalla, caminos, carreteras, autopistas, calles, hoteles y un largo etcétera marcará el lugar en la carrera de cada corredor del equipo en cuestión. Una fórmula para que cada cual no se esconda a la hora de tener que dar la cara, pues el denominado 'pinganillo' se ha quedado un tanto anticuado y en la mayoría de las ocasiones no funciona.

► **Visitante ilustre.** Nicolas Sarkozy, ministro del Interior francés, ha pedido a la organización del Tour un sitio en uno de sus coches para seguir la jornada de hoy, entre Lézart sur Léze y la estación de Saint Lary, con los altos de Portet de Aspet, La Mente, Portillon, Peyresourde y llegada en la estación de Saint Lary. El político se confiesa un buen aficionado al deporte de la bicicleta y prueba de ello es que, además de practicar, cuando su agenda se lo permite se desplaza a presenciar alguna carrera «in situ». En el año 2004 estuvo en la ciudad belga de Lieja, lugar donde comenzó el Tour y en el 2003, en el año del Centenario de la carrera también hizo acto de presencia.

► **Fastidiosos traslados.** Los corredores y en general toda la caravana comienzan a estar bastante hartos de los numerosos traslados que están realizando en la presente edición del Tour. Hasta el momento, de las 16 etapas disputadas en tan sólo cuatro se ha terminado y al día siguiente ha sido el punto de partida. Neutralizaciones, que sin ser excesivamente largas, les obligan a cambiar muchos hábitos de su programación diaria, especialmente la matinal, donde pierden algunas horas de sueño, y también cambia el horario de comidas, el desayuno especialmente.



Poco después, del trío puntero se cayó el francés Beneteau y por la cima del exigente alto de Pailhères pasó Totschnig con casi un minuto sobre el italiano Stefano Garzelli, casi cuatro con respecto al grupo de Armstrong y cerca de cinco sobre el de Mancebo, que se había descolgado del grupo del líder con algunos corredores más.

En la bajada se produjeron los reagrupamientos y el mas importante fue la fusión del pelotón de Mancebo con el de Armstrong formándose un grupo de diez corredores.

Armstrong estaba solo, pero se las bastó para responder a los tirones de sus rivales, especialmente en el falso llano que enlazaba el Pailhères con la estación Ax-3 Les Domaines.

Al pie del monte que conducía a meta, a falta de los últimos ocho kilómetros, la situación no cambió y el austríaco siguió su galopa en solitario hacia la meta; mientras que el grupo de Armstrong seguía un tanto bloqueado, pues los intentos no prosperaron.

Armstrong fue objeto de varios ataques, pero respondió aplomo a los tirones de Ullrich y Basso, especialmente, que no hicieron otra cosa que romper nuevamente ese grupo de lujo, ya que eran los tres los más próximos a la estela de Garzelli y el escapado Totschnig.

La situación no cambió y Totschnig llegó primero a la cima de Ax-3 logrando así el triunfo mas importante en su carrera; mientras que Armstrong, segundo en la meta, dio un paso más hacia París, ya que volvió a meterles segundos a sus enemigos que desfallecieron en el intento de pillarle.

LAS DECLARACIONES

► **GEORG TOTSCHNIG**

«Nunca pensé que podría ganar»

El austríaco Georg Totschnig dijo que nunca pensó «que podría ganar una etapa así». «Tuve una primera semana complicada porque estuve enfermo, pero me he ido recuperando, así que decidí probar suerte», dijo el ciclista tirolés.

► **FRANCISCO MANCEBO**

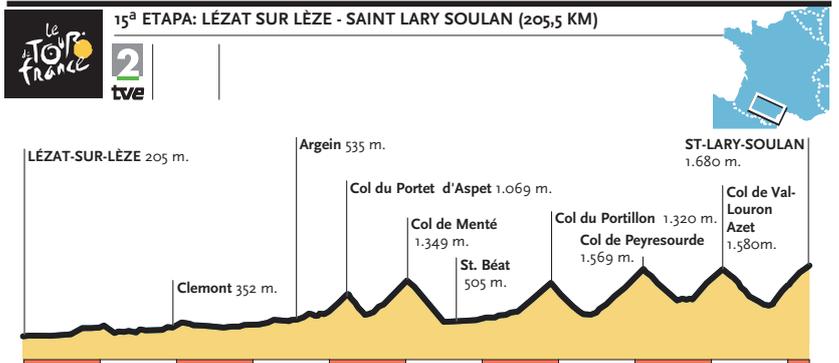
«Preferí no obsesionarme»

Francisco Mancebo indicó que había sido «una etapa muy complicada y dura. Cuando llegó la hora de la verdad y no pude seguir la rueda de Armstrong y preferí no obsesionarme y marcarme mi ritmo. Creo que todo sigue igual y Armstrong ha dejado claro que está muy fuerte».

► **HAIMAR ZUBELDIA**

«He respondido bien al primer envite»

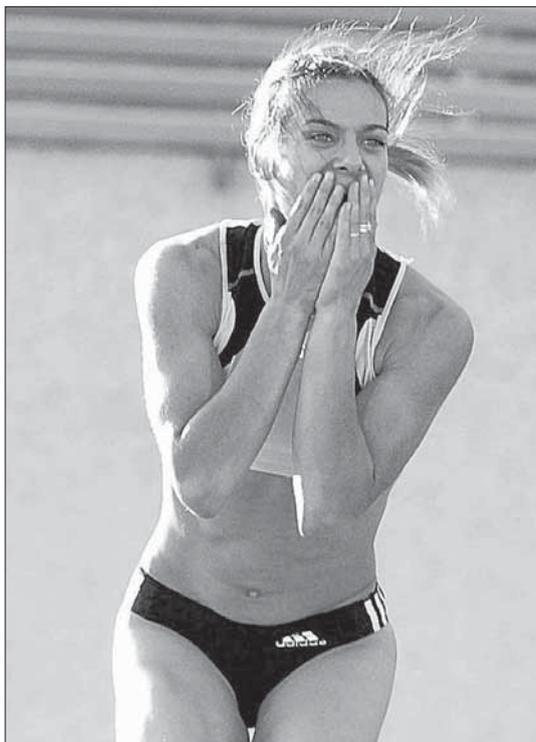
Haimar Zubeldia afirmó que lo más positivo es que «he respondido bien al primer envite de los Pirineos. Esta claro que la carrera se encuentra en una fase decisiva para ordenar la clasificación general».



Etapa dura y 'reina'. La décimoquinta etapa del Tour, entre Lézart sur Léze y la estación de Saint Lary Soulan, con 205,5 kilómetros es la reina de los Pirineos y a buen seguro que servirá para hacer la selección definitiva para el cuadro de honor final. Será la novena vez que el Tour tenga un final en esa esta-

ATLETISMO

GRAN PREMIO DE MADRID



Yelena Isinbayeva se emociona al comprobar su nuevo récord del mundo. / EFE



Concha Montaner celebra con alegría su gran salto de 6'92 metros. / EFE

La rusa Yelena Isinbayeva bate el récord mundial de salto con pértiga

Reina y Montaner acabaron en segunda posición en 800 metros y longitud respectivamente

EFE / MADRID

La rusa Yelena Isinbayeva batió en Madrid su récord mundial número quince y regaló un centímetro a los aficionados españoles al superar el listón en 4,95 metros durante el Super Grand Prix de Madrid.

Isinbayeva había saltado 4,93 el pasado día 5 en Lausana (Suiza) y ayer, contra su costumbre de ir elevando su plusmarca por un solo centímetro, la batió por dos, despreciando una prima cercana a los 50.000 dólares que se dejó en la altura de 4,94.

En los 400 metros la mexicana Ana Guevara sucumbió por una sola centésima ante la estadounidense Monique Hennegan.

Por su parte, el dominicano Félix Sánchez, doble campeón mundial de 400 metros vallas, campeón olímpico e invicto en 41 carreras, sufrió una estrepitosa derrota, al terminar quinto y último.

Mientras, el keniano Wilfred Bungei salió airoso en 800 del desafío que le propuso el español Antonio Reina. El africano pasó los 400 en 51.52 y cuando el sevillano

le exigió en la recta final, sacó fuerzas de la reserva para imponerse en 1:44.42. El español hizo 1:44.80.

El viento perjudicó en la recta de meta y favoreció a las saltadoras de longitud. La rusa Tatyana Kotova enganchó una racha de 5,5 metros por segundo para alargarse hasta los 7,15 metros y otra de 2,3 para obtener su salto ganador, de 7,20 metros.

Concha Montaner, con viento favorable pero legal (+1,7), secundó a la rusa con la segunda mejor marca española de la historia: 6,92, ter-

cera en el escalafón mundial del año, y Niurka Montalvo, plusmarquista nacional con 7,06 que había batido dos veces este año a la valenciana, fue cuarta con 6,87 y un viento ilegal de 2,8.

La carrera de 1.500 resultó decepcionante para el atletismo español, que no tuvo a ninguno de sus representantes peleando por la victoria. Venció el keniano Augustine Choge con 3:34.74. Reyes Estévez fue el mejor español, sexto con 3:38.10, y Juan Carlos Higuero decimotercero con 3:41.32.

NATACIÓN

MUNDIAL DE MONTREAL

Villaécija, Meca y la sincronizada, principales bazas españolas

EUROPA PRESS / CANADÁ

Erika Villaécija, David Meca y el equipo de natación sincronizada, se presentan como las principales bazas españolas en los Mundiales de Montreal, que comienzan hoy y se disputan hasta el próximo 31 de julio, y donde la gran atracción será el estadounidense Michael Phelps, que buscará ocho oros.

Las 'sirenas' españolas lideradas por Gemma Mengual serán las primeras en optar a los metales. La plata, en combo, y los dos bronce, en solo y dúo, conquistados hace

dos años en Barcelona permiten a las pupilas de Anna Tarrés optar con garantías a los puestos de podio.

Por otra parte, la catalana Erika Villaécija será la principal baza en la piscina. La campeona de Europa de 800 metros llega a la cita como abanderada de la selección española.

Villaécija buscará su primer podio a nivel mundial en piscina olímpica, pues fue subcampeona en la distancia de 25 metros en la Copa del Mundo de Berlín 2003.

Además, David Meca, subcampeón europeo de larga distancia en 25 metros, será la gran baza en aguas abiertas. Mientras, en categoría femenina, destaca la catalana Esther Núñez, bronce en la Copa del Mundo del pasado año.

Entre las estrellas internacionales, el estadounidense Michael Phelps llega como el hombre a batir. El norteamericano es el gran favorito de esta cita en la que no estarán sus grandes rivales como Pieter van den Hoogenband, Ian Thorpe o Alexander Popov.



Erika Villaécija.

TENIS

Verdasco revalida su título nacional

El madrileño Fernando Verdasco revalidó ayer su título de campeón de España al superar en la final del torneo al catalán Javier Genaro por 6-1 y 6-1 en un encuentro que duró 50 minutos y no tuvo más historia que la clara superioridad del primer cabeza de serie sobre el quinto. Tras el encuentro Verdasco afirmó que «aunque no lo parezca por el resultado, no ha sido fácil, porque ha habido intercambios duros» y consideró que «quizás en esas fases he jugado mejor tácticamente, cogiendo bien el revés y dominando los puntos y ahí he ganado».

BALONCESTO

El alero griego Kakiouzis, nuevo jugador del Barça

El alero griego Michalis Kakiouzis, procedente del Montepaschi de Siena fichó por el Barcelona para las dos próximas temporadas, y se convirtió en la primera contratación del conjunto catalán, que este año tiene como dúo de técnicos al entrenador Dusko Ivanovic y al secretario técnico Zoran Savic. El jugador deberá someterse en los próximos días a una revisión médica y posteriormente firmará su nuevo compromiso, lo que le convertirá el tercer griego que viste la camiseta del Barça, tras Efthimios Rentzias y Nikos Ekonomou.

ATLETISMO

Benjamín Sánchez, plata en el Europeo sub'23

El murciano Benjamín Sánchez consiguió ayer la medalla de plata en los 20 kilómetros marcha de los Campeonatos de Europa sub'23 que se están disputando en Erfurt. Sánchez, que tenía acreditada una marca de 1h24.15, mejoró este registro hasta 1h23.30 para subirse al segundo peldaño del podio, tras el ruso Igor Yerokhin, que aventajó al español en dieciséis segundos.

HÍPICA

El francés Jerome Gachignard gana en Santander

El francés Jerome Gachignard se impuso ayer en el Gran Premio de Santander, prueba más importante del Concurso de Saltos Internacional que se celebra en la capital cántabra. Tras una emocionante segunda manga, Gachignard, montando a Ismailia de Lormette, logró la victoria, en la que el español Ricardo Jurado quedó segundo, tras marcar el mejor tiempo pero con cuatro puntos de penalización por un derribo.



Las investigaciones demuestran que hablar por el teléfono móvil durante el viaje no disminuye la seguridad en el vuelo. / EFE

Hablar con el móvil en pleno vuelo, nuevo reto de operadoras y aerolíneas

Los aeroplanos deberán llevar incorporado un dispositivo que centralice la señal y la desvíe de la red que usa el propio avión

• El uso del móvil en un avión no alterará la navegación, pero los teléfonos tendrán que estar apagados durante el aterrizaje y el despegue.

EFE / FRANCFORT

El sector alemán de la telefonía móvil ha encontrado un nuevo mercado entre las nubes y se prepara para dar el salto tecnológico que permita hablar por teléfono y navegar por internet en el avión a partir de 2006.

Hasta ahora, las operadoras, aerolíneas y fabricantes de dispositivos móviles no habían podido explotar este mercado, frenadas por la legislación vigente en Alemania, que prohíbe durante el vuelo el uso de dispositivos electrónicos que puedan

causar interferencias en el sistema de navegación del avión. Sin embargo, las investigaciones demuestran que no existe una correlación directa entre el uso del celular y la disminución de la seguridad en el vuelo, lo que ha hecho pensar que el Gobierno alemán podría actualizar esa ley, cuya última revisión data de 1999.

Diversos centros de investigación y organizaciones están llevando a cabo estudios en este sentido.

AVIONES CON DISPOSITIVO. El jefe de la división de Telecomunicación de la Asociación Federal de Economía de la Información, Telecomunicaciones y Nuevos Medios (Bitkom), Manfred Breul, dijo que el uso de la telefonía móvil a bordo no producirá alteraciones en los elementos de

navegación de los aviones, especialmente en aparatos nuevos.

Sin embargo, especificó que los aeroplanos deberán incorporar un dispositivo que centralice la señal y la desvíe de la red que usa el avión, y añadió que aún sería necesario que los teléfonos permanezcan apagados durante el aterrizaje y el despegue.

Las aerolíneas que quieran facilitar a sus clientes este servicio deberán incorporar una pequeña estación GSM, que dará cobertura al avión y que recogerá las ondas de los móviles.

Este dispositivo enviará entonces la señal hasta los receptores de la red terrestre vía satélite, lo que evitará que los móviles intenten utilizar la línea que usan los sistemas de navegación y descartará, por tanto, las interferencias.

▶ SECTORES

ENERGÍA: Montilla pide explicar en el Congreso el Plan de Eficiencia Energética. El ministro de Industria, Turismo y Comercio, José Montilla, ha solicitado comparecer ante la Comisión correspondiente en el Congreso de los Diputados para explicar el Plan de acción de la estrategia de Ahorro y Eficiencia Energética, que fue aprobado por el Consejo de Ministros el pasado 8 de julio. El Plan de Acción 2005-07 busca fomentar el ahorro de energía, reducir la contaminación y mejorar la competitividad de la economía mediante la inversión en siete sectores productivos de 7.926 millones de euros, de los que el 9 por ciento será aportado por la Administración. Según cálculos del Ejecutivo, esta iniciativa servirá para generar un ahorro de energía primaria de 12 millones de toneladas equivalentes de petróleo (TEP), equivalentes al 8,5 por ciento de la energía consumida en 2004 y al 20 por ciento de las importaciones de petróleo en ese ejercicio.

▶ LABORAL

INFORME: Casi 145.000 autónomos cobraron hasta junio la baja por incapacidad temporal desde el cuarto día. Un total de 144.979 autónomos cobraron en el primer semestre la baja por incapacidad temporal (IT) a partir del cuarto día, cifra que se eleva a casi medio millón en el último año y medio, periodo desde el que se puso en marcha esta medida, según un informe difundido ayer por la Federación Nacional de Trabajadores Autónomos (ATA). De los casi tres millones de trabajadores por cuenta propia contabilizados a 30 de junio de 2005, el 4,92% pudieron disfrutar en el primer semestre de una baja por IT, siendo su duración media de 28,6 días. Los meses donde las bajas por IT resultaron más elevados fueron enero y febrero, cuando se dieron de baja por IT el 0,95% y el 0,9% de los autónomos, respectivamente. Por contra, marzo y mayo registraron los menores índices de bajas.

▶ MACROECONOMÍA

CUMBRE: Insulza confía en que los andinos fortalezcan la democracia en la región. El secretario general de la Organización de Estados Americanos (OEA), Jose Miguel Insulza, afirmó que confía en que los países de la región andina fortalezcan la democracia al acabar con las brechas económicas que generan el descontento ciudadano. Con miras a la Cumbre de los presi-



Imagen del Consejo Andino de Ministros de Relaciones Exteriores. / EFE

dentes andinos, que se celebrará el próximo lunes en Lima, Insulza señaló que Venezuela cumple un buen papel en el escenario regional y que lo reafirmará al asumir la presidencia del bloque regional entregada por Perú. El secretario general dijo que en septiembre próximo, se presentará en Washington la Carta Social de las Américas, que elabora la OEA con un grupo de trabajo liderado por el gobierno venezolano. La Comunidad Andina formada por Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela reúne a cerca de 120 millones de habitantes y tiene un crecimiento económico del 9 por ciento, cifra que contrasta con el cincuenta por ciento de su población que vive en la pobreza.

▶ EMPRESAS

NUÉVAS TECNOLOGÍAS: Se duplican en un año las empresas que llevan sus cuentas al Registro por internet. El Colegio de Registradores estima que más de 40.000 empresas enviarán este año sus cuentas al Registro Mercantil, frente a las cerca de 18.000 del año pasado, lo que supone un aumento del 122%. La remisión de las cuentas, cuyo plazo de presentación acaba el 30 de julio, se realiza a través de la firma electrónica registral, que permite el envío seguro de documentos a los registros de España. Las 40.000 empresas usuarias representan cerca del 4% del tejido empresarial español. Según los datos de las entregas realizadas hasta el momento, Valencia es la región más volcada en este sistema electrónico de envío. Por provincias, Ciudad Real y Castellón se sitúan a la cabeza, con más de un 15% de empresas que confían en Internet para las transmisiones.

EL RINCÓN DEL INVERSOR

ALFREDO DE PABLOS

Terminología bursátil (28). El precio de los bonos (2).

SEGURAMENTE USTED, estimado lector, habrá intervenido en al menos una transacción de un piso, una casa, un local o un terreno. En definitiva en alguna compra venta de algo relacionado con el mundo inmobiliario. Estoy seguro de que sí.

Y cuando ha realizado esa operación, habrá tenido que negociar varios aspectos, el principal de los cuales será sin duda el precio, y el segundo la forma de pago. Sobre este último poca negociación suele haber hoy en día, porque se da por supuesto que se paga al contado. Con dinero propio o con dinero prestado por una entidad de crédito.

Pues bien, para negociar el precio se hacen consideraciones relativas a los metros cuadrados del inmueble, a la zona en la que está situado, a las vistas que posee, a la antigüedad de su construcción y a varios aspectos más. Pero sobre todo al precio que inmuebles de similares características tienen en la misma zona. Y esto es exactamente el mercado. Un mercado imper-

fecto, con pocas reglas y leyes que lo regulen, no organizado y por tanto fácilmente manipulable por los oferentes de inmuebles. De manera que el precio depende de las características y entorno del inmueble y del mercado.

Con los bonos sucede exactamente lo mismo: las características del producto en sí y el mercado imponen el precio del mismo. A esto es a lo que nos referimos la semana pasada con las tres razones que pueden hacer variar el precio de un bono cuando alguien quiere venderlo o comprarlo: la escasez o abundancia de oferta, los tipos de interés actuales y los tipos de interés previsibles en el futuro inmediato.

Adicionalmente, hay otro elemento importante para establecer el precio de un bono, porque se trata de un producto financiero con fecha de caducidad: la duración, o, lo que es lo mismo, el plazo de tiempo por el que una empresa o un estado nos pide que le prestemos nuestro dinero cuando emite bonos. ¿Por qué motivo? Porque no es lo mismo pe-

dimos dinero prestado para cinco años que para diez. Si nos piden nuestro dinero para diez años, tendrán que ofrecernos un interés mayor que si fuera a cinco años. ¿Por qué? Por la existencia de la inflación, básicamente. En efecto, dando por supuesto que va a seguir habiendo inflación, cuantos más años tenga el bono más tendrá que pagar en intereses (cupones), por si acaso la inflación no baja o incluso sube. Esto es una exigencia del mercado de los posibles compradores de bonos.

Y por último hay otra característica interesante para comentar: la solvencia del emisor, a la que nos hemos referido de pasada anteriormente: se trata de que a una empresa con muchas deudas o cuyo negocio no marcha del todo bien, y necesita dinero precisamente para mejorar su situación, le exigiremos un mayor rendimiento, interés o cupón que a otra con una situación mejor. Lógica económica pura, fácil de entender. Terminaremos la semana próxima con la cuestión del precio de los bonos.

BOLSAS ESPAÑOLAS

Fuente: Morgan Stanley. Telf.: 901 11 64 31

Mayores subidas en la semana

Valor	Cierre	%Semanal
Erccros	0,79	18,57
Brasken, S.A.	7,55	16,67
Amper	6,18	11,23
Avanzit	1,49	10,22
Gerdauf Pref.	8,52	10,00
Copel Pref.B	4,99	9,47
Banco Francés	1,71	8,77
Elenor	50,00	8,46
OHL	11,50	7,96
Sol Meliá	11,40	7,32
Campoñío	15,84	6,71
Cepsa	41,45	5,90
Electrobras Pref.	5,00	5,79
Ferrovial	57,40	5,55
Arac Celul B	2,99	5,34

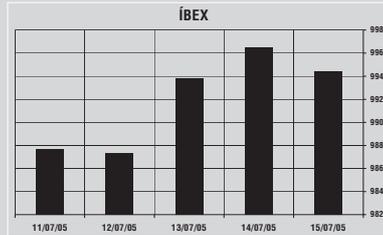
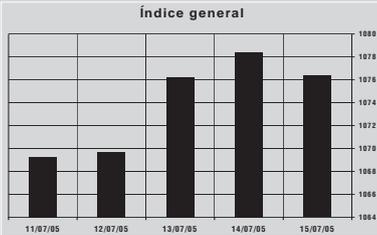
Comentario de la semana

La estética puso color a semana proyectos estrella del Gobierno
La aprobación del Plan Estratégico de Infraestructuras y Transporte (PEIT) y la presentación del Plan Vivienda centraron una semana marcada por los datos de inflación de España y EE.UU., y el debut en bolsa de Corporación Dermostética.
El parque se vistió de fiesta para recibir a su protagonista, la compañía de cirugía estética Corporación Dermostética, que sacó al mercado el 37,6 por ciento del capital a un precio de 9,10 euros por acción, lo que sitúa el valor de la empresa en 363 millones de euros.
La expectación que había en el mercado quedó superada: el presidente de la empresa, José María Suescun, se presentó arropado por medio centenar de jóvenes vestidas con bata de enfermera -aunque muy recortada-, y provistas de sus correspondientes fonendoscopios.
Lo que no sentó nada bien al sector sanitario, como muestra la carta enviada al presidente de la empresa valenciana por el sindicato de Enfermería (SATSE), expresando su "malestar" por usar la imagen de la profesión de una "manera provocadora y sexista".
El lunes, el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, presentaba el PEIT 2005-2020 que, con una inversión de 248.892 millones de euros, pretende transformar el actual modelo radial por una malla, con 6.000 kilómetros nuevos de autovía y otros 9.000 de alta velocidad, que conecte mejor el territorio.
Un plan que pretende "hacer país" y "unir el país", dijo en una entrevista con EFE la ministra de Fomento, Magdalena Álvarez.

Mayores bajadas en la semana

Valor	Cierre	%Semanal
América Móvil	51,90	-66,00
Natracéutica S.A.	1,09	-10,00
Tubos Reunidos	14,50	-5,27
Tudor	8,40	-5,19
Grupo Modelo C	27,05	-4,79
Petrobras Or.	43,61	-4,64
Cortefiel	18,65	-3,97
Pastor	32,69	-2,99
Enagas S.A.	14,01	-2,81
Petrobras Pref.	38,35	-2,80
Enersis	8,48	-2,67
Net S. Comunicacao	2,28	-2,61
SOS Cúetara	10,10	-2,42
C. Portland	67,30	-2,22
Tele 5	19,94	-2,20

INDICES

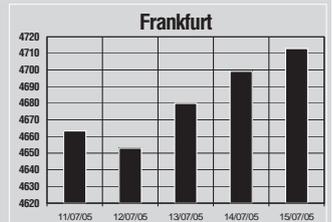
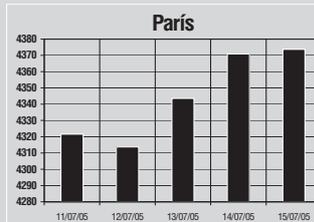
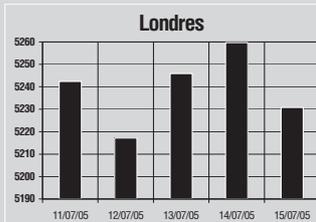
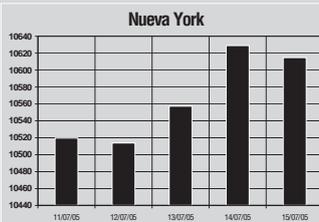


CAMBIO FIJO DEL EURO

Peseta	166,386	Franco Luxemburgués	40,3399
Marco Alemán	1,95583	Florin Holandés	2,20371
Franco Francés	6,55957	Chelín Austriaco	13,7603
Franco Belga	40,3399	Escudo Portugués	200,482
Libra Irlandesa	0,787564	Marco Finlandés	5,94573
Lira Italiana	1936,27		

Las cotizaciones del Euro frente a estas "divisas" ya no varían. Se incluirán durante algunos días por considerarse de gran interés.

BOLSAS INTERNACIONALES



Mercado Continuo. Evolución Semanal

Valor	Último	R.Sem%	Valor	Último	R.Sem%	Valor	Último	R.Sem%	Valor	Último	R.Sem%
A. Domínguez	26,33	0,53	Cepsa	41,31	5,90	Grupo Modelo C	26,85	-4,79	Santander	9,95	2,58
Abenqoa	10,35	3,92	CIE Automotive	13,45	-0,30	Guiuzcoano	16,75	-0,89	Seda Barna	2,61	4,40
Abertis	21,12	1,98	Cintra Inf Transp.	9,91	1,12	GuiuzcoanoA	20,71	0,00	Serv. Point Solut.	2,87	0,70
Acciona	85,50	1,48	Copel Pref.B	4,97	9,47	Hullas C.Cortés	9,54	-0,73	Snice	1,13	-0,88
Acerinox	11,20	0,27	Corp. Dermostética	11,02	0,00	Iberdrola	21,14	-0,52	Soeacable	29,43	2,37
ACS	23,75	0,93	Corp. Mapfre	12,44	1,14	Iberia	2,47	5,11	Sol Meliá	11,43	7,32
Aguas Barna.	17,82	-0,67	Corp. UBS Int.	2,26	0,00	Iberpapel	17,20	0,88	SOS Cúetara	10,10	-2,42
Alba	34,57	3,63	Cortefiel	18,15	-3,97	Inbesós	10,71	-1,83	Sotoorand	13,79	3,06
Aldeasa	36,57	0,33	Cto. Balear	20,80	1,46	Inditex	22,14	5,03	Suzano	2,80	0,00
Altadis	34,63	1,46	C.VNE	12,50	3,31	Indo Internac.	6,45	0,78	Suzano Petroq.SA Pr.	0,24	0,00
Amadeus	7,35	0,00	D v S	16,50	0,30	Indra	16,88	2,61	T. Alaodonera	3,30	-0,30
América Móvil	17,10	-66,00	Dinamia	16,85	-2,03	Inm.Colonial	43,50	1,52	Tafisa	1,32	2,33
Amper	6,44	11,23	Doqi Int. Fabric S.A.	4,85	-1,02	Inyosa Inf. v Prov. S.A.	6,40	0,00	Tecnocom	6,19	0,49
Andalucía	72,00	2,42	Duro Felguera	10,94	-1,26	Jazztel	1,10	-0,90	Tele 5	19,60	-2,20
Antena3 TV	17,35	-0,57	E.del Zinc	1,84	0,00	Lingotes	5,11	-1,16	Telefónica	13,71	2,39
Arac Celul B	2,96	5,34	EADS	26,99	3,29	Logista	43,42	4,40	Telefónica Móviles	8,53	0,47
Arcecel S.A.	16,59	3,04	Ebro Puleva SA	15,16	1,61	Mecalux	12,41	4,90	Telepizza	1,69	3,68
Avanzit	1,51	10,22	Elecnor	50,00	8,46	Metrovacesa	48,85	2,52	Telmex	16,15	1,25
Azkoven	7,76	3,05	Electrobras	4,97	0,00	Miquel v Costas	31,14	-0,67	Terra	3,04	2,36
B. Rio Plata B	0,90	0,00	Electrobras Pref.	5,30	5,79	Natra	7,04	2,03	Testa Inmuebles	19,00	2,70
Banc Sabadell	21,09	-0,05	Enagas S.A.	13,85	-2,81	Natracéutica S.A.	1,08	-10,00	TPI Pad Amar	7,25	0,28
Banco Bradesco	29,52	4,24	Ence	23,35	4,61	Net S. Comunicacao	2,24	-2,61	Transp. Azkar	6,90	0,58
Banco de Chile	29,60	0,68	Endesa	18,41	0,00	NH Hoteles	11,57	0,26	Tubacex	3,12	-2,19
Banco Francés	1,86	8,77	Endesa Chile	20,20	-1,70	Nicolás Correa	5,88	-0,68	Tubos Reunidos	14,21	-5,27
Banesto	11,31	-0,35	Enersis	8,40	-2,67	OHL	11,53	7,96	Tudor	8,40	-5,19
Bankinter	43,65	3,29	Erccros	0,83	18,57	Pastor	32,50	-2,99	Unión Fenosa	24,42	-1,85
Barón de Lev	39,00	4,00	Europac	4,83	3,21	Paternina	6,45	0,00	Unipapel	18,00	-1,21
Baver	28,14	3,84	Europistas	5,42	2,26	Pescanova	20,88	3,62	Uralita	4,06	-2,17
BBVA	13,18	2,73	Fadesa Inmobiliaria	24,14	1,68	Petrobras Or.	42,54	-4,64	Urbs	1,13	-0,88
BBVA Bancomer	17,18	0,00	Faes Farma	16,91	0,96	Petrobras Pref.	37,53	-2,80	Urbis	16,41	2,05
Befesa	15,95	2,90	FCC	46,71	0,86	Popular	9,97	-1,09	Vale Do Rio doce Ord.	25,91	1,01
Bodegas Riojanas	9,17	0,88	Ferrovial	57,10	5,55	Prim. S.A.	18,55	0,22	Vale Rio doce	22,50	2,27
Bradespar Ord.	14,57	2,90	Funespaña	9,10	4,12	Prisa	16,02	-0,93	Valencia	24,35	-1,89
Bradespar Pref.	15,04	2,59	G. Inmocaral S.A.	2,05	0,00	Prosecur	18,54	1,53	Valsonia	12,35	0,65
Brasken, S.A.	7,35	16,67	Galicia	21,00	1,94	Puleva Biotech	2,60	1,96	Vidrala	18,88	-0,58
C. Occidente	63,05	2,52	Gamesa	11,32	2,54	Recoletos	7,20	0,00	Viscofán	7,99	-0,75
C. Portland	66,00	-2,22	Gas Natural	24,06	0,33	Red Eléctrica	22,05	-1,39	Volcan C.M.	2,85	-2,06
CAF	91,75	-1,29	Gerdauf Pref.	8,36	10,00	Reno de Medicci	0,69	-1,43	Wolfsqaen	40,20	4,42
Campoñío	15,90	6,71	Global Steel	4,38	0,00	Respol	22,70	-0,66	Zardova Otis	23,89	1,06
Castilla	16,80	0,90	Gral. Inversión	1,65	-0,60	Sacrv-Valle	19,64	3,75	Zeltia	5,93	-0,17
Cemig Preference	26,33	5,32	Grupo Alfa A	49,31	2,07	Santan. PtoRico	23,60	-1,67			

Todo un mar de posibilidades

TU CASA EN LA PLAYA

Viaje y Hotel GRATIS cualquier día de la semana

LA ZENIA playas de Orihuela

UN LUJO A SU ALCANCE

Urbanización: recepción e información

Golf - Piscinas

Servicios de limpieza

Médicos, peluquería

Alquiler de coches

Gimnasio

Jardines Tropicales

ATENCIÓN INVERSORES

les garantizamos el alquiler DURANTE TODO EL AÑO

SERVICIOS FINANCIEROS

ALRO XXI SEGOVIA

SERVICIOS INMOBILIARIOS

C/ LOS COCHES, 16 · 40002 SEGOVIA

921 46 30 32 - 615 97 84 39

Evolución de Divisas y Ranking Semanal de Fondos de Inversión

Fuente: Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

Divisas respecto al Euro

Dólar USA	1,2057
Libra esterlina	0,6878
Yen japonés	135,25
Franco suizo	1,5603
Corona sueca	9,3851
Corona danesa	7,46
Corona noruega	7,9628
Dólar canadiense	1,4718
Dólar australiano	1,6078
Dólar neozelandés	1,7879
Slóty polaco	4,1359
Forint húngaro	246,66
Corona eslovaca	39,121
Corona checa	30,255
Rublo ruso	34,597

1 Euro=X Divisas

Bono 10 años	Diferencial con Alemania
3,27	6

Ranking Semanal de Fondos

Fondo	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%
Ahorro Corporación			
AC Acciones	18,93	2,37	15,57
AC Australasia	4,19	-0,29	9,28
AC Capital 1	8,35	-0,02	3,07
AC Capital 2	8,58	0,00	-
AC Divisa	7,57	1,87	10,93
AC Euroacciones	5,11	2,82	14,83
AC Eurofondos	6,19	2,53	18,62
AC Euroinversión	6,66	0,03	-0,33
AC Fondosoro Plus	7,86	0,18	2,63
AC Iberoamerica	8,41	2,38	31,22
AC Largo FT	11,63	-0,25	1,65
Banco Popular			
Eurovalor Bolsa	227,71	1,29	13,88
Eurovalor Bolsa Europea	54,23	1,57	14,45
Eurovalor Bolsa Internac.	38,22	0,00	-
Eurovalor Dinero	1595,76	0,02	0,70
Eurovalor Eurotop C	67,65	0,02	0,35
Eurovalor Gar.Bolsa Jap.	100,68	-0,03	1,01
Eurovalor Ibrx 35 C 2	64,16	0,02	0,35
Eurovalor Mixto 30	74,85	0,32	4,46
Eurovalor mixto 70	2,94	0,99	9,66
Eurovalor Patrimonio	75,06	0,04	0,83
Eurovalor RF Corto	78,86	0,01	0,77
Eurovalor Tesoreria	818,51	0,03	0,64
Banco Urquijo			
Urquijo Ahorro	1072,98	0,38	4,04
Urquijo Bolsa	931,24	2,13	15,75
Urquijo Crecimiento	13,60	2,49	13,38
Urquijo Eurobolsa 50	572,80	2,38	10,65
Urquijo Global	1,03	2,05	8,44
Urquijo Indice	16,16	2,12	14,49
Bankinter			
BK Bolsa Euribex	2024,30	2,03	12,03
BK Dinero 98	744,32	0,06	1,05
BK Eurotelco-Japon Gar	1170,64	-0,13	-0,31
BK Gar. Cupon 5 II	813,39	0,06	3,64
BK Segurvida	1372,36	0,29	3,47
Cuenta Fiscal	1151,67	0,03	0,64
Cuenta Fiscal I	1138,33	0,03	0,64
Cuenta Fiscal III	1009,69	0,31	0,12
Fondo Telefonico BK FT	126,61	-0,97	6,83
Bankymme			
Bankymme Brokerfond	11,98	0,19	0,26
Bankymme Comunicaciones	6,22	3,32	10,64
Bankymme Euromix 60 RV	6,31	0,00	-
Bankymme Europa Crecim.	8,06	2,95	20,08
Bankymme Eurotop	4,67	0,00	-
Bankymme Eurovalor	6,07	2,34	11,18
Bankymme Global Rent	8,58	-0,16	3,42
Bankymme Iberbolsa	13,49	1,38	12,71
Bankymme Multi Top F.	7,98	1,48	15,11
Bankymme Multigestoras	5,15	0,00	-
Bankymme Multicicio	5,52	0,00	-
Bankymme Multisalud	6,48	0,38	18,15
Bankymme Mundifinanzas	6,58	1,32	12,98
Bankymme Swiss	22,04	2,15	14,14
Bankymme Top Class 75 RV	10,54	1,64	10,19
BBVA			
BBVA Bolsa 2	20,52	2,21	13,33
BBVA Bolsa 5 estrellas	5,79	1,92	13,11
BBVA Bolsa Emergentes	6,79	2,40	18,87
BBVA Bolsa Europa	72,32	2,14	14,77
BBVA Bolsa Internacional	12,42	2,36	11,88
BBVA Bolsa Latam	758,88	3,77	35,51
BBVA Bolsa USA	10,61	2,67	9,92
BBVA Bono 2000 A	1155,03	-0,48	3,07
BBVA Bono 2005 A	853,66	-0,21	1,48
BBVA Bono 2007	996,73	-0,39	1,76
BBVA Bonos Internacional	13,04	-0,41	4,05
BBVA Bonos Selección	7,32	0,00	-
BBVA Crecimiento Europa	8,14	2,67	14,53
BBVA Dolar Cash	66,10	0,30	10,72
BBVA Euroindices 2 G.	796,17	0,77	6,45
BBVA Finanzas	637,97	1,78	12,27
BBVA Fondob.Int.D	763,01	0,00	-
BBVA Fondob.Int.E	771,08	0,00	-
BBVA Fondobolsa Emerg.	7,33	0,24	2,62
BBVA Fondobolsa Int.F	6,55	0,00	-

Fondo	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%
BBVA Fondobolsa Int.H	887,47	0,00	-
BBVA Fondobolsa Int.I	8,00	0,00	-
BBVA Fondobolsa Japon 4	901,23	0,23	3,06
BBVA Fondobolsa Doble-Bex	12,26	-0,28	1,57
BBVA Fondobolsa Crec-A	7,97	-0,01	1,29
BBVA Gar. Flexible III	929,19	0,00	-
BBVA Indice Plus	15,16	2,13	15,79
BBVA Indice USA Plus	9,25	2,63	4,39
BBVA Mid Cap Internac.	10,92	2,14	10,62
BBVA Mixto 25	10,23	0,49	3,42
BBVA Multifondo Dinamic.	600,24	1,75	14,60
BBVA Multifondo Equilib.	605,20	0,57	8,22
BBVA Opciones 1	7,99	0,33	0,22
BBVA Oportunidades Int.	4,86	0,00	-
BBVA Patrimonio	1332,48	-0,23	2,11
BBVA RF Corto	16,34	0,02	0,36
BBVA RF Largo	14,09	-0,20	1,07
BBVA RF Largo 6	11,25	-0,53	4,43
BBVA Telecomunicaciones 2	7,16	3,84	9,23
BBVA Tesoreria	874,37	0,06	1,00
Fondgestion Global	7,55	0,00	-0,04
Metropolis Renta	11,11	-0,08	2,58
Beta Meespierson			
Beta Acciones	141,11	2,26	14,69
Beta Crecimiento	84,43	2,68	7,54
Beta Dinero	1490,19	0,05	0,76
Beta Euro Acciones	6,31	2,28	14,85
Beta Europem Acciones	5,96	0,00	-
Beta Renta Plus	6,96	-0,10	1,70
Beta Valor	16,22	0,13	7,19
CAIXA CATALUNYA			
Caixa Cat. 5	8,37	0,00	0,46
Caixa Cat. Borsia Europea	4,75	2,70	14,36
Caixa Cat. Dinero	1833,32	0,03	0,76
Caixa Cat. Doble	10,00	0,04	0,87
Caixa Cat. Fons Internac.	10,82	-0,97	2,98
Caixa Cat. Global	11,99	0,00	-
Caixa Cat. Index	9,90	2,01	15,06
Caixa Cat. Inversio 1	5,66	0,00	-
Caixa Cat. Patrimoni	8,06	0,08	2,00
Caixa Cat. Plus	7,94	0,04	0,85
Caixa Cat. Solidari	7,07	2,36	14,30
Caixa Benedités			
Fonpedes	9,26	-0,20	0,73
Fonpedes Dinero	8,62	0,03	0,50
Fonpedes Garantit	8,52	-0,36	2,02
Fonpedes Inversio	7,54	-0,05	0,64
Fonpedes Mixt	7,58	0,60	3,16
Fonpedes Rendes Gar.	7,45	0,04	0,76
Fonpedes Variable Mixt	5,21	1,81	8,99
CAIXA IBIZARRONA			
Tarraconfons 1	720,15	0,03	0,74
Tarraconfons 10	7,54	0,00	0,94
Tarraconfons 2	6,55	0,77	6,33
Tarraconfons 3	8,05	0,12	0,88
Tarraconfons 4	7,02	1,74	12,14
Tarraconfons Mix Internacional	6,53	0,46	6,35
Tarraconfons Selec 25	10,31	0,39	3,93
Deutsche Bank			
DB Acciones	22,00	1,65	13,35
DB Alemania	8,61	0,00	-
DB Capital 1	7,75	0,24	2,93
DB Capital 2	7,81	0,36	4,04
DB Capital 3	7,83	0,48	5,30
DB Capital 4	7,92	0,59	6,44
DB Europa bolsa	8,57	1,43	14,36
DB Global	8,45	0,00	-
DB Invest	12,27	0,01	1,18
DB Invest II	11,63	0,00	-
DB Mixta	19,76	0,90	7,15
DB Mixta II	18,38	0,00	-
DB Multif. Garant.	7,26	-0,21	3,71
DB Sectorial 2001	10,08	-0,03	3,21
Fibanc			
Fibanc Activo	7,81	0,00	1,03
Fibanc Crecimiento	12,60	0,70	8,00
Fibanc Europa Gar.	8,68	0,22	4,94
Fibanc Europa RV	5,16	1,77	15,05
Fibanc Fondimor	2270,76	0,01	0,69
Fibanc Indice	10,98	1,37	13,59
Fibanc Internacional RF	13,32	-0,26	2,75
Fibanc Latinoamerica	6,15	1,89	19,91
Ibercaja			
Ibercaja Ahorro	16,35	0,02	0,62
Ibercaja Bolsa Internac	6,35	1,39	9,33
Ibercaja Crecimiento	7,65	0,00	-
Ibercaja Din. II FT Renta	1175,58	0,03	0,59
Ibercaja Dinero	1576,55	0,04	0,74
Ibercaja Emergentes	7,55	1,53	22,74
Ibercaja Eurobolsas	7,19	0,64	5,78
Ibercaja Futuro	9,53	-0,09	1,44
Ibercaja Horizonte	7,88	-0,18	1,84
Ibercaja Internacional	8,99	-0,97	5,54
Ibercaja Patrimoni III	9,70	-0,12	2,16
Ibercaja Patrimoni III	8,52	0,05	3,11
Ibercaja Renta	15,07	0,31	4,31
Ibercaja Renta Plus	6,67	1,02	9,24
Indiccia			
Foncaixa 75 Global	8,52	0,00	0,35
Foncaixa 93 FF Bolsa Mundial	8,88	0,21	5,66
Foncaixa Ahorro 2	18,84	-0,07	0,18
Foncaixa Ahorro 36	12,30	0,00	0,53
Foncaixa Ahorro 7	16,71	-0,03	0,92
Foncaixa Futuro 27	11,11	-0,08	1,30
Foncaixa Internacional 1	0,36	-0,64	9,36
Foncaixa Internacional 3	0,85	-0,97	9,14
Foncaixa Mixto 25	7,74	0,10	3,44
MORGAN STANLEY			
Japanese Eq Growth Fund A	6,11	-0,33	13,57
MS Ahorro	18,78	-0,17	1,34

Fondo	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%
MS Bolsa	27,13	2,27	13,84
MS Bolsa Internacional	8,25	1,72	12,44
MS Bolsaplus	19,30	1,85	10,16
MS Divisa	8,53	-0,54	3,24
MS Euro Acciones	7,33	1,47	9,98
MS Euro Deuda	8,34	-0,65	2,90
MS Euro Global	7,97	0,23	4,53
MS Euro Index	6,59	2,54	12,88
MS Euro Selección	9,03	1,91	12,49
MS Fondo 19	18,22	0,27	5,07
MS Fondo 25	891,00	0,05	0,75
MS Fondo Etico	6,40	0,16	2,42
MS Fondos Agresivo	8,99	0,51	7,76
MS Fondos Conservador	10,21	0,00	2,87
MS Fondos Moderado	9,53	0,21	5,79
MS Latinoamerica	6,80	3,54	26,62
MS Multigestion RV	6,36	0,93	9,74
MS Tesoreria Plus	11,74	0,08	1,24
MSS Asian Equity A	19,56	3,16	21,64
MSS Asian Property A	8,75	0,23	12,04
MSS Em Europ-Mid East Eq. A	39,57	4,21	33,19
MSS Emerging Mark Debt B	34,04	-0,06	18,61
MSS Emerging Mark Eq A	16,88	3,94	23,66
MSS Euro Bond A	10,60	-0,75	3,31
MSS EURO LIQUIDITY F	1,00	0,00	-
MSS Euro Strategic Bd A	29,00	-0,72	3,39
MSS European Eq Gro. A	8,84	0,00	-
MSS European Value Eq A	27,71	1,69	12,73
MSS Global Bond A	22,59	-1,01	6,41
MSS Global Brands A	35,73	0,34	17,15
MSS Global Value Eq A	31,98	1,27	12,68
MSS US Bond A	16,88	-0,47	15,38
MSS US Equity Growth A	24,09	2,55	15,54
MSS US High Yield A	15,89	0,00	-
MSS US Small Cap Gth A	33,87	2,79	21,31
MSS US Value Equity A	16,27	0,81	12,99
Renta 4			
Renta 4 Bolsa	18,18	2,11	13,92
Renta 4 Indice	11,30	-0,41	1,73
Renta 4 Intern.	7,61	0,92	2,48
Renta 4 Japon	5,08	0,48	6,75
Renta 4 Tes-Bol	73,92	0,19	0,74
SCH			
Banesto Bolsas Europeas	5,67	2,54	13,98
Banesto Dinero	12,49	0,01	0,31
Banesto Especial Mixto F.	15,90	0,60	4,44
Banesto Especial RF	8,10	-0,32	2,11
Banesto Especial RV	6,42	2,37	14,05
Banesto G Bolsa Eur.2003A	7,83	0,26	7,15
Banesto G Premium Global	9,02	0,12	0,71
Banesto Mixto RV USA	98,86	1,13	7,33
Banesto Premium Europa 2	8,28	-0,27	1,47
Banesto RV Espanola	166,47	2,11	15,15
Banesto Selección Global	4,95	1,08	13,69
Banif Cliequet 2002	72,05	0,40	2,63
BCH Acciones	13,19	2,23	14,94
BCH Bonos Fondosoro	773,60	-0,24	1,94
BCH Europa 2	68,13	0,13	4,09
BCH Fondimo 1	1809,37	0,03	0,62
BCH Fondimo 2	1189,02	0,03	0,64
BCH Gar Accion Telefonica	85,89	0,00	-
BCH Int. Acciones	101,49	1,69	12,13
BCH Interes Diario	7,77	0,04	0,11
BCH Interes Mensual	30,07	3,37	3,37
BCH Millennium 2	81,42	-0,44	2,09
BCH Mixto Iberoamerica	102,40	1,38	26,72
BCH Salud	43,83	1,24	14,75
BCH Solidaridad	65,95	0,85	4,24
BSN 2006-1	13,58	-0,04	0,90
BSN Banif Acc. Esp.	30,80	0,00	4,10
BSN Banif Acc. Euro	6,86	2,59	14,90
BSN Banif Acciones Emerg.	73,07	2,77	21,96
BSN Banif Bonos FT	14,03	-0,32	1,81
BSN Banif Convertibles	705,48	0,72	3,69
BSN Banif Cupon 2004	966,14	0,00	-
BSN Banif Deuda FT	9,71	0,10	0,76
BSN Banif Dinero	1839,10	0,04	0,75
BSN Banif Europa 50	12,15	1,82	15,98
BSN Banif Financiero	464,87	1,78	11,79
BSN Banif Riesgo Abierto	9,64	-0,11	-0,16
BSN Banif RV Espa ola	16,43	2,49	19,25
BSN Banif Selección I	10,00	0,73	11,98
BSN Banif Selección VIII			

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Funerarias

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN: *SEGOVIA*
NAVA DE LA ASUNCIÓN *RIAZA*
SANCHONUÑO *CANTIMPALOS*
PRÁDENA *CARBONERO EL MAYOR*
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

ATENCIÓN PERMANENTE
24 HORAS

☎ 902 02 23 24
TELÉFONOS
921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad
Prádena Salud

Válidos y asistidos
médico, Enfermera,
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
podología,
peluquería, etc.

tel: 921 507 385
629 643 204 - 616 956 014
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Clínicas Ginecológicas

DR. J. IGNACIO BERMEJO
AYCART
Obstetricia y Ginecología
Ecografía

Avda. Fernández Ladreda nº 11 2º A
Teléfono 639 81 72 14

Cirugía Plástica

Te ayudamos a sentirte mejor. Más cerca de ti, ahora en Segovia. Ven a conocernos, la primera consulta es gratuita.

Experiencia y Profesionalidad

en Segovia:
Dr. José Javier de la Fuente

Tfno. cita:
921 460 114
647 555 229

cirestética
cirugía plástica reparadora y estética

Decoración

JULIO 10% Dto. FLUORESCENCIA
12 MESES 12 OFERTAS

Otra forma de iluminar tu vida
DE PABLO
iluminación

Alfonso VI, 31 (Barrio El Carmen)
40004 SEGOVIA Telf. 921 43 54 10

Imprentas

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Solicite presupuesto sin compromiso.

921 43 72 61

Internet

eladelantado.com

Noticias de todo lo acaecido en la capital segoviana, en la provincia, con un apartado especial para Castilla, de los eventos deportivos y de informaciones sobre la Comunidad castellano-leonesa.

EL ADELANTADO
El diario de los segovianos

Limpiezas

LIMPIEZAS ERESMA

C/Obispo Quesada, 14, bajo
40006 SEGOVIA
Teléfonos 921 437 806
609 875 077

BOX
TU MUNDO

Luz de Castilla
CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA
Ctra. Madrid-Segovia s/n
Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas:
90 CINEBOX (902 463 269)
Día espectador: JUEVES
pagina web: www.cinebox.es

Sala 1
Laborables: 18,15/20,05
Sábado y domingo: 16,15/18,15/20,05

Valiant
Recomendada para todos los públicos

Laborables: 22,00
Sábados y domingo: 22,00
Madrugadas (Jueves, viernes y sábado): 00,10

No recomendada menores de 13 años

No nos vos, soy yo

Sala 2
Laborables: 19,10/22,10
Sábado y domingo: 16,30/19,10/22,10
Madrugadas (Jueves, viernes y sábado): 00,35

No recomendada para menores de 18 años

LA CASA DE CERA

Sala 3
Laborables: 18,00/20,00/22,05
Sábado y domingo: 16,00/18,00/20,00/22,05
Madrugadas (Jueves, viernes y sábado): 00,05

No recomendada para menores de 13 años

Semen
Una historia de amor

Sala 4
Laborables: 19,00/21,30
Sábados y domingo: 16,20/19,00/21,30
Madrugadas (Jueves, viernes y sábado): 00,00

No recomendada para menores de 13 años

La guerra de los mundos

Sala 5
Laborables: 19,15/22,00
Sábados y domingo: 16,30/19,15/22,00
Madrugadas (Jueves, viernes y sábado): 00,45

Recomendada para todos los públicos

Los cuatro fantásticos

Sala 6
Laborables: 18,10
Sábados y domingo: 16,00/18,10

Recomendada para todos los públicos

Héroe a rayas

Laborables: 20,25/22,25
Sábados y domingo: 20,25/22,25
Madrugadas (Jueves, viernes y sábado): 00,25

Recomendada para todos los públicos

Los Dalton

Sala 7
Laborables: 18,20/20,30/22,35
Sábados y domingo: 16,10/18,20/20,30/22,35
Madrugadas (Jueves, viernes y sábado): 00,40

No recomendada para menores de 18 años

Fin de curso

Sala 8
Laborables: 18,00/20,00
Sábado y domingo: 16,05/18,00/20,00

Recomendada para todos los públicos

Madagascar

Laborables: 21,55
Sábados y domingo: 21,55
Madrugadas (Jueves, viernes y sábado): 00,50

No recomendada menores de 13 años

Batman Begins

Multicines Miró
C/ Gob. Fernández Jiménez, 6
Tfno 921 41 27 91

Multicines Miró

Sala 1
Viernes: 18,00
Sábado y domingo: 16,30/18,30
Lunes a jueves: 18,30

Recomendada para todos los públicos

Madagascar

Viernes y Sábado: 20,30/23,30
Domingo: 20,00/23,00
Lunes a jueves: 20,30/23,00

No recomendada menores de 13 años

La guerra de los mundos

Sala 2
Viernes: 18,00/20,30/23,30
Sábados: 16,30/19,00/21,30/00,00
Domingo: 16,30/19,30/22,00
Lunes a jueves: 18,30/20,30/23,00

Los cuatro fantásticos

Sala 3
Viernes: 18,00/20,00
Sábados: 17,00/19,00
Domingo: 16,45/18,45
Lunes a jueves: 18,30/20,30

Recomendada para todos los públicos

Valiant

Viernes: 22,00/00,15
Sábados: 21,15/23,45
Domingo: 20,45/22,45
Lunes a jueves: 22,45

No recomendada menores de 13 años

A good woman

EL SEÑOR

D. Luis Mantecas Llorente

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 15 de julio de 2005
A los 81 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
D. E. P.

Esposa, María García Pifuela; hija, Daniela Mantecas García; nietos, Luis Mantecas, Daniel Mantecas y Juana-María Cintado; y demás familia,
Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tuvo lugar ayer día 16 a las 18,30 horas, en la iglesia parroquial de San Ildefonso (Segovia); acto seguido, el cadáver recibió cristiana sepultura en el cementerio de San Ildefonso. La misa de privilegio tendrá lugar mañana día 18 a las 10,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de Los Dolores.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SAN JUAN DE LA CRUZ EN SAN ILDEFONSO

EL SEÑOR

D. Patrocinio Benito Delgado

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 16 de julio de 2005
A los 84 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
D. E. P.

Hijos: Carmén, Ángel, Adela y Pablo Cocero Benito; hijos políticos: Juan Antonio García, M^a Eugenia Tejedor, Pablo Muñoz, M^a de La Peña Herranz y Juana Sanz (vda. de Francisco); hermano: Felipe Benito; nietos; sobrinos y demás familia,
Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 17 a las 17,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Ildefonso (Segovia). Acto seguido el cadáver recibirá cristiana sepultura en el Cementerio de San Ildefonso. La misa de privilegio tendrá lugar el día 18 a las 10,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de Los Dolores.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SAN JUAN DE LA CRUZ EN SAN ILDEFONSO

EL SEÑOR

D. Mariano Martín García

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 15 de julio de 2005
A los 76 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
D. E. P.

Esposa, Lucía García Martín; hijos, Amalia, Encarna, Carlos, M^a Luisa, Concepción, Lucía y Pedro Martín García; hijos políticos, Carlos, Juan, Ana, Guillermo, Alfonso, Pedro e Irene; hermanos, Julio y María; nietos; hermanos políticos; sobrinos; y demás familia,
Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 17 a las 9:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Carmen; acto seguido, el cortejo fúnebre partirá hacia Valladolid donde el cadáver será incinerado. La misa de privilegio tendrá lugar mañana día 18 a las 10,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Carmen.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SAN JUAN DE LA CRUZ (SEGOVIA)

SI TE DUELE QUE CADA MINUTO MUERAN DOS NIÑOS DE MALARIA, LLAMA AL MÉDICO

Llama al 902 250 902 o entra en msf.es y hazte socio.


MÉDICOS SIN FRONTERAS



HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA - MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6,00 D	6,15 S	6,30 D	6,45 S	7,00 S
7,15 S	7,30 D	7,45 D	8,00 S	8,30 S
9,00 D	9,30 S	10,00 D	10,30 R	11,00 D
11,30 D	12,00 D	12,30 S	13,00 D	13,30 D
14,00 D	14,30 S	15,00 D	15,30 D	16,00 R
16,30 D	17,00 D	17,30 D	18,00 S	18,30 D
19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D
21,30 S				
SÁBADOS LABORABLES				
7,30 D	8,00 D	8,30 S	9,00 D	9,30 D
10,00 D	10,30 R	11,00 D	11,30 D	12,30 S
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D
19,30 D	20,00 R	21,00 D	21,30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8,30 S	9,30 D	10,30 D	11,30 D	12,30 D
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D
19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 S
22,30 D				

MADRID - SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6,30 D	7,00 D	7,30 D	8,00 R	8,30 D
9,00 D	9,30 D	10,00 D	10,30 D	11,00 S
11,30 D	12,00 D	12,30 D	13,00 D	13,30 S
14,00 D	14,30 D	15,00 R	15,30 D	16,00 S
16,30 D	17,00 S	17,30 D	18,00 D	18,15 S
18,30 D	19,00 D	19,30 D	19,45 S	20,00 D
20,30 D	20,45 R	21,00 D	21,30 S	22,00 D
22,30 S				
SÁBADOS LABORABLES				
8,00 S	8,30 D	9,00 D	9,30 D	10,00 D
10,30 D	11,00 S	11,30 D	12,00 D	13,00 D
14,00 D	15,00 R	15,30 D	16,00 D	17,00 S
18,00 D	19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D
21,00 S	21,30 D	22,00 D	22,30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8,00 S	9,00 D	10,00 D	11,00 S	12,00 D
13,00 D	14,00 D	15,00 R	15,30 D	16,00 D
17,00 S	18,00 D	18,30 D	19,00 D	19,30 D
20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 D	22,00 D
22,30 S				

D: Expediciones DIRECTAS
S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA
R: Expediciones RUTA

SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45
SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

Servicio combinado AutoRes - La Sepulvedana. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

SEGOVIA - ÁVILA	
LUNES A VIERNES	
7,30 - 10,30 - 14,00	
16,00 - 19,00	
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
9,00 - 18,00	
ÁVILA - SEGOVIA	
LUNES A VIERNES	
6,30 - 9,00 - 12,45	
15,00 - 20,15	
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
10,00 - 19,00	



HORARIO DE TRENES

R2		SEGOVIA					MADRID								
TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ANGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(1)	5,55	-	6,06	-	6,16	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(1)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R		8,55	9,03	9,07	9,13	9,16	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R		10,55	11,03	-	11,13	11,16	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R		12,55	13,03	13,07	13,13	13,16	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R		14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(2)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(3)	18,55	19,04	19,07	19,11	19,14	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50
R		20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49

OBSERVACIONES:
NOTA: Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. (1) Circula laborables excepto sábados, 19/03; 8 y 9/04/04. (2) Efectúa parada en Guadilios (15,24h) y Tablada (15,27h) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Guadilios (19,20h) sábados, domingos y festivos. R Regional.

R2		MADRID					SEGOVIA								
TREN	OBSERVACIONES	MADRID-AT	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ANGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R	(1)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	7,54	7,57	8,01	8,04	8,13
R	(2)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R		10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	11,45	-	-	-	12,04
R		12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	13,44	13,47	-	13,54	14,02
R		14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03
R	(1)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	16,41	-	-	16,52	17,10
R		16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	17,38	-	-	17,48	17,57
R	(3)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	19,43	19,46	19,50	19,54	20,03
R		20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13

OBSERVACIONES:
NOTA: Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. (1) Circula laborables excepto sábados, 19/03; 8 y 9/04/04. (2) Efectúa parada en Tablada (9,28h) y Guadilios (9,35) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Guadilios (19,33h) R Regional. Teléfono información: 902 24 02 02. www.renfe.es

ANUNCIOS BREVES

921 43 72 61

01 ALQUILERES

BENIDORM AQUILA apartamento nuevo. Urb. primera línea de playa. 699356670.

ALQUILU PISO centrado en Segovia capital en Agosto. Tlf. 629543317

SE ALQUILA piso. 2 dormitorios y garaje. Zona Vía Roma. Tífs. 666295049/619757138

ALQUILU O VENDO local céntrico en Parquesol, Valladolid. Excelente situación. 983352868/636163165

03 ENSEÑANZA

CLASES PARTICULARES todas las materias de ESO y Bachillerato Teléfono 921427718.

05 IMPAGADOS

COBROS EL ZORRO le deben dinero porque Vd. quiere. 983357611

06 RELAX

ABSOLUTA DISCRECION, Máxima seriedad, deliciosa compañía, señoritas, renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

¿DESEOS PLACER 100%? Yo

te complaceré. Atrévete. Máxima discreción 636089263.

MADURITA RECIENTE divorciada. Muy complaciente, griego, francés natural. Desplazamientos. 66111847.

SILVIA, LETICIA, BIANCA. Atractivas, con experiencia, higiene. Teléfono 649248510.

CONejITAS JUGUETONAS realizamos todos los servicios. 24 horas. 659894283.

TRAVESTI MONICA 100% femenina. Lo hago todo. 24 horas. 659893848.

CRISTINA MELISA novedad en Segovia. Mulatitas cachondas, chochitos deliciosos cultos hambrientos las 24 horas. 659894061.

07 CONTACTOS

AGENCIA CONTACTOS solicita caballeros para encuentros remunerados con señoras adineradas. Máxima discreción. 902365580.

MORENAZZA CON dinero y ganas de pasarlo bien. Atrévete. 657476600

MUJERES MADURAS, muy atractivas, marchosas pagarian generosamente por sexo. 803517814

CASADA INSATISFECHA busca hombre hecho y derecho para sexo. 658416956

NO BUSQUES más, chicas muy

calientes pagarian por buen sexo. 803517096

09 TRABAJO

Se necesita camarera con experiencia para Hotel/Restaurante en Segovia capital Tel. 921 46 04 75

INGRESOS EXTRA. Trabajo desde casa, no manualidades. Tiempo parcial/completo. Teléfono 934454524.

SE NECESITA ayudante de cocina para Cañas y Tapas. 921443174

SE NECESITA conductor con carnet de primera. Teléfono 921434170.

4 APROBADOS DIARIOS con nuestro exclusivo sistema de preparación. Conocemos el camino hacia el mercado laboral. Infórmate gratis. 900150191.

MILES DE PUESTOS libres para auxiliares administrativos. Solo necesitas el Graduado Escolar para ser funcionario. Un alumno aprobado cada 6 horas. Información gratuita. 900315315.

GRADUADO ESCOLAR trabajo de funcionario. Cientos de puestos libres para subalternos. Prepárate e infórmate. 900150191. Infórmate llamada gratuita.

MILES DE PLAZAS ofertadas.

NECESITAMOS CAMAREROS IMPRESCINDIBLE, BUENA PRESENCIA, SE VALORARÁ EXPERIENCIA TEL: 91 637 64 03 o entregar los currículos en la tienda de Segovia C/ L. de Castilla, local A-05

Servicios de salud autonómicos. Aprovecha a oportunidad. Infórmate 900150191. Infórmate Llamada gratuita.

TRABAJA CON altos ingresos como profesor de autoescuela. Alta demanda de empleo. ¿Por que no te preparas ya? Información gratuita. 900315315.

BUENOS INGRESOS desde Graduado Escolar. Agentes de servicios aeroportuarios. Trabajo fijo en aeropuertos. Información 900315315.

ACTIVIDAD DESDE casa/despacho. Tiempo parcial/completo. Imprescindible ordenador. www.trabajoynegocio.com

GRUAS BERMEJO necesita conductores con carnet C o C+E para trabajos con camiones grua. 921438537.

SE NECESITA comercial para venta de vehículo nuevo. Teléfono 921434170.

SE NECESITA camarero/a para restaurante en Plaza Mayor. Tlf.921463657

SE NECESITA camarera y ayudante de cocina para restaurante en Torrecaballeros. Media jornada. Telf. 921401278/600611613

SE NECESITA conductor Clase

C. Preguntar por Jose. Telfs.629140393/619740629

SE NECESITA cocinero con experiencia. Zona Plaza Mayor. Telf. 670636223

CONOZCANOS, DINERO extra a tiempo parcial o completo. 934454597 www.negociados-detucasa.com

SE NECESITA conductor de trailer con experiencia. Telf. 921141278/921140686

SE NECESITA camarero/a para las tardes. Telf. 921445472

CONDUCTORES. Proximos ingresos Segovia, junta. 35 horas semanales. Información gratuita. 921428618

GUARDERIAS PUBLICAS. Precisan cubrir cuidadoras infantiles, educadores. Jornada intensiva. Información gratuita. 921428618

LIMPIADORES/AS trabajo fijo: edificios publicos, colegios, hospitales. Lunes a viernes, 8 a 15 horas. Infórmate. 921428618

HOSTELERIA. Plazas libres: camareros, ayudantes cocina: colegios, hospitales, junta. Infórmate. 921428618

SEGOVIA Y PROVINCIA ayuntamientos. Precisan cubrir: bomberos conductores, policías, auxiliares administrativos, peones. Información gratuita. 921428618

SELECCIONAMOS aprendices de mecánicos y mecánicos. 921421008.

SE NECESITA ayudante-de-

pendientas. Preferiblemente 18 a 24 años. Tienda de regalos. 921460515.

SE NECESITA conductor con carnet de 1ª para reparto. 620944912.

SE NECESITA conductor con carnet C para camión 2 ejes. Teléfono 658761168.

NO DEJES escapar esta oportunidad. Trabaja en sector informático. Te preparamos como especialista en Hardware y/o redes para que trabaje cuanto antes. Bolsa de empleo garantizada. Infórmate 900253545. Llamada gratuita.

SELECCIONAMOS Y FORMAMOS personal para trabajar en nuevos parques edíficos y solares. Bolsa de empleo garantizada. Mínimos requisitos. Infórmate 900253545 llamada gratuita.

10 TRASPASOS

TRASPASO NEGOCIO textil funcionando, con rentabilidad demostrable. Teléfono 617552078

11 VARIOS

¿BUSCAS PAREJA? Nones el único método que te garantiza 10 cita de alta compatibilidad. Asesoramiento de profesionales en las relaciones personales. 983210753 www.nonesonline.com

12 VEHÍCULOS

AGRICOLA DANI Y JUNA Distribuidor del grupo Kuhn, rotativas, fresas para mesetas y campo plano, siembre monograma remolacha, maíz, girasol, etc. Distribuidor cosechadoras Hidagri, para zanahorias, puerros, recolección de cebollas. Calle Magnesio, 25. Polígono San Cristobal Valladolid. 983201365.

13 VENTAS

POR VIAJE urgente, vendo lio outboard telefónico nuevo. Bien ubicado. 667352585

SE VENDE remolques cisterna, para el transporte de agua. Modelos 2000 litros a 5000 litros, nuevos, un eje. También cisternas para transporte en remolque agrícola, modelo 5000 litros. 983701168

NAVAS DE ORO 240 metros, patio, bodega, local. Remax. 983334100.

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

encuentra tu otra mitad... Servicio número 1 de Relaciones Personales

Buzón de Amigos. Servicio VERIFICADO ANTE NOTARIO. ATS S.A. (empresa perteneciente a AVA) garantiza la calidad y seriedad desde 1996.

¿QUIERES ESCUCHAR MÁS ANUNCIOS GRATIS? ¡¡MÁS DE 70.000 ANUNCIOS TE ESPERAN!! 902 887 221

USA 2

Autocasión

FORD MONDEO 1.8 TD.
MOD. 98
FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 6.900 €



FORD KA 1.3 I
MOD. 00
GARANTIZADO
Precio: 4.900 €



BMW 320 D
MOD 99
FULL EQUIPE+GPS
GARANTIZADO
Precio: 15.900€



MERCEDES C 220 DCDI
MOD. 03
FULL EQUIPE
Precio: 25.800 €



VOLKSWAGEN GOLF IV 1.9 TDI
3 P 90 CV
MOD. 00
GARANTIZADO
Precio: 10.500 €



VOLKSWAGEN PASSAT 1.9 TDI
MOD 98
FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 11.500 €



OTRAS OFERTAS:

MERCEDES 300 D	5.500 €
VW PASSAT 1.9 TDI 130 CV 6VEL	17.300 €
VW GOLF IV 1.9 SDI 5P	10.300 €
BMW 318 D	18.500 €
VW LUPO 1.7 SDI	7.700 €
BMW 525 TDS FULL EQUIPE TV GPS	14.500 €
AUDI A6 2.5 TDI QUATTRO 180CV	22.900 €
VW GOLF IV 1.9 TDI VARIANT 100 CV	13.000 €
PEUGEOT 206 1.9 HDI 90 CV	9.900 €
AUDI A3 1.9 TDI QUATTRO	22.800 €

TENEMOS MUCHAS MÁS OFERTAS

II NUEVAS INSTALACIONES II
POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA
GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA 42
(JUNTO A VIVEROS HONTORIA)
40195 HONTORIA (SEGOVIA)

Tel: 921 44 53 26

Fax: 921 42 29 90

ii NUEVA PROMOCION

"El Mirador del Alcazar"

ZAMARRAMALA

31 ADOSADOS EN PROYECTO

Sobre parcelas de 250 m² a 350 m²
Buenas calidades.
Venga a ver los planos

170 m² ii Haga YA su reserva !!

¡APROVECHE ESTA OPORTUNIDAD!

ESCUADOR MARINAS 20
www.inmosegovia.com

Tel. 921 41 32 74

Fax. 921 41 32 73

MAYORGA



Inmobiliaria MAYORGA

PROMOCIÓN CTRA. DE LA GRANJA

CHALÉS PAREADOS

4-5 Dormitorios
Garaje 2-3 coches
Bodega, chimenea
Parcela 350 m²

En una zona privilegiada cerca del campo de Golf



PURIFICACIÓN HURTADO

Inmobiliaria

921 41 33 78

Santo Tomás, 6

Ceigrup

Inmobiliarias

C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo
40002 - Segovia

Teléfono: **921 46 62 26**

LA MAYOR RED INMOBILIARIA

OPORTUNIDADES

SAN LORENZO: OPORTUNIDAD.
Amplia vivienda de 130 m² aprox. y terraza.
PERFECTISIMO ESTADO
Garaje y trastero.
No dude en verlo.



JUNTO EZEQ. GONZÁLEZ
Estupenda vivienda, 3 dormitorios, cocina amueblada
ISÓLO 162.840 euros!



NUEVA SEGOVIA
Incomparable vivienda, 3 dormitorios, garaje y trastero.
A ESTRENAR



ALQUILER

SAN LORENZO, 2 dormitorios, exterior, amueblado a 5 min. del acueducto, 510 euros

SAN CRISTÓBAL, 2 dormitorios, exterior y amueblado. 480 euros

PALAZUELOS, 3 dormitorios, amueblado. A ESTRENAR, 450 euros

Las mejores soluciones las ofrecen los profesionales

Aranguren c/ Muerte y vida, 10



CHALET VENTA

EL SOTILLO
chalet de cuatro dormitorios dos baños calef. Individual trastero y garaje cocina amueblada jardín
VEN A VERLO

PALAZUELOS
chalet cuatro dormitorios tres baños calef. Individual garaje y jardín cocina amueblada
VEN A VERLO

TRESCASAS
chalet cuatro dormitorios tres baños calef. Individual garaje jardín a estrenar
VEN A VERLO

PARQUE ROBLEDO
chalet tres dormitorios dos baños calef. Individual trastero y garaje cocina amueblada jardín
VEN A VERLO

TORRECABALLEROS
últimos chalets de 3 y 4 dormitorios tres baños calef. Individual amplia parcela en construcción
VEN A VERLO

HONTANARES DE ERESMA
chalet de tres dormitorios dos baños y aseo calef. Individual trastero y garaje a estrenar
VEN A VERLO

LA LASTRILLA
seis dormitorios tres baños y aseo calef. Individual garaje
VEN A VERLO

www.cym-aranguren.com

44 03 13
44 04 39

Triangulo Inmobiliaria
C/ San Francisco 19
921412090

PISOS

RENFE

VENTA COSTA

TORREVIEJA

OROPESA DEL MAR CASTELLON

ISLA CRISTINA HUELVA

ARZOBISPADO

P1518 - Estupendo piso en venta a estrenar. Ascensor, carpintería interior y suelos de parquet de roble, exterior. Ocasión. Z. RENFE.

P1517 - ESPIRDO. Piso de 1 dormitorio, salón, cocina, baño, garaje y trastero, con una amplia terraza solarium. Próxima entrega.

P1511 - Los Angeles de San Rafael. Piso de 2 dormitorios, salón, cocina, baño, ascensor, garaje, trastero y zonas comunes. Impecable.

P1502 - SAN JOSE. Piso en venta de 91 metros cuadrados, 4 dormitorios y lo mejor de todo es su precio. OCASIÓN PARA REFORMAR.

P1501 - Crta. Villacastín. Piso amplio de 100 m2: 3 dormitorios, 2 baños, salón, cocina, ascensor, garaje y trastero. Luminoso. Visitado.

P1503 - Calle Francisco Alarazagasti. Piso reformado de 3 dormitorios, salón, cocina amueblada y baño. Económico.

P1497 - EL SOTILLO. Vivienda seminueva con 2 años: 4 dormitorios, salón, cocina, 2 baños, ascensor, garaje y trastero. Exterior.

P1488 - ZONA DEL REGIMIENTO: 3 dormitorios, cocina amueblada con electrodomésticos, en edificio con ascensor.

P0855 - SAN CRISTOBAL. Tres dormitorios, baño y cocina amueblada, esta en una urbanización con jardines, piscina y cancha de tenis.

P0801 - CRTA DE VILLACASTIN. 2 dormitorios, 1 baño, terraza, calefacción individual, necesita alguna reforma.

P1485 - Z. José Zorrilla. Piso de 97 m2. gran salón, cocina amplia, 4 dormitorios, baño, 2 terrazas y ascensor. Luminoso.

P1483 - Piso en urbanización con piscina de 2 dormitorios, salón, cocina y baño. Amueblado y exterior. San Cristóbal.

P1482 - En el centro de La Lastilla, sus 53 m2 distribuidos en salón, cocina amueblada, 1 dormitorio y un baño, todo el exterior.

P1481 - Barrio de San José. Piso de 69 m2, 3 dormitorios dobles, reformado totalmente amueblado incluida cocina con electrodomésticos...

P1478 - Piso a estrenar de 2 dormitorios, salón, cocina, baño, ascensor, garaje y trastero.

P1477 - La granja. Piso de 3 dormitorios, salón, cocina, baño y aseo, garaje, Calefacción central. OCASIÓN.

P0835 - SAN FRANCISCO. Formidable duplex de 175m con unas calidades de lujo, garaje, trastero, jardín y piscina. PRECIOSO.

P0779 - ZONA CENTRO. 4 dormitorios, 2 baños, 2 salones, calefacción individual garaje y trastero IDE LUJO!

P1471 - LA LASTILLA. Piso de 75 metros distribuidos en dos dormitorios y un baño con piscina comunitaria. OPORTUNIDAD!!

P1466 - Apartamiento en construcción. 1 dormitorio, salón, cocina, baño, ascensor, garaje, trastero y zonas comunes. Exterior.

P0831 - Palazuelos, piso a estrenar de 105 m, con garaje, ascensor, trastero, zonas comunes que poseen piscinas y jardines. APROVECHATE.

P1464 - Piso seminuevo. 3 dormitorios, salón, cocina, 2 baños, ascensor, garaje y trastero. Exterior. Palazuelos de Eresma.

P1461 - PALAZUELOS DE ERESMA. Bajos con jardín de 3 dormitorios con armarios empotrados, salón comedor, 2 baños, garaje y trastero...

P1459 - La Lastilla. Apartamiento abuhardillado, precioso, con calidades de lujo y un precio espectacular. VEN A VERLO.

P1423 - Duplex de 2 dormitorios, salón con terraza, cocina amueblada y 2 baños completos. Económica.

P0753 - San Cristóbal de Segovia. Piso de 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño, aseo, garaje y trastero, todo exterior con zonas comunes.

SMWITAN
FINANZAS E INMUEBLES

ULTIMOS CHALETS

EL MIRADOR DE ZAMARRAMALA

NMEJORABLES VISTAS DE LA CIUDAD Y LA SIERRA A 1 KM DEL ACUEDUCTO EXCELENTES CALIDADES

264 M2 EN 3 PLANTAS

PARCELA PRIVADA

COCINA AMUEBLADA TARIMA DE ROBLE

CHIMENEA FRANCESA

BAÑERA HIDROMASAJE

TECNOLOGIA DOMOTICA

ZONAS COMUNES CON PISCINA CLIMATIZADA

ENTREGA OCTUBRE 2007

Sargento Provisional 20-1ºD
921 441 888 - 921 438 067

SMWITAN
FINANZAS E INMUEBLES

VENTA COSTA

TORREVIEJA

JRB. ROCIO DEL MAR
200m DE LA PLAYA
2 dormitorios
Piscina comun.
96.569,41 €
REF:TV510V

OROPESA DEL MAR CASTELLON

2ª LINEA DE PLAYA
2 dormitorios
salon con terraza.
Piscinas comunes con jardín
REF: OR800V

ISLA CRISTINA HUELVA

APARTAMENTO: 2 años totalmente amueblado
Magnifica terraza.
Ref: IC600V

921 441 888
921 438 067

www.solexclusivas.com

SOL
INMOBILIARIA

AVDA/FERNANDEZ LADREDA, 19 921 44 00 44

PISOS

PROMOCIONES

EXCLUSIVA

NUEVO EDIFICIO SANTA EULALIA C/CAÑO GRANDE

PISOS magníficos duplex

¡¡ÚNICOS!! ENTREGA 12 MESES

APARTAMENTOS BERNUY
1 Y 2 DORMITORIOS

ENTREGA OCTUBRE-06
GARAJE Y TRASTERO
ASCENSOR
GRANDES TERRAZAS

TORRECABALLEROS
18 PISOS

102.000 €
16.971.372 pts
incluido garaje

ENTREGA EN 14 MESES
TARIMA FLOTANTE
PUERTA ENTRADA BLINDADA
1, 2 Y 3 DORMITORIOS

ZARZUELA DEL MONTE
PISOS
¡¡ EL MEJOR PRECIO !!

EXCLUSIVA

95.950 €
15.964.000 pts
3 dormitorios

2 - 3 y 4 DORMITORIOS
CON GARAJE
CLIMATIZ CON ROTURA PUENTE TÉRMICO
PUERTA DE SEGURIDAD
ASCENSOR
COMODISIMA FORMA DE PAGO

LA LASTRILLA
Pocos años, 3 dormitorios, 2 baños completos, parquet, cocina amueblada con electro., piscina comunitaria, 207.350 € Ref: PV-7.179

TABANERA
En construcción, entrega inmediata, 57 m2, 2 dormitorios, calefacción individual, garaje cerrado, 126.957 € Ref: PV-7.102

SAN CRISTOBAL
Vivienda a estrenar, amplia, 100 m2, 3 dormitorios con armarios, baño y aseo, garaje y trastero, muy bien aprovechado Ref: PV-6.975



PROMOCION DE VIVIENDA NUEVA TABANERA



PISOS Y APTOS.

2ª y 3ª FASE DE 1 Y 3 DORM. GARAJE Y TRASTERO

ZONAS COMUNES CON PISCINA

REVENGA



CHALETS PAREADOS

208 M2 2 PLANTAS MÁS BAJOCUBIERTA

CON PARCELA DESDE 250 M2 HASTA 310 M2

921 41 30 09

Escultor Marinas 12 Segovia
www.remax.es



INMOBILIARIA
MANSINO
Símbolo de eficacia

921 44 30 31
www.mansinoinmobiliaria.com

OPORTUNIDAD CHALET
(A 10 min. de Segovia)

EN CONSTRUCCIÓN

Gran parcela de 221 m.
Excelente calidad. Parquet
Gastos individuales
2 dormitorios. Vestidor

OCASIÓN. SOLO 172.000 euros

VENDE SOLAR

Polígono Industrial "El Cerro"

INFORMACIÓN PERSONAL

VENDE CASA

210 m² EN PLANTA "ZONA PLAZA DE TOROS"

INFÓRMESE

VENTA DE APARTAMENTOS Y PISOS EN

VALVERDE

- Garaje y trasteros
- Parquet
- Rotura de Pte. Térmico
- Puertas de Roble y mucho más....

¡¡ENTREGA FINALES 2005!

(Grandes facilidades de pago)

NO DEJE DE INFORMARSE

Profesionales a su servicio



NUEVA PROMOCIÓN VIVIENDAS UNIFAMILIARES PAREADAS EN LA LOSA

PARCELAS DES-DE 200 M²
3 y 4 dormitorios
Diferentes superficies y precios
LA DISTRIBUCIÓN ES ESTUPENDA
MAGNÍFICA RELACIÓN CALIDAD PRECIO

11 únicas viviendas ESPIRDO



Magnífico enclave en el centro del pueblo
AMPLIAS VIVIENDAS de 1, 2 y 3 DORMITORIOS TRASTERO Y GARAJE-ASCENSOR
Muy buenas vistas

Residencial **JUAN CARLOS I EN SEGOVIA CAPITAL**

PRÓXIMA CONSTRUCCIÓN DE 80 VIVIENDAS



Desde 147.300 €
Infórmese hoy mismo en nuestra Oficina

Le esperamos en nuestra oficina en:
C/ Alférez Provisional, 6 SEGOVIA

921 41 30 68 699 96 10 10



Teléfonos 921 40 66 09 921 40 62 62

NO PUEDE PERDERSELO
Preciosos PAREADOS RÚSTICOS 240 m² útiles, dormitorio principal con vestidor, dormitorio amplio con baño en planta baja.
Porche y vistoso jardín **¡EN EL SITIO MÁS BONITO DE SONSOTO**



FEBIGESTIÓN, S.L.
C/ Arroyo nº 1.
TRECASCAS (SEGOVIA)
☎ 921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net



LA LASTRILLA
Piso de 2 dormitorios, 1 baño. Garaje. Calefacción individual. Buenas calidades. Ref. 1.856.

SAN CRISTOBAL
Chalet adosado. 202 m². 4 dormitorios. 2 baños. 1 Aseo. Climait. Calefacción gasoleo C. En construcción. Ref. 1.537.

ZONA SAN JOSE
Piso de 3 dormitorios, 1 baño. Calefacción acumuladores. Precio muy interesante. Ref. 1.770.

ZONA SAN LORENZO
Piso 4 dormitorios. Baño. Aseo, garaje, ascensor. Buenas calidades. Ref. 1.842.

PALAZUELOS
Chalet individual. 4 dormitorios. 3 baños. 1 aseo. Garaje. Buenas calidades. Excelente precio. Ref. 1.870



José Zorrilla, 14 - 1º - SEGOVIA

Tel.: 921 412 553



GESTIÓN INMOBILIARIA

PROMOCIÓN C/LA LUZ-PEÑASCAL (JUNTO COLEGIO CLARET)

PISOS DE 1, 2 Y 3 DORMITORIOS ¡¡¡PIDENOS INFORMACIÓN!!!

PROMOCIÓN ABADES CHALETS ADOSADOS

2 DORMIT. + ÁTICO PLANOS EN OFICINA ¡¡PREGÚNTANOS!!

PROMOCIÓN BERNUY

PISOS DE 1 Y 2 DORMITORIOS

GARAJE Y TRASTERO

VISÍTANOS



921 44 50 77

C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

Inmobiliaria J.P.
EDIFICIO SAN ROQUE
Pº Ezequiel González, 24 - BAJO A - SEGOVIA

921 432 381

PALAZUELOS

**Viviendas y
Apartamentos**



VIVIENDAS

2 Y 3

DORMITORIOS

APARTAMENTOS

1 Y 2

DORMITORIOS

VIVIENDAS EN PLANTA BAJA

**PISOS BAJOS CON
JARDINES INDIVIDUALES**
(Desde 40 m2 hasta 280m2)

**GARAJE Y TRASTERO
ASCENSOR DESDE GARAJE
ZONAS COMUNES
CON PISCINA**



**Desde
90.000€**

Inmobiliaria J.P.
EDIFICIO SAN ROQUE
Pº Ezequiel González, 24 - BAJO A - SEGOVIA

921 432 381

Atico

PROMOCIONES

ORTIGOSA

INICIAMOS LISTA DE ESPERA.
Única promoción de chalés individuales
en parcela de 500 m2. Varios modelos.

SAN CRISTÓBAL

En construcción. Pisos de 2 y 3 dorm.
con salón independiente. Bajos con
jardín privado de hasta 341 m2.

ZONA RENFE

Pisos de 1 y 2 dormitorios con bonitas
terrazas. Garaje y trastero incluido en
el precio. Precio interesante.

CTRA. de LA GRANJA

Chalés pareados de 4-5 dormitorios
en parcela de 350 m2
cerca del próximo campo de golf
ESTAMOS VENDIENDO LA 2ª FASE

ORTIGOSA

Parcelas totalmente urbanizadas en
una bonita zona de chalés individuales.

VALVERDE

En construcción avanzada y en una zona
excelente, pisos de 1, 2 y 3 dormitorios
con garaje y trastero. (Construye Volconsa)

JOSÉ ZORRILLA

Pisos de 1 y 2 dormitorios y
local comercial. Próxima construcción

CASAS INDIVIDUALES

2, 3 y 4 dormitorios.
Todas con jardín privado y piscina común.
Zona residencial. "LA LOSA"
Excelente financiación.

SAN LORENZO

Promoción de pisos de 3, 4 y 5 dorm.
con garaje y trastero.
¡¡ Indícanos cómo quieres tu vivienda !!
¡¡ Participa en su construcción !!

BERNUY

Interesante promoción.
Pisos de 1 y 2 dormitorios
(Bajos con jardín y áticos con terraza)

Coches, 13 Local
Tlf. 921 44 55 56
www.aticodesegovia.com

MIGUEL TOVAR
IMT
Ezequiel González, 6
921 43 54 61
921 43 59 50

**NUEVA
PROMOCIÓN
DE
APARTAMENTOS
EN
HONTANARES
DE ERESMA**



**1 Y 2
DORMITORIOS**

**DESDE
74.000€
12.312.564 Pts**

**CHALET
NUEVA
SEGOVIA
COMO NUEVO**

**BUENAS
VISTAS**

**Más de
200 m2**

**JARDÍN
90 m2**

Suelos Tarima

**Ático
Acondicionado**

**GESTIÓN
10**
GESTIÓN INMOBILIARIA

**PRECIOSO PISO EN
CASCO ANTIGUO**
2 dormitorios
baño y aseo
cocina amueblada
parquet
hilo musical
trastero y garaje
¡¡PÁSATE A VERLO!!

**INTERESANTE
TRASPASO CERCA
DE LA C/ REAL**

LOCAL
TOTALMENTE
ACONDICIONADO

¡¡INFÓRMATE!!

**El 10
De Su
GESTIÓN**

**MAGNÍFICOS CHALÉS
EN TRECASAS**
pareados,
parcelas de
300 y 400 m²,
estilo rústico
planos en la oficina
**¡¡EXCELENTES
CALIDADES!!**

**MAGNÍFICO PISO
EN PALAZUELOS**
3 dormitorios,
baño y aseo,
cocina amueblada
trastero y garaje
ascensor
muy soleado
¡¡VISÍTANOS!!

921 44 50 77

C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

ARCOC
921471474

**¡¡GRAN
OCASIÓN!!
EN
TORRECABALLEROS,
ESTUPENDO
CHALET**

**4 DORMITORIOS,
2 BAÑOS,
ASEO,
GRAN SALON
CON CHIMENEA
FRANCESA,
GARAJE,
JARDIN
INDIVIDUAL Y
MAS DE 3.000 m²
DE ZONAS
COMUNES CON
PISCINA, TENIS,
ETC.
EN MUY BUEN
ESTADO,
VISÍTELO.**

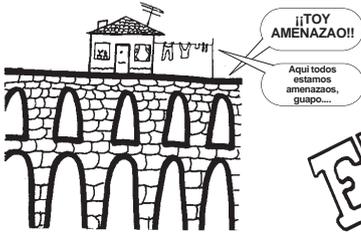
**EN LA GRANJA,
OCASIÓN
ÚNICA,**

**PISO VENTA
Pza. DE ESPAÑA,
JUNTO AL
PALACIO,
135 m²,**

**FACHADA A
TRES CALLES,
PRECIOSA
REHABILITACION.
"ÚNICO"**

RAMIREZT

**CALIDAD
C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO**



EL ADOSADO DE EL ADELANTADO

A VER SI NOS FLAMOS MÁS EN LA LLUNA Y MENOS EN EL DEDITO

DECANO DE LA PRENSA AMARILLA

DIRECTOR: El Conde de Vezoya — eladosado@yahoo.es

X AÑO TRIUNFAL - 17 de julio de 2005 - Nº 473

RESULTADOS DE UNA ENCUESTA REALIZADA PERSONALMENTE POR NUESTRA CONSEJERA DE CULTURA EN EE.UU.

¡9 de cada 10 neoyorquinos conocen a Esteban Vicente!

- Seis de cada uno de esos nueve estaría encantado de poseer una obra del artista, aunque fuera un *toy* encima de la tele
- Los otros tres estarían dispuestos a hipotecarse para venir a Segovia a ver su *Panteomuseo*
 - La viuda del artista donará más obras en un intento de recuperar el uso de la habitación de invitados de su casa



.... Y cuando arreglen la planta baja me gustaría que aprovecharan para sacarme un pequeño parking

♪ CIPRIANO, CIPRIANO, CIPRIANO....
NO BAJES MÁS LA MANO,
NO SEA EXAGERAO... ♪

La consejera trató de temas puntuales con el capellán del santuario de La Fuencisla

Continúan las negociaciones para el nuevo Estatut ¡Por ahora el catalán no será obligatorio ni en Segovia ni en León!

Una jugada maestra de Jordi Sevilla y Zapatero, con el apoyo moral de Bono, frustra la penúltima maniobra del *Duo Butifarra*



.... Espere, que le voy a dejar yo una horma que le va a venir al pelo con el Maragall ese

De personas y cosas

Un acuerdo:

El que, al parecer, ahora no descarta la consejera de Cultura con los propietarios del palacio de Enrique IV. ¡Qué risa! ... si no fuera porque de una manera o de otra, al final esos platos los vamos a pagar nosotros.

Arsénico:

....¡Por compasión! Es lo que piden que no les den los vecinos de Sanchonuño, obligados a ir a las fuentes con su cantarito como antaño. Pues que bien.

Una piscina:

La municipal de Segovia, a la que las talas por enfermedad o por vicio (que de todo hay en el bosque del Señor) de su arbolado, han convertido en un remedo del famoso "Llano amarillo" en jura de bandera (por lo desolado y el gentío sudando alrededor). ¡Que contentos estarán los dermatólogos con la brasa que nos están dando este año!

Unos expertos:

Los que no se hartan de traernos instituciones y particulares, para que todos nos digan lo mismo: 1.- Que los cascos antiguos se desvitalizan. 2.- Que para revitalizarlos no es imprescindible el dinero, tanto como la normativa. Pues nada, los ayuntamientos y especialmente el nuestro, siguen en la inoperancia más absoluta. Continúan autorizando más establecimientos hosteleros y de souvenirs y sin subvencionar, o simplemente apoyar, la instalación de comercios distribuidores de artículos de primera necesidad. Vds. están hartos de leerlo y nosotros de repetirlo pero es que empezamos a sospechar si más que tontos, lo que serán es sordos.

Unas medidas:

Muy severas. Las que ha tomado la empresa que lleva a cabo las obras en las Oblatas, para que no se vuelva a producir otro hecho tan escandaloso como el de hace un mes. Ha instalado un portón "anticuriosos", que sólo permite la vista desde el aire y en días poco nublados. Mejor, así estaremos todos más tranquilos.

Un "error":

De nuestra parte, y además imperdonable. El de criticar, genéricamente, las enseñanzas que se imparten en la Casa Joven, sin caer en la cuenta de un curso llamado "Aprendizaje del lenguaje de signos". ¡Magnífico! ... y ahora a esperar que lo practiquen de madrugada a la salida de bares y *discos*.

Una empresa:

La Municipal de Turismo, de cuyo funcionamiento, viendo lo que duran los gerentes y la composición del *sanedrín de enteraos* que lo gobierna, puede esperarse cualquier cosa. Por eso el turismo va como va.... como cualquier cosa.

Insectos transgénicos siembran el caos

A las 15,30 horas, Telecinco emite *Plaga letal*, un largometraje de catástrofes en el que una plaga de langostas genéticamente alteradas siembra el caos. El equipo de científicos responsables del experimento, a cuyo frente está la joven doctora May Rierdon, buscan la forma de acabar con ellas.



Una escena de la película.

El primer Indiana Jones, en Canal Plus

En 1936, Indiana Jones es un profesor que alterna su cátedra con expediciones arqueológicas en pos de reliquias. Tras regresar de una misión, el gobierno estadounidense le asigna un nuevo cometido: la búsqueda del Arca de la Alianza. Canal Plus emite *En busca del arca perdida* a las 17,04 horas.

Sharon Stone afronta la pena de muerte

Sharon Stone interpreta en el filme *Condenada* a una mujer sentenciada a muerte por el asesinato de dos personas. Un joven abogado, recién llegado a la oficina de indultos, descubre ciertas irregularidades que podrían librarla de la pena capital. A las 16,00 horas, en La Primera de TVE.

LOS PAYASOS DE LA TELE

ARMANDO RODRÍGUEZ

La vida cotidiana

Telecinco estrena *Maneras de sobrevivir*. La apuesta de la cadena sigue siendo la comedia local, *made in* la tierra, que tan buenos resultados le está dando. *Siete vidas*, la serie más longeva en la emisión de la tele, echa la persiana y da el relevo.

Se acaba lo bueno y comienza la incógnita. Los chicos del *Casi Ke No* (el bar que regenta Gonzalo) ponen el broche final con la esperada boda de Vero y Sergio (Eva Santolaria y Santi Millán), y atrás quedarán desde los benditos histrionismos de Javier Cámara y Toni Cantó o las patochadas brillantes de Florentino Fernández al humor casposo -siempre presente, siempre necesario- del frutero, Santi Rodríguez, a quien nadie ha puesto nombre real en la serie. ¿Conoceremos el nombre del personaje en este último episodio de mañana? Pero no les quiero hablar de *Siete vidas* o los cuatro millones y pico de audiencia que seguirá, como cada episodio, la última entrega. Ya han sido muchos años de esplendor y cada cual se ha formado su opinión con base sólida. La referencia está ahora en el relevo, como digo, y en esas *Maneras de Sobrevivir*.

Mal arrancamos: Alberto Ruiz Rojo (director de esta nueva teleserie y responsable en tiempos de *El Súper*, *Al salir de clase* y *Compañeros*) la define como «un retrato de los problemas de la vida cotidiana». La audiencia se vuelve a hacer cruces ante esta amenaza velada. ¿Más vida cotidiana? Con razón nuestros jóvenes huyen de la independencia como de la rabia. Nadie quiere irse a vivir a un piso infestado de *frikies*, cotillas y tarados.

Para curarse en salud, al menos el señor Ruiz Rojo añade que «son personajes algo raros, que parecen perdedores, pero tienen su lado tierno y sobreviven gracias a su amistad». Muchas gracias, pero... ¿algo nuevo?

Imanol Arias da vida a un maestro rural en Canal 4

El actor protagoniza la serie 'Querido maestro', que Canal 4 emite a partir de mañana, de lunes a viernes • También participan en el reparto Enma Suárez, Ana Duato y Toni Cantó

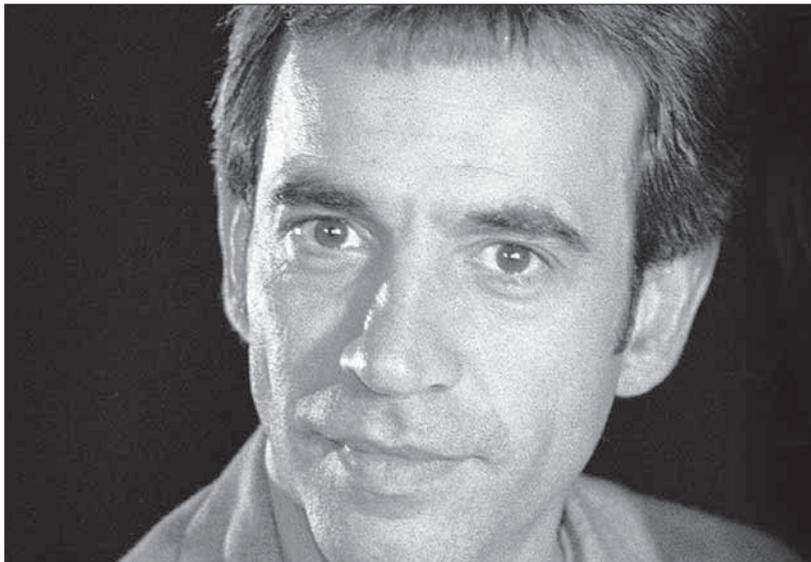
• Ambientada en un pequeño pueblo, la producción es un mezcla de drama y comedia, que alterna el día a día de la escuela con las tramas entre los habitantes del lugar.

SPC
Imanol Arias, Emma Suárez, Ana Duato y Toni Cantó son algunos de los actores que forman el reparto de *Querido maestro*, la nueva apuesta de Canal 4 Castilla y León. La cadena regional la emite a partir de mañana, de lunes a viernes, a las 18,20 horas.

Con un pueblo y su escuela como escenarios principales, la serie se detiene capítulo a capítulo en la vida cotidiana de un maestro que acaba de regresar a su pueblo natal, en sus alumnos y, en definitiva, en el día a día de una escuela rural.

Tras aprobar la oposición, un maestro regresa a su pueblo de origen, donde se reencontra con su viejo amor de juventud. A partir de ese momento se crea una trama que mezcla la comedia y el drama. *Querido maestro* está basada en la serie italiana del mismo nombre, que se emitió en los años noventa en Italia consiguiendo gran éxito de audiencia.

Querido maestro va más allá del discurrir diario en la escuela. También ahonda en la vida de los veci-



Imanol Arias protagoniza la serie 'Querido maestro', que Canal 4 emite de lunes a viernes, a las 18,20 horas. / EFE

nos de una pequeña localidad en la que hay pequeños líos. Está dirigida por Julio Sánchez Valdés, escrita por Carlos Asorey y Eduardo Ladrón de Guevara y producida por Zeppelin (*Gran Hermano*, *El euro-millón*, *El super*) Junto a los protagonistas, Imanol Arias y Emma Suárez, intervienen Ana Duato, Toni Cantó y Leonor Watling, que antes

de ser chica Almodóvar interpretó varios papeles en series para la pequeña pantalla, siendo en *Raquel busca su sitio* absoluta protagonista.

Conocido por sus papeles en el cine -protagonizando el largometraje *El Lute, camina o revienta* le llegó la popularidad-, el curriculum de Imanol Arias como actor incluye

muchos éxitos en el mundo de la televisión.

A *Querido maestro* se suman sus intervenciones en *Dime que me quieres*, junto a Lydia Bosh, la exitosa *Cuéntame cómo pasó*, también con Ana Duato como compañera de reparto, *Severo Ochoa: La conquista de un Nobel*, *Brigada Central* y *Anillos de oro*.



DESARROLLOS URBANÍSTICOS DE SEGOVIA S.A.U.- GRUPO INMOBILIARIO, LES OFRECE:

LOCAL EN TORRECABALLEROS (SEGOVIA)

105 m² DE SUPERFICIE.
DOS CHIMEAS DE SALIDA DE HUMOS.
3,50 m DE ALTURA.
FACILIDADES DE PAGO.
JUNTO A LA CARRETERA NACIONAL 110, EN UNA DE LAS ZONAS
MÁS FRECUENTADAS TURÍSTICAMENTE DE LA LOCALIDAD.



LOCALES EN NUEVA SEGOVIA

DE: 105 m², 65,65 m² y 53,30 m²
CON UNOS PRECIOS REALMENTE ASEQUIBLES

LOCAL COMERCIAL EN NUEVA SEGOVIA
DE 1.800 m² DIVISIBLE. SITUADO EN UNA
EXCELENTE ZONA COMERCIAL.

LOCALES CON LAS MAYORES FACILIDADES DE PAGO DEL MERCADO

INFORMACIÓN Y VENTA EN EL TLF.:(921)415044

PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN

TVE 1	LA 2	ANTENAS 3	CANAL 4	TELES
<p>06:00 CANAL 24 HORAS</p> <p>08:30 LA HORA WARNER Espacio infantil que incluye las siguientes series: -Vaca y Pollo -Tom y Jerry -Batman animación</p> <p>09:30 ZON@DISNEY Espacio infantil presentado por Jimmy Castro, Yanira Ruiz, Natalia Benito, Sergio Bermúdez y Gonzalo Gutiérrez que incluye de las series de dibujos animados: -House of mouse -Kim Possible -Lilo & Stitch -La banda del patio</p> <p>11:30 GRAND PRIX (R)</p>	<p>06:00 EURONEWS</p> <p>07:30 U.N.E.D.</p> <p>08:00 LOS CONCIERTOS DE LA 2</p> <p>08:45 ISLAM HOY</p> <p>09:00 BUENAS NOTICIAS.TV</p> <p>09:15 SHALOM</p> <p>09:30 CON TODOS LOS ACENTOS</p> <p>10:00 ÚLTIMAS PREGUNTAS</p> <p>10:25 TESTIMONIO</p> <p>10:30 EL DÍA DEL SEÑOR</p> <p>11:30 ESTADIO 2 -Automovilismo World Series by Renault 1ª manga 2ª manga Desde Bilbao -Motociclismo Cto. de España de Velocidad</p>	<p>06:00 REPETICIÓN DE PROGRAMAS</p> <p>06:30 TIERRAS ALTAS Serie</p> <p>07:15 MEGATRIX Espacio infantil presentado por Natalia y Enric Escudé que da cabida a concursos e incluye las siguientes series: -Power Rangers Time Force -Hombre lobo en el campus -Jumanji -Bob esponja -Cedric -Jimmy Neutrón -Cosas de gemelas -Sabrina -Art attack -Superespías</p>	<p>08:00 MTV MÚSICA</p> <p>09:00 DIBUJOS ANIMADOS</p> <p>11:00 TIEMPO DE VIAJAR</p> <p>12:00 SOL Y SOMBRA</p> <p>13:00 LA VIDA EN DULCE</p> <p>13:30 DIBUJOS ANIMADOS</p> <p>14:30 CANAL 4 NOTICIAS</p> <p>15:00 LA VIDA EN DULCE</p> <p>15:30 CINE: OJOS DE ÁGUILA Cine de aventuras basada en la edad media de la antigua Dinamarca donde un poderoso rey prepara una campaña y envía a su hijo Valdemar a un solitario castillo, donde el poderoso obispo lo mantiene prácticamente prisionero.</p> <p>17:30 MTV MÚSICA</p> <p>18:30 SUPERAGENTE 86</p>	<p>06:30 SENSACIÓN DE VIVIR Serie</p> <p>07:15 EL MUNDO MÁGICO DE BRUNELSKY Espacio infantil</p> <p>07:30 BIRLOKUS KLUB Espacio infantil que incluye nuevos capítulos de las siguientes series, las favoritas de los más pequeños de la casa: -One Piece -Medabots -Las Tortugas Ninja</p> <p>09:30 EMBRUJADAS Serie</p> <p>10:30 CAZATESOROS Serie</p> <p>11:30 VISTO Y NO VISTO JUNIOR</p>

Necesitamos tu Sangre



Vente a donar



HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA
HOSPITAL POLICLÍNICO
Calle San Agustín nº 13. 40001 Segovia



921 46 14 39
921 41 92 91

<p>14:30 CORAZÓN, CORAZÓN Espacio dedicado a la crónica social dirigido y presentado por Cristina García Ramos</p> <p>15:00 TELEDIARIO 1 Espacio informativo con la actualidad de la jornada tanto en el panorama nacional como internacional, así como la crónica deportiva. Presentado por Helena Resano, David Cantero y Sergio Sauca.</p> <p>15:55 EL TIEMPO Previsión meteorológica para los próximos días</p> <p>16:00 SESIÓN DE TARDE Condennada. EEUU. 1996. Dirección: Bruce Beresford. Intérpretes: Sharon Stone, Rob Morrow, Randy Quayd, Peter Gallagher.</p> <p>18:00 EVERWOOD Serie protagonizada por Scott Wolf, entre otros que cuenta la historia de un cirujano que, tras enviudar, se traslada a un tranquilo pueblo con sus dos hijos; la familia tendrá que acostumbrarse a la nueva vida.</p> <p>20:00 ESPAÑA</p>	<p>125 cc Fórmula Extreme Desde el Circuito de Cataluña, Barcelona -Hípica Desde Santander -Tour de Francia 15ª etapa Lleizar su Leza-Saint Lary Soulan -Tenis Cto. de España Absoluto Final femenina Desde el Complejo Municipal Las Norias, Logroño -Tour de Francia Resumen</p> <p>21:00 BALEARES, UN VIAJE EN EL TIEMPO</p> <p>21:45 CIUDADES PARA EL SIGLO XXI</p> <p>22:25 AL FILO DE LO IMPOSIBLE</p> <p>23:00 DOCUMENTOS TV (R)</p> <p>00:15 DE CERCA</p> <p>00:45 NATACIÓN</p> <p>01:15 CINE CLUB</p> <p>02:40 CINE</p> <p>04:15 SUPERHOMBRE</p> <p>05:15 EURONEWS</p>	<p>13:00 LA BATIDORA Espacio de zapping con las imágenes más irrisorias y los momentos más divertidos de los programas más vistos de la televisión.</p> <p>14:00 LOS SIMPSON -La familia Mansion -Jinetes galácticos Serie de animación creada por Matt Groening</p> <p>15:00 ANTENA 3 NOTICIAS 1 Espacio de noticias con la actualidad más relevante de la jornada en el panorama nacional e internacional. Incluye la crónica deportiva y la previsión meteorológica.</p> <p>15:45 MULTICINE Furia en la carretera. EEUU. 1999. Dirección: Deran Sarafian. Intérpretes: Jasmine Bleeth, Jere Burns, John Wesley Shipp.</p> <p>17:55 REX Doble episodio de la serie</p> <p>19:55 ESPEJO PÚBLICO Magazine que sigue la actualidad social de la semana presentado por Sonsoles Suárez</p>	<p>19:00 TIEMPO DE VIAJAR</p> <p>20:00 ENCUENTROS</p> <p>20:30 CANAL 4 NOTICIAS: Segunda Edición: noticias nacionales, internacionales y deportivas con Estefanía Ureña. Incluye la información meteorológica.</p> <p>21:00 WATER RATS: LA LEY DE LA BAHÍA</p> <p>22:30 GRAN CINE: SANGRE Y VINO Jack Nicholson, Michael Caine y Jennifer López son los protagonistas de esta película en la que un magnate de los negocios vinícolas esconde tras su sonrisa que sus negocios están al borde de la quiebra, su matrimonio atraviesa una profunda crisis y la relación con su hijastro es prácticamente nula. La única solución es robar a uno de sus clientes un collar de brillantes valorado en un millón de dólares.</p> <p>00:30 CINE: UN CAMINO QUE RECORRER</p> <p>02:00 MTV MÚSICA: Los mejores artistas nacionales e internacionales se dan cita, cada día, en la cadena de música por excelencia.</p>	<p>12:30 WALKER Emisión de dos episodios de la serie protagonizada por Chuck Norris en el papel de un agente de la ley de Tejas</p> <p>14:30 INFORMATIVOS TELECINCO DOMINGO Informativo con lo más relevante de la actualidad de la jornada del panorama nacional e internacional presentado por Carme Chaparro que incluye la crónica deportiva y la previsión meteorológica para los próximos días.</p> <p>15:30 CINE ON Plaga letal. EEUU. 2005. Dirección: David Jackson. Intérpretes: LucyLawless, John Heard, Dylan Neal, Mike Farrell.</p> <p>17:20 JAKE 2.0 Emisión de tres episodios de la serie de ciencia ficción en la que un joven, tras un grave accidente, pasa a trabajar para la Agencia Nacional de Seguridad gracias a la especial reconstrucción cerebral que le practicaron.</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

segovialnmobiliaria.com la mejor forma de encontrar casa en Segovia



<p>ENTRE EL CIELO Y LA TIERRA Serie documental dirigida por José M. Aspirod</p> <p>21:00 TELEDIARIO Presentado por Helena Resano, David Cantero y Sergio Sauca</p> <p>21:50 EL TIEMPO Previsión meteorológica para los próximos días</p> <p>21:55 LA PELÍCULA DE LA SEMANA Sweet home Alabama. EEUU. 2002. Dirección: Andy Tennant. Intérpretes: Reese Witherspoon, Patrick Dempsey, Josh Lucas.</p> <p>00:00 ESPECIAL CINE La armada de McHale. EEUU. 1998. Dirección: Bryan Spicer. Intérpretes: Tom Arnold, Tim Curry, Dean Stockwell.</p> <p>02:00 SIETE DÍAS Serie</p> <p>03:00 CANAL 24 HORAS Espacio informativo</p>	<p>POPULAR TELEVISION</p> <p>06:55 PALABRA DE VIDA</p> <p>07:00 TRIS, TRAS Y VERAS</p> <p>11:30 INVESTIGACIONES DE BOLSILLO</p> <p>12:00 EL ANGELUS</p> <p>12:05 SANTA MISA</p> <p>13:00 ARGUMENTOS</p> <p>14:00 CRÓNICAS DE UN PUEBLO</p> <p>15:00 CONCURSAR CON POPULAR</p> <p>15:30 ACOMPAÑAME</p> <p>16:05 VERANO AZUL</p> <p>17:00 CHARLOT</p> <p>17:30 CURRO JIMÉNEZ</p> <p>18:30 CUENTOS Y LEYENDAS</p> <p>19:30 EL CHAVO DEL 8</p> <p>20:30 ALA...DINA</p> <p>21:00 CINE: "FESA PAREJA FELIZ"</p> <p>23:00 LAS MEJORES ENTREVISTAS</p> <p>00:00 TE PUEDE PASAR A TI</p> <p>01:05 PONGA UN AMPLIFICADOR EN SU VIDA</p> <p>01:55 PALABRA DE VIDA</p>	<p>21:00 ANTENA 3 NOTICIAS 2 Espacio informativo con las noticias más relevantes ocurridas a lo largo del día en el panorama nacional e internacional. Incluye un resumen de lo más destacado de la información deportiva y la previsión meteorológica.</p> <p>21:30 BUENAFUENTE CON TROPEZONES ESPECIAL</p> <p>22:00 AQUÍ NO HAY QUIEN VIVA</p> <p>23:00 LOS MÁS... TELEAPRIETOS 2, EL RETORNO</p> <p>01:40 CINE Una bruja en Nueva York. EEUU. 1991. Dirección: Terry Hughes.</p> <p>03:40 TELEVENTA Espacio promocional que ofrece diversos productos que los telespectadores pueden adquirir a través de la línea telefónica.</p>	<p>TELESEGOVIA</p> <p>11:00 TELESERIE "DOS MÁS UNA"</p> <p>11:30 TELESERIE " LA JUNGLA PODEROSA"</p> <p>12:00 EUROPA ABIERTA</p> <p>12:30 CROSS WORLD</p> <p>13:00 MOTOR 10</p> <p>13:30 LA REBOTICA</p> <p>14:00 PLAZA MAYOR</p> <p>15:00 A CABALLO</p> <p>15:30 REVISTA ONO</p> <p>16:00 TELESERIE. COMPAÑEROS</p> <p>17:00 TELESERIE "LONDON STREET"</p> <p>17:30 DOCUMENTAL. PIRÁMIDES Y TUMBAS</p> <p>18:30 CINE. EL DIA DE LOS ASESINOS</p> <p>20:00 NUEVOS COMICOS</p> <p>20:30 TELENOTICIAS FIN DE SEMANA</p> <p>21:00 LA SEMANA EN SEGOVIA</p> <p>21:30 NOCHES DE MUSICA ATRIO SAN LORANZO "PACO DEL POZO"</p> <p>22:30 TELENOTICIAS FIN DE SEMANA</p> <p>23:00 CINE: EL SUSTITUTO</p> <p>1:00 NADA QUE PERDER</p>	<p>20:00 BRICOMANÍA Presentado por Kristian Pielhoff e Íñigo Seguro</p> <p>20:30 INFORMATIVOS TELECINCO DOMINGO TV TOP Espacio que recoge las imágenes más sorprendentes y las más divertidas emitidas por todas las cadenas de televisión</p> <p>22:00 SIETE VIDAS Serie</p> <p>23:00 MANERAS DE SOBREVIVIR ¿Dónde están mis amigos? Serie</p> <p>00:00 LA NOCHE CON... FUENTES Y CÍA. Presentado por Manel Fuentes</p> <p>02:20 NOSOLOMÚSICA</p> <p>03:05 CÓMO SE RODÓ</p> <p>03:30 INFOCOMERCIALES</p> <p>05:30 DIAGNÓSTICO ASESINATO</p> <p>06:15 NOCTURNOS</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

MUNDO **amena**
auna

Plaza del Corpus, 2
40001 Segovia
e-mail: amenasegovia@eresmas.com
Tfno: 921 46 03 73
Fax: 921 46 03 56

Pásate
a contrato Amena y
pasa de pagar más



Siemens SL65
59 €
Si tienes tu número de otro operador
y lo das de alta con cualquier
contrato Amena
amena
auna
distribuidor oficial

Promoción válida hasta el 20 de agosto o fin de existencias · Altas con contrato Amena particular · PVP válido en península y Baleares · Sujeto a CGC de Amena

CANAL +	TELEMADRID
07:15 CINE <i>Cómo perder a un chico en 10 días.</i> EEUU. 2003. Dirección: Donald Petrie. Intérpretes: Kate Hudson, Matthew McConaughey, Adam Sandler.	07:30 REN Y STIMPY Serie de animación
09:06 CINE <i>Star Trek: Némesis.</i> EEUU. 2002. Dirección: Stuart Baird. Intérpretes: Patrick Stewart, Jonathan Frakes, Brent Spiner, LeVar Burton.	07:55 TELENOTICIAS SIN FRONTERAS
11:00 FIFA FÚTBOL MUNDIAL Espacio deportivo dedicado al mundo deportivo	08:35 EN ACCIÓN Presentado por Mar Martínez y Óscar Rincón
11:30 TRANSWORLD SPORT Espacio deportivo con la actualidad de las distintas disciplinas	09:05 CYBERCLUB Espacio infantil. Incluye nuevos capítulos de las series de animación preferidas por los más pequeños de la casa: -Los hermanos Flub Serie infantil de dibujos animados -Doraemon Serie infantil de dibujos animados Incluye el Cybercine: -1001 cuentos de Bugs Bunny
12:30 40 LATINO	11:35 MR. BEAN
13:30 REPORTAJES CANAL + <i>La vacuna de los pobres</i>	12:05 DOCUMENTAL

tu centro comercial de Segovia
Zona Casco Antiguo-Calle Real - Zona Fernández Ladreda
Zona San Francisco - Zona Gobernador Fernández Jiménez

14:30 NOTICIAS CNN+	14:40 ZAP, ZAP, ZAPIN
15:30 CINE: Carolina	17:04 COLECCIÓN C+ <i>En busca del arca perdida.</i> EEUU. 1981. Dirección: Steven Spielberg. Intérpretes: Harrison Ford, Karen Allen, Paul Freeman.
18:58 CINE <i>Blue crush.</i> EEUU. 2002. Dirección: John Stockwell. Intérpretes: Kate Bosworth, Matthew Davis, Michelle Rodríguez, Saoe Lake.	20:40 CUADERNOS DE RODAJE
21:00 + TE VALE XXL	21:00 NOTICIAS CNN+
22:00 TELESERIE Frasier	22:30 CINE ESTRENO <i>Más perros que huesos.</i> EEUU. 2000. Dirección: Michael Browning. Intérpretes: Joe Mantegna, Mercedes Ruehl, Paul Hipp, Peter Coyote, Debi Mazar.
00:13 GOLF Open Británico	02:14 CINE <i>La mala educación.</i> España. 2004.

14:00 TELENOTICIAS Informativo con las noticias más destacadas del día, así como lo acontecido en la Comunidad. Presentan: Beatriz Pino y Javier Díez.	15:00 DEPORTE
15:15 LA NUESTRA	15:30 CINE DE TARDE <i>Solo los tontos se enamoran</i>
17:50 TOROS Retransmisión en directo del festivo taurino desde Algete	20:30 TELENOTICIAS Espacio informativo con las noticias más destacadas de la jornada tanto del ámbito nacional como internacional. Presentan: Beatriz Pino y Javier Díez.
21:00 OPERACIÓN VACACIONES	22:10 CINE: CICLO ALFRED HITCHCOCK <i>Marnie, la ladrona</i> ALFRED HITCHCOCK PRESENTA <i>Man on the edge</i> <i>If the shoe fits</i>

GMS 921 41 32 32 GMS
Segovia 920 35 29 79
Plaza de Santa Eulalia, 10 Plaza de Santa Ana, 4 Avila

Dirección: Pedro Almodóvar.
Intérpretes: Gael García Bernal, Fele Martínez.

03:56 **CINE:** *La última noche (V.O.)*

01:45 CINE: <i>Pasión por vivir</i>
03:25 DOCUMENTAL <i>La estación más despiadada</i>
04:20 PROGRAMACIÓN LA OTRA

LAS PELÍCULAS DE HOY

La mejor del día
TVE 1 21:55
SWEET HOME ALABAMA
★
Título original: "Sweet Home Alabama". EEUU. 2002. Dirección: Andy Tennant. Intérpretes: Reese Witherspoon, Josh Lucas, Patrick Dempsey, Candice Bergen 108 m.

Patrick Dempsey y Reese Witherspoon protagonizan el filme.

A este dulce le falta azúcar

Melanie Carmichael es una diseñadora de moda de Nueva York prometida al soltero de oro de la ciudad, hijo de la alcaldesa. Pero Melanie esconde un pasado lleno de secretos, entre ellos Jake, un palero sureño con el que se casó en el instituto y que se niega a concederle el divorcio. La protagonista -ya una estrella- de 'Una rubia muy legal' protagonizó justo antes esta insípida y predecible comedia que cuenta también con Candice -ex 'Murphy Brown'- Bergen.

Tele 5 15:30
PLAGA LETAL
★

Título original: "Locuts". EEUU. 2005. Dirección: David Jackson. Intérpretes: Lucy Lawless, John Heard, Dylan Neal. 84 m.

Una plaga de langostas genéticamente alteradas siembra el caos. El equipo de científicos responsables del experimento, a cuyo frente está la joven doctora Mary Rierdon, busca desesperadamente la forma de acabar con ellas.

Antena 3 15:45
FURIA EN LA CARRETERA
★

Título original: "Road Rage". EEUU. 1999. Dirección: Deran Sarafian. Intérpretes: Yasmine Bleeth, Jere Burns, Alana Austin. 82 m.

Un psicópata que ha perdido a su mujer y a su hija en un accidente de tráfico decide vengarse de la vida y elige, al azar, una víctima entre los conductores de la autopista por la que conduce. La familia elegida se convierte en el objetivo del asesino,

que está impaciente por vengarse. Sustos, malos ratos y tensión.

TVE 1 16:00
CONDENADA
★

Título original: "Last Dance". EEUU. 1996. Dirección: Bruce Beresford. Intérpretes: Sharon Stone, Rob Morrow, Randy Quaid, Peter Gallagher. 96 m.

Rick Hayes, joven abogado, comienza a trabajar en la oficina de indultos de la capital del estado. El primer caso que se le asigna es el de Cindy Liggett, una mujer convicta y confesa de dos asesinatos y condenada a muerte. Durante la revisión del expediente, Rick descubre ciertas irregularidades que podrían liberarla de la pena capital.

Canal + 17:04
EN BUSCA DEL ARCA PERDIDA
★★★

Título original: "Raiders of the Lost Ark". EEUU. 1981. Dirección: Steven Spielberg. Intérpretes: Harrison Ford, Karen Allen, Wolf Kahler. 105 m.

Primera producción de Steven Spielberg de la trilogía de Indiana Jones. Un impresionante éxito de taquilla y desigual acogida de la crítica. Todos los elementos del cine de aventuras se congregan alrededor de la figura del ya mítico arqueólogo. Spielberg no escatimó medios para conseguir mantener al espectador con los ojos pegados a la pantalla. Y realmente hay secuencias trepidantes y espectaculares. Indiana busca el arca de la Alianza y tiene que lograrlo antes de que los nazis la encuentren y la utilicen para dominar el mundo.

Canal + 22:30

MÁS PERROS QUE HUESOS
★

Título original: "More Dogs than Bones". EEUU. 2000. Dirección: Michael Browning. Intérpretes: Joe Mantegna, Mercedes Ruehl, Paul Hipp, Peter Coyote, Whoopi Goldberg. 98m.

Atraídos por la perspectiva de ganar dinero fácil, un grupo de personajes muy pobres debe tratar de ponerse de acuerdo para ver hasta qué punto están preparados para salir de sus vidas monótonas y conseguir un millón de dólares en metálico. En último término, están destinados a sucumbir ante la cruel ironía de un mundo implacable que ellos han creado.

TVE 1 00:00

LA ARMADA DE MCHALE
★

Título original: "McHale's Navy". EEUU. 1997. Dirección: Bryan Spicer. Intérpretes: Tom Arnold, Tim Curry, David Alan Grier. 104 m.

McHale es un ex oficial de la armada norteamericana que lleva una vida muy relajada en una paradisíaca isla del Caribe. Un buen día, su maravillosa rutina va a ser interrumpida por un maniaco terrorista llamado Vladikov. Con la ayuda de un variopinto grupo de desertores, McHale se pone en marcha para proteger a los habitantes de la pequeña isla y tratar de devolverles la tranquilidad y la paz. Una disparatada comedia en la que se mezclan la acción y el humor con pirotecnia de alta tecnología.

LA 2 01:15

LA DANZA DEL VIENTO
★

Título original: "Dance of the Wind". India. 1997. Dirección: Rajan Khosa. Intérpretes: Kitu Gidwani, Bhaveen Gossain, B.C. Sanyal, Roshan Bano. 82 m.

La madre del joven Pallavi muere. La anciana había sido una famosa intérprete de canción india y enseñó a su hija su ancestral arte. Sin embargo, Pallavi no había alcanzado aún la perfección necesaria y deberá ponerse en contacto con el gurú que atecionó a su madre.

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

PROMOCION: San Millán i Últimas viviendas!
3 y 4 dormitorios Madera de roble - Calidades de lujo
|| ENTREGA INMEDIATA ||

PROMOCIONES: en HONTORIA.
Pisos 1, 2 y 3 dormitorios - Garaje y trastero - Zona en expansión
CERCA DEL A.V.E. !
|| NO LO DUDE !!

ugarte®
www.ugarte-inmobiliaria.com
Tel. y Fax.: 921 44 46 47 - 921 44 54 55



Una segadora ata un haz con un vencejo de paja durante la primera jornada de la Siega y la Trilla de La Higuera

FERNANDO PEÑALOSA

LA ÚLTIMA CURRI VALENZUELA

Mejor nos rendimos

CON LOS MUERTOS del 7-J aún sin enterrar, Tony Blair ya ha anunciado un endurecimiento de la ley antiterrorista británica, además de un plan para expulsar de ese país a los "sospechosos", sin más, de colaborar con quienes cometen atentados. Italia, que teme ser la primera en la lista de próximos ataques de ese tipo, ya ha puesto al otro lado de sus fronteras a dos centenares de indeseables. Por si acaso, Francia, según nos acaba de explicar en Madrid el ministro galo de Interior, Nicolás Sarkozy, va a expulsar también a los imanes radicales. Y ¿España? Aquí, nada.

Si miramos hacia atrás, a la política desarrollada por el Gobierno Zapatero en el año y medio transcurrido desde el 11-M, lo que se observa es lo contrario a lo que están haciendo nuestros países vecinos para frenar la terrible amenaza del integrismo islámico más radical.

La Ley de Inmigración del Gobierno socialista, criticada en su momento por el conjunto de la Unión Europea, ha abierto más aún las puertas a la llegada a España de docenas o centenares de miles de inmigrantes procedentes de países árabes, sin mirarlos nada más que los papeles de sus contratos de trabajo. En un año de supuesta actividad de la comisión parlamentaria sobre el 11-M, el Ejecutivo de Zapatero y sus socios han dedicado mucho más esfuerzo a culpar a Aznar y al PP de la masacre de Atocha que a proponer medidas que eviten atentados similares. Ni ahora, después del 7-J, se produce un acercamiento a las posturas de nuestros socios comunitarios.

Nuestro presidente del Gobierno aún anda pensando en su Alianza de Civilizaciones como el método más eficaz para frenar a quienes han decidido acabar con nuestra civilización por los métodos más sangrientos posibles. ¿A base de Alianza de Civilizaciones cree Zapatero que va a impedir que los terroristas hagan saltar por los aires a varios más de nuestros trenes? Pues, para eso, mejor nos rendimos.

Tal como éramos

RAFAEL MOLTO
La Higuera

Ayer tuvo lugar la primera jornada de la Fiesta de la Siega y la Trilla en La Higuera, que acaba hoy con el trillado del cereal La convocatoria ha llegado a su cuarta edición y sirve como demostración de cómo se trabajaban los campos castellanos antes de la mecanización de la agricultura. El evento está organizado por la Asociación Cultural de La Higuera.

La primera jornada se dedicó a la siega utilizando utensilios tradicionales como la hoz, los zahones, la cazoleta, ataviados con los vestidos típicos, tanto los hombres como las mujeres. Los trabajos estarán dirigidos por el segador de honor de este año, Antonio Sanz Martín.

Ayer comenzó en La Higuera la Fiesta de la Siega y la Trilla, que muestra cómo se trabajaban los campos castellanos

Los participantes, que alcanzaron la treintena, llegaron a las diez de la mañana para segar el campo con sus hoces. Después ataron los haces con vencejos de paja. Después se colocaron los haces en una mula, en perfecto equilibrio para no incomodar al animal, que vistió sus mejores galas para la ocasión. Al acabar la faena los participantes pudieron degustar el almuerzo del segador, ofrecido por Venta Magullo, con longaniza, costillas, tocino y un buen trago de vino.

Hoy se cerrará la convocatoria con la trilla de la mies en la era. Primero tenderán la parva (colocar los haces en círculo) y un animal lo pisará para posteriormente llevar a cabo el trillado con la herramienta tradicional, una tabla con lascas por debajo que sirve para hacer una primera separación del grano y la paja. Después los participantes aventarán los haces trillados, tirándolos al viento para separar la paja del grano.

Los asistentes podrán disfru-

tar de un tentempié para reponer fuerzas y poder seguir limpiando el grano, guardar la paja o cribar el grano durante la tarde. Los montones de grano se medirán con medias fanegas de madera para introducirlos en sacos y transportarlos por un remolque tradicional hasta el silo.

En su primera jornada, la fiesta atrajo a habitantes de La Higuera, capitaneados por el segador de honor, Antonio Sanz. Normalmente la convocatoria cuenta con un autobús de gente de fuera que se acerca a ver como se trabajaba el campo antes de la llegada de las máquinas y pese a que este año no hubo este servicio, la fiesta hizo disfrutar a todos los que se acercaron a La Higuera.

Si te llevas bien con las nuevas tecnologías y buscas un inmueble, has encontrado los mejores aliados; Y si no... también

Triangulo Inmobiliaria
San Francisco 19 921-412090

Triangulo

ALQUILER DE MAQUINARIA DE CONSTRUCCIÓN

Rentaire

ALBACETE 902 367 440
ÁVILA 902 364 821
CÁDIZ 902 103 123
GUADALAJARA 902 366 880
MADRID 91 637 13 14
MÁLAGA 902 42 89 89
SEGOVIA 902 111 340
SEVILLA 902 366 879

Av. Hontoria 3. Polígono Ind. Hontoria. 40195 Hontoria. Segovia.
Tf. 902 111 340 Fax 921 43 10 31. www.rentaire.es